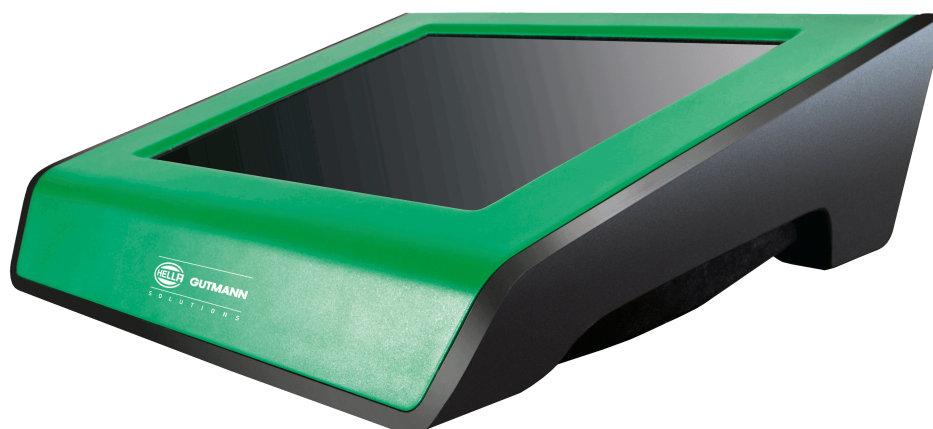


mega macs 56 Bike



Quick Start Guide

QSMM56V6500ML0222S1
460 993-59 / 02.22

	5-26	Schnellstartanleitung	DE
	27-48	Quick Start Guide	EN
	49-70	Notice d'utilisation	FR
	71-92	Guida di avvio rapido	IT
	93-114	Guía de instalación rápida	ES
	115-136	Snelstart-gids	NL
	137-158	Skrócona instrukcja obsługi	PL
	159-180	Lynstartvejledning	DA
	181-202	Snabbguide	SV
	203-224	Guia rápido de introdução	PT
	225-246	Kolay kullanım kılavuzu	TR
	247-268	Návod k rychlému spuštění	CS
	269-290	Gyorsindítási útmutató	HU
	291-312	Pika-aloitusohje	FI
	313-334	Ghid de pornire rapida	RO
	335-356	Návod na rýchly štart	SK
	357-379	Συνοπτικές οδηγίες έναρξης λειτουργίας	EL

Inhaltsverzeichnis

1	Zu dieser Schnellstartanleitung	6
1.1	Hinweise zur Verwendung der Schnellstartanleitung	6
1.2	Funktionsumfang	6
2	Sicherheitshinweise	7
2.1	Sicherheitshinweise Verletzungsgefahr	7
2.2	Sicherheitshinweise für mega macs 56 Bike	7
2.3	Sicherheitshinweise Prüf-/Messgeräte	8
3	Produktbeschreibung	9
3.1	Lieferumfang	9
3.1.1	Lieferumfang prüfen	9
3.2	Bestimmungsgemäßer Gebrauch	10
3.3	Nutzung der Bluetooth®-Funktion	10
3.4	Gerät bedienen	10
3.5	Anschlüsse mega macs 56 Bike	11
3.6	Anschlüsse DT VCI	12
3.6.1	Bedeutung der Blinkfrequenzen	12
4	Installation Treiberpaket Hella Gutmann Drivers	13
4.1	Systemvoraussetzung Hella Gutmann Drivers	13
4.2	Treiberpaket Hella Gutmann Drivers installieren	13
5	Inbetriebnahme	14
5.1	Akku laden	14
5.2	Gerät einschalten	14
5.3	Lizenzen freigeben	15
5.4	Gerät ausschalten	15
6	Gerät konfigurieren	16
6.1	Schnittstellen konfigurieren	16
6.1.1	Bluetooth®-Adapter konfigurieren	16
7	Mit dem Gerät arbeiten	18
7.1	Symbole	18
7.1.1	Symbole allgemein	18
7.1.2	Symbole im Hauptmenü	20
7.1.3	Symbole in Fahrzeugauswahl	21
7.1.4	Symbole in Fahrzeuginformationen	22
7.2	Diagnose	23
7.2.1	Fahrzeugdiagnose vorbereiten	23
7.2.2	Diagnose durchführen	24
7.3	Fahrzeuginformationen aufrufen	25
8	Messtechnik	26
8.1	Oszilloskop	26
8.1.1	Messung mit Oszilloskop durchführen	26

1 Zu dieser Schnellstartanleitung

Originalanleitung

In der Schnellstartanleitung haben wir für Sie die wichtigsten Informationen in einer übersichtlichen Form zusammengefasst, um Ihnen den Start mit unserem Diagnosegerät mega macs 56 Bike so angenehm und reibungslos wie möglich zu gestalten.

1.1 Hinweise zur Verwendung der Schnellstartanleitung

Diese Schnellstartanleitung enthält wichtige Informationen für die Bedienersicherheit.

Unter **www.hella-gutmann.com/manuals** stehen Ihnen sämtliche Handbücher, Anleitungen, Nachweise und Listen zu unseren Diagnosegeräten sowie Tools und mehr zur Verfügung.

Besuchen Sie auch unsere Hella Academy unter **www.hella-academy.com** und erweitern Sie Ihr Wissen mit hilfreichen Online-Tutorials und weiteren Trainingsangeboten.

Lesen Sie die Schnellstartanleitung komplett durch. Beachten Sie im Besonderen die ersten Seiten mit den Sicherheitsrichtlinien. Sie dienen ausschließlich zum Schutz während der Arbeit mit dem Gerät.

Um einer Gefährdung von Personen und Ausrüstung oder einer Fehlbedienung vorzubeugen, empfiehlt es sich, während der Verwendung des Geräts die einzelnen Arbeitsschritte noch einmal gesondert nachzuschlagen.

Das Gerät darf nur von einer Person mit Kfz-technischer Ausbildung verwendet werden. Informationen und Wissen, die diese Ausbildung beinhaltet, werden in dieser Schnellstartanleitung nicht noch einmal aufgeführt.

Der Hersteller behält sich das Recht vor, ohne Vorankündigung Änderungen an der Schnellstartanleitung sowie am Gerät selbst vorzunehmen. Wir empfehlen Ihnen daher die Überprüfung auf etwaige Aktualisierungen. Im Falle des Weiterverkaufs oder einer anderen Form der Weitergabe ist diese Schnellstartanleitung dem Gerät beizulegen.

Die Schnellstartanleitung ist jederzeit griffbereit und zugänglich und während der gesamten Lebensdauer des Geräts aufzubewahren.

1.2 Funktionsumfang

Der Funktionsumfang der Software kann abhängig vom Land, von den erworbenen Lizenzen und/oder der optional erhältlichen Hardware variieren. Daher kann diese Dokumentation Funktionen beschreiben, die auf der individuellen Software nicht verfügbar sind. Fehlende Funktionen können über den Erwerb einer entsprechenden kostenpflichtigen Lizenz und/oder zusätzlicher Hardware freigeschaltet werden.

2 Sicherheitshinweise

2.1 Sicherheitshinweise Verletzungsgefahr

  	Bei Arbeiten am Fahrzeug besteht Verletzungsgefahr durch rotierende Teile oder Wegrollen des Fahrzeugs. Deshalb Folgendes beachten: • Das Fahrzeug gegen Wegrollen sichern. • Automatikfahrzeuge zusätzlich in Parkposition bringen. • Das Start/Stop-System deaktivieren, um einem unkontrollierten Motorstart zu vermeiden. • Das Anschließen des Geräts an das Fahrzeug nur bei ausgeschalteter Zündung durchführen. • Bei laufendem Motor nicht in rotierende Teile greifen. • Die Kabel nicht in der Nähe von rotierenden Teilen verlegen. • Die hochspannungsführenden Teile auf Beschädigung prüfen.
---	--

2.2 Sicherheitshinweise für mega macs 56 Bike

  	Um eine fehlerhafte Handhabung und daraus resultierende Verletzungen des Anwenders oder eine Zerstörung des Geräts zu vermeiden, Folgendes beachten: • Die Funktionen und Menüs auf dem Touchscreen-Display nur mit sauberen Fingern auswählen. Kein Werkzeug, z.B. Schraubendreher, verwenden. • Nur Original-Netzteil an Netzkabel einstecken (Versorgungsspannung 10-15 V). • Das TFT-Display/Gerät vor längerer Sonneneinstrahlung schützen. • Das Gerät und die Anschlusskabel vor heißen Teilen schützen. • Das Gerät und die Anschlusskabel vor rotierenden Teilen schützen. • Die Anschlusskabel/Zubehörteile regelmäßig auf Beschädigung prüfen (Zerstörung des Geräts durch Kurzschluss). • Den Anschluss des Geräts nur nach Handbuch durchführen. • Das Gerät vor Flüssigkeiten wie Wasser, Öl oder Benzin schützen. Der mega macs 56 Bike ist nicht wasserdicht. • Das Gerät vor harten Schlägen schützen und nicht fallen lassen. • Das Gerät nicht selbst öffnen. Das Gerät darf nur durch die von Hella Gutmann autorisierten Techniker geöffnet werden. Bei Beschädigung des Schutzsiegels oder nicht erlaubten Eingriffen in das Gerät erlöschen die Garantie und Gewährleistung. • Bei Störungen am Gerät umgehend Hella Gutmann oder einen Hella Gutmann-Handelspartner benachrichtigen.
---	---

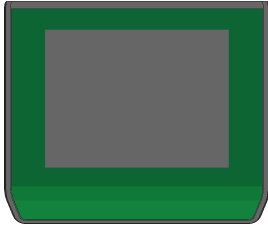
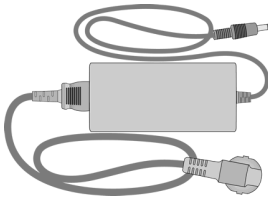
DE 2.3 Sicherheitshinweise Prüf-/Messgeräte



- Die Messungen nur an Stromkreisen durchführen, die *nicht* direkt mit der Netzspannung verbunden sind.
- Niemals die max. zugelassene Spannungsbelastung von 42 V Peak Wechselspannung (AC) bzw. 60 V Gleichspannung (DC) überschreiten.
- Die aufgedruckten Spannungsgrenzen auf den Anschlusskabeln nicht überschreiten.
- Die zu messenden Spannungen müssen doppelt bzw. verstärkt von gefährlicher Netzspannung getrennt sein. Die auf den Messkabeln aufgedruckten Spannungsgrenzen dürfen nicht überschritten werden. Bei gleichzeitiger Messung von positiver und negativer Spannung darauf achten, dass der erlaubte Messbereich von 60 V/DC / 42 V Peak nicht überschritten wird.
- Niemals Messungen am Zündsystem durchführen.
- Die Prüf- und Messgeräte regelmäßig auf Beschädigung prüfen.
- Die Prüf- und Messgeräte immer zuerst an das Messtechnikmodul (MT 56) anschließen.
- Während der Messung die Anschlüsse/Messpunkte nicht berühren.

3 Produktbeschreibung

3.1 Lieferumfang

Anzahl	Bezeichnung	
1	mega macs 56 Bike	
1	DT VCI	
1	Bluetooth®-Adapter	
1	USB-Kabel für Verbindung von DT VCI zu Gerät	
1	USB-Kabel für Anschluss an PC	
je 1	Netzteil und -kabel mega macs 56 Bike	
1	HGS-Datenträger	
1	Schnellstartanleitung	

3.1.1 Lieferumfang prüfen

Den Lieferumfang bei oder sofort nach der Anlieferung prüfen, damit etwaige Schäden sofort reklamiert werden können.

Um den Lieferumfang zu prüfen, wie folgt vorgehen:

1. Das Anlieferungspaket öffnen und anhand des beiliegenden Lieferscheins auf Vollständigkeit prüfen.

Wenn äußerliche Transportschäden erkennbar sind, dann im Beisein des Zustellers das Anlieferungspaket öffnen und das Gerät auf verdeckte Beschädigungen prüfen. Alle Transportschäden des Anlieferungspakets und Beschädigungen des Geräts vom Zusteller mit einem Schadenprotokoll aufnehmen lassen.

2. Das Gerät aus der Verpackung nehmen.

	VORSICHT Kurzschlussgefahr durch lose Teile im oder am Gerät Gefahr der Zerstörung des Geräts/der Fahrzeugelektronik Das Gerät niemals in Betrieb nehmen, wenn lose Teile im oder am Gerät vermutet werden. In diesem Fall sofort den Hella Gutmann-Reparaturservice oder einen Hella Gutmann-Handelspartner benachrichtigen.
---	--

3. Das Gerät auf mechanische Beschädigung und durch leichtes Schütteln auf lose Teile im Inneren prüfen.

3.2 Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Der mega macs 56 Bike ist ein mobiles Gerät zur Erkennung und Behebung von Fehlern an elektronischen Systemen beim Kraftfahrzeug.

Über eine Diagnoseschnittstelle stellt es eine Verbindung zur Fahrzeugelektronik her und bietet Zugang zu Fahrzeugsystem-Beschreibungen. Viele Daten werden direkt online von der Hella Gutmann-Diagnosedatenbank auf das Gerät übertragen. Deshalb muss das Gerät permanent online sein.

Das Gerät ist nicht dafür geeignet, elektrische Maschinen und Geräte oder die Hauselektrik instand zu setzen. Geräte von anderen Herstellern werden nicht unterstützt.

Wenn das Gerät in einer nicht von Hella Gutmann angegebenen Weise verwendet wird, dann kann der Schutz des Geräts beeinträchtigt werden.

Das Gerät ist für den Einsatz im Industriebereich vorgesehen. Außerhalb von industriellen Umgebungen, z.B. in Gewerbe- und Wohnmischgebieten, müssen evtl. Maßnahmen zur Funkentstörung getroffen werden.

3.3 Nutzung der Bluetooth®-Funktion

Die Nutzungsbestimmungen der Bluetooth®-Funktion können in manchen Ländern durch entsprechende Gesetze oder Verordnungen eingeschränkt oder nicht erlaubt sein.

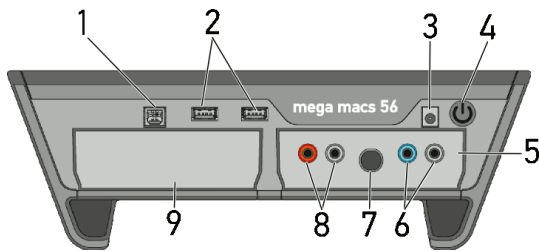
Vor der Nutzung der Bluetooth®-Funktion, die geltenden Bestimmungen im jeweiligen Land beachten.

3.4 Gerät bedienen

	WICHTIG Beschädigung oder Zerstören des Displays Display niemals mit Werkzeug oder spitzem Metallstift bedienen. Nur Finger verwenden.
---	---

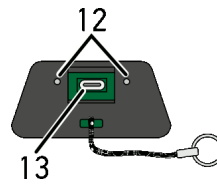
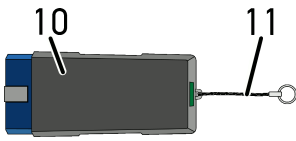
Das Gerät ist mit einem Touchscreen-Display ausgestattet. Sämtliche Menüs und Funktionen können durch leichtes Antippen mit dem Finger oder über die Pfeiltasten ▼ ▲ ausgewählt bzw. aktiviert werden.

3.5 Anschlüsse mega macs 56 Bike



	Bezeichnung
1	USB-Device-Schnittstelle Über die USB-Device-Schnittstelle können Daten zwischen Gerät und PC getauscht werden.
2	2x USB-Host-Schnittstellen Über die USB-Host-Schnittstellen (kurz: USB-Schnittstellen) können externe Geräte, z.B. Drucker oder DT VCI, angeschlossen werden.
3	Spannungsversorgungs-Buchse Hier kann das Gerät mit Spannung versorgt und der Akku aufgeladen werden.
4	Ein/Aus-Taste Hier kann das Gerät ein- und ausgeschaltet werden.
5	Messtechnikmodul MT 56 In diesem Modul ist ein 2-Kanal-Scope für folgende Messgrößen enthalten: • Spannung • Strom (über Strommesszange) • Widerstand
6	Anschlüsse Scope 1 Hier können Messkabel an Scope 1 angeschlossen werden. • blau = Signal • schwarz = Masse
7	ST3-Anschluss Hier kann eine Strommesszange angeschlossen werden.
8	Anschlüsse Scope 2 Hier können Messkabel an Scope 2 angeschlossen werden. • rot = Signal • schwarz = Masse
9	Zusätzlicher Modulschacht Reserveschacht. Hier kann ein weiteres Modul eingeschoben werden.
	Intern: 1x WLAN, 1x Bluetooth® Alle drahtlosen Anschlüsse sind im Gerät integriert und permanent eingeschaltet.

3.6 Anschlüsse DT VCI



	Bezeichnung
10	DT VCI für Diagnoseanschluss an Fahrzeug
11	Halteband zur Befestigung von z.B. Schlüsselband
12	grüne und blaue Kontrollleuchte (LED) Die Kontrollleuchten zeigen den Betriebszustand des DT VCI an.
13	Mikro-USB-Schnittstelle für USB-Kabel zu USB-Schnittstelle an PC

3.6.1 Bedeutung der Blinkfrequenzen

Statusanzeige		Bedeutung
blaue LED	grüne LED	
LED ausgeschaltet.	LED ausgeschaltet.	- Software inaktiv/fehlerhaft. - Keine Spannung vorhanden. - DT VCI defekt.
LED blinkt schnell (1x pro Sek.).	LED ausgeschaltet.	- Update fehlgeschlagen. - Update ungültig. - DT VCI defekt.
LED blinkt langsam (alle 3 s).	LED ausgeschaltet.	- Update fehlgeschlagen. - Update ungültig. - DT VCI defekt.
LED blinkt langsam (alle 3 s).	LED leuchtet permanent mit regelmäßigen kurzen Unterbrechungen.	DT VCI betriebsbereit.

4 Installation Treiberpaket Hella Gutmann Drivers

4.1 Systemvoraussetzung Hella Gutmann Drivers

- Windows 7 SP1 oder höher
- Windows-Administrator-Rechte

4.2 Treiberpaket Hella Gutmann Drivers installieren

Um alle von Hella Gutmann bereitgestellten Daten zum jeweiligen Fahrzeug zu erhalten, muss das Gerät über eine ständige Online-Verbindung verfügen und das Treiberpaket Hella Gutmann Drivers installiert sein. Um die Verbindungskosten gering zu halten, empfiehlt Hella Gutmann eine DSL-Verbindung und eine Flatrate.

1. Hella Gutmann Drivers auf den Büro- oder Werkstattrechner installieren.

Das Treiberpaket des Hella Gutmann Drivers befindet sich auf dem beiliegenden HGS-Datenträger.

2. Das Gerät mit einem internetfähigen PC verbinden.

Wenn das Verbindungssymbol  in der oberen Symbolleiste von Schwarz nach Grün wechselt, dann ist die Online-Verbindung erfolgreich eingerichtet und aktiv.

5 Inbetriebnahme

Dieses Kapitel beschreibt, wie das Gerät ein- und ausgeschaltet wird sowie alle notwendigen Schritte, um das Gerät erstmalig zu verwenden.

5.1 Akku laden

Vor Inbetriebnahme des Geräts Akku bei ausgeschaltetem Gerät mindestens 8...10 h laden.

Um Akku zu laden, wie folgt vorgehen:

1. Spannungsversorgungs-Stecker in Buchse von Gerät einstecken.
2. Netzstecker in Steckdose einstecken.
Akku wird geladen.

5.2 Gerät einschalten



HINWEIS

- Bei erstmaligem Gerätestart und nach einem Software-Update müssen die Allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB) der Fa. Hella Gutmann Solutions GmbH vom Gerätenutzer bestätigt werden. Sonst stehen einzelne Gerätefunktionen nicht zur Verfügung.
- Bei erstmaligem Gerätestart muss ebenfalls der Auftragsverarbeitungsvertrag der Fa. Hella Gutmann Solutions GmbH vom Gerätenutzer bestätigt werden. Dieser regelt den Umgang mit personenbezogenen Daten im Sinne der DSGVO.
- Wenn beim Einschalten des Geräts **mega macs 56 Bike Wiederherstellung** ("Rescue App") angezeigt wird, dann zuständigen Support oder Technisches Callcenter von Hella Gutmann kontaktieren.

Um Gerät einzuschalten, wie folgt vorgehen:

1. Ein/Aus-Taste kurz drücken.
AGB werden angezeigt.
2. AGB durchlesen und am Ende des Textes bestätigen.
Benutzerauswahl-Fenster wird angezeigt. Zu allen in der Car History gespeicherten Daten wird der jeweilige Benutzername hinterlegt. Bei späteren Rückfragen lässt sich schneller herausfinden, wer die Reparatur durchgeführt hat.
3. Auf doppelklicken.
4. Benutzername eingeben.
5. Über Eingabe bestätigen.
6. Ggf. Kontrollkästchen **Angemeldet bleiben** aktivieren.
Wenn Kontrollkästchen **Angemeldet bleiben** aktiviert ist, dann ist zukünftig beim Einschalten keine Benutzerauswahl notwendig.
Auftragsverarbeitungsvertrag wird angezeigt.
7. Auftragsverarbeitungsvertrag durchlesen und am Ende des Textes bestätigen und zustimmen.
8. Über Eingabe bestätigen.
Eingabe wird automatisch gespeichert. Hauptmenü wird angezeigt.

Jetzt kann mit dem Gerät gearbeitet werden.

5.3 Lizenzen freigeben

**HINWEIS**

Damit sämtliche erworbene Lizenzen in vollem Umfang verwendet werden können, muss das Gerät vor der 1. Inbetriebnahme mit dem HGS-Server verbunden werden.

Um das Gerät mit dem HGS-Server zu verbinden, wie folgt vorgehen:

1. Im Hauptmenü **Einstellungen > Verträge** auswählen.
2. Registerkarte **>Lizenz<** auswählen.
3. Über  **Meine Lizenzen** abrufen.
Daten werden heruntergeladen. Erworbene Lizenzen werden angezeigt.
4. Das Gerät aus- und wieder einschalten.

Jetzt kann mit dem Gerät in vollem Umfang gearbeitet werden.

5.4 Gerät ausschalten

Um Gerät auszuschalten, wie folgt vorgehen:

1. Über  Gerät ausschalten.
2. Sicherheitsabfrage beachten.
3. Über  Gerät ausschalten. Über  Vorgang abbrechen.
Nach Ausschalten befindet sich das Gerät im Standby-Modus.

6 Gerät konfigurieren

Über das Hauptmenü **>Einstellungen<** werden sämtliche Schnittstellen und Funktionen konfiguriert.

6.1 Schnittstellen konfigurieren

Hier können die Schnittstellen für Drucker, Bluetooth® und WLAN konfiguriert werden.

Sämtliche Schnittstellen des Geräts werden über **Einstellungen > Schnittstellen** konfiguriert.

Wenn mehrere Verbindungsmöglichkeiten zu Geräten oder Tools bestehen, dann wird immer die schnellste und stabilste Verbindung bevorzugt.

Die Verbindungshierarchie lautet wie folgt:

1. USB
2. Bluetooth®
3. WLAN

6.1.1 Bluetooth®-Adapter konfigurieren

Hier kann der Bluetooth®-Adapter konfiguriert werden.

Das integrierte Bluetooth®-Modul ermöglicht eine Funkverbindung mit einem PC, auf dem das Treiberpaket Hella Gutmann Drivers installiert ist.

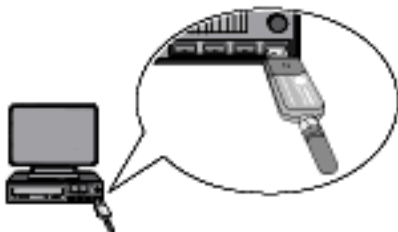
6.1.1.1 Bluetooth®-Adapter suchen

**HINWEIS**

Wenn das Gerät mit einem Bluetooth®-Adapter ausgeliefert wurde, dann sind beide Geräte schon ab Werk einander zugeordnet.

Um Bluetooth®-Adapter zu suchen, wie folgt vorgehen:

1. Bluetooth®-Adapter in USB-Anschluss von PC einstecken.



2. Im Hauptmenü **Einstellungen > Schnittstellen** auswählen.
3. Registerkarte **>Bluetooth®<** auswählen.
4. Kontrollkästchen aktivieren, um Einstellungen durchführen zu können.
Wenn am Gerät zuvor WLAN aktiviert war, dann wird eine Sicherheitsabfrage angezeigt.
5. Sicherheitsabfrage beachten.
6. Über ✓ Sicherheitsabfrage bestätigen.
7. Über 🔍 **Bluetooth®-Adapter suchen**.
8. Hinweisenfenster beachten.

9. Über ✓ Hinweisfenster bestätigen.

Verbindung wird hergestellt und Bluetooth®-Adapter werden gesucht.

Wenn die Verbindung über Gerät zum Bluetooth®-Adapter erfolgreich eingerichtet ist, dann wird eine Auswahlliste der gefundenen Bluetooth-Adapter angezeigt.

10. Gewünschten Bluetooth®-Adapter auswählen.

Auswahl wird automatisch gespeichert.

Im Feld **Bluetooth®-Adapter-Adresse** wird die automatisch zugeordnete Bluetooth®-Adapter-Adresse angezeigt.

7 Mit dem Gerät arbeiten

7.1 Symbole

7.1.1 Symbole allgemein

Symbole	Bezeichnung
	Ausschalten Hier kann das Gerät ausgeschaltet werden.
	Enter Hier kann ein ausgewähltes Menü aufgerufen werden.
	Bestätigen Hier kann u.a. Folgendes durchgeführt werden: • Ausgewählte Funktion starten. • Aktuelle Eingabe bestätigen. • Menü-Auswahl bestätigen.
	Abbrechen Hier kann u.a. Folgendes abgebrochen werden: • aktive Funktion • Eingabe
	Start Hier kann eine Funktion oder ein Vorgang gestartet werden.
	Löschen Hier können Daten oder Eingaben gelöscht werden.
	Pfeiltasten Hier kann der Cursor in Menüs oder Funktionen navigiert werden.
	Drucken Hier kann der aktuelle Fensterinhalt gedruckt werden.
	Hilfe Hier können das Benutzerhandbuch und die Erklärungen zu den einzelnen Menüs bzw. Funktionen aufgerufen werden.
	virtuelle Tastatur Hier kann die virtuelle Tastatur für Texteingabe geöffnet werden.
	Auswahlfenster Hier kann ein Auswahlfenster geöffnet werden.

Symbole	Bezeichnung
	Alles auswählen Hier können alle verfügbaren Elemente ausgewählt werden.
	Alles abwählen Hier können alle verfügbaren Elemente abgewählt werden.
	Ansicht vergrößern Hier kann die aktuelle Ansicht vergrößert werden.
	Ansicht verkleinern Hier kann die aktuelle Ansicht verkleinert werden.

7.1.2 Symbole im Hauptmenü

Symbole	Bezeichnung
	Home Hier kann direkt zum Hauptmenü zurückgekehrt werden.
	Fahrzeugauswahl Hier kann ein Fahrzeug ausgewählt oder auf die Car History zugegriffen werden. Erst wenn ein Fahrzeug ausgewählt ist, dann sind folgende fahrzeugabhängige Funktionen verfügbar: • Diagnose • Fahrzeuginformationen
	Diagnose Hier sind fahrzeugspezifische Steuergerätediagnosen hinterlegt, z.B.: • Fehlercode-Lesen • Parameter-Lesen • Codierung
	Fahrzeuginformationen Hier sind Informationen zum ausgewählten Fahrzeug hinterlegt, z.B.: • Hilfe zum Verbauort eines Bauteils • Zahnriemen- und Inspektionsdaten • Technische Daten • Schaltpläne • Rückrufaktionen der Fahrzeughersteller und Importeure
	Messtechnik Hier ist das 2-Kanal-Oszilloskop hinterlegt. Das 2-Kanal-Oszilloskop unterstützt folgende Messgrößen: • Spannung • Widerstand • Strom
	Anwendungen Hier sind nützliche Anwendungen hinterlegt, z.B.: • Arbeitszeitberechnung für Arbeiten am Fahrzeug • Lexikon mit Fachbegriffserklärungen • E-Mail-Kontakt zum Hella Gutmann-Support
	Einstellungen Hier kann das Gerät konfiguriert werden.

7.1.3 Symbole in Fahrzeugauswahl

Symbole	Bezeichnung
	Fahrzeugdatenbank Hier kann ein Fahrzeug aus der Datenbank ausgewählt werden, z.B. nach folgenden Kriterien: • Hersteller • Modell • Leistung • Motorcode
	Car History Hier kann die Car History aufgerufen werden.
	Car History-Dateien anzeigen Hier kann eine Liste gespeicherter Diagnosedaten zu einem Fahrzeug aufgerufen werden.
	Seite vor Hier kann eine Seite weiter geblättert werden.
	Seite zurück Hier kann eine Seite zurück geblättert werden.
	Information Hier können ergänzende Informationen zum ausgewählten Fahrzeug aufgerufen werden, z.B.: • Fahrzeugtyp • Hubraum • Leistung • Motorcode
	Car History aktualisieren Hier kann die Liste der Fahrzeuge in der Car History und der Status der Fahrzeuge aktualisiert werden.
	Fahrzeugsuche in Fahrzeugdatenbank Hier kann ein Fahrzeug in der Fahrzeugdatenbank über Herstellerschlüssel-Nr. oder Kennzeichen gesucht werden.

7.1.4 Symbole in Fahrzeuginformationen

Symbole	Bezeichnung
	Car History Hier werden sämtliche mit dem Gerät an einem Fahrzeug durchgeführten Arbeiten gespeichert, sofern bei der Auswahl des Fahrzeugs ein Kennzeichen oder Schlagwort eingegeben wurde. Die gespeicherten Daten sind unter dem zuvor eingegebenen Kennzeichen oder Schlagwort abgelegt.
	Bauteilhilfe Hier können detaillierte Informationen zu bestimmten Bauteilen abgerufen werden, z. B.: • Motorraumbild • Bauteilprüfwerte • Reparaturanleitung • Bauteilbild
	Inspektionsdaten Hier können fahrzeugspezifische Inspektionspläne und Ölwechselintervalle abgerufen werden.
	Zahnriemendaten Hier sind Aus- und Einbau-Anleitungen für Zahnriemen und Steuerketten hinterlegt.
	Diagnosedatenbank Hier sind hersteller- und fahrzeugspezifische Lösungen für diverse Probleme hinterlegt. Sämtliche Lösungsvorschläge stammen aus der Praxis und werden aus der Hella Gutmann-Diagnosedatenbank abgerufen.
	Technische Daten Hier sind alle erforderlichen Daten für Inspektions- und Reparaturarbeiten hinterlegt, z.B.: • Einstellmarkierungen • Radeinstelldaten • Zündkerzentyp
	Schaltpläne Hier sind Schaltpläne verschiedener Fahrzeugsysteme hinterlegt, z.B.: • Motor • ABS • Airbag • Komfort
	Sicherungen/Relais Hier sind Verbauort und Funktion von Sicherungen und Relais hinterlegt.
	Bauteilprüfwerte Hier sind Mess- und Prüfwerte von Bauteilen hinterlegt, deren elektrische Leitungen mit einem Steuergerätestecker verbunden sind.
	Bauteilauswahl Hier kann ein anderes Bauteil ausgewählt werden.

Symbole	Bezeichnung
	Arbeitswerte Hier sind die üblichen Arbeitswerte und -zeiten (AW) für diverse Arbeiten am Fahrzeug inkl. Hol-, Bring- und Abschlepp-Service hinterlegt.
	Innenraumluftfilter Hier sind Aus- und Einbau-Anleitungen für Innenraumluftfilter hinterlegt.
	Rückrufaktionen Hier werden die Rückrufaktionen von Herstellern und Importeuren angezeigt.
	Bauteilverortung Hier kann für ein Bauteil ein Innen- und Motorraumbild aufgerufen werden. Die Bauteilposition wird mit rotem Dreieck gekennzeichnet.
	ADAS Fahrerassistenzsysteme Hier sind Informationen zu den Fahrerassistenzsystemen des ausgewählten Fahrzeugs hinterlegt.
	Adaptive Lichtsysteme Hier sind Informationen zu den adaptiven Lichtsystemen des ausgewählten Fahrzeugs hinterlegt.

7.2 Diagnose

7.2.1 Fahrzeugdiagnose vorbereiten

Für eine fehlerfreie Fahrzeugdiagnose ist die Auswahl des korrekten Fahrzeugs eine Grundvoraussetzung. Um diese zu vereinfachen, stehen im Gerät mehrere Hilfen zur Auswahl, z.B. der Verbauort des Diagnoseanschlusses.

Im Hauptmenü **>Diagnose<** können folgende Steuergerätfunktionen ausgeführt werden:

- Fehlercode-Lesen
- Parameter-Lesen
- Stellgliedtest
- Service-Rückstellung
- Grundeinstellung
- Codierung
- Testfunktion

Um Fahrzeugdiagnose vorzubereiten, wie folgt vorgehen:

1. Im Hauptmenü **>Fahrzeugauswahl<** gewünschtes Fahrzeug auswählen.

	VORSICHT Wegrollen des Fahrzeugs Verletzungsgefahr/Gefahr von Sachschäden Vor Startvorgang wie folgt vorgehen: 1. Fahrzeug gegen Wegrollen sichern. 2. Leerlauf einlegen. 3. Hinweis- und Anweisfenster beachten.
	WICHTIG Kurzschluss und Spannungsspitzen bei Anschluss des DT VCI Gefahr der Zerstörung von Fahrzeugelektronik Vor Einstecken des DT VCI am Fahrzeug Zündung ausschalten.

2. DT VCI in Diagnoseanschluss von Fahrzeug einstecken.
Beide LEDs des DT VCI blinken. Das DT VCI ist betriebsbereit.
3. Im Hauptmenü **>Diagnose<** auswählen.
Jetzt kann die Diagnoseart ausgewählt werden.

7.2.2 Diagnose durchführen

Um Diagnose durchzuführen, wie folgt vorgehen:

1. Im Hauptmenü **>Fahrzeugauswahl<** gewünschtes Fahrzeug auswählen.
2. Im Hauptmenü **>Diagnose<** auswählen.

	VORSICHT Wegrollen des Fahrzeugs Verletzungsgefahr/Gefahr von Sachschäden Vor Startvorgang wie folgt vorgehen: 1. Fahrzeug gegen Wegrollen sichern. 2. Leerlauf einlegen. 3. Hinweis- und Anweisfenster beachten.
	WICHTIG Kurzschluss und Spannungsspitzen bei Anschluss des DT VCI Gefahr der Zerstörung von Fahrzeugelektronik Vor Einstecken des DT VCI am Fahrzeug Zündung ausschalten.

3. DT VCI in Diagnoseanschluss von Fahrzeug einstecken.
Beide LEDs des DT VCI blinken. Das DT VCI ist betriebsbereit.
4. Unter **Funktion, Baugruppe** und **System** über  gewünschte Diagnose auswählen.
5. Ggf. Info-, Hinweis- und Anweisfenster beachten.
6. Über  Kommunikation starten.
Per Bluetooth® findet der Diagnosevorgang zwischen Gerät und DT VCI statt.

Wenn das -Symbol von Schwarz nach Grün wechselt, dann ist die Verbindung zum DT VCI hergestellt.
7. Fahrzeug reparieren. Anschließend gespeicherte Fehlercodes aus Fahrzeugsystem löschen.

7.3 Fahrzeuginformationen aufrufen

Hier ist folgende Fahrzeuginformation dargestellt:

- Car History

Hier werden Diagnoseergebnisse gespeichert.

**HINWEIS**

Damit sämtliche verfügbaren Informationen abgerufen werden können, muss eine Online-Verbindung vorhanden sein.

Um Fahrzeuginformation aufzurufen, wie folgt vorgehen:

1. Im Hauptmenü **>Fahrzeuginformationen<** auswählen.
2. **>Car History<** über Symbol auswählen.

8 Messtechnik



HINWEIS

Für die Nutzung der Messtechnik wird das optional erhältliche Messtechnikmodul (MT 56) benötigt.

Hier können Messgröße und Kanal ausgewählt werden. Anschließend können verschiedene Messungen durchgeführt werden.

Bei der Messtechnik handelt es sich um eine digitale Signalerfassung und -ausgabe. Hierfür wird ein Spannungssignal im Abstand weniger Mikrosekunden abgetastet und gespeichert. Wenn genügend Werte für eine Bildschirmdarstellung gespeichert sind, dann werden diese als zusammenhängendes Signal auf dem Bildschirm dargestellt.

8.1 Oszilloskop

Für die Nutzung der Messtechnik wird das optional erhältliche Messtechnikmodul (MT 56) benötigt.

Das Oszilloskop kann für die Messung bzw. Darstellung folgender Messgrößen eingesetzt werden:

- Spannung
- Strom
- Widerstand

Die Strommessung darf nur über eine Strommesszange von Hella Gutmann stattfinden. Je nach anfallender Messung kommen unterschiedliche Zangen zum Einsatz.

VORSICHT

Überspannung

Brandgefahr/Gefahr der Zerstörung des Geräts und der Umgebung

Max. zugelassene Spannungsbelastung der Oszilloskop-Kanäle einhalten

8.1.1 Messung mit Oszilloskop durchführen

Um Oszilloskop-Messungen durchzuführen, wie folgt vorgehen:

1. Messkabel in MT 56 einstecken und an betreffendes Bauteil anbringen.
2. Im Hauptmenü **>Messtechnik<** auswählen.
3. Kontrollkästchen für gewünschte Messgröße und Oszilloskop-Kanal aktivieren.
4. Ggf. Messkabel an betreffendes Bauteil anbringen.
5. Über Auswahl bestätigen.
Messung wird gestartet.
6. Über Zeit- und Messgrößenbereiche einstellen.
 - Alternativ dazu kann auch über der ideale Messbereich des Geräts automatisch ermittelt werden.
7. Über Auto Set starten.

Table of Contents

1	About this Quick Start Guide	28
1.1	Notes for the Use of the Quick Start Guide	28
1.2	Range of Functions	28
2	Safety Precautions	29
2.1	Safety Precautions – Risk of Injury	29
2.2	Safety Precautions for the mega macs 56 Bike	29
2.3	Safety Precautions for Testing/Measuring Devices	30
3	Product Description	31
3.1	Delivery Contents	31
3.1.1	Checking Delivery Contents	31
3.2	Intended Use	32
3.3	Using the Bluetooth® Function	32
3.4	Operating the Device	32
3.5	Connections of the mega macs 56 Bike	33
3.6	DT VCI Connections	34
3.6.1	Meaning of the Flashing Frequencies	34
4	Installation of the Hella Gutmann Drivers Package	35
4.1	System Requirements of Hella Gutmann Drivers	35
4.2	Installation of the Hella Gutmann Drivers Package	35
5	Initial Start-Up	36
5.1	Charging the Battery	36
5.2	Switching On the Device	36
5.3	License Release	37
5.4	Switching off the Device	37
6	Configuring the Device	38
6.1	Configuring the Interfaces	38
6.1.1	Configuring the Bluetooth® Adapter	38
7	Working with the Device	40
7.1	Symbols	40
7.1.1	General Symbols	40
7.1.2	Symbols in the Main Menu	42
7.1.3	Symbols in the Vehicle Selection Menu	43
7.1.4	Symbols in the Vehicle information menu	44
7.2	Diagnostics	45
7.2.1	Preparing Vehicle Diagnostics	45
7.2.2	Performing Diagnostics	46
7.3	Calling Up Vehicle Information	46
8	Measurements	47
8.1	Oscilloscope	47
8.1.1	Performing Oscilloscope Measurements	47

1 About this Quick Start Guide

Translation of Original Operating Instructions

The quick start guide comprises the most important information in a clearly visible form to facilitate the start with the mega macs 56 Bike.

1.1 Notes for the Use of the Quick Start Guide

This quick start guide contains important information relevant to operator safety.

Go to **www.hella-gutmann.com/manuals** to find all the manuals, instructions, references and lists about our diagnostic devices, tools and much more.

Please also visit our Hella Academy under **www.hella-academy.com** and expand your knowledge with various online tutorials and other training courses.

Please read the quick start guide entirely. Pay special attention to the first pages containing the safety instructions. They are provided solely to assure your safety when working with the device.

You are recommended to read the individual work steps in the manual again while working with the device, in order to avoid danger to personnel and equipment or operating errors.

The device shall be operated exclusively by personnel qualified in vehicle engineering. Information and knowledge included in this training is not explained further in this quick start guide.

The manufacturer reserves the right to modify this quick start guide and the device itself without prior notice. We therefore recommend checking for any updates. This quick start guide must accompany the device in case of sale or other transfer.

The quick start guide must be kept for the entire service life of the device and accessible at any time.

1.2 Range of Functions

The range of functions of the software may vary depending on the country, the licenses acquired, and/or the optionally available hardware. This documentation may therefore describe functions that are not available on the individual device. Missing functions can be enabled by acquiring a corresponding license subject to charge and/or additional hardware.

2 Safety Precautions

2.1 Safety Precautions – Risk of Injury

  	When working on the vehicle, there is a risk of injury through rotating parts or rolling of the vehicle. Therefore regard the following: • Prevent the vehicle from rolling. • Additionally place gear selector lever of AT vehicles to park position. • Deactivate the start/stop system to avoid an inadvertent engine startup. • Connect the device to the vehicle only when ignition is switched off. • Do not reach into rotating components when engine is running. • Do not run cables near rotating parts. • Check the high-voltage parts for damage.
---	--

2.2 Safety Precautions for the mega macs 56 Bike

  	To prevent incorrect handling and consequent injuries to the user or damage to the device, observe the following: • Select functions and menus on the touch screen display only with clean fingers. Do not use a tool, e.g., a screwdriver. • Only connect original power adapter to the power cord (supply voltage 10–15 V). • Protect the TFT LCD and the device from long periods of exposure to solar radiation. • Protect the device and the connecting cable from hot components. • Protect the device and the connecting cables from rotating parts. • Regularly check the connecting cables/accessory parts for damage (destruction of the device due to short circuit). • Connect the device exclusively according to user manual. • Keep the device away from fluids such as water, oil or gasoline. The mega macs 56 Bike is not waterproof. • Protect the device from strong impacts and do not drop it. • Do not open the device on your own. Only technicians authorized by Hella Gutmann are allowed to open the device. Warranty and guarantee will be rendered void at any case of unauthorized tampering of the device or if the protective seal is damaged. • If the device malfunctions, contact Hella Gutmann or a Hella Gutmann trading partner without delay.
---	---

2.3 Safety Precautions for Testing/Measuring Devices

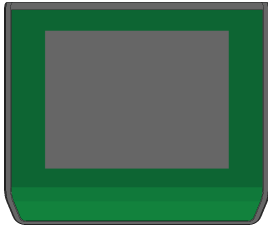
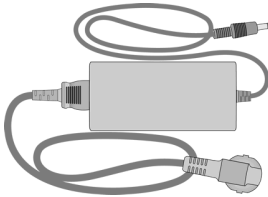
EN



- Perform measurements only on electric circuits that are *not* directly connected to the line voltage.
- Never exceed the maximum permissible voltage load of 42 V peak alternating voltage (AC) or 60 V direct current voltage (DC) respectively.
- Do not exceed the voltage limits indicated on the connecting cables.
- The voltage values to be measured must be shielded extra or even twice from dangerous line voltage. The voltage limits printed on the test leads must not be exceeded. Pay attention that the allowed measuring range of 60 V/DC / 42 V peak is not exceeded when measuring positive and negative voltage at the same time.
- Never perform measurements on ignition systems.
- Regularly check the test and measuring devices for damage.
- Always connect the test and measuring devices to the measurement module (MT 56) first.
- Do not touch the connections/measurement points during the measurement.

3 Product Description

3.1 Delivery Contents

Quantity	Designation	
1	mega macs 56 Bike	
1	DT VCI	
1	Bluetooth® adapter	
1	USB cable for connecting the DT VCI to the device	
1	USB cable for connection to a PC	
1 each	Power adapter and power cord for the mega macs 56 Bike	
1	HGS data carrier	
1	Quick Start Guide	

3.1.1 Checking Delivery Contents

Please check the delivery contents upon receiving your device so that complaints can be issued immediately regarding any potential damage.

Proceed as follows to check the delivery contents:

1. Open the package supplied and check for completeness based on the delivery slip.

Should you identify any damage to the package, then open the package in the presence of the delivery service and check the device for hidden damage. Any transport damage to the package supplied and damage to the device shall be registered in a damage report by the delivery service.

2. Take the device out of the packaging.

	CAUTION Danger of short circuit due to loose parts in or on the device Danger of destruction of the device/the automotive electronics Never put the device into operation if you suspect that there are loose parts inside or on the device. In this case please contact the Hella Gutmann repair service or a Hella Gutmann trading partner immediately.
---	--

3. Check the device for mechanical damage and shake it slightly to ensure that there are no loose parts inside.

3.2 Intended Use

The mega macs 56 Bike is a mobile diagnostic device for detecting and rectifying faults in automotive electronic systems.

It uses a diagnostic interface to establish a connection to the automotive electronics and to provide access to descriptions of the vehicle system. A lot of this data is transferred to the device directly from the Hella Gutmann diagnostic database via online connection. Therefore, the device must be permanently online.

The device is not suitable for repairing electrical machines and equipment or home electrics. Diagnostic devices from other manufacturers will not be supported.

If the device is used in a way not authorized by Hella Gutmann, the safety of the device may be influenced.

The device is intended for industrial use. Outside of industrial environments, e.g., in commercial areas or in the centre of a town, radio interference suppression measures may need to be taken.

3.3 Using the Bluetooth® Function

The terms of use of the Bluetooth® function may be restricted or prohibited through law or corresponding legal regulations in certain countries.

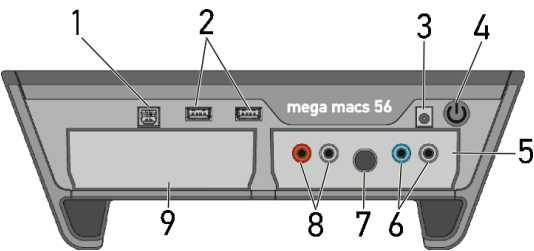
Observe the provisions in force in the respective country before using the Bluetooth® function.

3.4 Operating the Device

	NOTICE Damage or destruction of the display Never touch the display using a tool or pointed metal object. Always use your finger.
---	--

The device is equipped with a touch screen display. All menus and functions can be selected and or activated by slightly touching with the finger or just by pressing the arrow keys ▼ ▲.

3.5 Connections of the mega macs 56 Bike



	Designation
1	USB device interface Use the USB device interface for data exchange between the PC and the device.
2	2 USB host interfaces Connect external devices such as a printer or the DT VCI with the USB host interfaces (USB interfaces for short).
3	Power supply socket Voltage supply of the device and battery charge connection.
4	ON/OFF button Switch the device on and off.
5	Measurement module MT 56 The module contains a 2-channel oscilloscope for the following measured variables: • Voltage • Current (with amp clamp) • Resistance
6	Oscilloscope 1 connectors Connect a test lead to Scope 1. • blue = signal • black = ground
7	ST3 connector Here you can connect an amp clamp.
8	Oscilloscope 2 connectors Connect a test lead to Scope 2. • red = signal • black = ground
9	Additional module slot Spare slot. Insert another module here.
	Internal: 1x WLAN, 1x Bluetooth® All wireless connections are integrated in the device and are permanently switched on.

3.6 DT VCI Connections

EN



	Designation
10	DT VCI for diagnostic connector in the vehicle
11	Retaining strap for mounting e.g. a lanyard
12	Green and blue indicator lamp (LED) The indicator lamps show the operating status of the DT VCI.
13	Micro USB interface for USB cable to USB interface of the PC

3.6.1 Meaning of the Flashing Frequencies

Status display		Meaning
Blue LED	Green LED	
LED switched off.	LED switched off.	• Software inactive/faulty. • No voltage present. • DT VCI faulty.
LED flashes quickly (1x per sec.).	LED switched off.	• Update failed. • Update invalid. • DT VCI faulty.
LED flashes slowly (every 3 sec.).	LED switched off.	• Update failed. • Update invalid. • DT VCI faulty.
LED flashes slowly (every 3 sec.).	LED permanently on with regular brief interruptions.	DT VCI ready for operation.

4 Installation of the Hella Gutmann Drivers Package

4.1 System Requirements of Hella Gutmann Drivers

- Windows 7 SP1 or higher
- Windows administrator rights

4.2 Installation of the Hella Gutmann Drivers Package

To obtain all the data about the related vehicle provided by Hella Gutmann, the device requires a permanent online connection and the installed driver package Hella Gutmann Drivers. To keep the connection costs down, Hella Gutmann recommends a DSL connection and a flat rate.

1. Install the Hella Gutmann Drivers on the office or repair shop PC.

The driver package Hella Gutmann Drivers program is on the supplied HGS data carrier.

2. Connect the device to a web-compatible PC.

Once the connection symbol  in the top symbol bar changes from black to green, the online connection has been set up successfully and is active.

5 Initial Start-Up

This section gives a description of how to switch the device on and off as well as all the necessary steps for the first use of the device.

5.1 Charging the Battery

Prior to putting the device into operation, charge the battery for at least 8 to 10 h while the device is switched off.

Proceed as follows to charge the battery:

1. Insert the voltage supply plug into the device's socket.
2. Insert the power plug into the plug socket.
The battery is being charged.

5.2 Switching On the Device



NOTE

- When starting the device for the first time and after every software update, you need to confirm the general terms and conditions (GTC) of the Hella Gutmann Solutions GmbH. Otherwise, certain device functions will be unavailable.
- The first time the device is started you need to confirm also the order processing agreement of the Hella Gutmann Solutions GmbH.
- If **mega macs 56 Bike recovery** ("Rescue App") is displayed when switching on the device, please contact the responsible support staff or the Hella Gutmann Technical Help Line.

To switch on the tool:

1. Briefly push the ON/OFF button.
The general terms and conditions appear.
2. Read the general terms and conditions and confirm them at the end of the text.
The user selection window is displayed. The respective user name is saved for all data stored in the Car History.
This enables quicker identification of the mechanic who performed the repair work if a query is subsequently made.
3. Double-click .
4. Enter the user name.
5. Confirm your entry with .
6. Activate the **Stay logged in** check box if necessary.

If the **Stay logged in** check box is activated, you will not need to select a user name when switching on in the future.

The order processing agreement is indicated.

7. Read the order processing agreement, then confirm it and agree to it at the end of the text.
 8. Confirm your entry with .
- The input is saved automatically. The main menu appears.

Now you can start working with the device.

5.3 License Release

**NOTE**

In order to use the full scope of the purchased licenses you need to connect the device to the HGS server prior to the first start-up.

Proceed as follows to connect the device with the HGS server:

1. Select **Contracts** under **> Settings** in the main menu.
2. Select **>License<**.
3. Call up **My licenses** with .
Data download is in progress. Purchased licenses are displayed.
4. Switch the device off and on again.

Now you can start working with the device.

5.4 Switching off the Device

Proceed as follows to switch off the device:

1. Switch off the device with .
2. Observe the confirmation prompt.
3. Switch off the device with . Abort the procedure with .
After switching off, the device is in standby mode.

6 Configuring the Device

Configure all interfaces and functions under **>Settings<** in the main menu.

6.1 Configuring the Interfaces

Here you can configure the interfaces for the printer, Bluetooth® and WLAN.

Configure all interfaces of the device under **Settings > Interfaces**.

If there are several possible connections to devices or tools, the fastest and most stable connection is always preferred.

The hierarchy for connection is as follows:

1. USB
2. Bluetooth®
3. WLAN

6.1.1 Configuring the Bluetooth® Adapter

Configure the Bluetooth® adapter here.

The integrated Bluetooth® module enables a wireless connection to a PC on which the driver package Hella Gutmann Drivers is installed.

6.1.1.1 Searching for Bluetooth® Adapter

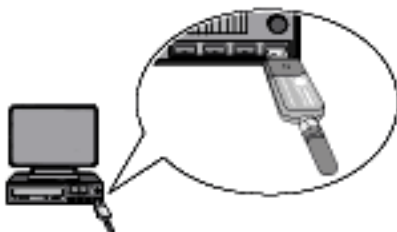


NOTE

If the device has already been delivered with a Bluetooth® adapter, both devices are already assigned to each other ex works.

Proceed as follows to search for the Bluetooth® adapter:

1. Insert the Bluetooth® adapter into the USB port of the PC.



2. Select **Interfaces** under **> Settings** in the main menu.
3. Select the **>Bluetooth®<** tab.
4. Activate the check box to be able to do the settings.

A confirmation prompt appears if WLAN was previously activated in the device.

5. Observe the confirmation prompt.
6. Confirm the confirmation prompt with ✓.
7. Click 🔍 for **Bluetooth® adapter search**.
8. Observe the info window.

9. Confirm the info window with ✓.

Connection is established and the search for a Bluetooth® adapter is in progress.

Once the connection from the device to the Bluetooth® adapter has been set up successfully, a list of the Bluetooth® adapters found is displayed.

10. Select the requested Bluetooth® adapter.

The selection will be saved automatically.

The automatically assigned Bluetooth® adapter address appears in the field **Bluetooth® adapter address**.

7 Working with the Device

7.1 Symbols

7.1.1 General Symbols

Symbols	Designation
	Switch off Switch the device off.
	Enter Call up the selected menu.
	Confirm Perform the following functions: • Start the selected function. • Confirm the present entry. • Confirm your menu selection.
	Cancel Cancel the following functions: • Active function • Input
	Start Start a function or procedure.
	Delete Delete data or entries.
	Arrow keys Navigate with the cursor in menus or functions.
	Print Print the current window.
	Help Open the user manual and explanations on the individual menus or functions.
	Virtual keypad Open the virtual keypad for text input.
	Selection window Open a selection window.

Symbols	Designation
	Select all Select all available elements.
	Unselect all Unselect all available elements.
	Zoom in Zoom in the present view.
	Zoom out Zoom out of the present view.

7.1.2 Symbols in the Main Menu

EN

Symbols	Designation
	Home Return directly to the main menu.
	Vehicle Selection Select a vehicle or access the Car History. First select a vehicle to access the following functions depending on the vehicle: • Diagnostics • Vehicle Information
	Diagnostics Here you can find vehicle-specific ECU diagnostics, e.g.: • Trouble code readout • Parameter readout • Codings
	Vehicle Information Here you can find information regarding the selected vehicle, e.g.: • Assistance in finding the installation location of a component • Timing belt and service data • Technical Data • Wiring diagrams • Recall campaigns of vehicle manufacturers and importers
	Measurements The 2-channel oscilloscope is stored here. The 2-channel oscilloscope supports the following measured variables: • Voltage • Resistance • Current
	Applications Here you can find useful applications such as: • Calculation of working time on the vehicle • Glossary with explanation of technical terms • E-mail contact to the Hella Gutmann support
	Settings Configure the device here.

7.1.3 Symbols in the Vehicle Selection Menu

Symbols	Designation
	Vehicle database Select a vehicle from the database, e.g., according to the following criteria: • Manufacturer • Model • Output • Engine code
	Car History Call up the Car History here.
	Display Car History files Call up a list of saved diagnostic data records on a certain vehicle.
	Page forward Go one page forward.
	Page back Go one page back.
	Information Call up additional information regarding the selected vehicle, e.g.: • Vehicle type • Engine displacement • Output • Engine code
	Update the Car History Update the list of vehicles in the Car History and the vehicle status here.
	Vehicle search in the vehicle database Search for a vehicle in the vehicle database using its manufacturer key no. or its registration number.

7.1.4 Symbols in the Vehicle information menu

EN

Icons	Designation
	Car History This menu contains all the work done on vehicles using the tool provided that a license plate number or a keyword has been entered during the vehicle selection. The data is saved under the license plate number or keyword entered previously.
	Component Help In this menu, you can call up detailed information on certain components, e.g.: • Engine compartment image • Component test values • Repair instructions • Component image
	Service data This menu contains vehicle-specific service schedules and oil change intervals.
	Timing belt data This menu contains the removal and installation instructions for timing belts and timing chains.
	Diagnostic database This menu contains manufacturer and vehicle-specific solutions for various problematic cases. All suggested solutions stem from practice and are retrieved from the Hella Gutmann diagnostics database.
	Technical data This menu contains the data required for service and repair work e.g.: • Timing marks • Wheel alignment data • Spark plug type
	Wiring diagrams This menu contains the wiring diagrams of various vehicle systems e.g.: • Engine • ABS • Airbag • Comfort
	Fuses/relays Here you will find the installation position and function of fuses and relays.
	Component test values This menu contains measurement and test values for components whose electrical cables are connected to an ECU plug.
	Component selection Here you can select another component.
	Flat rate units This menu contains the common flat rate units and times (FRUs) for diverse work on the vehicle including the service of collecting, bringing and towing assistance.

Icons	Designation
	Cabin air filter This menu contains the removal and installation instructions for the cabin air filter.
	Recall campaigns This menu displays the recall campaigns of manufacturers and importers.
	Component location This menu contains cabin and engine compartment images for a component. The component location is indicated by a red triangle.
	ADAS Advanced Driver Assistance Systems This menu contains information about the advanced driver assistance systems of the selected vehicle.
	Adaptive lighting systems This menu contains information about the adaptive lighting systems of the selected vehicle.

7.2 Diagnostics

7.2.1 Preparing Vehicle Diagnostics

The selection of the correct vehicle is a basic precondition for trouble-free vehicle diagnostics. The device provides various kinds of assistance to facilitate the selection, e.g. indicating the installation position of the diagnostic port.

The following ECU functions are possible in the **>Diagnostics<** menu:

- Trouble code readout
- Parameter readout
- Actuator tests
- Service reset
- Basic settings
- Codings
- Test function

Proceed as follows to prepare vehicle diagnostics:

1. Select the desired vehicle under **>Vehicle selection<** in the main menu.

	CAUTION Rolling of vehicle Risk of injury or material damage Proceed as follows before starting: 1. Prevent the vehicle from rolling. 2. No gear is engaged. 3. Regard the window with infos and instructions.
	NOTICE Short circuit and voltage peaks when connecting the DT VCI Danger of destruction of automotive electronics Switch off ignition before connecting the DT VCI to the vehicle.

2. Insert the DT VCI into the vehicle's diagnostic connector.
Both LEDs of the DT VCI flash. The DT VCI is ready for operation.

3. Select **>Diagnostics<** in the main menu.

Now you can select the type of diagnostics.

EN

7.2.2 Performing Diagnostics

Proceed as follows to perform diagnostics:

1. Select the desired vehicle under **>Vehicle selection<** in the main menu.
2. Select **>Diagnostics<** in the main menu.

	CAUTION Rolling of vehicle Risk of injury or material damage Proceed as follows before starting: 1. Prevent the vehicle from rolling. 2. No gear is engaged. 3. Regard the window with infos and instructions.
	NOTICE Short circuit and voltage peaks when connecting the DT VCI Danger of destruction of automotive electronics Switch off ignition before connecting the DT VCI to the vehicle.

3. Insert the DT VCI into the vehicle's diagnostic connector.
Both LEDs of the DT VCI flash. The DT VCI is ready for operation.
 4. Use  to select the requested diagnostic process under **Function**, **Assembly**, and **System**.
 5. Observe the information window, note window, and instruction window as applicable.
 6. Start the communication with .
The diagnostic procedure between diagnostic device and the DT VCI takes place via Bluetooth®.
- Connection to the DT VCI is established if the  symbol changes from black to green.
7. Repair the vehicle. Then clear the saved trouble codes from the vehicle system.

7.3 Calling Up Vehicle Information

This menu provides the following information:

- Car History

Here you will find the diagnostic results.

	NOTE You require an online connection if you wish to access all available information.
---	---

Proceed as follows to call up vehicle information:

1. Select **>Vehicle information<** in the main menu.
2. Select **>Car History<** through the symbol.

8 Measurements

	NOTE The use of the measuring technology menu requires the optionally available measurement module (MT 56).
---	---

Here you can select measured variables and channel. Then you can perform various measurements.

Measurement technology is a digital signal acquisition and output. This means that the voltage signal is detected and saved within a few microseconds. Only if there are enough values saved, the signal will be displayed as a curve on the screen.

8.1 Oscilloscope

The use of the measuring technology menu requires the optionally available measurement module (MT 56).

Use the oscilloscope for measuring and/or depicting the following measured variables:

- Voltage
- Current
- Resistance

Current measurements are allowed exclusively with the clamp meter from Hella Gutmann. Depending on the required measurement, different clamps are to be used.

	CAUTION Overvoltage Fire hazard/danger of damage to the device and its surroundings Comply with the max. permitted voltage load of the oscilloscope channels
--	--

8.1.1 Performing Oscilloscope Measurements

Proceed as follows to perform oscilloscope measurements:

1. Insert the test lead into MT 56 and connect it to the relevant component.
2. Select **>Measurements<** in the main menu.
3. Activate the check box for the desired measured variable and the oscilloscope channel.
4. Connect the test lead to the component in question if necessary.
5. Confirm the selection with .
Measurement will be started.
6. Use    and  to set the time and measured variable ranges.
 - The ideal measuring range of the device can alternatively be determined automatically with .
7. Start Auto Set with  .

Sommaire

1	Concernant cette notice d'utilisation.....	50
1.1	Remarque concernant l'utilisation de cette notice d'utilisation	50
1.2	Fonctions disponibles.....	50
2	Consignes de sécurité	51
2.1	Consignes de sécurité contre les risques de blessures	51
2.2	Remarques de sécurité concernant mega macs 56 Bike	51
2.3	Consignes de sécurité concernant les outils de mesure et de contrôle	52
3	Description du produit	53
3.1	Contenu de livraison	53
3.1.1	Contrôler le contenu de livraison.....	53
3.2	Utilisation conforme du produit.....	54
3.3	Utilisation de la fonction Bluetooth®	54
3.4	Utiliser l'outil.....	54
3.5	Connectique du mega macs 56 Bike.....	55
3.6	Branchements du DT VCI	56
3.6.1	Signification des codes clignotants	56
4	Installation du pilote Hella Gutmann Drivers.....	57
4.1	Système prérequis pour Hella Gutmann Drivers.....	57
4.2	Installer le pilote Hella Gutmann Drivers.....	57
5	Mise en service	58
5.1	Recharger la batterie	58
5.2	Allumer l'outil.....	58
5.3	Déblocage des licences.....	59
5.4	Éteindre l'outil	59
6	Configurer l'outil	60
6.1	Configurer les interfaces	60
6.1.1	Configurer l'adaptateur Bluetooth®	60
7	Travailler avec l'outil	62
7.1	Symboles.....	62
7.1.1	Symboles communs	62
7.1.2	Symboles du Menu principal.....	64
7.1.3	Symboles du menu Choix véhicule.....	65
7.1.4	Symboles du menu Informations de véhicule.....	66
7.2	Diagnostic.....	67
7.2.1	Préparer le diagnostic	67
7.2.2	Lancer le diagnostic.....	68
7.3	Afficher des informations de véhicule.....	69
8	Mesures.....	70
8.1	Utilisation de l'oscilloscope	70
8.1.1	Effectuer une mesure à l'aide de l'oscilloscope	70

1 Concernant cette notice d'utilisation

Traduction du manuel d'utilisation d'origine

Dans les notices d'utilisation, nous avons rassemblé pour vous, de manière claire, les informations les plus importantes, afin de rendre le démarrage de notre outil de diagnostic mega macs 56 Bike le plus agréable et facile possible.

FR

1.1 Remarque concernant l'utilisation de cette notice d'utilisation

Cette notice d'utilisation comporte des informations importantes pour une utilisation en toute sécurité du mega macs.

Sur **www.hella-gutmann.com/manuals**, vous trouverez toutes les notices d'utilisation, notices de montage et informations d'utilisation.

Vous trouverez également de nombreux tutoriels intéressants sur notre site internet Hella Academy accessible à partir du lien suivant **www.hella-academy.com**.

Veuillez lire intégralement cette notice d'utilisation. Veuillez être particulièrement attentif aux premières pages comportant les règles de sécurité. Ces instructions et conditions ont pour but de protéger l'utilisateur lors du travail avec l'outil.

Afin de prévenir les risques de dommages corporels et matériels pouvant résulter de manipulations incorrectes, il est conseillé, avant chaque intervention impliquant le présent outil, de consulter les différents chapitres décrivant les étapes de travail prévues.

Le présent outil ne peut être utilisé que par un technicien disposant d'une formation technique automobile certifiée. Les informations et connaissances dispensées dans ces filières de formation ne seront pas restituées dans la présente notice d'utilisation.

Le fabricant se réserve le droit de modifier la présente notice d'utilisation et le logiciel lui-même sans préavis. Il est donc recommandé de vérifier régulièrement la disponibilité de nouvelles mises à jour. En cas de revente ou d'autres formes de cession, la présente notice d'utilisation doit être jointe au présent matériel.

La présente notice d'utilisation doit être disponible à tout moment et être conservée durant toute la durée de vie de l'outil.

1.2 Fonctions disponibles

Les fonctions mises à disposition par le Software de diagnostic peuvent varier en fonction du pays, des licences et/ou des modules optionnels acquis. De ce fait, ce document peut décrire des fonctionnalités qui ne sont pas forcément activées dans le Software de diagnostic utilisé. Les fonctions inactives peuvent être ajoutées par la souscription d'une licence correspondante et/ou l'achat du matériel optionnel correspondant.

2 Consignes de sécurité

2.1 Consignes de sécurité contre les risques de blessures

  	Les interventions sur un véhicule présentent des risques de blessures par des composants en mouvement (rotation) ou par déplacement du véhicule. Aussi, tenir impérativement compte des indications suivantes : • Sécuriser (caler) le véhicule contre les risques de déplacement involontaire. • Véhicules à boîte de vitesses automatique : placer le levier sélecteur de vitesse sur P (position de stationnement). • Désactiver le système Start/Stop pour éviter tout risque de démarrage involontaire du moteur. • Ne brancher l'appareil sur le véhicule que lorsque le contact est coupé. • Ne pas saisir des composants en mouvement (rotation) lorsque le moteur tourne. • Ne pas positionner des câbles à proximité de composants en mouvement (rotation). • Contrôler régulièrement l'absence de dégâts sur les composants conducteurs de haute tension.
---	---

FR

2.2 Remarques de sécurité concernant mega macs 56 Bike

  	Pour éviter tout risque d'utilisation incorrecte et les risques de blessures ou de destructions de matériel consécutives, tenir compte des indications suivantes : • Ne toucher l'écran tactile de l'outil qu'avec des doigts propres. Ne pas utiliser d'autres ustensiles (tel qu'un tournevis, p.ex.). • Brancher uniquement le bloc d'alimentation d'origine au cordon d'alimentation (tension d'alimentation 10-15 V). • Ne pas exposer de manière prolongée l'écran TFT/l'outil aux rayons directs du soleil. • Protéger l'outil et les câbles des parties chaudes. • Protéger l'outil et les câbles des parties en mouvement (rotation). • Contrôler régulièrement l'intégrité des câbles de branchement et des accessoires (risque de destruction de l'outil par court-circuit). • Toujours brancher l'outil conformément aux instructions du manuel d'utilisation. • Protéger l'appareil des liquides comme l'eau, l'huile ou l'essence. Le boîtier du mega macs 56 Bike. • Protéger l'outil contre les chocs violents (ne pas laisser tomber). • Ne pas ouvrir l'outil. L'outil ne doit être ouvert que par des personnes autorisées par Hella Gutmann. Une rupture du sceau de garantie ou toute intervention non autorisée sur l'outil met immédiatement fin à la garantie. • Signaler immédiatement tout dysfonctionnement de l'outil à Hella Gutmann ou à votre partenaire de vente.
---	--

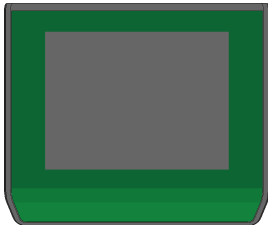
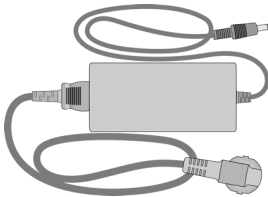
2.3 Consignes de sécurité concernant les outils de mesure et de contrôle



- Ne réaliser des mesures que sur des circuits qui *ne sont pas* directement reliés à la tension secteur.
- Ne jamais dépasser la plage de tension maximale indiquée de 42 V crête en tension alternative (AC) et de 60 V en tension continue (DC).
- Ne pas dépasser les valeurs limites de tension indiquées sur les câbles de branchement.
- Les tensions mesurées doivent disposer d'une double protection ou d'une protection renforcée qui les séparent des tensions secteur dangereuses. Les valeurs limites de tension indiquées sur les câbles de mesure ne doivent pas être dépassées. Lors d'une mesure simultanée d'une tension positive et négative, s'assurer de ne pas dépasser la plage de mesure autorisée de 60 V/DC / 42 V crête.
- Ne jamais réaliser de mesures sur le système d'allumage.
- Contrôler régulièrement l'état (absence de dégâts) des instruments de contrôle et de mesure.
- Toujours commencer par brancher les outils de contrôle et de mesure sur le module de mesure (MT 56).
- Durant la mesure, ne pas entrer en contact avec les branchements et les points de mesure.

3 Description du produit

3.1 Contenu de livraison

Nombre	Désignation	
1	mega macs 56 Bike	
1	DT VCI	
1	Adaptateur Bluetooth®	
1	Câble USB pour la connexion du DT VCI avec l'outil	
1	Câble USB de liaison avec l'ordinateur	
1 fois	Bloc et câble d'alimentation mega macs 56 Bike	
1	Clé USB HGS	
1	Notice d'utilisation	

FR

3.1.1 Contrôler le contenu de livraison

Dès réception de la marchandise, contrôler immédiatement le contenu de livraison afin de pouvoir signaler la présence de dommages éventuels.

Pour contrôler le contenu de livraison, procéder de la façon suivante :

1. Ouvrir le colis livré et vérifier si le contenu correspond aux indications fournies sur le bon de livraison.

Si le colis fait apparaître des dégâts dus au transport, ouvrir alors immédiatement le colis en présence du livreur et contrôler la présence de dégâts sur l'appareil. Tous les dégâts du colis dus au transport et les dommages sur l'outil doivent être consignés par écrit par le livreur dans un constat de dommages.

2. Extraire l'outil de son emballage.

	ATTENTION Risque de court-circuit provoqué par la présence de composants fixés de manière incorrecte sur ou dans l'outil Risque de détérioration de l'outil et/ou de l'électronique du véhicule Ne jamais mettre en service l'outil en cas de présence de composants fixés de manière incorrecte sur ou dans l'outil. En cas de soupçon, contacter immédiatement la Hotline Technique d'Hella Gutmann ou votre partenaire de vente Hella Gutmann.
---	--

3. Secouer légèrement l'outil pour vérifier la présence de pièces fixées de manière incorrecte sur ou dans l'appareil.

3.2 Utilisation conforme du produit

mega macs 56 Bike est un outil de diagnostic mobile permettant d'identifier des avaries sur les systèmes électroniques des deux-roues.

Une interface de diagnostic permet à l'outil de communiquer avec les systèmes électroniques du véhicule et fournit un accès aux descriptions de ces systèmes. De nombreuses données sont également transmises en ligne directement par le serveur d'Hella Gutmann sur l'outil de diagnostic. Aussi est-il nécessaire de laisser l'outil connecté à Internet en permanence.

Cet outil de diagnostic n'est pas conçu pour intervenir sur des machines électriques, des appareils électriques ou pour intervenir sur le réseau électrique domestique. Ce produit ne peut être utilisé avec des outils de marques concurrentes.

Une utilisation de cet outil non conforme aux consignes d'utilisation indiquées par Hella Gutmann peut altérer les fonctions de protection intégrées dans l'outil.

Cet outil est conçu pour une utilisation en milieu industriel. En dehors de ces zones industrielles, l'utilisation, par exemple, en zone commerciale ou en zone mixte peut éventuellement nécessiter des mesures d'anti-parasitage.

3.3 Utilisation de la fonction Bluetooth®

Selon les pays, la législation ou des décrets applicables limitent ou interdisent l'utilisation de la technologie Bluetooth®.

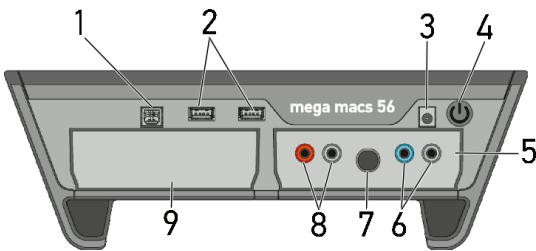
Avant toute utilisation de la fonctionnalité Bluetooth®, tenir compte des dispositions légales applicables dans le pays d'utilisation de l'outil.

3.4 Utiliser l'outil

	IMPORTANT Domage ou destruction de l'écran Ne jamais utiliser l'écran tactile avec un outil ou un accessoire métallique pointu ! Utiliser exclusivement les doigts.
---	--

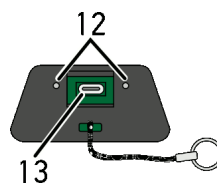
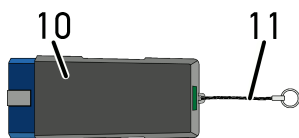
Cet outil est équipé d'un écran tactile. L'ensemble des menus et des fonctions sont activables par impulsion tactile ou en utilisant les flèches de commandes ▼ ▲.

3.5 Connectique du mega macs 56 Bike



	Désignation
1	Interface USB L'interface USB permet l'échange de données entre l'outil et le PC.
2	2x interfaces USB-Host Les ports USB (ou interfaces USB) permettent de raccorder des périphériques externes, comme p. ex. une imprimante ou le DT VCI.
3	Prise d'alimentation électrique Cette prise permet d'alimenter l'outil de diagnostic à partir du réseau électrique domestique et de recharger l'accumulateur intégré.
4	Touche marche / arrêt Cette touche permet d'activer/désactiver l'outil.
5	Module de mesure MT 56 Ce module contient un oscilloscope à 2 canaux destiné à mesurer les unités suivantes : • Tension • Courant (pince ampèremétrique indispensable) • Résistance
6	Branchements relatifs aux entrées Scope 1 Permet de raccorder les câbles de mesure à l'oscilloscope 1. • bleu = signal • noir = masse
7	Branchement ST3 Permet de brancher une pince ampèremétrique.
8	Branchements relatifs aux entrées Scope 2 Permet de raccorder les câbles de mesure à l'oscilloscope 2. • rouge = signal • noir = masse
9	Compartiment supplémentaire de module Compartiment de réserve. Ce module de réserve permet de brancher un module additionnel.
	interne : 1x WiFi, 1x Bluetooth® Tous les modules de communication sans fil sont intégrés dans l'appareil et sont actifs en permanence.

3.6 Branchements du DT VCI



	Désignation
10	DT VCI pour branchement sur la fiche de diagnostic du véhicule
11	Ruban pour fixation du ruban porte-clés par ex.
12	Témoins de contrôle (LED) vert et bleu Ces témoins de contrôle indiquent l'état de fonctionnement du module d'interface véhicule (DT VCI).
13	Interface micro USB pour connexion de câble USB vers l'interface USB d'un PC

3.6.1 Signification des codes clignotants

Affichage d'état		Signification
LED bleue	LED verte	
LED désactivée.	LED désactivée.	- Software inactif ou défectueux. - Aucune tension disponible. - DT VCI défectueux.
LED clignote rapidement (1 x par seconde).	LED désactivée.	- Mise à jour échouée. - Mise à jour non valide. - DT VCI défectueux.
LED clignote lentement (toutes les 3 secondes).	LED désactivée.	- Mise à jour échouée. - Mise à jour non valide. - DT VCI défectueux.
LED clignote lentement (toutes les 3 secondes).	LED allumée en permanence (à interruption brève régulière).	DT VCI opérationnel.

4 Installation du pilote Hella Gutmann Drivers

4.1 Système prérequis pour Hella Gutmann Drivers

- Windows 7 SP1 ou supérieur
- Droits administrateur pour Windows

4.2 Installer le pilote Hella Gutmann Drivers

Pour obtenir toutes les données relatives à un véhicule mises à disposition par Hella Gutmann, l'outil doit disposer d'une connexion internet permanente et du pilote Hella Gutmann Drivers. Pour réduire autant que possible les coûts de connexion, Hella Gutmann recommande une connexion DSL à accès illimité.

1. Installer le pilote Hella Gutmann Drivers sur l'ordinateur d'atelier.
La clé USB HGS fournie comporte le pilote Hella Gutmann Drivers.
2. Connecter l'outil à un ordinateur disposant d'une connexion internet.

Lorsque le symbole de connexion  dans la barre d'outils supérieure passe du noir au vert, cela signifie que la connexion internet est établie et active.

5 Mise en service

Ce chapitre explique comment allumer et éteindre l'outil de même que les étapes nécessaires à une première mise en service.

FR

5.1 Recharger la batterie

Avant d'utiliser l'outil, recharger préalablement les accumulateurs intégrés dans l'outil pendant 8...10 heures (outil éteint).

Pour recharger les accumulateurs, procéder de la façon suivante :

1. Introduire le connecteur d'alimentation dans la prise femelle de l'outil de diagnostic.
2. Brancher la fiche d'alimentation secteur dans la prise d'alimentation secteur.
Dès lors, l'accumulateur est en charge.

5.2 Allumer l'outil

	REMARQUE • Lors de la première mise en service ou après chaque mise à jour, l'utilisateur doit préalablement confirmer les conditions générales de vente (CGV) de la société Hella Gutmann Solutions GmbH. Dans le cas contraire, certaines fonctions ne seront pas disponibles. • Lors de la première mise en service, l'utilisateur sera prié de confirmer le contrat de traitement de commande de la société Hella Gutmann Solutions GmbH. Ce contrat règle l'utilisation des données personnelles dans le sens de du Règlement Général sur la Protection des Données (RGPD). • Si, au démarrage de l'outil, l'écran affiche mega macs 56 Bike restauration ("Rescue App"), contacter immédiatement votre service apres-vente ou la Hotline Technique d'Hella Gutmann.
--	---

Pour allumer l'outil, procéder de la façon suivante :

1. Appuyer brièvement sur la touche marche / arrêt.
Les Conditions Générales de Vente (CGV) s'affichent.
2. Lire intégralement les CGV et les confirmer en fin de page.
La fenêtre de sélection d'utilisateur apparaît. Le nom de l'utilisateur actif est mémorisé corrélativement aux données mémorisées dans l'Histoire Véhicule. Cette information permet de retrouver rapidement le technicien ayant travaillé sur un véhicule donné.
3. Double-cliquer sur ✕.
4. Saisir le nom de l'utilisateur.
5. Avec ✓, valider la saisie.
6. Selon votre choix, cocher la case **Actif en permanence**.

Après avoir coché la case **Actif en permanence**, l'outil ne demandera plus, lors du démarrage, de sélectionner un compte d'utilisateur.

Le contrat de traitement de commande est s'affiche.

7. Lire contrat de traitement de commande et accepter le contrat en bas à la fin du texte.
8. Avec ✓, valider la saisie.
La sélection effectuée est automatiquement sauvegardée. Le menu principal apparaît à l'écran.

Le travail peut commencer.

5.3 Déblocage des licences

**REMARQUE**

Lors de la première mise en service, les licences achetées doivent être téléchargées du serveur HGS. Ceci est nécessaire pour permettre l'utilisation de l'ensemble des fonctions liées à ces licences.

FR

Pour connecter l'outil au serveur HGS, procéder de la façon suivante :

1. Dans le menu principal, sélectionner **Réglages > Contrats**.
2. Sélectionner l'onglet **>Licence<**.
3. Avec , afficher **Mes licences**.
Données en cours de chargement. Les licences achetées sont affichées.
4. Eteindre puis rallumer l'outil.

Dès lors, l'ensemble des fonctions disponibles peuvent être utilisées.

5.4 Éteindre l'outil

Pour éteindre l'appareil, procéder de la façon suivante :

1. Mettre l'appareil hors tension avec .
 2. Tenir compte de la demande de confirmation.
 3. Mettre l'appareil hors tension avec . Pour interrompre cette action, cliquer sur .
- Une fois éteint, l'outil est en veille.

6 Configurer l'outil

Le point de menu **>Réglages<** du menu principal permet de configurer l'ensemble des interfaces et des fonctions.

FR

6.1 Configurer les interfaces

Ce champ permet de configurer les éléments interfaces suivantes : imprimante, Bluetooth® et WiFi.

Toutes les interfaces de l'outil sont à configurer à partir du menu **Réglages > Interfaces**.

Si l'outil dispose de plusieurs interfaces de connexion, la connexion la plus stable et la plus rapide est automatiquement privilégiée.

Les interfaces de connexion sont classées de la manière suivante :

1. USB
2. Bluetooth®
3. WiFi

6.1.1 Configurer l'adaptateur Bluetooth®

Cette fonction permet de configurer l'adaptateur Bluetooth®.

Le module Bluetooth® intégré permet de communiquer avec un PC sur lequel est installé le pilote Hella Gutmann Drivers.

6.1.1.1 Recherche d'adaptateur Bluetooth®

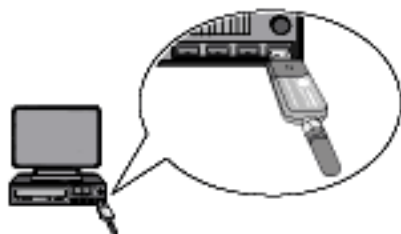


REMARQUE

Si l'outil est livré d'origine (configuration d'usine) avec un adaptateur Bluetooth®, dans ce cas, la liaison entre l'adaptateur et l'outil de diagnostic est déjà pré-configurée.

Pour rechercher l'adaptateur Bluetooth®, procéder de la façon suivante :

1. Engager l'adaptateur Bluetooth® dans la prise USB du PC.



2. Dans le menu principal, sélectionner **Réglages > Interfaces**.
3. Sélectionner l'onglet **>Bluetooth<**.
4. Pour réaliser des réglages, cocher la case correspondante.

Si l'outil utilisait préalablement une connexion WiFi, un message de sécurité apparaît.

5. Tenir compte de la demande de confirmation.
6. Valider la demande de confirmation avec ✓.
7. Avec 🔍 **Recherche d'adaptateur Bluetooth**.
8. Tenir compte de la fenêtre des remarques.

9. Valider la fenêtre de remarques avec ✓.

La recherche s'active et la liaison avec l'adaptateur Bluetooth® est établie.

Lorsque la connexion a été établie avec succès, l'écran affiche la liste des adaptateurs Bluetooth® trouvés.

10. Sélectionner l'adaptateur Bluetooth® voulu.

La sélection effectuée est automatiquement sauvegardée.

Le champ **Adresse d'adaptateur Bluetooth** indique l'adresse attribuée automatiquement à l'adaptateur Bluetooth®.

7 Travailler avec l'outil

7.1 Symboles

FR

7.1.1 Symboles communs

Symboles	Désignation
	Eteindre l'outil Permet d'éteindre l'outil.
	ENTER Permet d'ouvrir un point de menu sélectionné.
	Confirmer Permet d'effectuer les actions suivantes : • Activer la fonction sélectionnée. • Valider une saisie effectuée. • Valider le menu sélectionné.
	Interrompre Permet d'interrompre les actions suivantes : • Toutes les fonctions actives • Saisie
	Start Permet d'exécuter une fonction ou une opération.
	Effacer Permet d'effacer des données ou une saisie.
	Pavé de flèches Ces touches permettent de déplacer le curseur dans les menus et les fonctions.
	Imprimer Permet d'imprimer le contenu apparaissant à l'écran.
	Aide Permet d'ouvrir le manuel d'utilisation et d'obtenir des explications concernant les différents menus et fonctions.
	Clavier virtuel Permet d'ouvrir le clavier virtuel pour saisir du texte.
	Fenêtre de sélection Permet d'ouvrir une fenêtre de sélection.

Symboles	Désignation
	Tout sélectionner Permet de sélectionner l'ensemble des éléments disponibles.
	Tout désélectionner Permet de désélectionner l'ensemble des éléments disponibles.
	Agrandir l'image Permet d'agrandir l'image actuelle d'écran.
	Réduire l'image Permet de réduire l'image actuelle d'écran.

7.1.2 Symboles du Menu principal

Symboles	Désignation
	Accueil Cette fonction permet de retourner directement dans le menu principal.
	Sélection d'un véhicule Cette fonction permet de sélectionner un véhicule ou d'accéder à la fonction Historique Véhicule. Les fonctions suivantes ne sont actives qu'après sélection d'un véhicule : - Diagnostic - Informations de véhicule
	Diagnostic Permet d'utiliser différentes fonctions d'intervention spécifiques sur les calculateurs, p.ex. : - Lecture des codes d'erreur - Lecture des paramètres - Réalisation d'un codage
	Informations de véhicule Contient les informations relatives au véhicule sélectionné, p. ex.: - Aide pour localiser la position d'implantation d'un composant - Données concernant les courroies de distribution et les programmes d'inspection - Données techniques - Schémas électriques - Campagnes de rappel concernant le véhicule sélectionné
	Mesures Ce menu contient l'oscilloscope à 2 canaux. L'oscilloscope 2 canaux prend en charge les unités de mesure suivantes : - Tension - Résistance - Courant
	Applications Ce menu propose différentes applications utiles comme, par exemple, : - Calcul du temps d'intervention (temps barémés) - Lexique technique avec des explications sur les termes techniques - Boîte Mail permettant de contacter le support technique d'Hella Gutmann
	Réglages Cette fonction permet de configurer l'outil.

7.1.3 Symboles du menu Choix véhicule

Symboles	Désignation
	La base de données véhicules Permet de sélectionner un véhicule dans le registre des véhicules selon différents critères comme, par exemple : • Constructeur • Modèle • Puissance • Code moteur
	Historique Véhicule Cette fonction permet d'ouvrir l'Historique Véhicule.
	Afficher les fichiers Historique Véhicule Cette fonction permet d'afficher la liste des données de diagnostic mémorisées pour un véhicule.
	Page suivante Permet d'avancer d'une page.
	Page précédente Permet de reculer d'une page.
	Information Utiliser ce symbole pour afficher des informations complémentaires sur le véhicule sélectionné, p. ex. : • Type de véhicule • Cylindrée • Puissance • Code moteur
	Actualiser l'Historique Véhicule Cette fonction permet d'actualiser la liste et l'état des véhicules mémorisés dans l'Historique Véhicule.
	Recherche d'un véhicule dans le registre des véhicules Permet de rechercher un véhicule dans le registre des véhicules à partir du n° de clé constructeur ou du numéro d'immatriculation.

7.1.4 Symboles du menu Informations de véhicule

Symboles	Désignation
	Historique Véhicule Cette fonction permet de sauvegarder l'ensemble des opérations effectuées à l'aide de l'outil (conditions préalables : l'utilisateur a indiqué lors de l'étape de sélection du véhicule un numéro d'immatriculation ou un mot-clé). Ces informations ne sont mémorisées qu'en lien avec l'immatriculation ou un mot-clé saisi.
	Aide pour composant Ce point de menu permet d'accéder à des informations concernant certains composants, comme, par exemple : • Image compartiment moteur • Valeurs de contrôle des composants • Les notices de réparation • Image de composant
	Données pour services d'entretien Cette fonction permet de consulter les plans d'inspection et les intervalles de vidange d'huile spécifiques au véhicule sélectionné.
	Courroies / chaînes de distribution Cette fonction permet d'accéder aux notices de montage et de démontage des courroies et des chaînes de distribution.
	Base de données de diagnostic Cette fonction propose différentes solutions concernant différents problèmes spécifiques à une marque ou à un modèle de véhicule. L'ensemble des solutions proposées sont issues de l'expérience et sont directement chargées de la base de données de diagnostic de Hella Gutmann.
	Données techniques Comporte les données techniques nécessaires pour les services d'entretien et les réparations, comme, par exemple : • Les repères de calage • Les données de géométrie • Les types de bougie d'allumage
	Schémas électriques Ce point permet d'accéder aux schémas électriques concernant différents systèmes comme, par exemple : • Moteur • ABS • Airbag • Confort
	Fusibles / relais Cette fonction indique l'emplacement de montage et la fonction des fusibles et des relais.
	Valeurs de contrôle des composants Cette fonction fournit des valeurs de mesure et de contrôle pour les composants et les organes reliés à un connecteur de ordinateur.
	Sélection de composants Cette fonction permet de sélectionner un autre composant.

Symboles	Désignation
	Temps barémés Ce point de menu fournit des informations sur les temps de travail et les barèmes heures (BH) relatifs aux divers travaux effectués sur le véhicule, y compris les services de remorquage, d'enlèvement et de livraison à domicile.
	Filtres à air d'habitacle Contient les notices de démontage / remontage relatives au filtre à air d'habitacle.
	Campagnes de rappel Ce point de menu permet d'afficher les campagnes de rappel des constructeurs et des importateurs.
	Implantation des composants Cette fonction permet d'afficher des images d'habitacle et de compartiment moteur afin de visualiser la localisation d'un composants donné. Un triangle rouge permet de repérer un composant donné.
	ADAS – systèmes d'aide à la conduite Ce symbole permet d'accéder aux informations concernant les systèmes d'aide à la conduite du véhicule sélectionné.
	Systèmes d'éclairage adaptatifs Ce symbole permet d'accéder aux informations concernant le système d'éclairage adaptatif du véhicule sélectionné.

7.2 Diagnostic

7.2.1 Préparer le diagnostic

Afin de pouvoir effectuer un diagnostic correct, la condition préalable indispensable est de sélectionner le bon véhicule. Pour simplifier cette recherche, l'outil met différentes aides à disposition telles que la position d'implantation de la fiche de diagnostic.

Le menu principal **>Diagnostic<** met à disposition les fonctions de calculateur suivantes :

- Lecture des codes d'erreur
- Lecture des paramètres
- Tests d'actuateurs
- Remise à zéro des services
- Réalisation d'un réglage de base
- Réalisation d'un codage
- Fonction de test

Pour préparer le diagnostic, procéder de la façon suivante :

1. Dans le menu principal, sélectionner le point de menu **>Choix véhicule<** pour choisir le véhicule voulu.

**ATTENTION**

Risque de déplacement du véhicule

Risque de dommages corporels et matériels

Avant de démarrer, procéder de la façon suivante :

1. Sécuriser (caler) le véhicule contre les risques de déplacement.
2. Placer le levier sélecteur de vitesses au point mort.
3. Tenir compte des remarques et instructions.

**IMPORTANT**

Court-circuit et pics de tension lors du branchement du module d'interface véhicule DT VCI

Risque de détérioration de composants électroniques du véhicule.

Couper le contact avant de brancher le module d'interface véhicule DT VCI sur la fiche de diagnostic du véhicule.

2. Brancher le module d'interface véhicule DT VCI sur la fiche de diagnostic du véhicule.
Les deux LED du DT VCI clignotent. Le DT VCI est opérationnel.

3. Dans le menu principal, sélectionner **>Diagnostic<**.

Dès lors, il est possible de sélectionner le type de communication.

7.2.2 Lancer le diagnostic

Pour effectuer un diagnostic, procéder de la façon suivante :

1. Dans le menu principal, sélectionner le point de menu **>Choix véhicule<** pour choisir le véhicule voulu.
2. Dans le menu principal, sélectionner **>Diagnostic<**.

**ATTENTION**

Risque de déplacement du véhicule

Risque de dommages corporels et matériels

Avant de démarrer, procéder de la façon suivante :

1. Sécuriser (caler) le véhicule contre les risques de déplacement.
2. Placer le levier sélecteur de vitesses au point mort.
3. Tenir compte des remarques et instructions.

**IMPORTANT**

Court-circuit et pics de tension lors du branchement du module d'interface véhicule DT VCI

Risque de détérioration de composants électroniques du véhicule.

Couper le contact avant de brancher le module d'interface véhicule DT VCI sur la fiche de diagnostic du véhicule.

3. Brancher le module d'interface véhicule DT VCI sur la fiche de diagnostic du véhicule.
Les deux LED du DT VCI clignotent. Le DT VCI est opérationnel.
4. Avec , sélectionner **la fonction, le groupe composants et le système** voulu.
5. Tenir compte des informations, remarques et instructions éventuellement fournies.
6. Avec , activer la communication.
Dès lors et par connexion Bluetooth®, le DT VCI échange des informations avec l'outil de diagnostic.
La connexion avec le module DT VCI est établie lorsque le symbole  passe du noir au vert.

7. Réparer le véhicule. Après intervention, effacer les codes d'erreur de la mémoire de défauts.

7.3 Afficher des informations de véhicule

Cet écran fournit les informations de véhicule suivantes :

- Historique Véhicule

Ce point de menu comporte les sauvegardes des résultats de diagnostic.

	REMARQUE Pour pouvoir afficher toutes les informations disponibles, il est nécessaire de disposer d'une connexion internet.
---	---

Pour afficher des informations de véhicule, procéder de la façon suivante :

1. Dans le menu principal, sélectionner le point de menu **>Informations de véhicule<**.
2. A l'aide du symbole correspondant, sélectionner l'**>Historique Véhicule<**.

8 Mesures



REMARQUE

Pour utiliser les fonctions de mesure physiques disponibles, il est nécessaire de disposer du module optionnel de mesure MT 56.

Ce menu permet de sélectionner les unités de mesure et le canal correspondant. Une fois ces données sélectionnées, le technicien peut procéder aux différentes mesures.

Les mesures procèdent par recueillement et restitution de signaux numériques. Pour ce faire, un signal de tension est enregistré et mémorisé à intervalle régulier de quelques micro-secondes. Une fois que le programme a enregistré suffisamment de valeurs, il les affiche à l'écran sous la forme d'un signal cohérent et continu.

8.1 Utilisation de l'oscilloscope

Pour utiliser les fonctions de mesure physiques disponibles, il est nécessaire de disposer du module optionnel de mesure MT 56.

L'oscilloscope permet de mesurer les éléments suivants :

- Tension
- Courant
- Résistance

Les mesures de courant doivent être réalisées uniquement à l'aide d'une pince ampèremétrique Hella Gutmann. Selon les mesures à effectuer, il convient d'utiliser les différentes pinces ampèremétriques adaptées proposées.

ATTENTION

Surtension

Risque d'incendie / risque de détérioration de l'outil et des éléments environnants.

Respecter la charge maximale de tension indiquée pour les canaux de mesure d'oscilloscope.

8.1.1 Effectuer une mesure à l'aide de l'oscilloscope

Pour effectuer une mesure avec l'oscilloscope, procéder de la façon suivante :

1. Brancher les câbles de mesure dans le module de mesure MT 56 et sur le composant devant être mesuré.
2. Dans le menu principal, sélectionner le point de menu **>Mesures<**.
3. Cocher les cases des unités de mesure et des canaux d'oscilloscope voulus.
4. Brancher les câbles de mesure sur le composant à contrôler.
5. Valider la sélection avec . La mesure est activée.
6. Avec , régler la plage de mesure et l'unité de temps.
 - La fonction permet également une recherche automatique de la plage de mesure idéale.
7. Lancer la fonction Auto Set avec .

Indice

1	Concernente questa guida di avvio rapido	72
1.1	Note per l'utilizzo della guida di avvio rapido	72
1.2	Gamma di funzioni	72
2	Indicazioni di sicurezza	73
2.1	Indicazioni di sicurezza - Rischio di lesione	73
2.2	Indicazioni di sicurezza per l'uso del mega macs 56 Bike	73
2.3	Indicazioni di sicurezza per strumenti di prova e di misura	74
3	Descrizione del prodotto	75
3.1	Dettagli di fornitura	75
3.1.1	Controllare i dettagli di fornitura	75
3.2	Utilizzo conforme allo scopo	76
3.3	Utilizzo della funzione Bluetooth®	76
3.4	Utilizzo dello strumento	76
3.5	Porte di connessione mega macs PC Bike	77
3.6	Porte di connessione DT VCI	78
3.6.1	Interpretazione delle frequenze di lampeggio	78
4	Installazione del pacchetto Hella Gutmann Drivers	79
4.1	Requisiti di sistema Driver Hella Gutmann	79
4.2	Installazione del pacchetto Hella Gutmann Drivers	79
5	Messa in servizio	80
5.1	Ricarica della batteria	80
5.2	Attivare il centrafari	80
5.3	Attivazione delle licenze	81
5.4	Spegnimento del centrafari	81
6	Configurazione dello strumento	82
6.1	Configurazione delle interfacce	82
6.1.1	Configurare l'adattatore Bluetooth®	82
7	Lavorare con lo strumento	84
7.1	Simboli	84
7.1.1	Simboli generali	84
7.1.2	Simboli del Menù principale	86
7.1.3	Simboli presenti nel menù Scelta vettura	87
7.1.4	Simboli del menu >Informazioni veicolo<	88
7.2	Diagnosi	89
7.2.1	Preparazione della diagnosi del veicolo	89
7.2.2	Avviare la diagnosi	90
7.3	Accedere alle informazioni sul veicolo	91
8	Tecnica di misura	92
8.1	oscilloscopio	92
8.1.1	Esecuzione delle misurazioni con l'oscilloscopio	92

1 Concernente questa guida di avvio rapido

Traduzione dell'istruzione originale

La guida di avvio rapido comporta tutte le informazioni più importanti riportate in maniera chiara per facilitare il lavoro con il software mega macs 56 Bike.

IT

1.1 Note per l'utilizzo della guida di avvio rapido

Questa guida di avvio rapido contiene informazioni importanti per la sicurezza dell'utente.

Nella nostra biblioteca **www.hella-gutmann.com/manuals** ti mettiamo a disposizione tutti i manuali d'uso, istruzioni, protocolli e liste di tolleranze attinenti alle nostre soluzioni e strumenti di diagnosi e tanto altro...

Visitate la nostra pagina Hella Academy e ampliate le vostre competenze con utili tutorial e corsi di formazione su **www.hella-academy.com**.

Leggere attentamente la guida di avvio rapido. La particolare attenzione spetta alle prime pagine dove sono riportate le norme di sicurezza e le condizioni di responsabilità. Queste informazioni servono esclusivamente alla protezione personale dell'utente durante il lavoro con il dispositivo.

Durante l'uso del dispositivo è consigliabile consultare nuovamente le pagine dove sono riportati le singole fasi di lavoro, ciò per prevenire ogni rischio per persone e per il dispositivo stesso.

Il dispositivo può essere utilizzato solo da un tecnico che dispone di una formazione tecnica specifica del settore automobilistico. Le informazioni e le conoscenze trasmesse nell'ambito di questa formazione professionale non sono più riportate né ripetute in questa guida di avvio rapido.

Il costruttore si riserva il diritto di modificare sia la guida di avvio rapido sia il dispositivo stesso, ciò in qualunque momento e senza l'obbligo di preavviso. Si raccomanda pertanto di verificare regolarmente la messa a disposizione di aggiornamenti. In caso di rivendita o altre forme di cessione, la presente guida di avvio rapido deve essere consegnata insieme al dispositivo.

La presente guida di avvio rapido deve essere sempre a portata di mano e va conservata durante tutta la vita utile dello strumento.

1.2 Gamma di funzioni

La gamma di funzioni del software varia in funzione del paese, delle licenze acquistate e/o del hardware disponibile in opzione. Per questo è possibile che questa documentazione contiene la descrizione di funzioni che non sono fornite dal software individuale. Le funzioni mancanti, se desiderato, possono essere attivate tramite l'acquisto della licenza corrispondente e/o del hardware supplementare necessario.

2 Indicazioni di sicurezza

2.1 Indicazioni di sicurezza - Rischio di lesione

  	L'esecuzione di lavori sul veicolo espone al rischio di lesione provocato da componenti in rotazione o dallo spostamento involontario del veicolo. Pertanto tenere conto delle seguenti indicazioni: • Bloccare il veicolo in modo tale da impedirne lo spostamento. • Se il veicolo è dotato di cambio automatico, portare la leva del cambio in posizione di parcheggio. • Disattivare il sistema start/stop per evitare l'avviamento involontario del motore. • Il collegamento del dispositivo al veicolo va eseguito solo a quadro spento. • A motore acceso, non toccare mai parti in movimento. • Installare i cavi a debita distanza dalle parti in rotazione. • Controllare l'integrità dei componenti conduttori di alta tensione.
---	---

IT

2.2 Indicazioni di sicurezza per l'uso del mega macs 56 Bike

  	Per evitare qualsiasi uso errato del programma con conseguenti lesioni a carico dell'utente o danni irreparabili allo strumento, rispettare quanto segue: • Selezionare le funzioni e le voci di menù sullo schermo tattile solo con le dita pulite. Non usare nessun altro utensile (p.es. cacciavite). • Utilizzare solo l'alimentatore originale (tensione di alimentazione 10-15 V). • Proteggere il display TFT e lo strumento dall'esposizione prolungata ai raggi solari. • Tenere tutti i dispositivi e i relativi cavi di collegamento lontani da fonti di calore. • Tenere lo strumento e i cavi di connessione lontani da componenti in rotazione. • Controllare regolarmente l'integrità dei cavi di connessione e degli accessori (danni irreparabili allo strumento causati da cortocircuito). • Collegare lo strumento conformemente a quanto riportato nel manuale d'uso. • Proteggere il dispositivo da liquidi quali acqua, olio o benzina. Il mega macs 56 Bike non è impermeabile. • Proteggere il dispositivo da colpi bruschi (per esempio da cadute). • Non aprire il dispositivo. Solo i tecnici di Hella Gutmann sono autorizzati ad aprire il dispositivo. In caso di rottura del sigillo di protezione o di interventi non consentiti sul dispositivo si rende nulla la garanzia. • In caso di anomalia di funzionamento del dispositivo, contattare subito il personale tecnico di Hella Gutmann o un partner commerciale Hella Gutmann.
---	---

2.3 Indicazioni di sicurezza per strumenti di prova e di misura

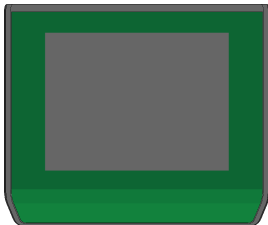
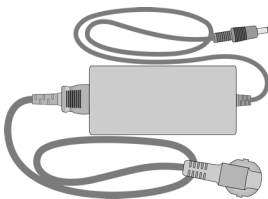


- Eseguire delle misure solo su circuiti elettrici che *non* sono direttamente connessi alla tensione di rete.
- Non superare mai il campo di tensione massima consentita di 42 V picco di tensione alterna (CA) e di 60 V di tensione continua (CC).
- Non superare i valori limiti di tensione indicati sui cavi di connessione.
- Le tensioni misurate devono disporre di una doppia protezione o di una protezione rinforzata che le separa da tensione di rete pericolosa. I valori limiti di tensione indicati sui cavi di connessione non devono essere superati. Durante la misura simultanea di tensione positiva e negativa, assicurarsi di non superare il campo di misura ammesso di 60 V/DC / 42 V picco.
- Non eseguire mai delle misure sui sistemi di accensione.
- Controllare regolarmente l'integrità degli strumenti di controllo e di misura.
- Collegare gli strumenti di controllo e di misura sempre per primo al modulo di misura (MT 56).
- Durante la procedura di misura, non toccare le connessioni/punti di misura.

IT

3 Descrizione del prodotto

3.1 Dettagli di fornitura

Quantità	Definizione	
1	mega macs 56 Bike	
1	DT VCI	
1	Adattatore Bluetooth®	
1	Cavo USB per la connessione del DT VCI allo strumento	
1	Cavo USB per la connessione al PC	
rispettivamente 1	Alimentatore e cavo di rete mega macs 56 Bike	
1	Supporto dati HGS	
1	Guida di avvio rapido	

3.1.1 Controllare i dettagli di fornitura

Controllare i dettagli di fornitura immediatamente dopo il ricevimento. Eventuali difetti devono essere reclamati istantaneamente.

Per controllare i dettagli di fornitura, procedere nel modo seguente:

1. Aprire la confezione e controllare l'esattezza del contenuto facendo riferimento alla bolla di consegna.

In caso di danni di trasporto visibili, aprire immediatamente il pacchetto in presenza del fornitore e verificare l'integrità dello strumento. Tutti i danni di trasporto o danneggiamenti dello strumento devono essere registrati dal fornitore.

2. Togliere lo strumento dall'imballo.



ATTENZIONE

Pericolo di cortocircuito provocato dalla presenza di componenti fissati in maniera non corretta

Pericolo di distruzione dello strumento e/o dei sistemi elettronici del veicolo

Non mettere mai in servizio generatore di ozono in caso di presenza di componenti fissati in maniera scorretta. In tal caso è necessario avvertire immediatamente il servizio riparazioni di Hella Gutmann o il rivenditore di zona.

3. Controllare eventuali danni meccanici dello strumento di diagnosi e scuoterlo leggermente per verificare che all'interno non vi siano parti staccate.

3.2 Utilizzo conforme allo scopo

Il mega macs 56 Bike è uno strumento di diagnosi mobile per il rilevamento e l'eliminazione di errori nei sistemi elettronici delle due ruote.

Attraverso l'interfaccia di diagnosi lo strumento avvia la comunicazione con il sistema elettronico del veicolo e permette di accedere alla comunicazione con i vari sistemi presenti nel veicolo. Tanti di questi dati sono trasferiti direttamente online dalla banca dati di diagnosi di Hella Gutmann. Per questo è necessario che lo strumento disponga sempre di una connessione ad internet.

Lo strumento di diagnosi non è adatto a riparare macchinari o apparecchi elettrici o elettrodomestici. Strumenti di diagnosi di altri costruttori non sono compatibili.

L'uso dello strumento non corrispondente alle indicazioni di Hella Gutmann può provocare la disfunzione delle installazioni di sicurezza dello stesso.

Lo strumento è destinato all'utilizzo nelle zone industriali. Fuori da zone industriali, ad esempio in zone commerciali e miste residenziali, devono eventualmente essere adottate misure per l'eliminazione delle interferenze.

3.3 Utilizzo della funzione Bluetooth®

In alcuni paesi la funzione Bluetooth® può essere limitata o addirittura non consentita dalle norme di utilizzo vigenti.

Prima di utilizzare la funzione Bluetooth®, osservare le norme vigenti del paese in questione.

3.4 Utilizzo dello strumento



IMPORTANTE

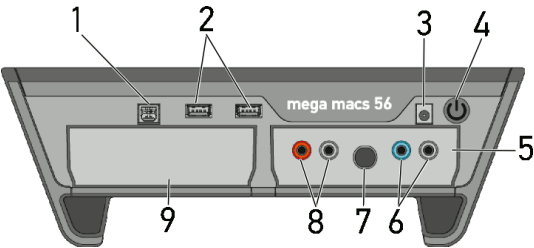
Danneggiamento o distruzione dello schermo

Non usare mai utensili o accessori metallici a punta sullo schermo tattile.

Utilizzare solo le dita.

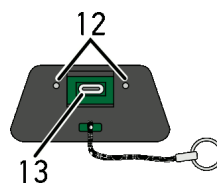
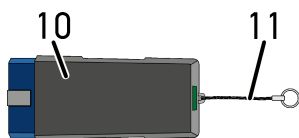
Lo strumento è dotato di schermo tattile. Tutte le voci di menù e le singole funzioni possono essere selezionate e attivate con il dito o attraverso i tasti freccia ▼ ▲.

3.5 Porte di connessione mega macs PC Bike



	Definizione
1	Interfaccia dispositivo USB L'interfaccia del dispositivo USB permette lo scambio di dati tra lo strumento di diagnosi e il PC.
2	2x interfacce USB-Host Le interfacce USB host (in breve: interfacce USB) permettono la connessione di dispositivi esterni come ad esempio stampante o modulo DT VCI.
3	Presa di alimentazione elettrica Questa connessione permette l'alimentazione dello strumento e la ricarica della batteria.
4	Tasto ON/OFF Questo tasto permette di accendere e spegnere lo strumento.
5	Modulo di misura MT 56 Questo modulo contiene un oscilloscopio a due canali per misurare le seguenti unità di misura: • Tensione • Corrente (solo con pinza amperometrica) • Resistenza
6	Porte di connessione oscilloscopio 1 Queste porte di connessione permettono di collegare i cavi di misura Scope 1. • blu = segnale • nero = massa
7	Porta di connessione St3 Questa porta di connessione permette di collegare una pinza amperometrica.
8	Porte di connessione oscilloscopio 2 Queste porte di connessione permettono di collegare i cavi di misura Scope 2. • rosso = segnale • nero = massa
9	Spazio modulo supplementare Spazio modulo di riserva. Questo spazio modulo permette di inserire un modulo supplementare.
	Internamento: 1x WLAN, 1x Bluetooth® Tutte le connessioni senza fili sono integrate nello strumento e sono attivate in maniera permanente.

3.6 Porte di connessione DT VCI



IT

	Definizione
10	DT VCI per presa diagnosi sul veicolo
11	Cinturino di trasporto per esempio per il fissaggio di nastro portachiavi
12	Spia di controllo verde e blu (LED) Le spie di controllo indicano lo stato di esercizio di DT VCI.
13	Interfaccia micro USB per il collegamento del cavo USB all'interfaccia USB del PC

3.6.1 Interpretazione delle frequenze di lampeggio

Indicazione di stato		Spiegazione
LED blu	LED verde	
LED spento.	LED spento.	- Software inattivo/non corretto. - Nessuna tensione disponibile. - DT VCI difettoso.
LED velocemente lampeggiante (una volta al secondo).	LED spento.	- Aggiornamento non riuscito. - Aggiornamento non valido. - DT VCI difettoso.
LED lentamente lampeggiante (ogni tre secondi).	LED spento.	- Aggiornamento non riuscito. - Aggiornamento non valido. - DT VCI difettoso.
LED lentamente lampeggiante (ogni tre secondi).	Lampeggio continuamente acceso con brevi interruzioni regolari.	DT VCI pronto.

4 Installazione del pacchetto Hella Gutmann Drivers

4.1 Requisiti di sistema Driver Hella Gutmann

- Windows 7 SP1 o versione superiore
- Diritti amministratore Windows

4.2 Installazione del pacchetto Hella Gutmann Drivers

Per poter ricevere tutti i dati specifici di un veicolo messi a disposizione da Hella Gutmann, lo strumento di diagnosi deve essere permanentemente collegato ad Internet. Per non avere costi di connessione esagerati, Hella Gutmann consiglia una connessione DSL a tariffa piatta (flat rate).

1. Installare il pacchetto Hella Gutmann Drivers sul PC in questione.

Il pacchetto Hella Gutmann Drivers è disponibile sul supporto dati HGS fornito.

2. Collegare lo strumento ad un PC provvisto di connessione Internet.

Se il simbolo di connessione  nella barra dei simboli superiore cambia da nero a verde, la connessione online è stata instaurata con successo ed è attiva.

5 Messa in servizio

Questo capitolo spiega come accendere e spegnere il centrafari e fornisce informazioni necessarie per la prima messa in servizio.

5.1 Ricarica della batteria

Prima della messa in funzione, la batteria dello strumento deve essere caricata a strumento spento per almeno 8-10 ore.

Per caricare la batteria, procedere come segue:

1. Inserire il connettore di alimentazione nella presa dello strumento di diagnosi.
2. Collegare la spina di alimentazione alla presa di corrente.
Ricarica della batteria in corso.

5.2 Attivare il centrafari

	AVVISO • Al primo avvio dello strumento e in seguito ad un aggiornamento software, l'utente deve accettare le Condizioni generali di contratto di Hella Gutmann Solutions GmbH. Altrimenti, alcune funzioni dello strumento non saranno disponibili. • Alla prima attivazione dello strumento, l'utente deve accettare l'accordo contrattuale sull'elaborazione dei dati di Hella Gutmann Solutions GmbH. Questo accordo contrattuale regola la gestione dei dati personali ai sensi del GDPR. • Se è visualizzato il ripristino mega macs 56 ("Rescue App") all'accensione dello strumento, contattare il supporto competente o il call center tecnico di Hella Gutmann.
--	---

Per accendere lo strumento, procedere nel seguente modo:

1. Premere brevemente il tasto ON/OFF.
Sul display sono visualizzate le CGC.
 2. Leggere le CGC e confermarle alla fine del testo.
Viene visualizzata la finestra di selezione utente. Tutti i dati memorizzati nella Car History sono memorizzati insieme al relativo nome d'utente. Questo permette di risalire facilmente all'autoriparatore che ha lavorato sul veicolo.
 3. Fare doppio clic su .
 4. Inserire il nome d'utente.
 5. Premere  per confermare l'inserimento.
 6. Attivare eventualmente la casella di controllo **Rimani connesso**.
Se la casella di controllo **Rimani connesso** è attivata, non sarà più necessario selezionare l'utente al momento dell'accensione.
L'accordo contrattuale sull'elaborazione dei dati è visualizzato.
 7. Leggere, confermare e accettare l'accordo contrattuale sull'elaborazione dei dati.
 8. Premere  per confermare l'inserimento.
La selezione è automaticamente memorizzata. Si apre il menù principale.
- Adesso il centrafari è pronto all'uso.

5.3 Attivazione delle licenze

**AVVISO**

Prima della prima messa in servizio dello strumento è necessario collegare lo strumento al server HGS per poter utilizzare tutte le funzioni legate alle licenze acquisite.

Per collegare lo strumento di diagnosi al server HGS, procedere come segue:

1. Selezionare nel menù principale la voce **Impostazioni > Contratti**.
2. Selezionare il tab **>Licenza<**.
3. Richiamare la voce **Le mie licenze** con .
Scaricamento dei dati in corso. Sul display vengono indicate le licenze attive.
4. Spegner e riaccendere lo strumento.

Adesso, tutte le funzioni disponibili dello strumento di diagnosi possono essere utilizzate.

5.4 Spegnimento del centrafari

Per spegnere lo strumento, procedere nel seguente modo:

1. Spegner lo strumento con .
 2. Tenere conto della richiesta di conferma.
 3. Spegner lo strumento con . Interrompere il processo di chiusura con .
- Dopo lo spegnimento, lo strumento si trova nel modo standby.

6 Configurazione dello strumento

Il menù principale **>Impostazioni<** permette di configurare tutte le interfacce e tutte le singole funzioni dello strumento.

6.1 Configurazione delle interfacce

Questo punto di menù permette di configurare le interfacce della stampante, Bluetooth® e WLAN.

La configurazione delle interfacce dello strumento avviene attraverso la voce **Impostazioni > Interfacce**.

In caso di disponibilità di varie possibilità di connessione ad altri strumenti o dispositivi, è da preferire sempre la connessione più rapida e più stabile.

Rispettare l'ordine di connessione seguente:

1. USB
2. Bluetooth®
3. WLAN

6.1.1 Configurare l'adattatore Bluetooth®

Questo punto di menù permette di configurare l'adattatore Bluetooth®.

Il modulo Bluetooth® integrato permette il collegamento radio con un PC sul quale risulta installato il pacchetto Hella Gutmann Drivers.

6.1.1.1 Ricerca adattatore Bluetooth®

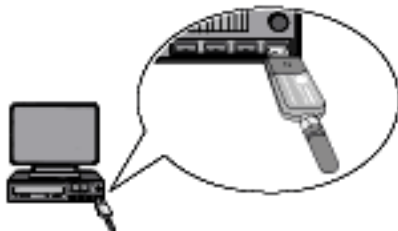


AVVISO

Se lo strumento di diagnosi è stato fornito insieme ad un adattatore Bluetooth®, la connessione tra i due strumenti è già stata configurata in fabbrica.

Per ricercare l'adattatore Bluetooth®, procedere nel seguente modo:

1. Inserire l'adattatore Bluetooth® nella porta di connessione USB del computer.



2. Selezionare nel menù principale la voce **Impostazioni > Interfacce**.
3. Selezionare il tab **>Bluetooth®<**.
4. Per modificare le impostazioni, attivare la casella di controllo.

Se sullo strumento è già stata attivata una connessione WLAN, sul display appare una richiesta di conferma.

5. Tenere conto della richiesta di conferma.
6. Premere ✓ per confermare la richiesta di conferma.
7. Per la **Ricerca adattatore Bluetooth®**, premere 🔍.
8. Tenere conto della finestra di avviso.

9. Premere ✓ per confermare il contenuto della finestra di avviso.
Instaurazione della connessione e ricerca adattatore Bluetooth® in corso.

Se la connessione dallo strumento all'adattatore Bluetooth® è stata stabilita correttamente, sullo schermo appare una lista di selezione con gli adattatori Bluetooth individuati.

10. Selezionare l'adattatore Bluetooth® desiderato.
La selezione effettuata è automaticamente salvata.

Nella casella **Indirizzo adattatore Bluetooth®** è indicato l'indirizzo dell'adattatore Bluetooth® automaticamente assegnato.

7 Lavorare con lo strumento

7.1 Simboli

7.1.1 Simboli generali

IT

Simboli	Definizione
	Spegnere Questo tasto permette di spegnere lo strumento.
	Enter Questa funzione permette di accedere al menù selezionato.
	Confermare Questo punto di menù permette di eseguire, tra l'altro, le seguenti azioni: • Avviare la funzione selezionata. • Confermare l'inserimento attuale. • Confermare la selezione di menù.
	Interrompere Questa funzione permette, tra l'altro, di interrompere le seguenti azioni: • Tutte le funzioni attive • Input
	Avvio Questo simbolo permette di avviare una funzione o un processo.
	Cancellare Questo simbolo permette la cancellazione di dati o di inserimenti.
	Tasti freccia I tasti freccia permettono di navigare con il cursore nei singoli menù e nelle singole funzioni.
	Funzione di stampa Questo simbolo permette di stampare il contenuto attuale della finestra visualizzata.
	Aiuto Questo punto di menù permette di accedere al manuale d'utente e alle spiegazioni sui singoli menù e sulle singole funzioni.
	Tastiera virtuale Questo simbolo permette di accedere alla tastiera virtuale per l'inserimento di testo.
	Finestra di selezione Questo punto di menù permette di aprire una finestra di selezione.

Simboli	Definizione
	Selezionare tutto Questa funzione permette di selezionare tutti gli elementi disponibili.
	Deselezionare tutti i gruppi componenti Questa funzione permette di deselezionare tutti gli elementi disponibili.
	Ingrandire l'immagine Questo simbolo permette di ingrandire l'immagine attuale.
	Ridurre l'immagine Questo simbolo permette di ridimensionare l'immagine attuale.

7.1.2 Simboli del Menù principale

Simboli	Definizione
	Home Questa funzione permette di ritornare al menù principale.
	Selezione del veicolo Questo simbolo permette di selezionare un veicolo o di accedere alla funzione Car History. Le funzioni seguenti sono disponibili solo dopo la selezione di un veicolo: • Diagnosi • Informazioni veicolo
	Diagnosi Questo simbolo permette di accedere a funzioni specifiche per la comunicazione con le centraline, come ad esempio • lettura dei codici errore • Lettura dei parametri • codifica
	Informazioni veicolo Questo simbolo permette di accedere a informazioni specifiche sul veicolo selezionato, come per esempio • l'aiuto di localizzazione dell'ubicazione di montaggio di un componente • dati di ispezione e sulla cinghia di distribuzione • dati tecnici • Schemi elettrici • Azioni di richiamo dei vari costruttori e importatori di automobili
	Tecnica di misura Questo punto di menù permette di accedere all'oscilloscopio a due canali. L'oscilloscopio a due canali supporta le seguenti unità di misura: • centralina • Resistenza • Corrente
	Applicazioni Questo simbolo permette di accedere a diverse applicazioni utili, come ad esempio: • Calcolo del tempo di lavoro (tempario) per la creazione di un preventivo • Lessico con specificazione dei termini tecnici • Contatto via e-mail con il supporto tecnico di Hella Gutmann
	Impostazioni Questo punto di menù permette di configurare lo strumento di diagnosi.

7.1.3 Simboli presenti nel menù Scelta vettura

Simboli	Definizione
	Banca dati dei veicoli Questa funzione permette di selezionare un veicolo dalla banca dati in funzione dei seguenti criteri: • Produttore • Modello • Potenza • Codice del motore
	Car History Questa funzione permette di accedere alla Car History.
	Visualizzazione dei file memorizzati nella Car History Qui si può accedere ad una lista di dati di diagnosi memorizzati per un veicolo specifico.
	Pagina seguente Questa funzione permette di sfogliare avanti.
	Pagina precedente Questa funzione permette di sfogliare indietro.
	Informazioni Questo simbolo permette di accedere a informazioni specifiche sul veicolo selezionato, come ad esempio • Tipo di veicolo • Cilindrata • Potenza • Codice del motore
	Aggiornare la Car History Questa funzione permette di aggiornare la lista e lo stato dei veicoli memorizzati nella Car History.
	Ricerca del veicolo nella banca dati dei veicoli Questa funzione permette di cercare un veicolo nella banca dati dei veicoli attraverso il VIN, il codice costruttore o per mezzo della targa.

7.1.4 Simboli del menu >Informazioni veicolo<

Simboli	Definizione
	Car History Se un veicolo è stato individuato attraverso la targa o per mezzo di una parola di ricerca, tutti i lavori eseguiti per mezzo dello strumento di diagnosi vengono memorizzati nella Car History. Per accedere ai dati memorizzati basta inserire la targa d'immatricolazione o una parola di ricerca precedentemente registrata.
	Aiuto componenti Questo punto di menu permette di accedere a delle informazioni dettagliate relative ai componenti disponibili, come ad esempio: • immagine vano motore • valori di prova componenti • istruzione di riparazione • immagine componente
	Schede di manutenzione Questo simbolo permette di accedere alle schede di manutenzione specifiche per veicolo e agli intervalli cambio olio.
	Dati cinghia di distribuzione Qui si può accedere alle istruzioni di montaggio/smontaggio della cinghia di distribuzione e della catena di distribuzione.
	Banca dati di diagnosi Qui sono riportate soluzioni specifiche per costruttore e veicolo per vari casi di problemi. Tutte le soluzioni proposte derivano dalla prassi e sono accessibili direttamente attraverso la banca dati di diagnosi di Hella Gutmann.
	Dati tecnici Questo simbolo permette di accedere a tutti i dati necessari per l'esecuzione dei lavori di manutenzione di riparazione, come ad esempio: • marcature di regolazione • dati allineamento ruote • tipo di candela
	Schemi elettrici Questo simbolo permette di accedere ai schemi elettrici interattivi dei diversi sistemi del veicolo, come ad esempio: • motore • ABS • airbag • comfort
	Fusibili/relè Qui sono riportate le posizioni di montaggio e le funzioni dei fusibili e dei relè.
	Valori di prova componenti Qui sono riportati i valori di misura e di prova dei componenti connessi ad un connettore centralina.
	Selezione di componenti Questa finestra permette di selezionare un'altro componente.

Simboli	Definizione
	Tempario (unità di lavoro) Qui sono riportati i tempari per diversi lavori da realizzare sul veicolo, incluso il tempo per il servizio di ritiro, di consegna e di rimorchio del veicolo.
	Filtro aria abitacolo Qui sono riportate le istruzioni di smontaggio e di montaggio del filtro aria abitacolo.
	Azioni di richiamo Qui sono riportate le informazioni rispetto ad azioni di richiamo dei vari costruttori e importatori auto.
	Ubicazione del componente Questo punto di menu permette di accedere a immagini dell'abitacolo e del vano motore per localizzare l'ubicazione di un componente specifico. Un triangolo rosso indica la posizione del componente.
	ADAS - sistemi avanzati di assistenza alla guida Qui sono riportate informazioni sui sistemi avanzati di assistenza alla guida del veicolo selezionato.
	Sistemi di illuminazione adattativi Qui sono riportate informazioni sui sistemi di illuminazione adattativi del veicolo selezionato.

7.2 Diagnosi

7.2.1 Preparazione della diagnosi del veicolo

Il presupposto fondamentale per una diagnosi veicolo senza errori è la scelta del veicolo corretto. Per facilitare questo passo, lo strumento dispone di diversi aiuti alla scelta, ad es. luogo di montaggio e presa diagnosi.

Il menù principale **>Diagnosi<** permette di effettuare le seguenti funzioni della centralina:

- lettura dei codici errore
- Lettura dei parametri
- Test attuatori
- Reset dell'intervallo di servizio
- regolazione di base
- codifica
- Funzione di prova

Per preparare il processo di diagnosi, procedere nel seguente modo:

1. Selezionare il veicolo desiderato nel menù principale **>Selezione veicolo<**.

**ATTENZIONE**

Spostamento involontario del veicolo

Rischio di ferimento/pericolo di danni materiali

Prima di avviare il veicolo, procedere nel seguente modo:

1. Bloccare la vettura in modo tale da impedirne lo spostamento.
2. Innestare la posizione di folle.
3. Tenere conto delle informazioni visualizzate.

**IMPORTANTE**

Cortocircuito e picchi di tensione in caso di connessione del DT VCI

Pericolo di distruzione dei sistemi elettronici del veicolo.

Prima di collegare il modulo DT VCI, spegnere il quadro.

2. Inserire DT VCI nella presa diagnosi del veicolo.
Entrambi i LED del DT VCI lampeggiano. Il DT VCI è pronto all'uso.

3. Selezionare nel menù principale la voce **>Diagnosi<**.

Adesso è possibile selezionare il tipo di diagnosi.

7.2.2 Avviare la diagnosi

Per avviare la diagnosi, procedere nel seguente modo:

1. Selezionare il veicolo desiderato nel menù principale **>Selezione veicolo<**.
2. Selezionare nel menù principale la voce **>Diagnosi<**.

**ATTENZIONE**

Spostamento involontario del veicolo

Rischio di ferimento/pericolo di danni materiali

Prima di avviare il veicolo, procedere nel seguente modo:

1. Bloccare la vettura in modo tale da impedirne lo spostamento.
2. Innestare la posizione di folle.
3. Tenere conto delle informazioni visualizzate.

**IMPORTANTE**

Cortocircuito e picchi di tensione in caso di connessione del DT VCI

Pericolo di distruzione dei sistemi elettronici del veicolo.

Prima di collegare il modulo DT VCI, spegnere il quadro.

3. Inserire DT VCI nella presa diagnosi del veicolo.
Entrambi i LED del DT VCI lampeggiano. Il DT VCI è pronto all'uso.
4. Selezionare la diagnosi desiderata in **Funzione**, **Gruppo di componenti** e **Sistema** mediante .
5. Tenere conto degli avvisi e delle indicazioni.
6. Premere  per avviare la comunicazione.
Il processo di diagnosi tra strumento e il DT VCI avviene via Bluetooth®.
Se il simbolo  passa da nero a verde, significa che la connessione con DT VCI è stata stabilita.
7. Riparare il veicolo. Procedere poi alla cancellazione dei codici guasto memorizzati nella memoria guasti.

7.3 Accedere alle informazioni sul veicolo

Questo punto di menù fornisce le seguenti informazioni sul veicolo:

- Car History

Qui sono memorizzati tutti i risultati di diagnosi.

	AVVISO Per poter richiamare tutte le informazioni disponibili, è richiesta la connessione ad internet.
---	--

Per accedere alle informazioni sul veicolo, procedere come segue:

1. Selezionare nel menù principale la voce **>Informazioni veicolo<**.
2. Per mezzo del simbolo corrispondente, selezionare la **>Car History<**.

8 Tecnica di misura



AVVISO

Per utilizzare le funzioni della tecnica di misura disponibili, è necessario di disporre del modulo di misura (MT 56).

Questa funzione permette di selezionare l'unità di misura e il canale. Una volta selezionati questi dati, l'utente può procedere ad effettuare varie misure.

La tecnica di misura consiste nel riconoscimento e nel output di segnali numerici. Per fare ciò, la scansione e la memorizzazione di un segnale di tensione avviene in pochi microsecondi. Se il sistema ha registrato un numero bastevole di valori, questi sono rappresentati sullo schermo a forma di un segnale coerente e continuo.

8.1 oscilloscopio

Per utilizzare le funzioni della tecnica di misura disponibili, è necessario di disporre del modulo di misura (MT 56).

L'oscilloscopio può essere utilizzato per la misura e la rappresentazione delle seguenti unità di misura:

- centralina
- Corrente
- Resistenza

La misura della corrente deve avvenire solo per mezzo della pinza amperometrica di Hella Gutmann. In funzione della misura da effettuare, sono disponibili diverse pinze.

ATTENZIONE

Sovratensione

Pericolo di incendio e rischio di distruzione dello strumento.

Rispettare la carica di tensione massima dei canali dell'oscilloscopio.

8.1.1 Esecuzione delle misurazioni con l'oscilloscopio

Per eseguire delle misurazioni per mezzo dell'oscilloscopio, procedere come segue:

1. Collegare il cavo di misura al modulo MT 56 e connettere al componente interessato.
2. Selezionare la voce **>Tecnica di misura<** nel menù principale.
3. Attivare la casella di controllo per l'unità di misura desiderata e attivare il canale dell'oscilloscopio.
4. Collegare il cavo di misura al componente da misurare.
5. Confermare la selezione con .
Processo di misurazione in corso.
6. Configurare l'intervallo di tempo e il campo di misura attraverso .
 - Come alternativa è possibile determinare il miglior campo di misura in automatico attraverso .
7. Avviare la funzione Auto Set con > .

Índice

1	Sobre esta guía de instalación rápida	94
1.1	Indicaciones sobre el uso de la Guía de instalación rápida	94
1.2	Volumen de funciones	94
2	Indicaciones de seguridad	95
2.1	Indicaciones de seguridad sobre el riesgo de lesiones	95
2.2	Indicaciones de seguridad para mega macs 56 Bike	95
2.3	Indicaciones de seguridad Equipos de comprobación y medición	96
3	Descripción del producto	97
3.1	Contenido de entrega	97
3.1.1	Revisar el contenido de entrega	97
3.2	Uso apropiado	98
3.3	Uso de la función Bluetooth®	98
3.4	Manejar el equipo	98
3.5	Conexiones mega macs 56 Bike	99
3.6	Conexiones DT VCI	100
3.6.1	Significado de las frecuencias de parpadeo	100
4	Instalación del paquete de actuadores Hella Gutmann Drivers	101
4.1	Requisitos del sistema para Hella Gutmann Drivers	101
4.2	Instalar el paquete de actuadores Hella Gutmann Drivers	101
5	Puesta en funcionamiento	102
5.1	Cargar la batería	102
5.2	Encender el equipo	102
5.3	Autorizar licencias	103
5.4	Apagar el equipo	103
6	Configurar el equipo	104
6.1	Configurar interfaces	104
6.1.1	Configurar el adaptador Bluetooth®	104
7	Trabajar con el equipo	106
7.1	Símbolos	106
7.1.1	Símbolos generales	106
7.1.2	Símbolos en el menú principal	108
7.1.3	Símbolos en el menú Selección de vehículo	109
7.1.4	Símbolos en el menú >Datos del vehículo<	110
7.2	Diagnóstico	111
7.2.1	Preparar la diagnosis del vehículo	111
7.2.2	Efectuar la diagnosis	112
7.3	Abrir los datos del vehículo	113
8	Tecnología de medición	114
8.1	Osciloscopio	114
8.1.1	Realizar una medición con el osciloscopio	114

1 Sobre esta guía de instalación rápida

Traducción del documento original

La guía de instalación rápida contiene toda la información importante resumida de forma clara para permitir el trabajo sencillo y sin problemas con el equipo de diagnóstico mega macs 56 Bike.

1.1 Indicaciones sobre el uso de la Guía de instalación rápida

ES

La presente guía de instalación rápida contiene información importante para la seguridad del usuario.

En nuestra biblioteca **www.hella-gutmann.com/manuals**, ponemos a su disposición todos los manuales, instrucciones, protocolos y listas de tolerancias relativas a nuestros equipos de diagnóstico y dispositivos, así como mucha más información de gran utilidad.

Visite nuestra página Hella Academy y amplíe sus conocimientos con útiles tutoriales y otros cursos de formación en **www.hella-academy.com**.

Lea esta guía de instalación rápida íntegramente. Tenga en cuenta sobre todo las primeras páginas relativas a las directivas de seguridad. Dicha información tiene la única finalidad de proteger al usuario durante su trabajo con el equipo.

Con el fin de prevenir la puesta en peligro de las personas y el equipamiento o un posible error en el manejo, se recomienda volver a consultar los pasos de trabajo correspondientes durante la utilización del equipo.

El equipo debe ser utilizado únicamente por personas que dispongan de una formación técnica certificada en el ámbito automovilístico. La información y los conocimientos impartidos y presupuestos en los cursos de formación no serán explicados de nuevo en esta guía de instalación rápida.

El fabricante se reserva el derecho de realizar modificaciones tanto en la guía de instalación rápida como en el equipo sin previo aviso. Recomendamos por tanto verificar regularmente la puesta a disposición de actualizaciones. En caso de reventa o cualquier otra forma de cesión, la presente guía de instalación rápida deberá ser entregada sin falta con el equipo.

La presente guía de instalación rápida debe ser accesible en todo momento y ser conservada durante toda la vida útil del equipo.

1.2 Volumen de funciones

El alcance funcional del software de diagnóstico puede variar en función de las licencias adquiridas y/o del hardware disponible opcionalmente. Por ello, es posible que esta documentación describa funciones que no están disponibles en el software en particular. Las funciones que faltan se pueden activar adquiriendo la licencia correspondiente y/o el hardware adicional necesario.

2 Indicaciones de seguridad

2.1 Indicaciones de seguridad sobre el riesgo de lesiones

  	Durante los trabajos en el vehículo existe riesgo de lesión por piezas giratorias o por deslizamiento del vehículo. Por tanto, tenga en cuenta lo siguiente: • Asegurar el vehículo contra posibles deslizamientos por descuido. • Poner los vehículos automáticos adicionalmente en posición de aparcamiento. • Desactivar el sistema de arranque/parada, para evitar un arranque no controlado del motor. • Llevar a cabo la conexión del equipo al vehículo únicamente con el contacto quitado. • Con el motor en marcha, no tocar las piezas giratorias. • No tender los cables cerca de piezas giratorias. • Comprobar la presencia de daños en piezas conductoras de alta tensión
---	--

ES

2.2 Indicaciones de seguridad para mega macs 56 Bike

  	Para evitar un manejo erróneo del equipo y las posibles lesiones resultantes del usuario o el deterioro del equipo, se debe tener en cuenta lo siguiente: • Las funciones y menús de la pantalla táctil se deben seleccionar únicamente con los dedos limpios. No utilizar ninguna otra herramienta (p. ej. destornillador). • Enchufar sólo la fuente de alimentación original al cable de red (tensión de alimentación 10-15 V). • Proteger la pantalla TFT/el equipo de radiaciones solares prolongadas. • Proteger el equipo y el cable de conexión de piezas calientes. • Proteger el equipo y el cable de conexión de piezas giratorias. • Comprobar periódicamente si existen daños en el cable de conexión/los accesorios (daños irreparables del dispositivo por cortocircuito). • Realizar la conexión del equipo solo de acuerdo con las indicaciones del manual de usuario. • Proteger el aparato frente a líquidos como agua, aceite o gasolina. El mega macs 56 Bike no es impermeable. • Proteger el equipo de golpes fuertes e impedir que se caiga. • No abrir el equipo. El equipo solo debe ser abierto por técnicos autorizados por Hella Gutmann. En caso de daño del precinto protector o de intervenciones no autorizadas en el equipo expira la garantía. • En caso de avería del equipo, informar inmediatamente a Hella Gutmann o a un socio comercial autorizado de Hella Gutmann.
---	--

2.3 Indicaciones de seguridad Equipos de comprobación y medición

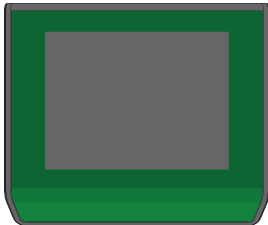
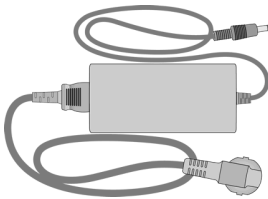


- Realizar las mediciones solamente en circuitos eléctricos que *no* estén conectados directamente a la tensión de red.
- No superar nunca la carga de tensión autorizada de 42 V máximo de tensión alterna (CA) o 60 V de tensión continua (CC).
- No sobrepasar los límites de tensión impresos en los cables de conexión.
- Las tensiones a medir deben separarse o reforzarse doblemente de la peligrosa tensión de red. Los límites de tensión impresos en los cables de medición no deben sobrepasarse. Cuando se mide simultáneamente la tensión positiva y negativa, observar que no se sobrepase el campo de medición permitido de 60 V/DC / 42 V máximo.
- No realizar nunca mediciones en sistemas de encendido.
- Comprobar regularmente si los aparatos de medición y comprobación presentan daños.
- Conectar siempre primero los aparatos de medición y comprobación al módulo de medición (MT 56).
- No tocar las conexiones/puntos de medición durante la medición.

ES

3 Descripción del producto

3.1 Contenido de entrega

Cantidad	Denominación	
1	mega macs 56 Bike	
1	DT VCI	
1	Adaptador Bluetooth®	
1	Cable USB para la conexión del módulo DT VCI al equipo	
1	Cable USB para la conexión al PC	
1 de cada	Fuente de alimentación y cable mega macs 56 Bike	
1	Soporte de datos HGS	
1	Guía de instalación rápida	

ES

3.1.1 Revisar el contenido de entrega

Tras recibir la mercancía, verificar el contenido de la entrega inmediatamente para poder reclamar los posibles daños existentes.

Para controlar el contenido de la entrega, proceder del siguiente modo:

1. Abrir el paquete recibido y comprobar la integridad en base a la lista de piezas adjunta.

Si hay daños de transporte externos visibles, abrir el paquete entregado en presencia del transportista y comprobar si el equipo presenta daños no visibles. El transportista debe registrar todos los daños de transporte del paquete entregado así como los daños del equipo en un protocolo de daños.

2. Sacar el equipo del embalaje.

	PRECAUCIÓN Riesgo de cortocircuito por piezas sueltas en el dispositivo Peligro de destrucción del equipo o del módulo electrónico del vehículo No poner el equipo en funcionamiento si se sospecha la presencia de piezas sueltas en el mismo. En tal caso, informar inmediatamente al servicio de reparación de Hella Gutmann o a su socio comercial de Hella Gutmann.
---	---

3. Controlar posibles daños mecánicos del equipo y sacudir ligeramente por si hubiera piezas sueltas en el interior.

ES

3.2 Uso apropiado

El mega macs 56 Bike es un equipo móvil para la identificación y el borrado de códigos de avería de los sistemas electrónicos del vehículo.

A través de una interface de diagnosis, el equipo establece una conexión con la electrónica del vehículo y permite el acceso a las descripciones de los sistemas del vehículo. Muchos de estos datos son transmitidos al equipo en línea directamente desde la base de datos de Hella Gutmann. Por ello, es necesario que el equipo disponga de una conexión permanente a Internet.

El equipo no es apropiado para reparar máquinas, dispositivos eléctricos o electrodomésticos. Los equipos de otros fabricantes no son compatibles.

La utilización del equipo de forma distinta a la indicada por Hella Gutmann puede afectar a la protección del mismo.

El equipo está destinado a ser utilizado en un ámbito industrial. Fuera del ámbito industrial, p. ej. en zonas comerciales o en zonas mixtas, puede que resulte necesario adoptar ciertas medidas de supresión de interferencias.

3.3 Uso de la función Bluetooth®

En algunos países, el uso de la función Bluetooth® podría estar limitado o prohibido por la aplicación de las disposiciones legales correspondientes.

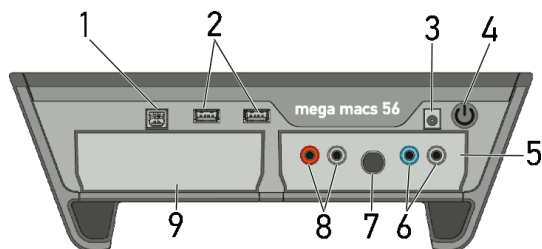
Antes de utilizar la función Bluetooth®, observar las disposiciones legales vigentes del país en cuestión.

3.4 Manejar el equipo

	IMPORTANTE Daño o destrucción de la pantalla No utilizar nunca la pantalla con herramientas ni utensilios de metal puntiagudos. Utilizar sólo los dedos.
---	---

El equipo dispone de una pantalla táctil. Todas las funciones y menús se pueden seleccionar o activar pulsando ligeramente con el dedo o a través de las teclas de flecha ▼ ▲.

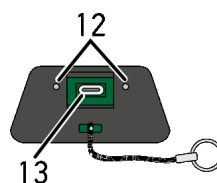
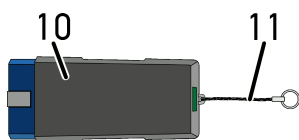
3.5 Conexiones mega macs 56 Bike



	Denominación
1	Interface de dispositivo USB A través de la interfaz de dispositivo USB, es posible el intercambio de datos entre el equipo y el PC.
2	2 interfaces USB Host Las interfaces USB Host (o simplemente: Interfaces USB) permiten conectar equipos externos (p. ej. impresora o DT VCI).
3	Toma de alimentación Aquí se puede suministrar el equipo con tensión y cargar la batería.
4	Tecla ON/OFF Esta tecla sirve para encender y apagar el equipo.
5	Módulo de mediciones MT 56 Este módulo dispone de un osciloscopio de 2 canales para las siguientes magnitudes: - Tensión - Corriente (con pinza amperimétrica) - Resistencia
6	Conexiones de osciloscopio 1 Permite conectar los cables de medición al osciloscopio 1. - azul = señal - negro = masa
7	Conexión de ST3 Esta toma permite conectar una pinza amperimétrica.
8	Conexiones de osciloscopio 2 Permite conectar los cables de medición al osciloscopio 2. - rojo = señal - negro = masa
9	Ranura para módulo adicional Ranura de reserva. Esta ranura permite introducir un módulo adicional.
	Interior: 1 conexión WiFi, 1 conexión Bluetooth®) Todas las conexiones inalámbricas están integradas en el vehículo y están activas de forma permanente.

ES

3.6 Conexiones DT VCI



	Denominación
10	DT VCI para toma de diagnosis del vehículo
11	Cinta para fijación, p. ej. de la cinta portallaves
12	Testigos de control verde y azul (LED) Los testigos de control indican el estado operativo del módulo DT VCI.
13	Interface micro USB para conexión del cable USB a la interface USB del PC

3.6.1 Significado de las frecuencias de parpadeo

Indicación de estado		Significado
LED azul	LED verde	
LED apagado.	LED apagado.	- Software inactivo/defectuoso. - No hay tensión disponible. - DT VCI defectuoso.
LED parpadea rápidamente (1 vez por segundo).	LED apagado.	- Actualización fallida. - Actualización no válida. - DT VCI defectuoso.
LED parpadea lentamente (cada 3 segundos).	LED apagado.	- Actualización fallida. - Actualización no válida. - DT VCI defectuoso.
LED parpadea lentamente (cada 3 segundos).	LED permanentemente encendido con interrupciones breves regulares.	DT VCI operativo.

4 Instalación del paquete de actuadores Hella Gutmann Drivers

4.1 Requisitos del sistema para Hella Gutmann Drivers

- Windows 7 SP1 o versión superior
- Derechos de administrador en Windows

4.2 Instalar el paquete de actuadores Hella Gutmann Drivers

ES

Para poder recibir todos los datos provistos por Hella Gutmann para un vehículo concreto, el equipo de diagnóstico debe disponer de una conexión permanente a internet y el paquete Hella Gutmann Drivers debe estar instalado. A fin de que los gastos de conexión sean lo más bajos posibles, Hella Gutmann recomienda una conexión DSL y tarifa plana.

1. Instalar el paquete Hella Gutmann Drivers en el ordenador de la oficina o del taller.

El paquete de controladores Hella Gutmann Drivers se encuentra en el soporte de datos adjunto de HGS.

2. Conectar el equipo a un PC con conexión a Internet.



Cuando el símbolo de conexión  de la barra de herramientas superior cambia de negro a verde, se ha configurado y activado correctamente la conexión online.

5 Puesta en funcionamiento

Este capítulo describe el modo de activar y desactivar el equipo, así como todos los pasos necesarios para la primera puesta en funcionamiento.

5.1 Cargar la batería

Antes de encender el equipo, cargar la batería durante al menos 8 - 10 horas con el equipo desactivado.

Para cargar la batería, proceder como sigue:

1. Insertar el conector de alimentación en la toma del equipo.
2. Insertar el cable de red en la toma de corriente.
Se inicia el proceso de carga de la batería.

5.2 Encender el equipo



INDICACIÓN

- La primera vez que se enciende el equipo y después de una actualización del software, el usuario debe confirmar las Condiciones generales de contratación (CGC) de Hella Gutmann Solutions GmbH. De lo contrario, no estarán disponibles algunas funciones del equipo.
- En la primera puesta en funcionamiento, el usuario debe confirmar también el contrato de procesamiento de encargos de Hella Gutmann Solutions GmbH. Dicho contrato regula el manejo de datos personales según lo establecido en el RGPD (Reglamento General de Protección de Datos).
- Si al encender el equipo se visualiza **Restablecimiento de mega macs 56 Bike** ("Rescue App"), será necesario contactar con el servicio de asistencia técnica de Hella Gutmann.

Proceder del siguiente modo para encender el equipo:

1. Pulsar brevemente la tecla ON/OFF.
Se visualizan las Condiciones generales de contratación (CGC).
2. Leer las CGC íntegramente y confirmar al final del texto.
Se muestra la ventana de selección de usuario. En todos los datos memorizados en la Car History se indica el nombre de usuario correspondiente, así se puede averiguar rápidamente qué usuario ha hecho la reparación en caso de consultas posteriores.
3. Hacer doble clic en
4. Introducir el nombre de usuario.
5. Confirmar la entrada con
6. En caso necesario, activar la casilla de verificación **Permanecer conectado**.
Si está activada la casilla **Permanecer conectado**, en el futuro no será necesaria la selección de usuario al encender el equipo.
El contrato de procesamiento de encargos es visualizado.
7. Leer el contrato de procesamiento de encargos íntegramente y confirmar al final del texto.
8. Confirmar la entrada con
La entrada se guarda automáticamente. Se visualiza el menú principal.

Ahora se puede iniciar el trabajo con el equipo.

5.3 Autorizar licencias

**INDICACIÓN**

Antes de la primera puesta en marcha, será necesario conectar el equipo al servidor HGS para poder utilizar todas las funciones de las licencias adquiridas.

Para conectar el equipo al servidor HGS, proceder del siguiente modo:

1. En el menú principal **Configuración**, seleccionar **> Contratos**.
2. Seleccionar la pestaña **>Licencia<**.
3. Abrir el punto **Mis licencias** pulsando .
Se descargan los datos. Se visualizan las licencias adquiridas.
4. Apagar y encender el equipo.

Ahora se puede trabajar con todas las funciones del equipo.

ES

5.4 Apagar el equipo

Proceder del siguiente modo para apagar el equipo:

1. Apagar el equipo con .
2. Tener en cuenta la pregunta de confirmación.
3. Apagar el equipo con . Cancelar el proceso con .
Una vez apagado, el equipo se encuentra en modo stand-by.

6 Configurar el equipo

En el menú principal **>Configuración<** se configuran todas las interfaces y funciones.

6.1 Configurar interfaces

Este apartado permite configurar las interfaces de la impresora, del Bluetooth® y de la red WiFi.

Todas las interfaces del equipo se pueden configurar en el punto **Configuración > Interfaces**.

Si existen varias posibilidades de conexión a equipos o herramientas, dar preferencia siempre a la conexión más rápida y estable.

El orden de conexión es el siguiente:

1. USB
2. Bluetooth®
3. WiFi

6.1.1 Configurar el adaptador Bluetooth®

Esta función permite configurar el adaptador Bluetooth®.

El módulo Bluetooth® integrado permite una comunicación por radio con el PC en el que está instalado el paquete de actuadores Hella Gutmann Drivers.

6.1.1.1 Búsqueda de un adaptador Bluetooth®

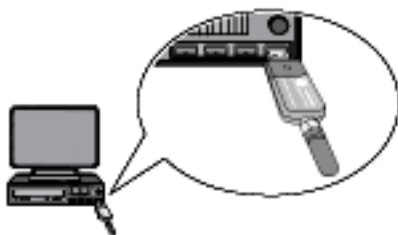


INDICACIÓN

Si se suministra el equipo con un adaptador Bluetooth®, la conexión entre los dos equipos viene ya configurada de fábrica.

Para buscar el adaptador Bluetooth®, proceder del siguiente modo:

1. Insertar el adaptador Bluetooth® en el puerto USB del ordenador.



2. En el menú principal **Configuración**, seleccionar **> Interfaces**.
3. Seleccionar la pestaña **>Bluetooth<**.
4. Activar la casilla de verificación para poder efectuar la configuración.

Si una conexión WLAN estaba activa anteriormente en el equipo, aparece una pregunta de confirmación.

5. Tener en cuenta la pregunta de confirmación.
6. Confirmar la pregunta de confirmación con ✓.
7. Iniciar la **Búsqueda de un adaptador Bluetooth** con 🔍.
8. Tener en cuenta la ventana de aviso.

9. Confirmar la ventana de aviso con .

Se establece la conexión y se buscan los adaptadores Bluetooth® disponibles.

Cuando la conexión del equipo al adaptador Bluetooth® se ha establecido correctamente, se visualiza una lista de selección de los adaptadores Bluetooth® encontrados.

10. Seleccionar el adaptador Bluetooth® deseado.

La selección se memoriza automáticamente.

En el campo **Dirección del adaptador Bluetooth** se visualiza la dirección automáticamente asignada del adaptador Bluetooth®.

7 Trabajar con el equipo

7.1 Símbolos

7.1.1 Símbolos generales

Símbolos	Denominación
	Apagar Permite apagar el equipo.
	Enter Permite consultar el menú seleccionado.
	Confirmar Este símbolo permite llevar a cabo, entre otras, las siguientes acciones: • Iniciar la función seleccionada. • Confirmar la entrada actual. • Confirmar la selección de menú.
	Cancelar Permite cancelar, entre otras, las acciones siguientes: • Función activa • Entrada
	Iniciar Con este símbolo se puede iniciar o poner en marcha una función o un proceso.
	Borrar Permite borrar datos o entradas.
	Teclas de flecha El cursor puede navegar por menús o funciones.
	Imprimir Permite imprimir el contenido de la ventana actual.
	Ayuda Este símbolo da acceso al manual del usuario y las explicaciones de cada uno de los menús o funciones.
	Teclado virtual Con este símbolo se puede abrir el teclado virtual para hacer una entrada de texto.
	Ventana de selección Permite abrir una ventana de selección.

Símbolos	Denominación
	Seleccionar todo Permite seleccionar todos los elementos disponibles.
	Deseleccionar todo Permite deseleccionar todos los elementos disponibles.
	Ampliar vista Permite ampliar la vista actual de la pantalla.
	Reducir vista Permite reducir la vista actual de la pantalla.

7.1.2 Símbolos en el menú principal

Símbolos	Denominación
	Página de inicio Este símbolo permite volver directamente al menú principal.
	Selección de vehículo Aquí se puede seleccionar un vehículo o acceder a la Car History. Las funciones siguientes sólo están disponibles tras haber seleccionado un vehículo: • Diagnósis • Datos del vehículo
	Diagnósis Este punto contiene funciones para la diagnósis de centralitas específicas por vehículo, p. ej.: • Lectura de códigos de avería • Lectura de parámetros • Codificación
	Datos del vehículo Este punto aporta datos específicos sobre el vehículo seleccionado, p. ej.: • Ayuda sobre el lugar de montaje de un componente • Datos de inspección y datos sobre la correa de distribución • Datos técnicos • Esquemas eléctricos • Llamadas a revisión de fabricantes e importadores de vehículos
	Tecnología de medición Este punto permite acceder al osciloscopio de 2 canales. El osciloscopio de 2 canales soporta las siguientes magnitudes de medición: • Tensión • Resistencia • Corriente
	Aplicaciones Este apartado contiene aplicaciones de gran utilidad, como p. ej.: • Cálculo del tiempo de trabajo en el vehículo • Léxico con explicación de términos técnicos • Contacto por E-Mail al servicio de asistencia técnica de Hella Gutmann
	Ajustes Este apartado permite configurar el equipo.

7.1.3 Símbolos en el menú Selección de vehículo

Símbolos	Denominación
	Base de datos de vehículos Permite seleccionar un vehículo de la base de datos en función de criterios como los siguientes: • Fabricante • Modelo • Potencia • Código del motor
	Car History Este punto permite acceder a la Car History.
	Visualizar los archivos memorizados en la Car History Este punto permite acceder a una lista de datos de diagnóstico guardados de un vehículo.
	Página adelante Opción de pasar página hacia delante.
	Página atrás Opción de pasar página hacia atrás.
	Información Este punto permite acceder a datos complementarios sobre el vehículo seleccionado, p. ej.: • Tipo de vehículo • Cilindrada • Potencia • Código del motor
	Actualizar la Car History Esta función permite actualizar la lista y el estado de los vehículos memorizados en la Car History.
	Búsqueda de un vehículo en la base de datos de vehículos Permite buscar un vehículo en la base de datos de vehículos por medio del n.º de clave del fabricante o de la matrícula.

7.1.4 Símbolos en el menú >Datos del vehículo<

Símbolos	Denominación
	Car History En este menú se memorizan todos los trabajos realizados en un vehículo siempre y cuando se haya asignado un número de matrícula o palabra clave durante la selección del vehículo en cuestión. Se accede a los datos memorizados indicando el número de matrícula o una palabra clave anteriormente asignada.
	Ayuda sobre componentes Este punto permite consultar información detallada sobre determinados componentes, p. ej.: • Imagen del compartimento del motor • Valores de control de componentes • Instrucciones de reparación • Imagen de componentes
	Datos de inspección Este apartado permite consultar planes de mantenimiento e intervalos de cambio de aceite específicos del vehículo seleccionado.
	Datos correa de distribución Este punto contiene instrucciones de montaje y desmontaje para correas de distribución y cadenas de distribución.
	Base de datos de diagnosis En este punto se memorizan soluciones específicas por fabricante y vehículo para diversos problemas. Todas las propuestas de soluciones proceden de la praxis y están accesibles en la base de datos para la diagnosis de Hella Gutmann.
	Datos técnicos En este apartado se encuentran todos los datos requeridos para realizar trabajos de inspección y reparación como, p. ej.: • Marcas de regulación • Datos de ajuste de ruedas • Tipo de bujía
	Esquemas eléctricos Este punto contiene esquemas eléctricos de diversos sistemas del vehículo, p. ej.: • Motor • ABS • Airbag • Confort
	Fusibles/Relés En este punto se indica el lugar de montaje y la función de fusibles y relés.
	Valores de control de componentes Este punto contiene valores de medición y comprobación de componentes y piezas cuyas líneas eléctricas están acopladas a un conector de centralita.
	Selección de componentes Aquí se puede seleccionar otro componente.

Símbolos	Denominación
	Unidades de trabajo Contiene los tiempos y unidades de trabajo (UT) habituales para diversos trabajos realizados en el vehículo, incluido el servicio de recogida y grúa.
	Filtro de aire del habitáculo Este punto contiene instrucciones de montaje y desmontaje para el filtro de aire del habitáculo.
	Llamadas a revisión Aquí se pueden consultar las llamadas a revisión de los diversos fabricantes e importadores de vehículos.
	Localización de componentes Este punto permite acceder a imágenes del habitáculo y del compartimento motor para localizar un componente específico. La posición de los componentes se marca con un triángulo rojo.
	ADAS – Sistemas de asistencia al conductor Este símbolo ofrece acceso a información sobre los sistemas de asistencia a la conducción del vehículo seleccionado.
	Sistemas de iluminación adaptativa Aquí se puede consultar información sobre los sistemas de iluminación adaptativa del vehículo seleccionado.

ES

7.2 Diagnósis

7.2.1 Preparar la diagnóstico del vehículo

La selección del vehículo correcto es requisito previo para la correcta diagnóstico del vehículo. Para facilitar la selección, el equipo aporta diversas indicaciones de ayuda, p. ej. el lugar de montaje de la toma de diagnóstico.

En el menú principal **>Diagnósis<** se pueden ejecutar las siguientes funciones de la centralita:

- Lectura de códigos de avería
- Lectura de parámetros
- Test de actuadores
- Puesta a cero de servicio
- Configuración básica
- Codificación
- Función de prueba

Para preparar la diagnóstico, proceder del siguiente modo:

1. En el menú principal **>Selección de vehículo<**, seleccionar el vehículo deseado.

**PRECAUCIÓN**

Riesgo de deslizamiento del vehículo

Riesgo de lesiones o daños materiales.

Antes de arrancar el vehículo, proceder como sigue:

1. Asegurar el vehículo contra posibles deslizamientos por descuido.
2. Insertar la posición de ralentí.
3. Tener en cuenta los avisos e indicaciones.

**IMPORTANTE**

Cortocircuito y picos de tensión al acoplar el DT VCI

Peligro de destrucción de la electrónica del vehículo

Quitar el contacto antes de conectar el DT VCI al vehículo.

2. Insertar el módulo de diagnóstico DT VCI en la toma de diagnóstico del vehículo.
Los dos LED del DT VCI parpadean. El DT VCI está operativo.

3. Seleccionar **>Diagnosis<** en el menú principal.

Ahora se puede seleccionar el tipo de diagnóstico.

7.2.2 Efectuar la diagnosis

Para efectuar una diagnosis, proceder del siguiente modo:

1. En el menú principal **>Selección de vehículo<**, seleccionar el vehículo deseado.
2. Seleccionar **>Diagnosis<** en el menú principal.

**PRECAUCIÓN**

Riesgo de deslizamiento del vehículo

Riesgo de lesiones o daños materiales.

Antes de arrancar el vehículo, proceder como sigue:

1. Asegurar el vehículo contra posibles deslizamientos por descuido.
2. Insertar la posición de ralentí.
3. Tener en cuenta los avisos e indicaciones.

**IMPORTANTE**

Cortocircuito y picos de tensión al acoplar el DT VCI

Peligro de destrucción de la electrónica del vehículo

Quitar el contacto antes de conectar el DT VCI al vehículo.

3. Insertar el módulo de diagnóstico DT VCI en la toma de diagnóstico del vehículo.
Los dos LED del DT VCI parpadean. El DT VCI está operativo.
4. Seleccionar la diagnosis deseada en **Función**, **Grupo** y **Sistema** por medio de .
5. Dado el caso, tener en cuenta los avisos e indicaciones.
6. Iniciar la comunicación con .
- El proceso de diagnóstico entre el equipo y el DT VCI tiene lugar por Bluetooth®.
- Cuando el símbolo  cambia su color de negro a verde, se ha establecido la conexión al DT VCI.
7. Reparar el vehículo. A continuación, borrar los códigos de avería memorizados en el sistema.

7.3 Abrir los datos del vehículo

Este apartado aporta la siguiente información sobre el vehículo:

- Car History

Aquí se memorizan los resultados de diagnosis.

	INDICACIÓN Para poder acceder a todos los datos disponibles, es necesario disponer de conexión a Internet.
---	--

Para acceder a la información sobre el vehículo, proceder del siguiente modo:

1. Seleccionar **>Datos del vehículo<** en el menú principal.
2. Seleccionar **>Car History<** mediante el símbolo correspondiente.

8 Tecnología de medición



INDICACIÓN

Para utilizar la tecnología de medición, es necesario el módulo de medición que se puede obtener opcionalmente (MT 56).

Aquí se pueden seleccionar la magnitud y el canal de medición. Una vez seleccionados estos datos, el usuario puede proceder a realizar diversas mediciones.

Las mediciones tienen el propósito de captar y reproducir señales numéricas. Para ello, se escanea y se memoriza una señal de tensión en un margen de unos pocos microsegundos. Una vez que el sistema ha registrado un número suficiente de valores, los representa en pantalla en forma de señal coherente y continua.

ES

8.1 Osciloscopio

Para utilizar la tecnología de medición, es necesario el módulo de medición que se puede obtener opcionalmente (MT 56).

El osciloscopio puede emplearse para la medición o representación de las siguientes magnitudes de medición:

- Tensión
- Corriente
- Resistencia

La medición de corriente sólo puede ser realizada con una pinza amperimétrica de Hella Gutmann. Existen diversas pinzas en función de la medición a realizar.

PRECAUCIÓN

Sobretensión

Peligro de incendio y riesgo de destrucción del equipo y de los elementos del entorno

Respetar la carga de tensión máxima permitida para los canales del osciloscopio

8.1.1 Realizar una medición con el osciloscopio

Proceder del siguiente modo para efectuar mediciones con el osciloscopio:

1. Introducir el cable de medición en el módulo MT 56 y conectarlo al componente correspondiente.
2. Seleccionar **>Mediciones<** en el menú principal.
3. Activar la casilla de verificación para la magnitud de medición y el canal de osciloscopio deseados.
4. Conectar el cable de medición al componente a medir.
5. Confirmar la selección con .
Se inicia la medición.
6. Configurar el intervalo de tiempo y el campo de medición con .
 - Como alternativa se puede determinar el campo de medición ideal del equipo automáticamente con .
7. Iniciar Auto Set con > .

Inhoudsopgave

1	Over deze snelstart-gids	116
1.1	Opmerkingen betreffende het gebruik van de snelstart-gids.....	116
1.2	Specificaties	116
2	Veiligheidsaanwijzingen.....	117
2.1	Veiligheidsaanwijzingen letselgevaar	117
2.2	Veiligheidsaanwijzingen voor mega macs 56 Bike	117
2.3	Veiligheidsaanwijzingen test-/meetapparatuur	118
3	Productbeschrijving	119
3.1	Leveringsomvang.....	119
3.1.1	Leveringsomvang controleren	119
3.2	Gebruik overeenkomstig de bestemming.....	120
3.3	Gebruik van de Bluetooth®-functie	120
3.4	Apparaat bedienen.....	120
3.5	Aansluitingen mega macs 56 Bike	121
3.6	Aansluitingen DT VCI.....	122
3.6.1	Betekenis van de knipperfrequenties	122
4	Installatie van de driver-bundel Hella Gutmann Drivers	123
4.1	Systeemvereisten Hella Gutmann Drivers	123
4.2	Driver-bundel Hella Gutmann Drivers installeren	123
5	Ingebruikname.....	124
5.1	Accu opladen.....	124
5.2	Apparaat inschakelen.....	124
5.3	Licenties vrijgeven.....	125
5.4	Apparaat uitschakelen.....	125
6	APPARAAT CONFIGUREREN.....	126
6.1	Interfaces configureren.....	126
6.1.1	Bluetooth®-adapter configureren	126
7	Werken met het apparaat.....	128
7.1	Symbolen.....	128
7.1.1	Symbolen algemeen	128
7.1.2	Symbolen in het hoofdmenu	130
7.1.3	Symbolen in de voertuigselectie.....	131
7.1.4	Symbolen in voertuiginformatie	132
7.2	Diagnose	133
7.2.1	Voertuigdiagnose voorbereiden	133
7.2.2	Diagnose uitvoeren.....	134
7.3	Voertuiginformatie ophalen	135
8	Meettechniek	136
8.1	Oscilloscoop.....	136
8.1.1	Meting met oscilloscoop uitvoeren	136

1 Over deze snelstart-gids

Vertaling van de originele gebruikershandleiding

In de snelstart-gids is de belangrijkste informatie overzichtelijk samengevat om voor u de start met diagnoseapparaat mega macs 56 Bike zo comfortabel als mogelijk te maken.

1.1 Opmerkingen betreffende het gebruik van de snelstart-gids

Deze snelstart-gids bevat belangrijke informatie over de veiligheid van de gebruiker.

Onder **www.hella-gutmann.com/manuals** staan alle gebruikershandleidingen, instructies, specificaties en lijsten met betrekking tot onze diagnoseapparaten, tools enz. ter beschikking.

Bezoek ook de Hella Academy op **www.hella-academy.com** en vergroot uw kennis met nuttige online-tutorials en andere trainingsmogelijkheden.

Lees de snelstart-gids volledig door. Let in het bijzonder op de veiligheidsvoorschriften die aan het begin van de handleiding zijn vermeld. Deze dienen uitsluitend de veiligheid tijdens het werken met het apparaat.

Ter vermijding van gevaar voor personen en materiaal of van foutieve bediening raden wij u aan om tijdens het gebruik van het apparaat de beschrijving van de van toepassing zijnde werkonderdelen nogmaals te lezen.

Het toestel mag uitsluitend worden gebruikt door personen met een opleiding op het gebied van de voertuigtechniek. Informatie en kennis, die middels een dergelijke opleiding worden verkregen, worden in deze snelstart-gids niet opnieuw uiteengezet.

De fabrikant behoudt het recht om zonder aankondiging vooraf de snelstart-gids en het apparaat zelf te wijzigen. Wij raden u aan zich te informeren over eventuele actualiseringen. In het geval van verkoop of doorgeven van het apparaat dient deze snelstart-gids mee te worden geleverd.

De snelstart-gids dient steeds binnen handbereik en toegankelijk te zijn en dient gedurende de gehele levensduur van het apparaat te worden bewaard.

1.2 Specificaties

De specificaties van de software kunnen variëren afhankelijk van het land, van de verworven licenties en/of van de optioneel verkrijgbare hardware. Om deze reden kunnen in deze documentatie functies worden omschreven die met de individuele software niet ter beschikking staan. Ontbrekende functies kunnen worden geactiveerd door middel van aanschaffing van een passende licentie en/of van extra hardware.

2 Veiligheidsaanwijzingen

2.1 Veiligheidsaanwijzingen letselgevaar

  	Bij werkzaamheden aan het voertuig bestaat letselgevaar door roterende delen of door weggrollen van het voertuig. Het onderstaande dient daarom in acht te worden genomen: • Beveilig het voertuig tegen weggrollen. • Zet voertuigen met automatische versnellingsbak in de parkeerstand. • Deactiveer het start/stop-systeem ter voorkoming van een ongecontroleerde motorstart. • Verbind het apparaat met het voertuig uitsluitend met uitgeschakeld contact. • Grijp bij lopende motor niet in roterende delen. • Leg de kabels niet de buurt van roterende delen. • Controleer de hoogspanning-voerende delen op beschadiging.
---	---

NL

2.2 Veiligheidsaanwijzingen voor mega macs 56 Bike

  	Ter vermindering van foutief gebruik en daaruit resulterende verwonding van de gebruiker of onbruikbaar raken van het apparaat, dient het volgende in acht te worden genomen: • Selecteer functies en menu's op het touchscreen-display uitsluitend met schone vingers. Gebruik hiertoe geen gereedschap zoals een schroevendraaier. • Sluit uitsluitend een originele voedingsadapter op de netkabel aan (voedingsspanning 10-15 V). • Stel TFT-display/apparaat niet gedurende lange tijd aan zonnestraling bloot. • Bescherm apparaat en aansluitkabels tegen hete onderdelen. • Bescherm apparaat en aansluitkabels tegen draaiende onderdelen. • Controleer aansluitkabels/toebehoren regelmatig op beschadigingen (kortsluiting veroorzaakt onherstelbare schade aan het apparaat). • Sluit het apparaat uitsluitend overeenkomstig de gebruikershandleiding aan. • Bescherm het apparaat tegen vloeistoffen zoals water, olie of benzine. De mega macs 56 Bike is niet waterdicht. • Bescherm het apparaat tegen harde schokken en laat het niet vallen. • Open het apparaat niet zelf. Alleen door Hella Gutmann geautoriseerde technici mogen het apparaat openen. Bij beschadiging van het veiligheidszegel of onbevoegd ingrijpen in het apparaat vervalt de garantie. • Bij storingen aan het apparaat dient Hella Gutmann of een handelspartner van Hella Gutmann onmiddellijk te worden geïnformeerd.
---	--

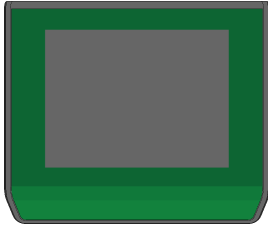
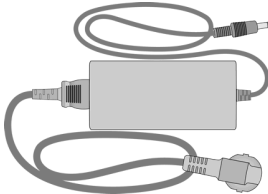
2.3 Veiligheidsaanwijzingen test-/meetapparatuur



- Voer metingen op stroomcircuits uitsluitend uit wanneer deze *niet* direct verbonden zijn met de netspanning.
- Overschrijd nooit de max. toegelaten spanningsbelasting van 42 V peak wisselspanning (AC), resp. 60 V gelijkspanning (DC).
- Overschrijd niet de spanningsgrenzen die op de aansluitkabels zijn weergegeven.
- De spanningen die worden gemeten moeten dubbel resp. versterkt gescheiden zijn van gevaarlijke netspanning. Overschrijd niet de spanningsgrenzen die op de meetkabels zijn weergegeven. Let er bij gelijktijdige meting van positieve en negatieve spanning op dat het toegestane meetbereik van 60 V/DC / 42 V peak niet wordt overschreden.
- Voer nooit metingen uit op het ontstekingsstelsel.
- Controleer de test- en meetapparatuur regelmatig op beschadigingen.
- Sluit de test- en meetapparatuur steeds eerst aan op de meetmodule (MT 56).
- Raak tijdens het meten niet de aansluitingen/meetpunten aan.

3 Productbeschrijving

3.1 Leveringsomvang

Aantal	Naam	
1	mega macs 56 Bike	
1	DT VCI	
1	Bluetooth®-adapter	
1	USB-kabel voor verbinding van DT VCI met apparaat	
1	USB-kabel voor aansluiting op de pc	
Telkens 1	Voedingsadapter en -kabel mega macs 56 Bike	
1	HGS-gegevensdrager	
1	Snelstart-gids	

3.1.1 Leveringsomvang controleren

Controleer de leveringsomvang bij of direct na de levering om eventuele schade direct te kunnen reclameren.

Ga als volgt te werk voor het controleren van de leveringsomvang:

1. Open het geleverd pakket en controleer het met behulp van het bijgevoegde afleveringsbewijs op volledigheid.

Wanneer uiterlijke transportbeschadigingen herkenbaar zijn dan moet het pakket worden geopend in het bijzijn van de pakketbezorger en het apparaat worden gecontroleerd op verborgen beschadigingen. Elke vorm van transportschade van het leveringspakket en elke beschadiging van het apparaat moet door de pakketbezorger worden geprotocolleerd door middel van een schadebericht.

2. Neem het apparaat uit de verpakking.

	VOORZICHTIG Gevaar van kortsluiting door losse delen in of aan het apparaat Gevaar van vernieling van het apparaat en/of de voertuigelektronica Neem het apparaat niet in gebruik, wanneer het vermoeden bestaat dat zich losse onderdelen in of aan het apparaat bevinden. Informeer in dit geval onmiddellijk een reparatiedienst van Hella Gutmann of een Hella Gutmann-handelspartner.
---	---

3. Controleer het apparaat op mechanische beschadigingen en op losse onderdelen binnenin door voorzichtig te schudden.

NL

3.2 Gebruik overeenkomstig de bestemming

mega macs 56 Bike is een mobiel toestel voor het herkennen en verhelpen van storingen aan elektronische systemen van motorvoertuigen.

Via een diagnose-interface maakt het toestel verbinding met de voertuigelektronica en biedt toegang tot beschrijvingen van voertuigsystemen. Veel gegevens komen direct online van de Hella Gutmann diagnose-database naar het apparaat. Het is daarom noodzakelijk dat het apparaat permanent online is.

Het toestel is niet geschikt voor reparaties en onderhoud van elektrische machines, gereedschappen en elektrische huisinstallaties. Toestellen van andere producenten worden niet ondersteund.

Wordt het apparaat op een wijze gebruikt die niet overeenkomt met dewelke door Hella Gutmann is aangegeven, kan hierdoor de veiligheid van het apparaat worden beïnvloed.

Het toestel is bestemd voor industriële toepassing. Buiten industriële omgevingen bijv. in bedrijventerreinen en in gemengde woongebieden moeten eventueel maatregelen worden getroffen ter ontstoring.

3.3 Gebruik van de Bluetooth®-functie

De toepassing van de Bluetooth®-functie kan door wetgeving of bepalingen op dit terrein in bepaalde landen aan beperkingen onderhevig zijn, resp. niet zijn toegestaan.

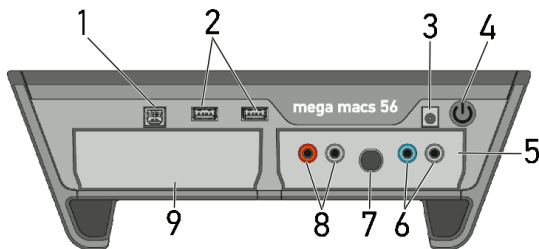
Houd daarom voor het gebruik van de Bluetooth®-functie rekening met de bepalingen die in uw land van toepassing zijn.

3.4 Apparaat bedienen

	BELANGRIJK Beschadiging of onbruikbaar raken van het display Bedien het beeldscherm nooit met spitse metalen voorwerpen of met gereedschappen. Gebruik uitsluitend de vingers.
---	---

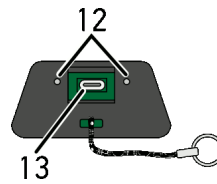
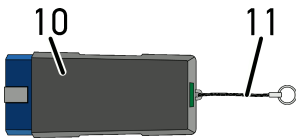
Het apparaat beschikt over een touchscreen-beeldscherm. Alle menu's en functies kunnen worden geselecteerd resp. geactiveerd d.m.v. voorzichtig tikken met een vinger of ook met behulp van de cursortoetsen ▼ ▲.

3.5 Aansluitingen mega macs 56 Bike



	Naam
1	USB-device-interface Via de USB-device-interface kunnen gegevens tussen apparaat en pc worden uitgewisseld.
2	2x interfaces USB-host Via de USB-host-interfaces (kortweg: USB-interfaces) kunnen externe apparaten zoals printer of DT VCI worden aangesloten.
3	Aansluitbus voor voedingsspanning Via deze bus kan het toestel worden voorzien van spanning en kan de accu worden opgeladen.
4	Aan/uit-schakelaar Met deze toets kan het apparaat worden in- resp. uitgeschakeld.
5	Meetmodule MT 56 Deze module omvat een 2-kanaals oscilloscoop voor de volgende meetgrootheden: • Spanning • Stroom (via stroomtang) • Weerstand
6	Aansluitingen scoop 1 Hier kunnen meetkabels op scoop 1 worden aangesloten. • Blauw = signaal • Zwart = massa
7	ST3-aansluiting Hier kan een stroomtang worden aangesloten.
8	Aansluitingen scoop 2 Hier kunnen meetkabels op scoop 2 worden aangesloten. • Rood = signaal • Zwart = massa
9	Extra moduleschacht Reserveschacht. Hier kan een extra module worden ingestoken.
	Intern: 1x WLAN (wifi), 1x Bluetooth® Alle draadloze aansluitingen zijn geïntegreerd in het apparaat en permanent ingeschakeld.

3.6 Aansluitingen DT VCI



	Naam
10	DT VCI voor diagnose-aansluiting op voertuig
11	Bevestigingsband voor bijv. een lanyard
12	Groen en blauw indicatielampje (led) De indicatielampjes geven de bedrijfstoestand van de DT VCI aan.
13	Micro-USB-interface voor USB-kabel naar USB-interface van pc.

3.6.1 Betekenis van de knipperfrequenties

Statusindicatie		Betekenis
Blauwe led	Groene led	
Led uitgeschakeld.	Led uitgeschakeld.	- Software inactief/fout. - Geen spanning aanwezig. - DT VCI defect.
Led knippert snel (1x per sec.).	Led uitgeschakeld.	- Update mislukt. - Update ongeldig. - DT VCI defect.
Led knippert langzaam (om de 3 sec.).	Led uitgeschakeld.	- Update mislukt. - Update ongeldig. - DT VCI defect.
Led knippert langzaam (om de 3 sec.).	Led brandt permanent met regelmatige korte pauzes.	DT VCI is operationeel.

4 Installatie van de driver-bundel Hella Gutmann Drivers

4.1 Systeemvereisten Hella Gutmann Drivers

- Microsoft Windows 7 SP1 of hoger
- Windows-administratorrechten

4.2 Driver-bundel Hella Gutmann Drivers installeren

Om alle gegevens die Hella Gutmann voor een voertuig ter beschikking stelt te kunnen ontvangen, moet het diagnoseapparaat beschikken over een permanente online-verbinding en moet de driver-bundel Hella Gutmann Drivers zijn geïnstalleerd. Om de verbindingskosten gering te houden, raadt Hella Gutmann een ADSL-verbinding met flatrate aan.

1. Installeer Hella Gutmann Drivers op de kantoor- of werkplaats-computer.

De driver-bundel van Hella Gutmann Drivers bevindt zich op de meegeleverde HGS-gegevensdrager.

2. Verbind het apparaat met een pc met internettoegang.

Wanneer het verbindingssymbool  in de bovenste werkbalk wisselt van zwart naar groen, is de online-verbinding succesvol ingericht en actief.

5 Ingebruikname

Dit hoofdstuk beschrijft hoe het toestel wordt in- en uitgeschakeld alsmede alle noodzakelijke stappen voor de eerste ingebruikname.

5.1 Accu opladen

Voor het eerste gebruik van het apparaat moet de accu - bij uitgeschakeld apparaat - gedurende tenminste 8 tot 10 uur worden opgeladen.

Ga als volgt te werk om de accu te laden:

1. Sluit de stekker van de voedingsadapter aan op de bus van het toestel.
2. Sluit de netstekker op de contactdoos aan.
Accu wordt opgeladen.

5.2 Apparaat inschakelen



OPMERKING

- Bij de eerste start van het apparaat en na een software-update moeten de Algemene Voorwaarden van Hella Gutmann Solutions GmbH worden bevestigd door de gebruiker. Zonder bevestiging van de algemene voorwaarden kunnen bepaalde functies van het apparaat niet worden gebruikt.
- Bij de eerste start van het apparaat moet eveneens de verwerkersovereenkomst van Hella Gutmann Solutions GmbH door de gebruiker van het apparaat worden bevestigd. Deze overeenkomst regelt de omgang met persoonsgegevens in de zin van de AVG.
- Wanneer bij inschakeling van het apparaat **mega macs 56 Bike herstel** ("Rescue App") wordt weergegeven, neem dan contact op met de verantwoordelijke servicedienst of met de Technische Helpdesk van Hella Gutmann.

Ga als volgt te werk voor het inschakelen van het apparaat:

1. Druk kort op de aan/uit-schakelaar.
Aansluitend worden de Algemene Voorwaarden weergegeven.
2. Lees de Algemene Voorwaarden geheel door en aanvaard deze aan het einde van de tekst.
Venster met selectie van gebruiker verschijnt. Bij alle gegevens die in de Car History worden opgeslagen wordt tevens de bijbehorende gebruikersnaam vermeld. Bij later navragen kan sneller worden gevonden wie de reparatie heeft uitgevoerd.
3. Dubbelklikken op .
4. Voer gebruikersnaam in.
5. Bevestig de invoer met .
6. Activeer desgewenst het selectievakje **Aangemeld blijven**.
Is het selectievakje **Aangemeld blijven** geactiveerd, dan is daarop bij inschakeling geen selectie van de gebruiker meer noodzakelijk.
Verwerkersovereenkomst wordt weergegeven.
7. Lees de Verwerkersovereenkomst door en aanvaard deze aan het einde van de tekst.
8. Bevestig de invoer met .

Nu kan met het apparaat worden gewerkt.

5.3 Licenties vrijgeven

**OPMERKING**

Om alle verworven licenties in volledige omvang te kunnen gebruiken, moet het apparaat vóór de 1ste ingebruikname worden verbonden met de HGS-server.

Ga als volgt te werk om het apparaat met de HGS-server te verbinden:

1. Selecteer in het hoofdmenu **Instellingen > Overeenkomsten**.
2. Tabblad **>Licentie<** selecteren.
3. Met  **Mijn licenties** oproepen.
Gegevens worden gedownload. Geboekte licenties worden weergegeven.
4. Schakel het apparaat uit en weer in.

Nu kan in volle omvang met het apparaat worden gewerkt.

NL

5.4 Apparaat uitschakelen

Ga als volgt te werk voor het uitschakelen van het apparaat:

1. Schakel het toestel uit met .
2. Let op de bevestigingsvraag.
3. Schakel het toestel uit met . Annuleer de procedure met .
Na het uitschakelen bevindt zich het toestel in stand-by-bedrijf.

6 APPARAAT CONFIGUREREN

Alle interfaces en functies worden geconfigureerd via het hoofdmenu **>Instellingen<**.

6.1 Interfaces configureren

Hier kunnen de interfaces voor printer, Bluetooth® en WLAN (wifi) worden geconfigureerd.

Alle interfaces van het apparaat worden via **Instellingen > Interfaces** geconfigureerd.

Wanneer er meer verbindingsmogelijkheden naar apparaten of tools bestaan, krijgt steeds de snelste en stabielste verbinding de voorkeur.

De verbindingshiërarchie is als volgt:

1. USB
2. Bluetooth®
3. wifi

6.1.1 Bluetooth®-adapter configureren

Hier kan de Bluetooth®-adapter worden geconfigureerd.

Met de geïntegreerde Bluetooth®-module kan een draadloze verbinding met een pc tot stand worden gebracht waarop Hella Gutmann Drivers is geïnstalleerd.

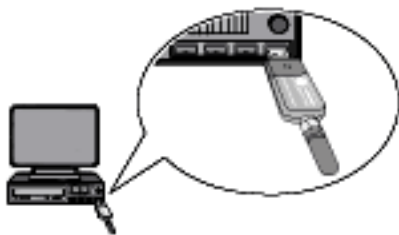
6.1.1.1 Bluetooth®-adapters zoeken

**OPMERKING**

Wanneer het apparaat werd geleverd met een Bluetooth®-adapter, dan zijn beide apparaten in de fabriek elkaar al toegewezen.

Ga als volgt te werk om Bluetooth®-adapters te zoeken:

1. Plaats de Bluetooth®-adapter in de USB-aansluiting van de pc.



2. Selecteer in het hoofdmenu **Instellingen > Interfaces**.
3. Selecteer het tabblad **>Bluetooth®<**.
4. Activeer het selectievakje voor het verrichten van instellingen.
Er verschijnt een bevestigingsvraag wanneer tevoren op het toestel wifi geactiveerd was.
5. Let op de bevestigingsvraag.
6. Bevestig met ✓ de bevestigingsvraag.
7. Via 🔍 **Bluetooth®-adapter zoeken**.
8. Let op het informatievenster.

9. Bevestig het informatievenster met ✓

Verbinding wordt tot stand gebracht en Bluetooth®-adapters worden gezocht.

Wanneer de verbinding via het apparaat met de Bluetooth®-adapter succesvol is ingericht, dan wordt daarop een keuzelijst met de gevonden Bluetooth®-adapters weergegeven.

10. Selecteer de gewenste Bluetooth®-adapter.

De selectie wordt automatisch opgeslagen.

In het veld **Adres Bluetooth®-adapter** wordt het automatisch toegewezen adres van de Bluetooth®-adapter weergegeven.

7 Werken met het apparaat

7.1 Symbolen

7.1.1 Symbolen algemeen

Symbolen	Naam
	Uitschakelen Met deze toets kan het apparaat worden uitgeschakeld.
	Enter Hier kan een geselecteerd menu worden opgeroepen.
	Bevestigen Hier kan o.a. worden uitgevoerd: • Geselecteerde functie starten. • Actuele invoer bevestigen. • Menukeuze bevestigen.
	Annuleren Met deze toets kunt u annuleren, bijvoorbeeld: • Actieve functie • Invoer
	Start Hiermee kan een functie of een procedure worden gestart.
	Verwijderen Hiermee kunnen gegevens of invoeren worden verwijderd.
	Pijltoetsen Met deze toetsen kan de cursor in menu's of functies worden genavigeerd.
	Afdrukken Hiermee kan de inhoud van het actuele venster worden afgedrukt.
	Help Hiermee kunnen de gebruikershandleiding en verklaringen bij de afzonderlijke menu's, resp. functies worden opgeroepen.
	Virtueel toetsenbord Hiermee kan het virtuele toetsenbord voor tekstinvoer worden geopend.
	Keuzevenster Hier kan een keuzevenster worden geopend.

Symbolen	Naam
	Alles selecteren Hier kunnen alle beschikbare elementen worden geselecteerd.
	Deselecteer alle Hier kunnen alle beschikbare elementen worden gedeselecteerd.
	Beeldweergave vergroten Hiermee kan de actuele beeldweergave worden vergroot.
	Beeldweergave verkleinen Hiermee kan de actuele beeldweergave worden verkleind.

7.1.2 Symbolen in het hoofdmenu

Symbolen	Naam
	Home Hier kan direct naar het hoofdmenu worden teruggekeerd.
	Voertuigselectie Hier kan een voertuig worden geselecteerd of gebruik worden gemaakt van de Car History. De hierna genoemde voertuigafhankelijke functies zijn pas beschikbaar nadat er een voertuig is geselecteerd: • Diagnose • Voertuiginformatie
	Diagnose Hier bevinden zich voertuigspecifieke ECU-diagnosefuncties, bijv.: • Foutcode-lezen • Parameter-lezen • Codering
	Voertuiginformatie Hier bevindt zich specifieke voertuiginformatie, bijv.: • Inbouwplaats-hulp van onderdelen • Inspectie- en tandriemgegevens • Technische gegevens • Aansluitschema's • Terugroepacties van fabrikanten en importeurs
	Meettechniek Hier bevindt zich de 2-kanaals-oscilloscoop. De 2-kanaals-oscilloscoop ondersteunt de meetgrootheden: • Spanning • Weerstand • Stroom
	Applicaties Hier zijn vele zinvolle toepassingen ondergebracht, bijv.: • Berekening van benodigde tijden voor werkzaamheden • Lexicon met verklaringen van vaktermen • E-mailen met Hella Gutmann Support
	Instellingen Hier kan het apparaat worden geconfigureerd.

7.1.3 Symbolen in de voertuigselectie

Symbolen	Naam
	Voertuigdatabase Hier kan een voertuig uit de database worden geselecteerd, met als criteria o.a.: • Fabrikant • Model • Vermogen • Motorcode
	Car history Hier kan de Car History worden opgeroepen.
	Car History bestanden weergeven Hier kan een lijst met diagnosegegevens van een voertuig uit het geheugen worden opgeroepen.
	Volgende pagina Hiermee kan een pagina vooruit gebladerd worden.
	Vorige pagina Hiermee kan een pagina terug gebladerd worden.
	Informatie Hiermee kan aanvullende informatie over het geselecteerde voertuig worden opgeroepen, o.a.: • Voertuigtype • Cilinderinhoud • Vermogen • Motorcode
	Car History bijwerken Hier kan de voertuiglijst van de Car History en de status van de voertuigen worden geactualiseerd.
	Voertuig-zoeken in voertuigdatabase Hiermee kan in de voertuigdatabase een voertuig worden gezocht aan de hand van fabrikantnummer (WMI) of kenteken.

7.1.4 Symbolen in voertuiginformatie

Symbolen	Naam
	Car History Hieronder worden alle werkzaamheden opgeslagen die met het apparaat op een voertuig zijn uitgevoerd, voorzover bij de selectie van het voertuig een kenteken of trefwoord is ingevoerd. De betreffende gegevens zijn opgeslagen onder het tevoren ingevoerde kenteken of trefwoord.
	Componentenhulp Met deze toets kan gedetailleerde informatie over bepaalde componenten worden opgeroepen, bijv.: • Afbeelding motorruimte • Componenten-controlewaarden • Reparatieaanwijzing • Componentafbeelding
	Inspectiegegevens Hiermee kunnen de bij het voertuig behorende inspectieschema's en de intervallen voor olieversing worden opgeroepen.
	Tandriemgegevens Hieronder bevinden zich montage- en demontage-instructies voor tandriemen en stuurkettingen.
	Diagnose-database Hier bevinden zich merk- en voertuigafhankelijke oplossingen voor diverse problemen. Alle voorstellen voor oplossingen stammen uit de praktijk en worden opgehaald uit de Hella Gutmann diagnose-database.
	Technische gegevens Hier bevinden zich alle benodigde gegevens betreffende inspectie- en reparatiewerkzaamheden, bijv.: • Afstellingsmarkeringen • Wieluitlijningsgegevens • Bougietype
	Aansluitschema's Hieronder bevinden zich schema's van diverse voertuigsystemen, bijv.: • Motor • ABS • Airbag • Comfort
	Zekeringen/relaisschakelingen Hieronder bevinden zich inbouwplaats en functie van zekeringen en relaisschakelingen.
	Componenten-controlewaarden Hier bevinden zich meet- en controlewaarden van componenten met bekabeling verbonden met een ECU-stekker.
	Componenteselectie Hier kunt u een andere component selecteren.

Symbolen	Naam
	Arbeidswaarden Hier bevinden zich de gebruikelijke arbeidswaarden/werktijden (afgekort: "AW") voor de diverse werkzaamheden aan het voertuig, incl. haal-, breng- en wegsleepservice.
	Interieurfilter Hieronder bevinden zich montage- en demontage-instructies voor interieurfilters.
	Terugroepacties Hieronder worden de terugroepacties van fabrikanten en importeurs weergegeven.
	Inbouwposities van onderdelen Hieronder kan voor een component een interieurafbeelding en een motorruimte-afbeelding worden opgehaald. De positie van de component is met een rood driehoek gemarkeerd.
	ADAS rijassistentiesystemen Hier bevindt zich informatie met betrekking tot rijassistentiesystemen van het geselecteerde voertuig.
	Adaptieve verlichtingssystemen Hier bevindt zich informatie met betrekking tot adaptieve verlichtingssystemen van het geselecteerde voertuig.

NL

7.2 Diagnose

7.2.1 Voertuigdiagnose voorbereiden

De eerste vereiste voor een correcte voertuigdiagnose is de keuze van het juiste voertuig. Om deze keuze te vergemakkelijken biedt het apparaat u meerdere selectiehulpen, bijv. de inbouwplaats van de diagnose-aansluiting.

In het hoofdmenu **>Diagnose<** kunnen de hierna genoemde ECU-functies worden uitgevoerd:

- Foutcode-lezen
- Parameter-lezen
- Actuatortest
- Service-reset
- Basisinstelling
- Codering
- Testfunctie

Ga ter voorbereiding van een voertuigdiagnose als volgt te werk:

1. In het hoofdmenu **>Voertuigselectie<** het gewenste voertuig selecteren.

	VOORZICHTIG Wegrollen van het voertuig Letselgevaar/gevaar van materiële schade Ga vóór het starten als volgt te werk: 1. Beveilig het voertuig tegen weggrollen. 2. Schakel versnelling in neutrale stand. 3. Let op info- en instructievenster.
	BELANGRIJK Kortsluiting en spanningspieken bij aansluiting van de DT VCI Gevaar van vernieling van voertuigelektronica. Schakel het voertuigcontact uit vóór het aansluiten van de DT VCI in het voertuig.

2. Steek de DT VCI in de diagnose-aansluiting van het voertuig.
Beide leds van de DT VCI knipperen. DT VCI is operationeel.

3. Selecteer in het hoofdmenu **>Diagnose<**.

Nu kan het type diagnose worden geselecteerd.

7.2.2 Diagnose uitvoeren

Ga voor het uitvoeren van de diagnose als volgt te werk:

1. In het hoofdmenu **>Voertuigselectie<** het gewenste voertuig selecteren.
2. Selecteer in het hoofdmenu **>Diagnose<**.

	VOORZICHTIG Wegrollen van het voertuig Letselgevaar/gevaar van materiële schade Ga vóór het starten als volgt te werk: 1. Beveilig het voertuig tegen weggrollen. 2. Schakel versnelling in neutrale stand. 3. Let op info- en instructievenster.
	BELANGRIJK Kortsluiting en spanningspieken bij aansluiting van de DT VCI Gevaar van vernieling van voertuigelektronica. Schakel het voertuigcontact uit vóór het aansluiten van de DT VCI in het voertuig.

3. Steek de DT VCI in de diagnose-aansluiting van het voertuig.
Beide leds van de DT VCI knipperen. DT VCI is operationeel.
4. Onder **Functie**, **Onderdelengroep** en **Systeem** via  de gewenste diagnose selecteren.
5. Neem eventuele info- en instructievensters in acht.

6. Start de communicatie met .

De diagnoseprocedure tussen apparaat en DT VCI vindt plaats via Bluetooth®.

Wanneer het -symbool wisselt van zwart naar groen, is de verbinding met de DT VCI tot stand gebracht.

7. Repareer het voertuig. Verwijder vervolgens de opgeslagen foutcodes uit het voertuigstelsel.

7.3 Voertuiginformatie ophalen

Hieronder bevindt zich de volgende voertuiginformatie:

- Car history

Hier worden de diagnosegegevens opgeslagen.

**OPMERKING**

Een online-verbinding is vereist om alle beschikbare informatie te kunnen ophalen.

Ga als volgt te werk om Voertuiginformatie op te halen:

1. Selecteer in het hoofdmenu **>Voertuiginformatie<**.
2. Selecteer de **Car History** via het symbool.

8 Meettechniek



OPMERKING

Voor toepassing van de meettechniek is de als optie verkrijgbare meetmodule (MT 56) vereist.

Hier kunnen meetgrootheden en kanaal worden geselecteerd. Aansluitend kunnen verschillende metingen worden uitgevoerd.

Bij meettechniek gaat het om digitale signaalregistratie en signaalweergave. Hiertoe wordt een spanningssignaal met een tijdsafstand van enkele microseconden afgetast en opgeslagen. Wanneer er voldoende waarden verzameld zijn voor een grafische weergave dan worden deze als samenhangend signaal weergegeven op het beeldscherm.

8.1 Oscilloscoop

Voor toepassing van de meettechniek is de als optie verkrijgbare meetmodule (MT 56) vereist.

De oscilloscoop kan worden toegepast voor meting resp. weergave van de volgende meetgrootheden:

- Spanning
- Stroom
- Weerstand

De stroommeting mag uitsluitend plaats vinden met een stroomtang van Hella Gutmann. Er zijn verschillende stroomtangen die afhankelijk van het soort meting moeten worden toegepast.

VOORZICHTIG

Overspanning

Brandgevaar/gevaar van onherstelbare schade aan het apparaat en aan de omgeving.

Max. toegelaten spanningsbelasting van de oscilloscoop-metkanalen aanhouden.

8.1.1 Meting met oscilloscoop uitvoeren

Ga voor het uitvoeren van de oscilloscoop-metingen als volgt te werk:

1. Meetkabel op MT 56 aansluiten en verbinden met de betreffende component.
2. Selecteer in het hoofdmenu **>Meettechniek<**.
3. Activeer het selectievakje voor de gewenste meetgrootte en het oscilloscoop-kanaal.
4. Evt. meetkabel verbinden met de betreffende component.
5. Bevestig de keuze met . Meting wordt gestart.
6. Stel met de bereiken voor de tijd- en meetgrootheden in.
 - Alternatief kan ook met automatisch het ideale meetbereik van het apparaat worden bepaald.
7. Met auto-set starten.

Spis treści

1	O tym podręczniku	138
1.1	Uwagi dotyczące korzystania ze skróconej instrukcji obsługi	138
1.2	Zakres funkcji	138
2	Zasady bezpieczeństwa	139
2.1	Zasady bezpieczeństwa - ryzyko obrażeń	139
2.2	Zasady bezpieczeństwa dotyczące urządzenia mega macs 56 Bike	139
2.3	Zasady bezpieczeństwa dotyczące urządzeń kontrolnych/pomiarowych	140
3	Opis produktu	141
3.1	Zakres dostawy	141
3.1.1	Kontrola zakresu dostawy	141
3.2	Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem	142
3.3	Korzystanie z funkcji Bluetooth®	142
3.4	Obsługa urządzenia	142
3.5	Złącza urządzenia mega macs 56 Bike	143
3.6	Złącza DT VCI	144
3.6.1	Znaczenie częstotliwości migania	144
4	Instalacja pakietu sterowników Hella Gutmann Drivers	145
4.1	Wymagania systemowe Hella Gutmann Drivers	145
4.2	Instalacja pakietu sterowników Hella Gutmann Drivers	145
5	Uruchamianie	146
5.1	Ładowanie akumulatora	146
5.2	Włączanie urządzenia	146
5.3	Aktywacja licencji	147
5.4	Wyłączanie urządzenia	147
6	Konfiguracja urządzenia	148
6.1	Konfiguracja interfejsów	148
6.1.1	Konfiguracja adaptera Bluetooth®	148
7	Praca z urządzeniem	150
7.1	Symbole	150
7.1.1	Symbole ogólne	150
7.1.2	Symbole w menu głównym	152
7.1.3	Symbole w menu wyboru pojazdu	153
7.1.4	Symbole w informacjach dot. pojazdu	154
7.2	Diagnostyka	155
7.2.1	Przygotowywanie diagnozy pojazdu	155
7.2.2	Przeprowadzanie diagnozy	156
7.3	Wyświetlanie informacji dot. pojazdu	156
8	Technika pomiarowa	157
8.1	Oscyloskop	157
8.1.1	Przeprowadzanie pomiarów oscyloskopem	157

1 O tym podręczniku

Tłumaczenie oryginalnej instrukcji

W tym podręczniku zawarte są w przejrzystej formie najważniejsze informacje dotyczące mega macs 56 Bike, aby rozpoczęcie pracy z naszym urządzeniem było jak najbardziej przyjemne i bezproblemowe.

1.1 Uwagi dotyczące korzystania ze skróconej instrukcji obsługi

Niniejsza instrukcja obsługi zawiera ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa użytkownika.

Na stronie **www.hella-gutmann.com/manuals** dostępne są wszystkie podręczniki, instrukcje, certyfikaty i listy naszych urządzeń diagnostycznych, narzędzi i innych produktów.

Odwiedź naszą Hella Academy pod **www.hella-academy.com** i poszerzaj swoją wiedzę dzięki pomocnym poradnikom online i innym szkoleniom.

Prosimy zapoznać się z całą skróconą instrukcją obsługi. Należy przy tym zwrócić szczególną uwagę na pierwsze strony dotyczące przepisów bezpieczeństwa. Mają one na celu zapewnienie bezpiecznej obsługi urządzenia.

Podczas pracy z urządzeniem zaleca się konsultacje poszczególnych kroków pracy z podręcznikiem, aby zapobiec zagrożeniu osób i sprzętu lub błędom obsługi.

Urządzenie może być używane tylko przez osoby z wykształceniem technicznym w zakresie naprawy pojazdów. Podręcznik ten nie zawiera wiedzy i informacji objętych takim wykształceniem zawodowym.

Producent zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w instrukcji i w samym urządzeniu bez uprzedniego powiadomienia. Zalecamy regularne sprawdzanie dostępności aktualizacji. W przypadku odsprzedaży lub innej formy przekazania urządzenia innym użytkownikom należy dołączyć do niego niniejszą instrukcję.

Instrukcję należy przechowywać w zasięgu ręki przez cały okres eksploatacji urządzenia.

1.2 Zakres funkcji

Zakres funkcji oprogramowania jest zależny od kraju, wykupionych licencji i/lub opcjonalnie dostępnego sprzętu. Dlatego też dokumentacja ta może opisywać funkcje, które nie są dostępne w wykupionym oprogramowaniu. Brakujące funkcje mogą zostać udostępnione po zakupieniu odpowiedniej licencji i/lub sprzętu.

2 Zasady bezpieczeństwa

2.1 Zasady bezpieczeństwa - ryzyko obrażeń

  	Podczas wykonywania prac przy pojeździe istnieje ryzyko zranienia przez obracające się części lub wskutek odtoczenia się pojazdu. Dlatego należy przestrzegać poniższych instrukcji: • Zabezpieczyć pojazd przed odtoczeniem. • W pojazdach z automatyczną skrzynią biegów dodatkowo ustawić skrzynię biegów w pozycji parkowania. • Wyłączyć system start-stop, aby wykluczyć nagłe uruchomienie silnika. • Podłączanie urządzenia do pojazdu wykonywać tylko przy wyłączonym zapłonie. • Przy pracującym silniku nie wkładać rąk między obracające się części. • Nie układać kabli w pobliżu obracających części. • Sprawdzać części znajdujące się pod wysokim napięciem pod kątem uszkodzeń.
---	---

PL

2.2 Zasady bezpieczeństwa dotyczące urządzenia mega macs 56 Bike

  	Aby wykluczyć nieprawidłową obsługę i będące jej skutkiem obrażenia użytkownika lub uszkodzenia urządzenia, należy przestrzegać następujących zasad: • Funkcje i zakładki menu na ekranie dotykowym wybierać tylko rysikiem lub czystymi palcami. Nie używać w tym celu narzędzi, np. śrubokręta. • Do kabla sieciowego podłączać tylko oryginalny zasilacz (napięcie zasilania 10-15 V). • Chronić wyświetlacz TFT i urządzenie przed dłuższym działaniem promieni słonecznych. • Chronić urządzenie i kabel przyłączeniowy przed kontaktem z gorącymi częściami. • Chronić moduł urządzenia i kable przyłączeniowe przed kontaktem z obracającymi się częściami. • Kabel przyłączeniowy i części osprzętu należy regularnie kontrolować pod kątem uszkodzeń (niebezpieczeństwo zniszczenia urządzenia wskutek zwarcia). • Podłączać urządzenie wyłącznie zgodnie z podręcznikiem. • Chronić urządzenie przed cieczami, jak woda, olej i benzyna. Urządzenie mega macs 56 Bike nie jest wodoszczelne. • Chronić urządzenie przed silnymi uderzeniami i nie dopuszczać do upadnięcia urządzenia na ziemię. • Nie otwierać urządzenia samodzielnie. Urządzenie może otwierać wyłącznie autoryzowany technik firmy Hella Gutmann. Uszkodzenie plomby i niedozwolone ingerencje w urządzenie powodują utratę gwarancji i rękojmi. • W razie awarii urządzenia niezwłocznie powiadomić firmę Hella Gutmann lub jej partnera handlowego.
---	--

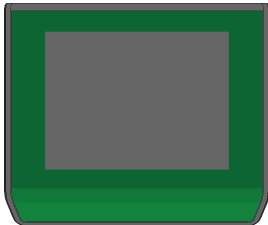
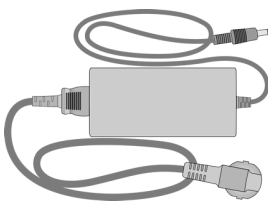
2.3 Zasady bezpieczeństwa dotyczące urządzeń kontrolnych/pomiarowych



- Pomiary wykonywać tylko na obwodach prądu, które *nie* są bezpośrednio podłączone do napięcia sieciowego.
- Nie przekraczać dopuszczalnego obciążenia napięciem: 42V peak przy napięciu zmiennym (AC) wzgl. 60V przy napięciu stałym (DC).
- Nie przekraczać nadrukowanych na kablach wartości granicznych napięcia.
- Mierzone napięcia muszą być odizolowane w sposób podwójny wzgl. wzmocniony od niebezpiecznego napięcia sieciowego. Nie wolno przekraczać nadrukowanych na kablach wartości granicznych napięcia. Przy jednoczesnym pomiarze napięcia dodatniego i ujemnego należy uważać, by nie został przekroczony dopuszczalny zakres pomiaru 60 VDC / 42 V peak.
- Nigdy nie przeprowadzać pomiarów na układach zapłonowych.
- Urządzenia kontrolne i pomiarowe regularnie sprawdzać pod kątem uszkodzeń.
- Urządzenia kontrolne i pomiarowe należy najpierw podłączać do modułu pomiarowego (MT 56).
- Podczas pomiaru nie dotykać złącz/punktów pomiarowych.

3 Opis produktu

3.1 Zakres dostawy

Liczba	Nazwa	
1	mega macs 56 Bike	
1	DT VCI	
1	Adapter bluetooth®	
1	Kabel USB do łączenia modułu DT VCI z urządzeniem	
1	Kabel USB do łączenia z komputerem	
po 1	Zasilacz i kabel sieciowy mega macs 56 Bike	
1	Nośnik danych HGS	
1	Skrócona instrukcja obsługi	

PL

3.1.1 Kontrola zakresu dostawy

Sprawdzić zawartość przesyłki przy odbiorze lub zaraz po nim, aby umożliwić sobie niezwłoczne zareklamowanie ewentualnych wad i uszkodzeń.

Aby sprawdzić kompletność dostawy, należy wykonać następujące czynności:

1. Otworzyć dostarczony pakiet i sprawdzić jego kompletność na podstawie dołączonego wykazu części.

Jeżeli widoczne są uszkodzenia transportowe, w obecności kuriera otworzyć przesyłkę i skontrolować urządzenie pod kątem uszkodzeń. Wszystkie uszkodzenia transportowe opakowania i uszkodzenia urządzenia kurier ma obowiązek spisać w protokole szkód.

2. Wyjąć urządzenie z opakowania.

	UWAGA Niebezpieczeństwo spowodowania zwarcia elektrycznego przez luźne części w urządzeniu lub na urządzeniu! Niebezpieczeństwo zniszczenia urządzenia/elektroniki pojazdu Nigdy nie uruchamiać urządzenia, jeżeli mogą się w nim znajdować luźne części. Niezwłocznie poinformować serwis naprawczy firmy Hella Gutmann lub partnera handlowego firmy Hella Gutmann.
---	--

3. Sprawdzić urządzenie pod kątem uszkodzeń mechanicznych i delikatnie potrząsając czy nie ma luźnych części wewnątrz.

3.2 Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Urządzenie mega macs 56 Bike jest przenośnym urządzeniem służącym do wykrywania i usuwania usterek występujących w elektronicznych systemach pojazdu mechanicznego.

Przez złącze diagnostyczne nawiązuje ono połączenie z elektroniką pojazdu i zapewnia dostęp do opisów jego systemów. Większość danych urządzenie pobiera bezpośrednio z bazy danych diagnostycznych firmy Hella Gutmann. Z tego względu urządzenie musi być stale połączone z Internetem.

Urządzenie nie jest przeznaczone do napraw urządzeń i maszyn elektrycznych lub instalacji elektrycznych budynków. Urządzenia innych producentów nie są obsługiwane.

Używanie urządzenia w sposób inny niż określony przez firmę Hella Gutmann może ujemnie wpłynąć na poziom ochrony urządzenia.

Urządzenie przeznaczone jest do stosowania wyłącznie w ramach działalności gospodarczej. Poza środowiskiem przemysłowym, np. w obszarach mieszkalnych lub mieszanych, może być konieczne zastosowanie środków mających na celu eliminację zakłóceń.

3.3 Korzystanie z funkcji Bluetooth®

Używanie funkcji Bluetooth® może być w niektórych krajach ograniczone, a nawet całkowicie zakazane przez miejscowe ustawy lub rozporządzenia.

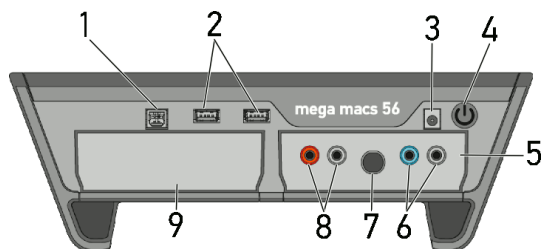
Przed użyciem funkcji Bluetooth® należy zasięgnąć informacji o przepisach obowiązujących w kraju użytkowania.

3.4 Obsługa urządzenia

	WAŻNE Uszkodzenie lub zniszczenie wyświetlacza Nie obsługiwać wyświetlacza narzędziami warsztatowymi lub ostrymi metalowymi przedmiotami. Używać tylko palców.
---	---

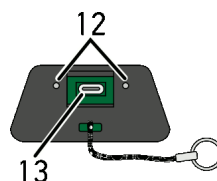
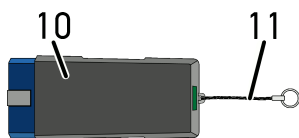
Urządzenie wyposażone jest w ekran dotykowy. Wszystkie punkty menu i funkcje można wybierać wzgl. aktywować delikatnie dotykając powierzchni ekranu palcem lub za pomocą przycisków ze strzałkami ▼ ▲.

3.5 Złącza urządzenia mega macs 56 Bike



	Nazwa
1	Interfejs USB Device Przez interfejs USB Device odbywa się wymiana danych pomiędzy urządzeniem a komputerem.
2	2x interfejs USB Host Poprzez interfejsy USB Host (krótko: interfejsy USB) można podłączyć urządzenia zewnętrzne, np. drukarkę lub moduł DT VCI.
3	Gniazdo zasilania To gniazdo służy do zasilania urządzenia napięciem i ładowania akumulatora.
4	Przycisk wł./wył. Służy do włączania i wyłączania urządzenia.
5	Moduł pomiarowy MT 56 W tym module zawarty jest 2-kanalowy oscyloskop do pomiaru następujących wartości: - Napięcie - Prąd (za pomocą cęg amperowych) - Rezystancja
6	Złącza oscyloskopu 1 Tutaj można podłączyć kable pomiarowe do oscyloskopu 1. - niebieski = sygnał - czarny = masa
7	Złącze ST3 Tutaj można podłączyć cęgi amperowe.
8	Złącza oscyloskopu 2 Tutaj można podłączyć kable pomiarowe do oscyloskopu 2. - czerwony = sygnał - czarny = masa
9	Dodatkowa kaseeta modułu Kaseeta rezerwowa. Tutaj można wsunąć dodatkowy moduł.
	Wewnątrz: 1x WLAN, 1x Bluetooth® Wszystkie złącza bezprzewodowe są zintegrowane z urządzeniem i stale włączone.

3.6 Złącza DT VCI



	Nazwa
10	DT VCI dla złącza diagnostycznego pojazdu
11	Pasek do mocowania np. breloczka
12	Zielona i niebieska kontrolka (LED) Kontrolki wskazują stan modułu DT VCI.
13	Port mikro-USB do podłączania kabla USB do portu USB komputera

3.6.1 Znaczenie częstotliwości migania

Informacja o statusie		Znaczenie
Niebieska LED	Zielona LED	
LED nie świeci.	LED nie świeci.	- Oprogramowanie nieaktywne/wadliwe. - Brak napięcia. - Moduł DT VCI uszkodzony.
LED miga szybko (1x na s).	LED nie świeci.	- Aktualizacja zakończyła się niepowodzeniem. - Aktualizacja nieważna. - Moduł DT VCI uszkodzony.
LED miga powoli (co 3 s).	LED nie świeci.	- Aktualizacja zakończyła się niepowodzeniem. - Aktualizacja nieważna. - Moduł DT VCI uszkodzony.
LED miga powoli (co 3 s).	LED świeci ciągle z krótkimi regularnymi przerwami.	Moduł DT VCI gotowy do pracy.

4 Instalacja pakietu sterowników Hella Gutmann Drivers

4.1 Wymagania systemowe Hella Gutmann Drivers

- Windows 7 SP1 lub nowszy
- Uprawnienia administratora Windows

4.2 Instalacja pakietu sterowników Hella Gutmann Drivers

Warunkiem odbierania wszystkich danych udostępnianych przez portal Hella Gutmann jest ciągłe połączenie urządzenia diagnostycznego z Internetem i zainstalowanie pakietu sterowników Hella Gutmann Drivers. W celu minimalizacji kosztów połączeń firma Hella Gutmann zaleca złącze internetowe typu DSL z płaską taryfą.

1. Zainstalować Hella Gutmann Drivers na komputerze biurowym lub warsztatowym.

Pakiet sterowników Hella Gutmann Drivers znajduje się na załączonym nośniku danych HGS.

2. Urządzenie połączyć z komputerem podłączonym do internetu.

Gdy symbol połączenia  zmieni kolor z czarnego na zielony, oznacza to, że połączenie zostało pomyślnie skonfigurowane i jest aktywne.

5 Uruchamianie

Ten rozdział opisuje sposób włączania i wyłączania urządzenia i jego pierwszego uruchomienia.

5.1 Ładowanie akumulatora

Przed uruchomieniem należy ładować akumulator przy wyłączonym urządzeniu przez co najmniej 8...10 godzin.

Aby naładować akumulator, należy wykonać następujące czynności:

1. Podłączyć wtyczkę zasilania do gniazda urządzenia.
2. Podłączyć wtyczkę sieciową do gniazda elektrycznego.
Akumulator jest ładowany.

PL

5.2 Włączanie urządzenia



WSKAZÓWKA

- Przy pierwszym włączeniu urządzenia i aktualizacji oprogramowania użytkownik musi przeczytać i potwierdzić ogólne warunki handlowe firmy Hella Gutmann Solutions GmbH. W przeciwnym razie niektóre funkcje urządzenia nie będą dostępne.
- Przy pierwszym włączeniu urządzenia użytkownik musi przeczytać i potwierdzić umowę powierzenia przetwarzania danych osobowych firmy Hella Gutmann Solutions GmbH. Reguluje ona przetwarzanie danych osobowych w rozumieniu RODO.
- Jeżeli po włączeniu urządzenia wyświetlana jest opcja **Przywróć mega macs 56 Bike** ("Rescue App"), należy się skontaktować z właściwym działem pomocy technicznej lub infolinią techniczną firmy Hella Gutmann.

Aby włączyć urządzenie należy, wykonać następujące czynności:

1. Krótko wcisnąć przycisk wł./wył.
Zostaną wyświetlone OWH.
2. Przeczytać tekst Ogólnych Warunków Handlowych i potwierdzić je na końcu tekstu.
Pojawi się okno wyboru użytkownika. Przy wszystkich wpisach w Car History widnieje nazwa użytkownika. W ten sposób w razie pytań można szybciej sprawdzić, kto przeprowadził naprawę.
3. Podwójnie kliknąć na
4. Wpisać nazwę użytkownika.
5. Przyciskiem potwierdzić wprowadzone dane.
6. W razie potrzeby uaktywnić pole **Pozostań zalogowany**.

Gdy aktywne jest pole **Pozostań zalogowany**, przy włączaniu urządzenia nie będzie już konieczny wybór użytkownika.

Wyświetli się umowa powierzenia przetwarzania danych osobowych

7. Przeczytać umowę powierzenia przetwarzania danych osobowych i potwierdzić ją.
8. Przyciskiem potwierdzić wprowadzone dane.
Dane zostaną zapisane automatycznie. Zostanie wyświetlone menu główne.

Teraz można rozpocząć pracę z urządzeniem.

5.3 Aktywacja licencji

**WSKAZÓWKA**

Aby móc korzystać z pełnego zakresu wszystkich nabytych licencji, oprogramowanie urządzenia przy 1. uruchomieniu musi być połączone z serwerem HGS.

Aby połączyć urządzenie z serwerem HGS należy wykonać następujące czynności:

1. W menu głównym wybrać **Ustawienia > Umowy**.
2. Wybrać zakładkę **>Licencja<**.
3. Za pomocą  otworzyć **Moje licencje**.
Dane zostaną pobrane. Zostaną wyświetlone wykupione licencje.
4. Wyłączyć i ponownie włączyć urządzenie.

Teraz można rozpocząć pracę z wykorzystaniem pełnego zakresu funkcji urządzenia.

5.4 Wyłączanie urządzenia

Aby wyłączyć urządzenie należy, wykonać następujące czynności:

1. Używając  wyłączyć urządzenie.
2. Przeczytać monit bezpieczeństwa.
3. Używając  wyłączyć urządzenie. Przerwać proces przy użyciu elementu .
Po wyłączeniu urządzenie znajduje się w trybie gotowości.

6 Konfiguracja urządzenia

W głównej zakładce **>Ustawienia<** można skonfigurować wszystkie interfejsy i funkcje.

6.1 Konfiguracja interfejsów

Tutaj można skonfigurować interfejsy dla drukarki, Bluetooth® i WLAN.

Konfigurację wszystkich interfejsów urządzenia przeprowadza się w menu **Ustawienia > Interfejsy**

Jeżeli istnieje kilka możliwości połączeń urządzeń albo narzędzi, wybierana jest zawsze najszybsza i najstabilniejsza z nich.

Hierarchia połączeń jest następująca:

1. USB
2. Bluetooth®
3. WLAN

6.1.1 Konfiguracja adaptera Bluetooth®

Tutaj można skonfigurować adapter Bluetooth®.

Zintegrowany moduł Bluetooth® umożliwia połączenie bezprzewodowe z komputerem, na którym zainstalowany jest pakiet sterowników Gutmann Portal Drivers.

6.1.1.1 Wyszukiwanie adapterów Bluetooth®

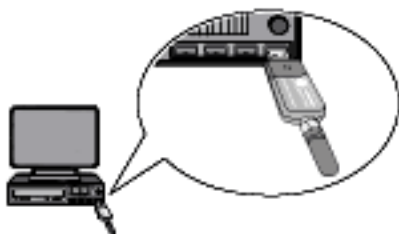


WSKAZÓWKA

Jeżeli urządzenie zostało dostarczone z adapterem Bluetooth®, urządzenia są do siebie przyporządkowane fabrycznie.

Aby wyszukać adapter Bluetooth®, należy wykonać następujące czynności:

1. Podłączyć adapter Bluetooth® do portu USB komputera.



2. W menu głównym wybrać **Ustawienia > Interfejsy**.
3. Wybrać zakładkę **>Bluetooth®<**.
4. Aby móc wprowadzić ustawienia, należy aktywować pole opcji.
Jeżeli w urządzeniu była wcześniej aktywna sieć WLAN, pojawi się monit bezpieczeństwa.
5. Przeczytać monit bezpieczeństwa.
6. Przyciskiem ✓ potwierdzić monit bezpieczeństwa.
7. Za pomocą 🔍 wybrać **Wyszukiwanie adapterów Bluetooth®**.
8. Przeczytać komunikat.

9. Przy użyciu symbolu ✓ potwierdzić komunikat.

Zostanie nawiązane połączenie i zostaną wyszukane adaptery Bluetooth®.

Jeżeli połączenie poprzez urządzenie z adapterem Bluetooth® zostanie nawiązane pomyślnie, pojawi się lista wyboru znalezionych adapterów Bluetooth®.

10. Wybrać żądany adapter Bluetooth®.

Wybór zostanie zapisany automatycznie.

W polu **Adres adaptera Bluetooth®** pojawi się automatycznie przyporządkowany adres adaptera Bluetooth®.

7 Praca z urządzeniem

7.1 Symbole

7.1.1 Symbole ogólne

Symbole	Nazwa
	Wyłączenie Tutaj można wyłączyć urządzenie.
	Enter Tutaj można wyświetlić wybrane menu.
	Potwierdź Tutaj można m.in.: • Aktywować wybraną funkcję. • Potwierdzić wprowadzone dane. • Potwierdzić wybór menu.
	Anuluj Tutaj można m. in. przerwać: • Aktywną funkcję • Wprowadzanie danych
	Start Tutaj można uruchomić funkcję lub proces.
	Usun Tutaj można usunąć wartości lub wprowadzone dane.
	Przyciski strzałek Nawigacja kursorem w menu lub funkcjach
	Drukowanie Tutaj można wydrukować aktualną zawartość okna.
	Pomoc Tutaj można otworzyć podręcznik użytkownika i objaśnienia poszczególnych menu wzgl. funkcji.
	Wirtualna klawiatura Tutaj można otworzyć wirtualną klawiaturę, aby wpisać tekst.
	Okno wyboru Tutaj można otworzyć okno wyboru.

Symbole	Nazwa
	Zaznacz wszystkie Tutaj można zaznaczyć wszystkie dostępne elementy.
	Odnaczyć wszystkie wpisy Tutaj można odznaczyć wszystkie dostępne elementy.
	Powiększ widok Tutaj można powiększyć aktualny widok.
	Pomniejsz widok Tutaj można pomniejszyć aktualny widok.

7.1.2 Symbole w menu głównym

Symbole	Nazwa
	Home Tu można bezpośrednio powrócić do menu głównego.
	Wybór pojazdu Tutaj można wybrać pojazd lub otworzyć menu Car History. Dopiero po wybraniu pojazdu dostępne są następujące funkcje: • Diagnostyka • Informacje dotyczące pojazdu
	Diagnostyka Tutaj znajdują się funkcje diagnozy sterowników poszczególnych pojazdów, np.: • Odczyt kodów usterek • Odczyt parametrów • Kodowanie
	Informacje dotyczące pojazdu Tutaj zapisane są informacje dotyczące wybranego pojazdu, np.: • Pomoc dot. miejsca wmontowania komponentu • Dane dot. paska zębatego i dane przeglądu • Dane techniczne • Schematy połączeń • Akcje serwisowe producentów pojazdów i importerów
	Technika pomiarowa Tutaj znajduje się 2-kanalowy oscyloskop. Oscyloskop 2-kanalowy obsługuje wielkości takie jak: • Napięcie • Rezystancja • Prąd
	Aplikacje Tutaj zapisane są przydatne aplikacje jak np.: • Obliczanie czasu pracy dla prac przy pojeździe • Leksykon z objaśnieniami fachowych pojęć • Kontakt mailowy z działem pomocy technicznej Hella Gutmann
	Ustawienia Tutaj można skonfigurować urządzenie.

7.1.3 Symbole w menu wyboru pojazdu

Symbole	Nazwa
	Baza danych pojazdów Tutaj można wybrać pojazd z bazy danych na podstawie takich kryteriów jak np.: • Producent • Model • Moc • Kod silnika
	Car History Tutaj można wyświetlić menu Car History.
	Wyświetlanie plików Car History Tutaj można wyświetlić listę zapisanych danych diagnostycznych dla danego pojazdu.
	Następna strona Tutaj można przejść do następnej strony.
	Poprzednia strona Tutaj można cofnąć się o jedną stronę.
	Informacja Tutaj można wyświetlić dodatkowe informacje do wybranego pojazdu, np.: • Typ pojazdu • Pojemność skokowa • Moc • Kod silnika
	Aktualizacja Car History Tutaj można zaktualizować listę pojazdów zapisanych w Car History oraz ich status.
	Wyszukiwanie pojazdu w bazie danych pojazdów Tutaj można wyszukiwać pojazdy w bazie danych pojazdów na podstawie kodu producenta lub numeru rejestracyjnego.

7.1.4 Symbole w informacjach dot. pojazdu

Symbole	Nazwa
	Car History Tutaj zapisywane są wszystkie prace przeprowadzone urządzeniem przy pojeździe, pod warunkiem, że została wpisana rejestracja lub słowo kluczowe. Zapisane dane są przechowywane pod wcześniej wpisaną rejestracją lub słowem kluczowym.
	Rozmieszczenie komponentów Tutaj wyświetlić można szczegółowe informacje dot. konkretnych komponentów, np.: • Zdjęcia komory silnika • Wartości kontrolne części • Instrukcje naprawcze • Zdjęcia części
	Dane kontroli (przeglądowe) Tu znajdują się plany kontroli poszczególnych pojazdów i interwały wymiany oleju.
	Dane paska zębatego Tutaj zapisane są instrukcje montażu i demontażu pasków zębatych i łańcuchów rozrządu.
	Baza danych diagnostycznych Tu znajdują się rozwiązania problemów dotyczących konkretnego producenta lub modelu pojazdu. Wszystkie przykładowe rozwiązania pochodzą z praktyki i są przesyłane z bazy danych diagnostycznych Hella Gutmann.
	Dane techniczne Tutaj zapisane są dane konieczne do przeprowadzenia inspekcji i prac naprawczych, np.: • Oznaczenia nastawcze • Dane regulacji kół • Typy świece zapłonowych
	Schematy połączeń Tutaj zapisane są schematy połączeń różnych systemów pojazdu, np.: • Silnik • ABS • Poduszka powietrzna • Komfort
	Bezpieczniki/przełączniki Tu znajdują się lokalizacje i funkcje bezpieczników i przełączników.
	Wartości kontrolne części Tu znajdują się wartości pomiarowe i kontrolne komponentów, których przewody elektryczne podłączone są do wtyczki urządzenia sterującego.
	Wybór komponentów Tutaj można wybrać inny komponent.
	Roboczogodziny Tu zapisane są ogólnie przyjęte roboczogodziny dla różnych prac przy pojeździe, łącznie z serwisem przywiezienia, odebrania i odholowania.

Symbole	Nazwa
	Filtr kabinowy Tutaj są zapisane instrukcje montażu i demontażu filtra kabinowego.
	Akcje serwisowe Tutaj wyświetlane są akcje serwisowe producentów i importerów.
	Lokalizacja komponentu Tutaj wyświetlić można dla wybranego komponentu zdjęcie wnętrza i komory silnika. Położenie części oznaczone jest czerwonym trójkątem.
	ADAS – Systemy wspomagania kierowcy Tutaj zapisane są informacje dotyczące systemów wspomagania kierowcy wybranego pojazdu.
	Adaptacyjne systemy oświetleniowe Tutaj zapisane są informacje dotyczące adaptacyjnych systemów oświetleniowych wybranego pojazdu.

7.2 Diagnostyka

7.2.1 Przygotowywanie diagnozy pojazdu

Warunkiem bezbłędnej diagnostyki jest wybór prawidłowego pojazdu. Wybór ten ułatwiają zawarte w urządzeniu pomoce, np. lokalizacja złącza diagnostycznego lub funkcja identyfikacji pojazdu na podstawie numeru VIN.

W menu głównym **>Diagnoza<** można wykonywać następujące czynności:

- Odczyt kodów usterek
- Odczyt parametrów
- Test podzespołów wykonawczych
- Reset interwału serwisowego
- Regulacja podstawowa
- Kodowanie
- Funkcja testowa

Aby przygotować diagnozę pojazdu, należy wykonać następujące czynności:

1. W menu głównym **>Wybór pojazdu<** wybrać żądany pojazd.

	UWAGA Odtoczenie się pojazdu Ryzyko obrażeń/strat materialnych Przed rozpoczęciem rozruchu wykonać następujące czynności: 1. Zabezpieczyć pojazd przed odtoczeniem. 2. Wrzucić bieg jałowy. 3. Przeczytać zawartość okna.
	WAŻNE Niebezpieczeństwo zwarcia i wystąpienia pików napięcia przy podłączaniu modułu DT VCI Niebezpieczeństwo zniszczenia elektroniki pojazdu Przed podłączeniem modułu DT VCI do pojazdu wyłączyć zapłon.

2. Podłączyć moduł DT VCI do złącza diagnostycznego pojazdu.
Migają obie diody modułu LED DT VCI. Moduł DT VCI jest gotowy do pracy.

3. W menu głównym wybrać **>Diagnoza<**.

Można teraz wybrać typ diagnozy.

7.2.2 Przeprowadzanie diagnozy

Aby przeprowadzić diagnozę, należy wykonać następujące czynności:

1. W menu głównym **>Wybór pojazdu<** wybrać żądany pojazd.
2. W menu głównym wybrać **>Diagnoza<**.

	UWAGA Odtoczenie się pojazdu Ryzyko obrażeń/strat materialnych Przed rozpoczęciem rozruchu wykonać następujące czynności: 1. Zabezpieczyć pojazd przed odtoczeniem. 2. Wrzucić bieg jałowy. 3. Przeczytać zawartość okna.
	WAŻNE Niebezpieczeństwo zwarcia i wystąpienia pików napięcia przy podłączaniu modułu DT VCI Niebezpieczeństwo zniszczenia elektroniki pojazdu Przed podłączeniem modułu DT VCI do pojazdu wyłączyć zapłon.

3. Podłączyć moduł DT VCI do złącza diagnostycznego pojazdu.
Migają obie diody modułu LED DT VCI. Moduł DT VCI jest gotowy do pracy.
4. W punktach **Funkcja**, **Podzespół** i **System** wybrać przyciskiem  żądany rodzaj diagnozy.
5. Zwrócić uwagę na okno zawierające informacje, wskazówki i instrukcje postępowania.
6. Przyciskiem  rozpocząć komunikację.
Diagnoza jest przeprowadzana przy użyciu połączenia Bluetooth® między urządzeniem a modułem DT VCI.

Gdy symbol  zmieni kolor z czarnego na zielony, oznacza to, że połączenie z modułem DT VCI zostało nawiązane.
7. Naprawić pojazd. Następnie usunąć zapisane kody usterek z systemu diagnostycznego pojazdu.

7.3 Wyświetlanie informacji dot. pojazdu

Tutaj wyświetlana jest następująca informacja dotycząca pojazdu:

- Car History

Tutaj zapisywane są wyniki diagnoz.

	WSKAZÓWKA Warunkiem odczytania wszystkich dostępnych informacji jest aktywne połączenie z Internetem.
---	--

Aby wyświetlić informacje dot. pojazdu, należy wykonać następujące czynności:

1. W menu głównym wybrać **>Informacje dotyczące pojazdu<**.
2. Za pomocą symbolu wybrać **>Car History<**.

8 Technika pomiarowa

	WSKAZÓWKA Warunkiem korzystania z techniki pomiarowej jest dostępny opcjonalnie moduł techniki pomiarowej (MT 56).
---	---

Tutaj można wybrać wielkość pomiarową i kanał. Następnie można przeprowadzać różne pomiary.

Technika pomiarowa to cyfrowa rejestracja i wyjście sygnału. W tym celu sygnał napięcia jest w ciągu kilku mikrosekund odczytywany i zapisywany. Gdy zapisanych jest dostatecznie dużo wartości do stworzenia obrazu na ekranie, zostają one wyświetlone jako spójny sygnał.

8.1 Oscyloskop

Warunkiem korzystania z techniki pomiarowej jest dostępny opcjonalnie moduł techniki pomiarowej (MT 56).

Oscyloskopu można używać do pomiaru wzgl. prezentacji następujących wielkości pomiarowych:

- Napięcie
- Prąd
- Rezystancja

Pomiar prądu jest możliwy tylko przy pomocy cęg amperowych firmy Hella Gutmann. W zależności od pomiaru można użyć różnych cęg.

	UWAGA Przepięcie Zagrożenie pożarowe/zagrożenie zniszczeń lub uszkodzenia urządzenia Maks. dopuszczalne obciążenie napięciem kanałów pomiarowych oscyloskopu
--	---

8.1.1 Przeprowadzanie pomiarów oscyloskopem

Aby przeprowadzić pomiar oscyloskopem, należy wykonać następujące czynności:

1. Włożyć kabel pomiarowy do MT 56 i przymocować do odpowiedniego komponentu.
2. W menu głównym wybrać **>Technika pomiarowa<**.
3. Aktywować okienko kontrolne dla żądanej wielkości pomiarowej i kanał oscyloskopu.
4. W razie potrzeby przymocować kabel pomiarowy do odpowiedniego komponentu.
5. Wybór potwierdzić przyciskiem . Pomiar rozpocznie się.
6. Za pomocą  ustawić czas i zakresy wielkości pomiarowych.
 - Alternatywnie można przy użyciu przycisku  automatycznie obliczyć idealny zakres pomiarowy urządzenia.
7. Za pomocą  >  rozpocząć Auto Set.

Indholdsfortegnelse

1	Om denne lynstartvejledning.....	160
1.1	Henvisninger vedrørende anvendelse af lynstartvejledningen	160
1.2	Funktionsomfang	160
2	Sikkerhedsanvisninger	161
2.1	Sikkerhedsanvisninger ved fare for personskade	161
2.2	Sikkerhedsanvisninger for mega macs 56 Bike	161
2.3	Sikkerhedsanvisninger kontrol-/måleapparater	162
3	Produktbeskrivelse	163
3.1	Leveringsomfang	163
3.1.1	Kontrol af leveringsomfanget	163
3.2	Tilsigtet brug	164
3.3	Brug af Bluetooth®-funktionen	164
3.4	Betjening af apparatet	164
3.5	Tilslutninger mega macs 56 Bike.....	165
3.6	Tilslutninger DT VCI	166
3.6.1	Blinkfrekvensernes betydning.....	166
4	Installation driverpakke Hella Gutmann Drivers	167
4.1	Systemforudsætning Hella Gutmann Drivers	167
4.2	Installation af driverpakke Hella Gutmann Drivers	167
5	Ibrugtagning	168
5.1	Opladning af batteri	168
5.2	Sådan tændes apparatet.....	168
5.3	Frigivelse af licenser	169
5.4	Sådan slukkes apparatet.....	169
6	Konfiguration af apparatet.....	170
6.1	Konfiguration af interfaces	170
6.1.1	Konfiguration af Bluetooth®-adapter	170
7	Arbejdet med apparatet	172
7.1	Ikoner	172
7.1.1	Ikoner generelt	172
7.1.2	Ikoner i hovedmenuen.....	174
7.1.3	Ikoner i menuen Valg af køretøj	175
7.1.4	Ikoner i Køretøjsinformationer.....	176
7.2	Diagnose	177
7.2.1	Forberedelse af køretøjsdiagnose	177
7.2.2	Udførelse af diagnose	178
7.3	Åbning af køretøjsinformationer.....	178
8	Måleteknik	179
8.1	Oscilloskop	179
8.1.1	Udførelse af måling med oscilloskop	179

DA

1 Om denne lynstartvejledning

Oversættelse af den originale vejledning

I lynstartvejledningen får du en oversigt over de vigtigste informationer, så du kan begynde at anvende vores tester mega macs 56 Bike så nemt og bekvemt som muligt.

1.1 Henvisninger vedrørende anvendelse af lynstartvejledningen

Denne lynstartvejledning indeholder vigtige informationer om brugersikkerheden.

På **www.hella-gutmann.com/manuals** står alle instruktionsbøger, vejledninger, dokumentation og lister til vores diagnosetestere samt værktøjer og andet til rådighed for dig.

Du kan også besøge vores Hella Academy på **www.hella-academy.com** og lære nyt ved hjælp af vores hjælpsomme onlineundervisning og andre kursustilbud.

Læs lynstartvejledningen helt igennem. Vær særligt opmærksom på de første sider med sikkerhedsreglerne. Deres formål er udelukkende at beskytte under arbejdet med apparatet.

For at forebygge fare for personer og udstyr samt fejlbetjening anbefales det endnu en gang at slå de enkelte arbejdsstrin op i vejledningen under anvendelse af apparatet.

Apparatet må kun anvendes af en person med en motorkøretøjsteknisk uddannelse. Oplysninger og viden, som er en del af denne uddannelse, gentages ikke i denne lynstartvejledning.

Producenten forbeholder sig ret til at foretage ændringer i lynstartvejledningen og på selve apparatet uden forudgående varsel. Vi anbefaler dig derfor at kontrollere, om der skulle være opdateringer. I tilfælde af videresalg eller anden form for overdragelse skal denne lynstartvejledning vedlægges apparatet.

Lynstartvejledningen skal altid opbevares i nærheden og tilgængeligt i hele apparatets levetid.

1.2 Funktionsomfang

Funktionsomfanget for softwaren kan variere afhængigt af det enkelte land, de købte licenser og/eller den valgfri hardware. Derfor kan der i denne dokumentation være beskrevet funktioner, som ikke er til rådighed i den individuelle software. Manglende funktioner kan frigives mod betaling ved at købe en passende licens og/eller ekstra hardware.

2 Sikkerhedsanvisninger

2.1 Sikkerhedsanvisninger ved fare for personskade

  	Ved arbejde på køretøjet er der fare for personskade pga. roterende dele, eller hvis køretøjet begynder at rulle. Derfor skal følgende overholdes: • Køretøjet skal sikres, så det ikke kan flytte sig. • På køretøjer med automatgear skal gearvælgeren desuden sættes i parkeringsposition. • Deaktivér start-/stopsystemet for at undgå en ukontrolleret start af motoren. • Apparatet må kun tilsluttes til køretøjet, når tændingen er slået fra. • Grib ikke ind i roterende dele, når motoren kører. • Læg ikke kablerne i nærheden af roterende dele. • Kontrollér de højspændingsførende dele for beskadigelse.
---	---

DA

2.2 Sikkerhedsanvisninger for mega macs 56 Bike

  	For at undgå ukorrekt betjening og deraf resulterende personskader eller ødelæggelse af apparatet skal følgende overholdes: • Vælg kun funktioner og menuer på touchscreen-displayet med rene fingre. Brug ikke værktøj som f.eks. skruetrækkere. • Tilslut kun den originale strømforsyning til netkablet (forsyningsspænding 10-15 V). • Beskyt TFT-displayet/apparatet mod længere tids sollys. • Beskyt apparatet og tilslutningskablet mod varme dele. • Beskyt apparatet og tilslutningskablerne mod roterende dele. • Tilslutningskabler/tilbehør skal regelmæssigt kontrolleres for skader (fare for ødelæggelse af apparatet pga. kortslutning). • Apparatet må kun tilsluttes iht. brugermanualen. • Beskyt apparatet mod væsker som vand, olie eller benzin. mega macs 56 Bike er ikke vandtæt. • Beskyt apparatet mod hårde stød, det må ikke tabes. • Åbn ikke selv apparatet. Apparatet må kun åbnes af teknikere, der er autoriseret af Hella Gutmann. Hvis plomberingen er beskadiget, eller der er foretaget ikke-tilladte indgreb på apparatet, bortfalder garantien og garantiydelsen. • Kontakt straks Hella Gutmann eller en Hella Gutmann-samhandelspartner i tilfælde af fejl på apparatet.
---	---

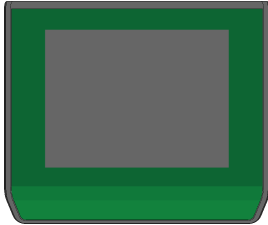
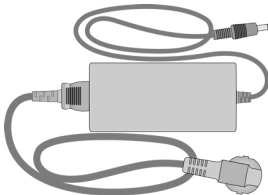
2.3 Sikkerhedsanvisninger kontrol-/måleapparater



- Der må kun udføres målinger på strømkredse, som *ikke* er direkte forbundet med netspændingen.
- Overskrid aldrig den maks. tilladte spændingsbelastning på 42 V Peak vekselspænding (AC) eller 60 V jævnspænding (DC).
- De påtrykte spændingsgrænser på tilslutningskablerne må ikke overskrides.
- De spændinger, der skal måles, skal være dobbelt adskilt eller forstærket adskilt fra farlig netspænding. De spændingsgrænser, der er påtrykt målekablerne, må ikke overskrides. Vær ved samtidig måling af positiv og negativ spænding opmærksom på, at det tilladte måleområde på 60 V/DC / 42 V Peak ikke overskrides.
- Der må aldrig foretages målinger på tændingssystemet.
- Kontrollér kontrol- og måleapparaterne regelmæssigt for beskadigelser.
- Kontrol- og måleapparaterne skal altid først tilsluttes til måleteknikmodulet (MT 56).
- Tilslutningerne/målepunkterne må ikke berøres under målingen.

3 Produktbeskrivelse

3.1 Leveringsomfang

Antal	Betegnelse	
1	mega macs 56 Bike	
1	DT VCI	
1	Bluetooth®-adapter	
1	USB-kabel til forbindelse fra DT VCI til apparatet	
1	USB-kabel til pc-tilslutning	
Hhv. 1	Strømforsyning og -kabel til mega macs 56 Bike	
1	HGS-datamedie	
1	Lynstartvejledning	

DA

3.1.1 Kontrol af leveringsomfanget

Kontrollér leveringsomfanget ved eller straks efter levering, således at der straks kan indgives reklamation om eventuelle skader.

Gør følgende for at kontrollere leveringsomfanget:

1. Åbn den leverede pakke, og kontrollér ud fra den vedlagte følgeseddel, om indholdet er komplet.

Hvis der findes udvendige transportskader, så åbn den leverede pakke under buddets tilstedeværelse, og kontrollér apparatet for skjulte beskadigelser. Anmod buddet om at registrere alle transportskader på den leverede pakke og beskadigelser på apparatet ved hjælp af en skadesrapport.

2. Tag apparatet ud af emballagen.

	FORSIGTIG Fare for kortslutning på grund af løse dele i eller på apparatet Fare for ødelæggelse af apparatet/køretøjselektronikken Tag aldrig apparatet i drift, hvis der er mistanke om, at der er løse dele i eller på apparatet. Kontakt i dette tilfælde straks Hella Gutmann-reparationsservice eller en Hella Gutmann-samhandelspartner.
---	---

3. Kontrollér apparatet for mekanisk beskadigelse, og ryst det forsigtigt for at kontrollere, om der er løse dele indeni.

3.2 Tilsigtet brug

mega macs 56 Bike er et mobilt apparat til detektering og afhjælpning af fejl i køretøjers elektroniske systemer.

Apparatet opretter forbindelse til køretøjselektronikken via et diagnoseinterface og giver adgang til beskrivelser af køretøjernes systemer. Mange af disse data overføres online direkte fra Hella Gutmann-diagnosedatabasen til apparatet. Derfor skal apparatet altid være online.

Apparatet er uegnet til at reparere elektriske maskiner og apparater eller boligens elsystem. Apparater fra andre producenter understøttes ikke.

Hvis apparatet anvendes på en måde, som ikke er beskrevet af Hella Gutmann, kan beskyttelsen af apparatet blive forringet.

Apparatet er beregnet til industriel anvendelse. Uden for industrimiljøer, f.eks. i blandede områder med både erhverv og boliger, skal der evt. træffes foranstaltninger til radiostøjdæmpning.

3.3 Brug af Bluetooth®-funktionen

Anvendelse af Bluetooth®-funktionen kan i visse lande være begrænset eller ulovlig i henhold til forskellige love eller forskrifter.

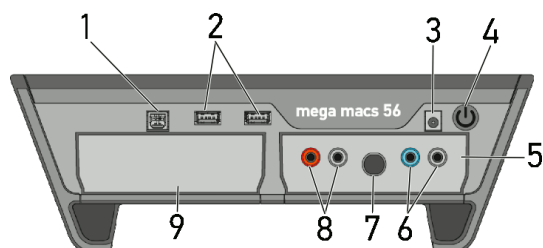
Undersøg de gældende bestemmelser i det pågældende land, før du bruger Bluetooth®-funktionen.

3.4 Betjening af apparatet

	VIGTIGT Beskadigelse eller ødelæggelse af displayet Betjen aldrig displayet med værktøj eller en spids metalstift. Brug kun fingrene.
---	--

Apparatet er udstyret med et touchscreen-display. Alle menuer og funktioner kan vælges og aktiveres ved hjælp af en let berøring med en finger eller via piletasterne ▼ ▲.

3.5 Tilslutninger mega macs 56 Bike



	Betegnelse
1	USB-device-interface Via USB-device-interfacet kan der udveksles data mellem apparatet og pc'en.
2	2x USB-host-interfaces Via USB-host-portene (kort: USB-portene) kan der tilsluttes eksterne apparater, f.eks. en printer eller DT VCI.
3	Spændingsforsyningsbøsning Her kan apparatet forsynes med spænding, og batteriet kan oplades.
4	On/Off-knap Her kan apparatet tændes og slukkes.
5	Måleteknikmodul MT 56 I dette modul er der et 2-kanals-oscilloskop til følgende måleværdier: • Spænding • Strøm (via amperetang) • Modstand
6	Tilslutninger til oscilloskop 1 Her kan der tilsluttes målekabler til oscilloskop 1. • blå = signal • sort = stel
7	ST3-tilslutning Her kan der tilsluttes en amperetang.
8	Tilslutninger til oscilloskop 2 Her kan der tilsluttes målekabler til oscilloskop 2. • rød = signal • sort = stel
9	Ekstra modulsækt Reservesækt. Her kan der skubbes endnu et modul ind.
	Internt: 1x WLAN, 1x Bluetooth® Alle trådløse tilslutninger er integreret i apparatet og konstant tændt.

DA

3.6 Tilslutninger DT VCI



	Betegnelse
10	DT VCI for diagnosetilslutning til køretøjet
11	Snor til fastgørelse i f.eks. nøglerem.
12	Grøn og blå kontrollampe (LED) Kontrollamperne viser driftstilstanden for DT VCI.
13	Mikro-USB-interface til forbindelse med USB-interface på pc via USB-kabel.

DA

3.6.1 Blinkfrekvensernes betydning

Statusindikator		Betydning
Blå LED	Grøn LED	
LED slukket.	LED slukket.	- Software inaktiv/defekt. - Ingen spænding. - DT VCI defekt.
LED blinker hurtigt (1x pr. sek.).	LED slukket.	- Opdatering mislykket. - Opdatering ugyldig. - DT VCI defekt.
LED blinker langsomt (hvert 3. sekund).	LED slukket.	- Opdatering mislykket. - Opdatering ugyldig. - DT VCI defekt.
LED blinker langsomt (hvert 3. sekund).	LED lyser permanent med regelmæssige korte afbrydelser.	DT VCI klar til brug.

4 Installation driverpakke Hella Gutmann Drivers

4.1 Systemforudsætning Hella Gutmann Drivers

- Windows 7 eller nyere
- Windows-administrator-rettigheder

4.2 Installation af driverpakke Hella Gutmann Drivers

Apparatet skal have en permanent online-forbindelse til rådighed for at kunne modtage alle data fra Hella Gutmann om det pågældende køretøj, og driverpakken Hella Gutmann Drivers skal være installeret. For at holde omkostningerne til forbindelsen nede anbefaler Hella Gutmann en DSL-forbindelse og en flatrate.

1. Installér Hella Gutmann Drivers på kontor- eller værksteds-pc'en.

Driverpakken til Hella Gutmann Drivers befinder sig på det vedlagte HGS-datamedie.

2. Tilslut apparatet til en pc med internetforbindelse.

Når forbindelsesikonet  i den øverste værktøjslinje skifter fra sort til grøn, er online-forbindelsen etableret og aktiv.

DA

5 Ibrugtagning

Dette kapitel beskriver, hvordan apparatet tændes og slukkes, samt alle nødvendige trin for at tage apparatet i brug første gang.

5.1 Opladning af batteri

Før apparatet tages i brug, skal batteriet oplades i mindst 8...10 h, mens apparatet er slukket.

Gør følgende for at oplade batteriet:

1. Sæt spændingsforsyningsstikket i apparatets bøsning.
2. Sæt netstikket i stikkontakten.
Nu oplades batteriet.

5.2 Sådan tændes apparatet



BEMÆRK

- Første gang apparatet startes og efter en softwareopdatering, skal de almindelige salgs- og leveringsbetingelser fra firmaet Hella Gutmann Solutions GmbH bekræftes af apparatets bruger. Ellers er der enkelte funktioner i apparatet, som ikke er til rådighed.
- Første gang apparatet startes, skal apparatets bruger også bekræfte kontrakten om ordrebehandling fra firmaet Hella Gutmann Solutions GmbH. Denne regulerer behandlingen af persondata i henhold til persondataforordningen.
- Hvis **mega macs 56 Bike gendannelse** ("Rescue App") vises, når du tænder apparatet, skal du kontakte den ansvarshavende supportafdeling eller det tekniske callcenter hos Hella Gutmann.

Apparatet tændes på følgende måde:

1. Tryk kort på ON/OFF-tasten.
De almindelige salgs- og leveringsbetingelser vises.
2. Læs de almindelige salgs- og leveringsbetingelser igennem, og acceptér dem i slutningen af teksten.
Vinduet til valg af bruger vises. Det pågældende brugernavn gemmes sammen med de gemte data i Car History.
Ved efterfølgende spørgsmål kan det hurtigere konstateres, hvem der har udført reparationen.
3. Dobbeltklik på ❌.
4. Indtast brugernavnet.
5. Bekræft indtastningen med ✔.
6. Markér evt. afkrydsningsfeltet **Forbliv logget på**.

Hvis afkrydsningsfeltet **Forbliv logget på** er markeret, er det derefter ikke nødvendigt at vælge bruger, når apparatet tændes.

Kontrakten om ordrebehandling vises.
7. Læs kontrakten om ordrebehandling igennem, og bekræft og acceptér den til sidst i teksten.
8. Bekræft indtastningen med ✔.
Indtastningen gemmes automatisk. Hovedmenuen vises.

Nu kan du arbejde med apparatet.

5.3 Frigivelse af licenser

**BEMÆRK**

For at samtlige købte licenser kan anvendes i fuldt omfang, skal apparatet forbindes med HGS-serveren før den 1. opstart.

Apparatet forbindes med HGS-serveren på følgende måde:

1. Vælg **Indstillinger** > **Aftaler** i hovedmenuen.
2. Vælg fanen >**Licens**<.
3. Åbn **Mine licenser** med .
Dataene downloades. De købte licenser vises.
4. Genstart apparatet.

Nu kan du arbejde med apparatet i fuldt omfang.

5.4 Sådan slukkes apparatet

Apparatet slukkes på følgende måde:

1. Sluk apparatet med .
2. Læs sikkerhedsforespørgslen.
3. Sluk apparatet med . Afbryd processen med .
Efter apparatet er slukket, er det i standby-tilstand.

6 Konfiguration af apparatet

Via hovedmenuen **>Indstillinger<** konfigureres alle interfaces og funktioner.

6.1 Konfiguration af interfaces

Her kan portene til printere, Bluetooth® og WLAN konfigureres.

Alle porte i apparatet konfigureres via **Indstillinger > Porte**.

Hvis der er flere forbindelsesmuligheder til apparater eller værktøjer, foretrækkes altid den hurtigste og mest stabile forbindelse.

Forbindelseshierarkiet er følgende:

1. USB
2. Bluetooth®
3. WLAN

6.1.1 Konfiguration af Bluetooth®-adapter

Her kan Bluetooth®-adapteren konfigureres.

Det integrerede Bluetooth®-modul muliggør trådløs forbindelse til en pc, hvor driverpakken Hella Gutmann Drivers er installeret.

6.1.1.1 Søgning efter Bluetooth®-adapter

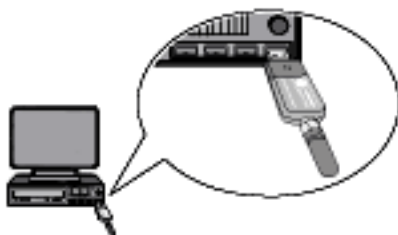


BEMÆRK

Hvis apparatet leveres sammen med en Bluetooth®-adapter, er begge apparater knyttet til hinanden allerede fra fabrikken.

Du søger efter Bluetooth®-adapteren på følgende måde:

1. Sæt Bluetooth®-adapteren i USB-tilslutningen på pc'en.



2. Vælg **Indstillinger > Porte** i hovedmenuen.
3. Vælg fanen **>Bluetooth®<**.
4. For at kunne foretage indstillinger skal afkrydsningsfeltet markeres.
Hvis der tidligere var aktiveret WLAN på apparatet, vises der en sikkerhedsforespørgsel.
5. Læs sikkerhedsforespørgslen.
6. Bekræft sikkerhedsforespørgslen med ✓.
7. **Søg efter Bluetooth®-adapter** med 🔍.
8. Læs anvisningsvinduet.

9. Bekræft anvisningsvinduet med ✓.

Forbindelsen etableres, og der søges efter Bluetooth®-adaptere.

Hvis forbindelsen via apparatet til Bluetooth®-adapteren er konfigureret korrekt, vises der en liste med de fundne Bluetooth-adaptere.

10. Vælg den ønskede Bluetooth®-adapter.

Valget gemmes automatisk.

I feltet **Bluetooth®-adapter-adresse** vises den automatisk tildelte Bluetooth®-adapter-adresse.

7 Arbejdet med apparatet

7.1 Ikoner

7.1.1 Ikoner generelt

Ikoner	Betegnelse
	Sluk Her kan apparatet tændes og slukkes.
	Enter Åbn en valgt menu.
	Bekræft Udfør bl.a. en af følgende handlinger: • Start en valgt funktion. • Bekræft en aktuel indtastning. • Bekræft et menuvalg.
	Afbryd Afbryd bl.a.: • En aktiv funktion • Indtastning
	Start Start en funktion eller en procedure.
	Ryd Slet data eller indtastninger.
	Piletaster Bruges til at bevæge markøren rundt i menuer eller funktioner.
	Udskriv Udskriv det aktuelle indhold i vinduet.
	Hjælp Åbn brugerhåndbogen og forklaringerne til de enkelte menuer og funktioner.
	Virtuelt tastatur Åbn det virtuelle tastatur til indtastning af tekst.
	Valgvindue Åbn et valgvindue.

Ikoner	Betegnelse
	Vælg alt Vælg alle tilgængelige elementer.
	Fravælg alt Fravælg alle tilgængelige elementer.
	Zoom ind Forstør den aktuelle visning.
	Zoom ud Formindsk den aktuelle visning.

7.1.2 Ikoner i hovedmenuen

Ikoner	Betegnelse
	Home Her kan du gå direkte tilbage til hovedmenuen.
	Valg af køretøj Vælg et køretøj, eller åbn Car History. Følgende køretøjsspecifikke funktioner er først tilgængelige, når der er valgt et køretøj: • Diagnose • Køretøjsoplysninger
	Diagnose Få adgang til køretøjsspecifikke styreenhedsdiagnoser, f.eks.: • Fejlkode-læsning • Parameter-læsning • Kodning
	Køretøjsoplysninger Her er der gemt informationer om det valgte køretøj, f.eks.: • Hjælp til komponentplacering • Tandrem- og servicedata • Tekniske data • Ledningsdiagrammer • Tilbagekaldelser fra køretøjsproducenter og importører
	Måleteknik Her findes 2-kanals-oscilloskopet. 2-kanals-oscilloskopet understøtter følgende måleværdier: • Spænding • Modstand • Strøm
	Applikationer Anvend nyttige applikationer, f.eks.: • Beregning af arbejdstiden for arbejde på køretøjet • Leksikon med forklaringer af fagudtryk • E-mail-kontakt til Hella Gutmann-support
	Indstillinger Her kan apparatet konfigureres.

7.1.3 Ikoner i menuen Valg af køretøj

Ikoner	Betegnelse
	Køretøjsdatabase Vælg et køretøj fra databasen, f.eks. ud fra følgende kriterier: • Producent • Model • Effekt • Motorkode
	Car History Her kan du åbne Car History.
	Visning af Car History-filer Her kan du åbne en liste over gemte diagnosedata for et køretøj.
	Næste side Gå en side frem.
	Forrige side Gå en side tilbage.
	Information Åbn supplerende informationer om det valgte køretøj, f.eks.: • Køretøjstype • Slagvolumen • Effekt • Motorkode
	Opdatering af Car History Opdater listen over køretøjer i Car History, herunder køretøjernes status.
	Køretøjssøgning i køretøjsdatabasen Søg efter et køretøj i køretøjsdatabasen via stelnummer eller registreringsnummer.

7.1.4 Ikoner i Køretøjsinformationer

Ikoner	Betegnelse
	Car History Her gemmes alt arbejde, som er udført med apparatet på et køretøj, hvis der blev indtastet et registreringsnummer eller stikord ved valg af køretøjet. De gemte data er arkiveret under det tidligere indtastede registreringsnummer eller stikord.
	Komponenthjælp Her kan der hentes detaljerede informationer om bestemte komponenter, f.eks.: • Motorrumsbillede • Komponenttestværdier • Reparationsvejledning • Komponentbillede
	Servicedata Her kan du hente køretøjsspecifikke serviceplaner og olieskiftintervaller.
	Tandremdata Her er der gemt afmonterings- og monteringsvejledninger for tandremme og taktkæder.
	Diagnosedatabase Her findes producent- og køretøjsspecifikke løsninger på diverse problemer. Samtlige løsningsforslag stammer fra praktiske erfaringer og hentes fra Hella Gutmanns diagnosedatabase.
	Tekniske data Her er alle nødvendige data til service- og reparationsarbejde gemt, f.eks.: • Indstillingsmarkeringer • Hjulindstillingsdata • Tændrørstype
	Ledningsdiagrammer Her er der gemt kredsløbsdiagrammer over forskellige køretøjssystemer, f.eks.: • Motor • ABS • Airbag • Komfort
	Sikringer/relæer Her er sikringernes og relæernes monteringssted og funktion gemt.
	Komponenttestværdier Her findes måle- og testværdier for komponenter, hvis elektriske ledninger er forbundet med et styreenhedsstik.
	Komponentvalg Her kan der vælges en anden komponent.
	Arbejdsværdier Her er der gemt de sædvanlige arbejdsværdier og -tider (AV) for diverse arbejder på køretøjet inkl. hente-, bringe- og bugseringsservice.

Ikon	Betegnelse
	Pollenfiltre Her er der gemt afmonterings- og monteringsvejledninger for kabinefiltre.
	Tilbagekaldelser Her vises producenters og importørers tilbagekaldelser.
	Komponentlokalisering Her kan der åbnes et kabinebillede og et motorrumsbillede for komponenten. Komponentens position markeres med en rød trekant.
	ADAS førerassistentsystemer Her er der gemt informationer om førerassistentsystemerne for det valgte køretøj.
	Adaptive lyssystemer Her er der gemt informationer om de adaptive lyssystemer for det valgte køretøj.

DA

7.2 Diagnose

7.2.1 Forberedelse af køretøjsdiagnose

For at opnå en fejlfri køretøjsdiagnose er det en grundlæggende forudsætning, at det korrekte køretøj vælges. For at forenkle dette kan du vælge forskellige former for hjælp i apparatet, f.eks. diagnosetilslutningens monteringssted.

Følgende styreenhedsfunktioner kan udføres i hovedmenuen **>Diagnose<**:

- Fejlkode læsning
- Parameter læsning
- Aktuator test
- Servicenulstilling
- Grundindstilling
- Kodning
- Testfunktion

En køretøjsdiagnose forberedes på følgende måde:

1. Vælg det ønskede køretøj i hovedmenuen **>Valg af køretøj<**.

	FORSIGTIG Køretøjet begynder at rulle Fare for personskade/materielle skader Gør følgende før start: 1. Køretøjet skal sikres, så det ikke kan flytte sig. 2. Skift til frigear. 3. Hold øje med henvisnings- og anvisningsvinduet.
	VIGTIGT Kortslutning og spændingsspidser ved tilslutning af DT VCI Der er risiko for, at køretøjselektronikken bliver ødelagt Slå tændingen fra, før DT VCI tilsluttes på køretøjet.

2. Sæt DT VCI i diagnosestikket på køretøjet.
Begge LED'er på DT VCI blinker. DT VCI er klar til brug.

3. Vælg **>Diagnose<** i hovedmenuen.

Nu kan der vælges diagnosetype.

7.2.2 Udførelse af diagnose

Du udfører diagnosen på følgende måde:

1. Vælg det ønskede køretøj i hovedmenuen **>Valg af køretøj<**.
2. Vælg **>Diagnose<** i hovedmenuen.

	FORSIGTIG Køretøjet begynder at rulle Fare for personskade/materielle skader Gør følgende før start: 1. Køretøjet skal sikres, så det ikke kan flytte sig. 2. Skift til frigear. 3. Hold øje med henvisnings- og anvisningsvinduet.
	VIGTIGT Kortslutning og spændingsspidser ved tilslutning af DT VCI Der er risiko for, at køretøjselektronikken bliver ødelagt Slå tændingen fra, før DT VCI tilsluttes på køretøjet.

3. Sæt DT VCI i diagnosestikket på køretøjet.
Begge LED'er på DT VCI blinker. DT VCI er klar til brug.
4. Vælg den ønskede diagnose under **Funktion, Modul** og **System** med .
5. Følg evt. info-, henvisnings- og anvisningsvinduet.
6. Start kommunikationen via .
- Nu afvikles diagnoseprocessen mellem apparatet og DT VCI via Bluetooth®.
- Når -ikonet skifter fra sort til grøn, er der oprettet forbindelse til DT VCI.
7. Reparer køretøjet. Slet derefter de gemte fejlkoder fra køretøjssystemet.

7.3 Åbning af køretøjsinformationer

Her vises følgende køretøjsoplysninger:

- Car History

Her gemmes diagnoseresultater.

	BEMÆRK Der skal være en online-forbindelse til rådighed for at kunne hente alle de informationer, som er til rådighed.
---	--

Åbn køretøjsinformationen på følgende måde:

1. Vælg **>Køretøjsinformationer<** i hovedmenuen.
2. Vælg **>Car History<** med symbolet.

8 Måleteknik



BEMÆRK

For at anvende måleteknikken skal måleteknikmodulet (MT 56), der fås som ekstraudstyr, anvendes.

Her kan du vælge måleværdier og kanal. Derefter kan du udføre forskellige målinger.

Ved måleteknikken er der tale om digital signalregistrering og -udlæsning. Til dette formål registreres og gemmes der et spændingssignal med et interval på få mikrosekunder. Når der er gemt et tilstrækkeligt antal værdier til en skærmvisning, vises disse som et sammenhængende signal på skærmen.

8.1 Oscilloskop

For at anvende måleteknikken skal måleteknikmodulet (MT 56), der fås som ekstraudstyr, anvendes.

Oscilloskopet kan anvendes til måling og visning af følgende måleværdier:

- Spænding
- Strøm
- Modstand

Strømmålingen må kun foretages med en amperetang fra Hella Gutmann. Afhængigt af den pågældende måling anvendes der forskellige tænger.

FORSIGTIG

Overspænding

Brandfare/fare for ødelæggelse af apparatet og dets omgivelser

Overhold den maks. tilladte spændingsbelastning for oscilloskop-kanalerne

DA

8.1.1 Udførelse af måling med oscilloskop

Oscilloskopmålinger udføres på følgende måde:

1. Sæt målekablet i MT 56, og anbring det på den pågældende komponent.
2. Vælg **>Måleteknik<** i hovedmenuen.
3. Markér afkrydsningsfeltet for den ønskede måleværdi og oscilloskop-kanal.
4. Anbring om nødvendigt målekablet på den pågældende komponent.
5. Bekræft valget med . Målingen startes.
6. Indstil tids- og måleværdiområder via .
- Som alternativ kan apparatets ideelle måleområde også findes automatisk med .
7. Start Auto Set med .

Innehållsförteckning

1	Om denna snabbguide	182
1.1	Information om användning av snabbguiden.....	182
1.2	Funktionsomfattning.....	182
2	Säkerhetsföreskrifter	183
2.1	Säkerhetsföreskrifter, risk för personskador.....	183
2.2	Säkerhetsföreskrifter för mega macs 56 Bike.....	183
2.3	Säkerhetsföreskrifter kontroll-/mätapparatur	184
3	Produktbeskrivning.....	185
3.1	Leveransomfattning.....	185
3.1.1	Kontroll av leveransomfattning.....	185
3.2	Avsedd användning.....	186
3.3	Användning av Bluetooth®-funktionen	186
3.4	Användning av apparaten.....	186
3.5	Anslutningar mega macs 56 Bike	187
3.6	Anslutningar DT VCI.....	188
3.6.1	Blinkfrekvensernas innebörd.....	188
4	Installation av drivrutinpaket Hella Gutmann Drivers.....	189
4.1	Systemförutsättning Hella Gutmann Drivers.....	189
4.2	Installation av drivrutinpaket Hella Gutmann Drivers	189
5	Idrifttagande	190
5.1	Ladda ackumulatören	190
5.2	Slå på enheten	190
5.3	Aktivera licenser	191
5.4	Stänga av enheten	191
6	Konfigurera enheten	192
6.1	Konfigurering av gränssnitt.....	192
6.1.1	Konfigurera Bluetooth®-adapter	192
7	Arbete med apparaten.....	194
7.1	Symboler	194
7.1.1	Symboler allmänt	194
7.1.2	Symboler i huvudmenyn	196
7.1.3	Symboler i fordonsvalet.....	197
7.1.4	Symboler i Fordonsinformation.....	198
7.2	Diagnostik.....	199
7.2.1	Förbereda fordonsdiagnos	199
7.2.2	Genomföra diagnos	200
7.3	Hämta fordonsinformation	200
8	Mätteknik.....	201
8.1	Oscilloskop	201
8.1.1	Genomförande av mätning med Oscilloskop.....	201

1 Om denna snabbguide

Översättning av originalbruksanvisning

I snabbguiden har vi ställt samman den viktigaste informationen för dig i överskådlig form, för att du ska få en så behaglig och problemfri start som möjligt med vår diagnosenheter mega macs 56 Bike.

1.1 Information om användning av snabbguiden

Den här snabbstartguiden innehåller viktig information om användarsäkerhet.

På **www.hella-gutmann.com/manuals** får du tillgång till samtliga användarhandböcker, bruksanvisningar, intyg och listor till våra diagnosapparater samt Tools och annat.

Besök även vår Hella Academy på **www.hella-academy.com** och lär dig mer med nyttiga online tutorials och andra utbildningserbjudanden.

Läs igenom snabbguiden fullständigt. Följ särskilt de första sidorna med säkerhetsföreskrifter. De är enbart avsedda som skydd under arbetet med apparaten.

För att förebygga risker för människor och utrustning eller för felmanövrering rekommenderar vi att, när apparaten används, vart och ett av arbetsmomenten studeras på nytt.

Apparaten får bara användas av personer med motorfordonsteknisk utbildning. Den information och kunskap som en sådan utbildning innehåller upprepas inte i snabbguiden.

Tillverkaren förbehåller sig rätten att utan föregående meddelande ändra både snabbstartguiden och själva apparaten. Därför rekommenderar vi dig att kontrollera om eventuella uppdateringar finns. Om apparaten säljs vidare eller överläts på annat sätt ska snabbstartguiden följa med.

Förvara snabbstartguiden så att den alltid finns till hands och är lättåtkomlig under apparatens hela livstid.

1.2 Funktionsomfattning

Programmets funktionsomfattning kan variera beroende på landet, på de förvärvade licenserna och/eller på den tillvalda maskinvaran. Därför kan den här dokumentationen beskriva funktioner som inte finns i det enskilda programmet. Funktioner som saknas kan aktiveras genom att tillhörande avgiftsbelagda licens och/eller extra hårdvara köps.

2 Säkerhetsföreskrifter

2.1 Säkerhetsföreskrifter, risk för personskador

  	Vid arbeten på fordonet finns risk för personskador på grund av roterande delar eller om fordonet kommer i rullning. Tänk därför på följande: • Säkra fordonet så att det inte kan börja rulla. • Fordon med automatväxellåda ska dessutom ställas i parkeringsläge. • Avaktivera start-/stoppsystemet för att förhindra okontrollerad motorstart. • Anslut bara apparaten till fordonet när tändningen är avslagen. • Vidrör inte roterande delar medan motorn är igång. • Dra inte kablar i närheten av roterande delar. • Kontrollera att de högspänningsförande delarna inte är skadade.
---	---

2.2 Säkerhetsföreskrifter för mega macs 56 Bike

SV

  	Tänk på följande för att förhindra felaktigt handhavande och de skador på användaren och apparaten som det kan orsaka: • Se till att dina fingrar är rena när du markerar funktioner och menyer på pekskrämsdisplayen. Använd inga verktyg, t.ex. skruvmejslar. • Koppla bara in originalnätdelen på nätkabeln (försörjningsspänning 10-15 V). • Skydda TFT-displayen och apparaten mot långvarigt solljus. • Skydda apparaten och anslutningskablar mot varma delar. • Skydda apparaten och anslutningskablar från roterande delar. • Kontrollera regelbundet anslutningskablar/tillbehör med avseende på skador (förstörelse av apparaten på grund av kortslutning). • Anslut apparaten enbart enligt handboken. • Skydda apparaten mot vätskor som vatten, olja och bensin. mega macs 56 Bike är inte vattentät. • Skydda apparaten mot hårda stötar och tappa den inte. • Öppna inte apparaten själv. Bara tekniker som är auktoriserade av Hella Gutmann får öppna apparaten. Om skyddsförseglingen skadas eller otillåtna ingrepp görs i apparaten upphör garantin att gälla. • Underrätta omedelbart Hella Gutmann eller någon av Hella Gutmanns handelspartner vid fel i apparaten.
---	--

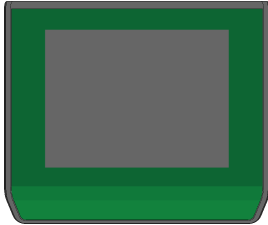
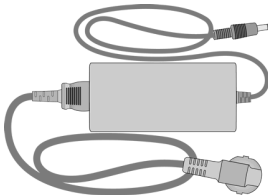
2.3 Säkerhetsföreskrifter kontroll-/mätapparatur



- Utför mätningar bara på strömkretsar som *inte* är direkt kopplade till nätspänningen.
- Överskrid aldrig den högsta tillåtna spänningsbelastningen 42 V peak växelspänning (AC) resp. 60 V likspänning (DC).
- Överskrid inte de spänningsgränser som finns tryckta på anslutningskablarna.
- De spänningar som ska mätas måste vara dubbelt resp. förstärkt frångiljda från farlig nätspänning. De spänningsgränsvärden som är tryckta på mätkablar får inte överskridas. Tänk vid samtidig mätning av positiv och negativ spänning på att inte överskrida det tillåtna mätområdet 60 V DC / 42 V peak.
- Genomför aldrig mätningar på tändsystem.
- Kontrollera regelbundet att kontroll- och mätapparaterna inte är skadade.
- Anslut alltid först kontroll- och mätapparaterna till mätteknikmodulen (MT 56).
- Rör inte anslutningarna/mätpunkterna under mätningen.

3 Produktbeskrivning

3.1 Leveransomfattning

Antal	Beteckning	
1	mega macs 56 Bike	
1	DT VCI	
1	Bluetooth®-adapter	
1	USB-kabel för anslutning av DT VCI till PC	
1	USB-kabel för anslutning till dator	
1 av varje	Nätaggregat och nätkabel mega macs 56 Bike	
1	HGS-datamedium	
1	Snabbguide	

SV

3.1.1 Kontroll av leveransomfattning

Kontrollera leveransen i samband med eller omedelbart efter ankomsten så att du snabbt kan reklamera eventuella skador.

Gör så här för att kontrollera leveransen:

1. Öppna det levererade paketet och kontrollera att leveransen är komplett enligt följesedeln.

Om du konstaterar utvändiga transportskador måste du i transportföretagets närvaro öppna leveranspaketet och kontrollera om enheten har några dolda skador. Låt transportföretaget upprätta ett skadeprotokoll över alla transportskador på leveranspaketet och skador på enheten.

2. Ta ut enheten ur förpackningen.

	FÖRSIKTIGHET Risk för kortslutning på grund av lösa delar i eller på enheten Risk för förstörelse av enheten/fordonselektroniken Ta aldrig enheten i drift om du misstänker att det finns lösa delar i eller på enheten. Underrätta då omedelbart Hella Gutmanns reparationsservice eller en Hella Gutmann-återförsäljare.
---	---

3. Kontrollera att enheten inte har några mekaniska skador och skaka den lätt för att kontrollera att det inte finns några lösa delar inuti den.

3.2 Avsedd användning

mega macs 56 Bike är en mobil apparat som kan identifiera och avhjälpa fel hos elektroniska system i motorfordonet.

En anslutning till fordonselektroniken skapas via diagnosgränssnittet och ger tillgång till beskrivningar av fordonssystemet. Många data överförs direkt online från Hella Gutmanns diagnostikdatabas till apparaten. Därför måste apparaten alltid vara online.

Apparaten lämpar sig inte för reparation av elektriska maskiner och apparater eller elinstallationer i byggnader. Apparater från andra tillverkare stöds inte.

Om apparaten används på ett sätt som Hella Gutmann inte har angett kan skyddet för apparaten äventyras.

Apparaten är avsedd att för industriell användning. Utanför den industriella miljön, t.ex. i blandade småföretags- och bostadsområden, måste eventuellt åtgärder för radioavstörning vidtas.

3.3 Användning av Bluetooth®-funktionen

Användningen av Bluetooth®-funktionen kan i många länder vara begränsad eller otillåten på grund av lagar eller förordningar.

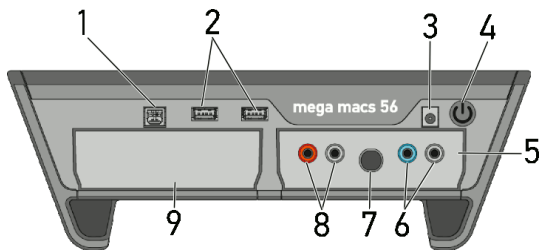
Innan Bluetooth®-funktionen används måste gällande bestämmelser i det aktuella landet beaktas.

3.4 Användning av apparaten

	VIKTIGT Skador på eller förstörelse av displayen Manövrera aldrig displayen med ett verktyg eller ett vasst metallstift. Använd bara fingrarna.
---	--

Apparaten är försedd med en pekskärmsdisplay. Samtliga menyer och funktioner går att välja eller aktivera genom en lätt beröring med ett finger eller med hjälp av pilknapparna ▼ ▲.

3.5 Anslutningar mega macs 56 Bike



	Beteckning
1	USB-enhetsgränssnitt Via USB-enhetsgränssnittet kan data utbytas mellan apparaten och datorn.
2	2 st USB-värdgränssnitt Via USB-värdgränssnitten (kortare uttryckt: USB-gränssnitten) kan du ansluta externa apparater, t.ex. skrivare eller DT VCI.
3	Spänningsförsörjningsuttag Här kan enheten förses med spänning och ackumulatören laddas.
4	På/Av-knapp Här kan enheten stängas av och slås på.
5	Mätteknikmodul MT 56 I den här modulen ingår ett 2-kanalsoscilloskop för följande mätstorheter: • Spänning • Ström (via strömmätningstång) • Resistans
6	Anslutningar Scope 1 Här kan du ansluta mätkablar till Scope 1. • Blå = signal • Svart = jord
7	ST3-anlutning Här kan du ansluta en strömmätningstång.
8	Anslutningar Scope 2 Här kan du ansluta mätkablar till Scope 2. • Röd = signal • Svart = jord
9	Extra modulfack Reservfack. Här kan du skjuta in en ytterligare modul.
	Internt: 1 st WLAN, 1 st Bluetooth® Alla trådlösa anslutningar är integrerade i apparaten och permanent inkopplade.

SV

3.6 Anslutningar DT VCI



	Beteckning
10	DT VCI för diagnostikanslutning till fordonet
11	Hållarrem för fastsättning av t.ex. nyckelknippa
12	Grön och blå kontrollampa (LED) Kontrolllamporna visar drifttillståndet för DT VCI.
13	Mikro USB-gränssnitt för USB-kabel till USB-gränssnitt i datorn

3.6.1 Blinkfrekvensernas innebörd

Statusindikering		Förklaring
Blå lysdiod	Grön lysdiod	
Lysdioden är släckt.	Lysdioden är släckt.	- Programvaran är inaktiv/felaktig. - Det finns ingen spänning. - DT VCI defekt.
Lysdioden blinkar snabbt (1 x per sek).	Lysdioden är släckt.	- Uppdateringen misslyckades. - Uppdateringen är ogiltig. - DT VCI defekt.
LED blinkar långsamt (var tredje sekund).	Lysdioden är släckt.	- Uppdateringen misslyckades. - Uppdateringen är ogiltig. - DT VCI defekt.
LED blinkar långsamt (var tredje sekund).	Lysdioden lyser kontinuerligt med regelbundna korta uppehåll.	DT VCI klar att använda.

4 Installation av drivrutinpaket Hella Gutmann Drivers

4.1 Systemförutsättning Hella Gutmann Drivers

- Windows 7 SP1 eller senare
- Administratörsbehörighet

4.2 Installation av drivrutinpaket Hella Gutmann Drivers

För att få alla uppgifter om det aktuella fordonet som tillhandahålls av Hella Gutmann, måste enheten ha en permanent online-anslutning och drivrutinpaketet Hella Gutmann Drivers vara installerat. För att hålla anslutningskostnaderna så låga som möjligt rekommenderar Hella Gutmann en DSL-anslutning och en flat rate.

1. Installera Hella Gutmann Drivers på kontors- eller verkstadsdatorn.

Drivrutinpaketet Hella Gutmann Drivers finns på det medföljande HGS-lagringsmediet.

2. Anslut enheten till en dator med Internet-anslutning.

När uppkopplingssymbolen  i den övre symbollisten växlar färg från svart till grön är online-uppkopplingen upprättad och aktiv.

5 Idrifttagande

I det här kapitlet beskrivs hur apparaten startas och stängs av samt alla steg som behövs när den används första gången.

5.1 Ladda ackumulatorn

Innan apparaten tas i drift måste du ladda ackumulatorn med avstängd apparat under minst 8 - 10 h.

Gör så här för att ladda ackumulatorn:

1. Sätt in spänningsförsörjningsstickkontakten i apparatens uttag.
2. Sätt in nätstickkontakten i eluttaget.
Batteriet laddas.

5.2 Slå på enheten



OBSERVERA

- När apparaten startas första gången och efter en programvaruuppdatering måste användaren bekräfta de allmänna affärsvillkoren (AGB) för företaget Hella Gutmann Solutions GmbH. Annars blir vissa av apparatens funktioner inte tillgängliga.
- När apparaten startas första gången måste användaren även bekräfta personuppgiftsbiträdesavtalet från Hella Gutmann Solutions GmbH. Detta styr hanteringen av personuppgifter enligt GDPR.
- Om **mega macs 56 Bike återställning** ("Rescue App") Wenn visas när apparaten startas måste du kontakta Hella Gutmanns ansvariga support eller tekniska callcenter.

Gör så här för att starta apparaten:

1. Tryck kortvarigt på På/Av-knappen.
De allmänna affärsvillkoren visas.
2. Läs igenom de allmänna affärsvillkoren och bekräfta dem i slutet av texten.
Fönstret för användarval visas. Användarnamnet läggs till alla data som finns sparade i Car History. Vid senare frågor kan man då snabbare se vem som har utfört reparationen.
3. Dubbelklicka på ❌.
4. Mata in användarnamnet.
5. Bekräfta inmatningen med ✔.
6. Aktivera eventuellt kontrollrutan **Håll mig inloggad**.

Om kontrollrutan **Håll mig inloggad** har aktiverats krävs i fortsättningen inget användarval när programmet startas.

Personuppgiftsbiträdesavtalet visas.
7. Läs igenom personuppgiftsbiträdesavtalet samt bekräfta och godkänn i slutet av texten.
8. Bekräfta inmatningen med ✔.
Inmatningen sparas automatiskt. Huvudmenyn visas.

Nu kan apparaten användas.

5.3 Aktivera licenser

**OBSERVERA**

För att samtliga förvärvade licenser ska kunna användas i full utsträckning måste enheten vara ansluten till HGS-servern före den första idrifttagningen.

Gör så här för att ansluta apparaten till HGS-servern:

1. Markera **Inställningar > Avtal** i huvudmenyn.
2. Markera registerkortet **>Licens<**.
3. Hämta via  **Mina licenser**.
Data laddas ned. Förvärvade licenser visas.
4. Stäng av apparaten och starta sedan om den.

Nu kan arbete med apparaten ske i full utsträckning.

5.4 Stänga av enheten

Gör så här för att stänga av apparaten:

1. Stäng av apparaten med .
2. Observera säkerhetsfrågan.
3. Stäng av apparaten med . Avbryt förloppet med .
När apparaten har stängts av befinner den sig i standby-läge.

6 Konfigurera enheten

Via huvudmenyn **>Inställningar<** kan du konfigurera samtliga gränssnitt och funktioner.

6.1 Konfigurering av gränssnitt

Här kan du konfigurera gränssnitten för skrivare, Bluetooth® och WLAN.

Enhetens alla gränssnitt konfigureras via **Inställningar > Gränssnitt**.

Om det finns flera förbindelsealternativ till enheter eller verktyg väljs alltid i första hand den snabbaste och mest stabila förbindelsen.

Följande förbindelsehierarki gäller:

1. USB
2. Bluetooth®
3. WLAN

6.1.1 Konfigurera Bluetooth®-adapter

Här kan Bluetooth®-adaptern konfigureras.

Den inbyggda Bluetooth®-modulen medger radioförbindelse med en dator där drivrutinpaketet Hella Gutmann Drivers finns installerat.

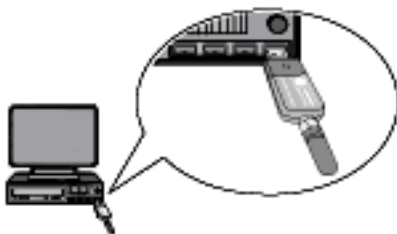
6.1.1.1 Söka Bluetooth®-adapter

**OBSERVERA**

Om apparaten levererades med en Bluetooth®-adapter har de båda apparaterna redan kopplats samman på fabriken.

Gör så här för söka efter Bluetooth®-adapterar:

1. Sätt in Bluetooth®-adaptern i USB-anslutningen i datorn.



2. Markera i huvudmenyn **Inställningar > Gränssnitt**.

3. Välj fliken **>Bluetooth®<**.

4. Aktivera kontrollrutan så att du kan göra inställningar.

Om WLAN tidigare har aktiverats på apparaten visas en säkerhetsfråga.

5. Observera säkerhetsfrågan.

6. Bekräfta säkerhetsfrågan med ✓.

7. Sök via 🔍 efter **Bluetooth®-adapter**.

8. Beakta meddelandefönstret.

9. Bekräfta meddelandefönstret med ✓.

Anslutningen skapas och Bluetooth®-adaptrar söks.

När en förbindelse via apparaten till Bluetooth®-adaptern har upprättats visas en lista med de Bluetooth®-adaptrar som hittats.

10. Välj önskad Bluetooth®-adapter.

Valet sparas automatiskt.

I fältet **Bluetooth®-adapteradress** visas den automatiskt tilldelade Bluetooth®-adapteradressen.

7 Arbete med apparaten

7.1 Symboler

7.1.1 Symboler allmänt

Symboler	Beteckning
	Stäng av Här kan enheten stängas av.
	Enter Här kan du hämta den meny som du har valt.
	Bekräfta Här kan bl.a. följande utföras: • Starta den valda funktionen. • Bekräfta den aktuella inmatningen. • Bekräfta menyvalet.
	Avbryt Här kan bl.a. följande utföras: • Aktiv funktion • Inmatning
	Start Här kan en funktion eller ett förlopp startas.
	Ta bort Här kan data eller inmatningar tas bort.
	Pilknappar Här kan markören navigeras i menyer eller funktioner.
	Skriv ut Här kan fönstrets aktuella innehåll skrivas ut.
	Hjälp Här kan användarhandboken och förklaringarna till de olika menyerna eller funktionerna hämtas.
	Virtuellt tangentbord Här kan det virtuella tangentbordet öppnas för inmatning av text.
	Valruta Här kan en valruta öppnas.

Symboler	Beteckning
	Markera allt Här kan alla tillgängliga element markeras.
	Avmarkera allt Här kan alla tillgängliga element avmarkeras.
	Förstora vyn Här kan den aktuella vyn förstoras.
	Förminska vyn Här kan den aktuella vyn förminskas.

7.1.2 Symboler i huvudmenyn

Symboler	Beteckning
	Hem Här kan direkt återgång till huvudmenyn göras.
	Fordonsval Här kan ett fordon markeras eller tillgång till Car History skapas. Först när ett fordon har markerats blir följande fordonsberoende funktioner tillgängliga: • Diagnostik • Fordonsinformation
	Diagnostik Här lagras fordonsspecifika styrkonsdiagnoser, t.ex.: • Felkodsavläsning • Parameteravläsning • Kodning
	Fordonsinformation Här lagras information om det markerade fordonet, t.ex.: • Hjälp att hitta var en komponent är monterad • Kamrems- och servicedata • Tekniska data • Kopplingsscheman • Fordonstillverkares och importörers återkallandeaktioner
	Mätteknik Här sparas 2-kanalsoscilloskopet. 2-kanalsoscilloskopet stöder följande mätstorheter: • Spänning • Resistans • Strömstyrka
	Applikationer Här finns praktiska applikationer, t.ex.: • Arbetstidsberäkning för arbeten på fordonet • Lexikon med förklaringar till fackuttryck • E-postkontakt med Hella Gutmann-Support
	Inställningar Här kan du konfigurera enheten.

7.1.3 Symboler i fordonsvalet

Symboler	Beteckning
	Fordonsdatabas Här kan ett fordon i databasen markeras, t.ex. enligt följande kriterier: • Tillverkare • Modell • Effekt • Motorkod
	Car History Här kan Car History hämtas.
	Visa Car History-filer Här kan en lista över lagrade diagnosdata för ett fordon hämtas.
	Nästa sida Här kan bläddring till nästa sida göras.
	Föregående sida Här kan en bläddring till föregående sida göras.
	Information Här kan kompletterande information om det markerade fordonet hämtas, t.ex.: • Fordonstyp • Cylindervolym • Effekt • Motorkod
	Car History uppdatering Här kan fordonslistan i Car History och fordonens status uppdateras.
	Fordonssökning i fordonsdatabasen Här kan du söka efter ett fordon i fordonsdatabasen via VIN, tillverkarnyckelnummer eller registreringsnummer.

7.1.4 Symboler i Fordonsinformation

Symboler	Beteckning
	Car History Här lagras samtliga arbeten som utförts på fordonet med hjälp av apparaten, om ett registreringsnummer eller uppslagsord angavs när fordonet valdes. De sparade uppgifterna lagras under det förut inmatade registreringsnumret eller uppslagsordet.
	Komponenthjälp Här kan detaljerad informationen begäras om vissa komponenter, t.ex.: • Motorumsfigur • Komponentkontrollvärden • Reparationsinstruktion • Komponentfigur
	Servicedata Här kan fordonsspecifika servicescheman och oljebytesintervall begäras.
	Kamremsdata Här lagras demonterings- och monteringsinstruktioner för kamremmar och kamkedjor.
	Diagnosdatabas Här lagras tillverkar- och fordonsspecifika lösningar på olika problem. Alla lösningsförslag är hämtade från praktiken och kan begäras från Hella Gutmanns diagnostikdatabas.
	Tekniska data Här lagras alla data som behövs vid service- och reparationsarbeten, t.ex.: • Inställningsmarkeringar • Hjulinställningsuppgifter • Tändstiftstyp
	Kopplingsscheman Här lagras kopplingsscheman för olika fordonssystem, t.ex.: • Starta motorn • ABS • airbag • Komfort
	Säkringar/Reläer Här lagras monteringsplats och funktion för säkringar och reläer.
	Komponentkontrollvärden Här lagras mät- och kontrollvärden för komponenter vars elektriska ledningar är anslutna md en styrenhetsstickkontakt.
	Komponentval Här kan en annan komponent markeras.
	Arbetsvärden Här lagras normala arbetsvärden och arbetstider (AW) för olika arbeten på fordonet inkl. hämtnings-, inlämnings- och borttransportservice.

Symboler	Beteckning
	Kupéluftfilter Här lagras demonterings- och monteringsinstruktioner för kupéluftfilter.
	Återkallandeaktioner Här visas tillverkarnas och importörernas återkallandeaktioner.
	Komponentens lokalisering Här kan en kupé och en motorrumsfigur för en komponent begäras. Komponentens position visas med en röd triangel.
	ADAS förarassistanssystem Här lagras information om det valda fordonets förarassistanssystem.
	Adaptiva ljussystem Här lagras information om det valda fordonets adaptiva ljussystem.

7.2 Diagnostik

SV

7.2.1 Förbereda fordonsdiagnos

För att fordonsdiagnostiken ska bli felfri är en grundförutsättning att korrekt fordon väljs. För att förenkla detta har apparaten flera hjälpmedel för valet, t.ex. monteringsplatsen för diagnostikanslutningen.

I huvudmenyn **>Diagnostik<** kan följande styrenhetsfunktioner köras:

- Felkodsavläsning
- Parameteravläsning
- Ställdonstest
- Serviceåterställning
- Grundinställning
- Kodning
- Testfunktion

Gör så här för att förbereda fordonsdiagnostiken:

1. Markera önskat fordon i huvudmenyn **>Fordonsval<**.

	FÖRSIKTIGHET Fordonet kan rulla iväg Risk för personskador/sakskador Gör så här före starten: 1. Säkra fordonet mot att rulla iväg. 2. Lägg i tomgångsläget. 3. Följ hänvisnings- och instruktionsfönstret.
	VIKTIGT Kortslutning och spänningsspikar vid anslutning av DT VCI Risk för förstörelse av fordonselektroniken Slå ifrån tändningen innan DT VCI sätts in på fordonet.

2. Sätt in DT VCI i fordonets diagnostikanslutning.
Båda lysdioderna på DT VCI blinkar. DT VCI är klar att använda.

3. Välj **>Diagnos<** i huvudmenyn.

Nu kan diagnostiktypen väljas.

7.2.2 Genomföra diagnos

Gör så här för att genomföra diagnostiken:

1. Markera önskat fordon i huvudmenyn **>Fordonsval<**.
2. Välj **>Diagnos<** i huvudmenyn.

	FÖRSIKTIGHET Fordonet kan rulla iväg Risk för personskador/sakskador Gör så här före starten: 1. Säkra fordonet mot att rulla iväg. 2. Lägg i tomgångsläget. 3. Följ hänvisnings- och instruktionsfönstret.
	VIKTIGT Kortslutning och spänningsspikar vid anslutning av DT VCI Risk för förstörelse av fordonselektroniken Slå ifrån tändningen innan DT VCI sätts in på fordonet.

3. Sätt in DT VCI i fordonets diagnostikanslutning.
Båda lysdioderna på DT VCI blinkar. DT VCI är klar att använda.
4. Markera önskad diagnostik under **Funktion, Komponentgrupp** och **System** via .
5. Följ i förekommande fall informations-, hänvisnings- och instruktionsrutorna.
6. Starta kommunikationen via .
- Via Bluetooth® sker diagnosförloppet mellan apparaten och DT VCI.
När symbolen  växlar från svart till grön har förbindelsen till DT VCI kopplats upp.
7. Reparera fordonet. Ta därefter bort de lagrade felkoderna från fordonssystemet.

7.3 Hämta fordonsinformation

Här visas följande fordonsinformation:

- Car History
Här lagras diagnostikresultat.

	OBSERVERA För att all tillgänglig information ska kunna hämtas måste det finnas en online-uppkoppling.
---	--

Gör så här för att hämta fordonsinformation:

1. Markera **>Fordonsinformation<** i huvudmenyn.
2. Välj **>Car History<** med symbolen.

8 Mätteknik



OBSERVERA

Om du vill använda mättekniken måste du ha mätteknikmodulen (MT 56).

Här kan mätstorhet och kanal väljas. Sedan kan olika mätningar genomföras.

Mättekniken avser registrering och utmatning av en digital signal. Då mäts och lagras en spänningssignal med några mikrosekunders mellanrum. När tillräckligt många värden har lagrats för att ge en bildskärmsvy visas de som en sammanhängande signal på bildskärmen.

8.1 Oscilloskop

Om du vill använda mättekniken måste du ha mätteknikmodulen (MT 56).

Oscilloskopet kan användas för att mäta eller visa följande mätstorheter:

- Spänning
- Strömstyrka
- Resistans

Strömmätningen får bara göras med en strömmätningstång från Hella Gutmann. Allt efter den mätning som ska göras används olika tänger.

SV

FÖRSIKTIGHET

Överspänning

Brandrisk/risk för förstörelse av enheten och omgivningen

Överskrid inte den högsta tillåtna spänningslasten för oscilloskopkanalerna

8.1.1 Genomförande av mätning med Oscilloskop

Gör så här för att genomföra oscilloskopmätningar:

1. Sätt in mätkabeln i MT 56 och sätt den på den berörda komponenten.
2. Markera **>Mätteknik<** i huvudmenyn.
3. Aktivera kontrollrutorna för önskad mätstorhet och oscilloskopkanal.
4. Anbringa i förekommande fall mätkabeln mot vederbörande komponent.
5. Bekräfta valet med .
Mätningen påbörjas.
6. Ställ in områden för tid och mätstorheter via .
 - Alternativt kan du med automatiskt bestämma enhetens idealiska mätområde.
7. Starta Auto Set med > .

Índice

1	Sobre este guia rápido de introdução	204
1.1	Indicações sobre a utilização deste guia rápido de introdução.....	204
1.2	Funções.....	204
2	Indicações de segurança	205
2.1	Indicações de segurança relativas ao perigo de ferimentos	205
2.2	Indicações de segurança para mega macs 56 Bike	205
2.3	Indicações de segurança para aparelhos de teste/medição.....	206
3	Descrição do produto	207
3.1	Âmbito de fornecimento	207
3.1.1	Verificar o âmbito de fornecimento	207
3.2	Condições normais de utilização	208
3.3	Utilização da função Bluetooth®	208
3.4	Utilizar o aparelho	208
3.5	Ligações do mega macs 56 Bike	209
3.6	Ligações da DT VCI	210
3.6.1	Significado das frequências de intermitência	210
4	Instalação do pacote de drivers Hella Gutmann Drivers	211
4.1	Requisitos do sistema para os Hella Gutmann Drivers	211
4.2	Instalar o pacote de drivers Hella Gutmann Drivers	211
5	Colocação em serviço.....	212
5.1	Carregar a bateria.....	212
5.2	Ligar o aparelho.....	212
5.3	Ativar licenças	213
5.4	Desligar o aparelho.....	213
6	Configurar o aparelho.....	214
6.1	Configurar as interfaces.....	214
6.1.1	Configurar o adaptador Bluetooth®.....	214
7	Trabalhar com o aparelho	216
7.1	Símbolos	216
7.1.1	Símbolos gerais	216
7.1.2	Símbolos no menu principal	218
7.1.3	Símbolos na seleção do veículo.....	219
7.1.4	Símbolos nas informações sobre o veículo.....	220
7.2	Diagnóstico	221
7.2.1	Preparar o diagnóstico do veículo.....	221
7.2.2	Executar um diagnóstico	222
7.3	Aceder às informações sobre o veículo.....	223
8	Técnica de medição.....	224
8.1	Osciloscópio	224
8.1.1	Executar uma medição com osciloscópio.....	224

1 Sobre este guia rápido de introdução

Tradução do manual original

Este guia rápido de introdução apresenta um resumo claro das informações mais importantes necessárias para que o arranque dos trabalhos com o nosso aparelho de diagnóstico mega macs 56 Bike seja o mais agradável e eficiente possível.

1.1 Indicações sobre a utilização deste guia rápido de introdução

Este guia rápido de introdução contém informações importantes relativas à segurança dos utilizadores.

Em **www.hella-gutmann.com/manuals** disponibilizamos-lhe todos os manuais do utilizador, instruções, comprovativos e listas dedicados aos nossos aparelhos de diagnóstico e ferramentas, entre outros.

Visite também a nossa Hella Academy em **www.hella-academy.com** e amplie os seus conhecimentos com úteis tutoriais online e outras ofertas de formação.

Leia na íntegra o guia rápido de introdução. Preste particular atenção às primeiras páginas que apresentam as regras de segurança. Estes elementos servem exclusivamente para garantir proteção durante o trabalho com o aparelho.

No sentido de prevenir perigos para pessoas e equipamentos, bem como erros de utilização, é recomendável consultar novamente, em separado, os respetivos passos de trabalho, durante a utilização do aparelho.

O aparelho deve ser utilizado apenas por uma pessoa com formação técnica automóvel. As informações e os conhecimentos transmitidos neste tipo de formação não estão incluídos neste guia rápido de introdução.

O fabricante reserva-se o direito de efetuar, sem anúncio prévio, alterações no presente guia rápido de introdução, bem como no aparelho. Por esse motivo, é aconselhável verificar regularmente a existência de eventuais atualizações. Caso o aparelho seja vendido ou cedido, sob qualquer forma, a terceiros, este guia rápido de introdução deve sempre acompanhar o aparelho.

O guia rápido de introdução deve estar sempre à mão e acessível e ser conservado durante toda a vida útil do aparelho.

1.2 Funções

As funções do software podem variar em função do país, das licenças adquiridas e/ou do hardware disponível opcionalmente. Por esse motivo, esta documentação pode descrever funções que não se encontram disponíveis no software em questão. Se o desejar, pode ativar as funções em falta adquirindo uma licença correspondente e/ou hardware adicional.

2 Indicações de segurança

2.1 Indicações de segurança relativas ao perigo de ferimentos

  	Ao realizar trabalhos no veículo, existe perigo de ferimentos devido a peças rotativas ou uma movimentação inadvertida do veículo. Por esta razão, tenha em conta o seguinte: • Proteger o veículo contra deslocamento. • Os veículos com caixa automática devem ser adicionalmente colocados na posição de repouso. • Desativar o sistema de paragem/arranque para evitar um arranque do motor descontrolado. • Ligar o aparelho ao veículo apenas com a ignição desligada. • Não tocar nas peças rotativas com o motor a trabalhar. • Não colocar cabos junto a peças rotativas. • Verificar se as peças condutoras de alta tensão apresentam danos.
---	---

2.2 Indicações de segurança para mega macs 56 Bike

  	Para evitar um manuseamento incorreto e lesões daí resultantes no utilizador ou a destruição do aparelho, observar o seguinte: • Selecionar funções e menus no ecrã tátil apenas com os dedos limpos. Não utilizar ferramentas como chaves de fendas, por exemplo. • Inserir apenas a fonte de alimentação original no cabo (tensão de alimentação 10-15 V). • Proteger o ecrã TFT/aparelho contra exposição solar prolongada. • Proteger o aparelho e o cabo de ligação de peças quentes. • Proteger o aparelho e o cabo de ligação de peças rotativas. • Verificar regularmente se os cabos de ligação/acessórios apresentam danos (destruição do aparelho provocada por curto-circuito). • Realizar a ligação do aparelho apenas conforme as indicações do manual. • Proteger o aparelho de líquidos como água, óleo ou gasolina. O mega macs 56 Bike não é estanque à água. • Proteger o aparelho de fortes impactos e não o deixar cair. • Não tentar abrir o aparelho. O aparelho só pode ser aberto por técnicos autorizados pela Hella Gutmann. A garantia cessa em caso de danos no selo de proteção ou intervenções não permitidas no aparelho. • No caso de o aparelho apresentar avarias, notificar imediatamente a Hella Gutmann ou um parceiro comercial da Hella Gutmann.
---	---

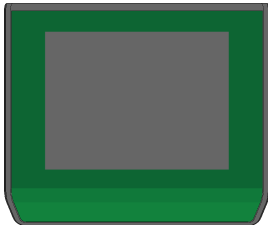
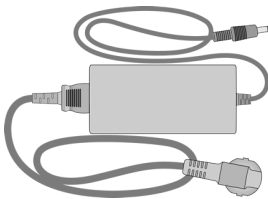
2.3 Indicações de segurança para aparelhos de teste/medição



- Realizar as medições apenas em circuitos que *não* estejam diretamente ligados à tensão de rede.
- Nunca exceder a tensão máxima admissível correspondente a uma tensão alternada (AC) de 42 V pico ou uma tensão de contínua (DC) de 60 V.
- Não exceder os limites de tensão impressos nos cabos de ligação.
- É necessário desligar duas vezes ou reforçar a separação das tensões que se pretende medir da tensão de rede perigosa. Os limites de tensão impressos nos cabos de teste não podem ser ultrapassados. Em caso de medição simultânea de tensão positiva e negativa, certificar-se de que a gama de medição permitida de 60 V/DC/42 V pico não é ultrapassada.
- Nunca efetuar medições no sistema de ignição.
- Verificar regularmente se existem danos nos aparelhos de teste e de medição.
- Ligar os aparelhos de teste e de medição sempre primeiro ao módulo de técnica de medição (MT 56).
- Durante a medição, não tocar nas ligações/pontos de medição.

3 Descrição do produto

3.1 Âmbito de fornecimento

Quantidade	Designação	
1	mega macs 56 Bike	
1	DT VCI	
1	Adaptador Bluetooth®	
1	Cabo USB para ligação da DT VCI ao aparelho	
1	Cabo USB para ligação ao PC	
1 cada	Cabo e fonte de alimentação do mega macs 56 Bike	
1	Suporte de dados HGS	
1	Guia rápido de introdução	

PT

3.1.1 Verificar o âmbito de fornecimento

Verificar o âmbito de fornecimento aquando da entrega ou imediatamente depois, de modo a poder apresentar logo em seguida uma reclamação por eventuais danos.

Para verificar o âmbito de fornecimento, proceder da seguinte forma:

1. Abrir o pacote de fornecimento e verificar se o material entregue está completo, utilizando, para isso, a guia de remessa anexa.

Caso sejam detetados danos de transporte exteriores, abrir o pacote na presença do colaborador da empresa de entregas e verificar se o aparelho apresenta danos ocultos. Certificar-se de que o colaborador da empresa de entregas regista todos os danos de transporte e danos existentes no aparelho num protocolo de danos.

2. Retirar o aparelho da embalagem.

	CUIDADO Perigo de curto-circuito devido a peças soltas no aparelho Perigo de destruição do aparelho/sistema eletrónico do veículo Não colocar o aparelho em funcionamento se suspeitar da existência de peças soltas no aparelho. Neste caso, notificar imediatamente o serviço de reparações da Hella Gutmann ou um parceiro comercial da Hella Gutmann.
---	--

3. Verificar se o aparelho apresenta danos mecânicos e, abanando ligeiramente, se existem peças soltas no seu interior.

3.2 Condições normais de utilização

O mega macs 56 Bike é um aparelho portátil que reconhece e elimina erros nos sistemas eletrónicos do veículo.

Através de uma interface de diagnóstico, o aparelho estabelece uma ligação ao sistema eletrónico do veículo, permitindo, assim, aceder às descrições do sistema do veículo. Muitos dados são importados diretamente online da base de dados de diagnóstico da Hella Gutmann para o aparelho. Por isso, o aparelho tem de estar permanentemente online.

O aparelho não é indicado para reparar máquinas e aparelhos elétricos, nem o sistema elétrico doméstico. Os aparelhos de outros fabricantes não são suportados.

Se o aparelho for utilizado de uma forma não indicada pela Hella Gutmann, a segurança do aparelho pode ser comprometida.

O aparelho destina-se a ser utilizado na indústria. Para uma aplicação fora de ambientes industriais, como, por exemplo, em zonas comerciais e zonas habitacionais mistas, poderá ser necessário implementar medidas para suprimir as interferências radioelétricas.

3.3 Utilização da função Bluetooth®

Em alguns países, as condições de utilização da função Bluetooth® podem estar limitadas por legislação ou decretos nacionais ou, em alguns casos, esta função pode não ser permitida.

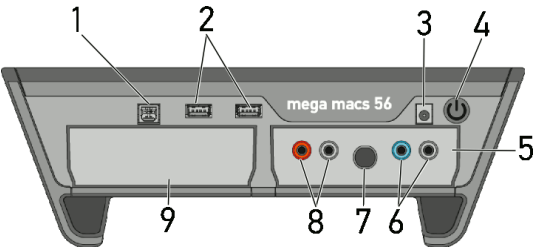
Antes de utilizar a função Bluetooth®, observar as disposições em vigor no respetivo país.

3.4 Utilizar o aparelho

	IMPORTANTE Danificação ou destruição do ecrã Nunca operar o ecrã com ferramentas ou canetas de metal pontiagudas. Utilizar apenas o dedo.
---	--

O aparelho está equipado com um ecrã tátil. Todos os menus e funções podem ser selecionados e ativados através de um leve toque com o dedo ou através das teclas de seta ▼ ▲.

3.5 Ligações do mega macs 56 Bike



	Designação
1	Porta para dispositivos USB A porta para dispositivos USB permite trocar dados entre o aparelho e o PC.
2	2 portas USB Host As portas USB Host (abreviado, portas USB) permitem ligar aparelhos externos, como a impressora ou a DT VCI, por exemplo.
3	Tomada de abastecimento de tensão Esta tomada permite alimentar o aparelho com tensão e carregar a bateria.
4	Botão ligar/desligar Permite ligar e desligar o aparelho.
5	Módulo de técnica de medição MT 56 Este módulo inclui um osciloscópio de 2 canais para as seguintes grandezas: • 2 canais • Corrente (via pinça amperimétrica) • Resistência
6	Ligações do osciloscópio 1 Aqui é possível ligar cabos de teste ao osciloscópio 1. • Azul = sinal • Preto = massa
7	Ligação ST3 Aqui é possível ligar uma pinça amperimétrica.
8	Ligações do osciloscópio 2 Aqui é possível ligar cabos de teste ao osciloscópio 2. • Vermelho = sinal • Preto = massa
9	Compartimento adicional de módulo Compartimento de reserva. Aqui é possível inserir mais um módulo.
	Interior: 1 WLAN, 1 Bluetooth® Todas as ligações sem fios estão integradas no aparelho e encontram-se permanentemente ligadas.

PT

3.6 Ligações da DT VCI



	Designação
10	DT VCI para ligação de diagnóstico no veículo
11	Faixa de fixação para fita com porta-chaves, por exemplo
12	Luzes de controlo verdes e azuis (LED) As luzes de controlo indicam o estado de funcionamento da DT VCI.
13	Microporta USB para cabo USB destinada à ligação com a porta USB do PC.

3.6.1 Significado das frequências de intermitência

Indicação de estado		Significado
LED azul	LED verde	
LED desligado.	LED desligado.	- Software inativo/com erro. - Sem tensão. - DT VCI avariada.
LED pisca rapidamente (1x por seg.).	LED desligado.	- Atualização falhou. - Atualização inválida. - DT VCI avariada.
LED pisca lentamente (de 3 em 3 s).	LED desligado.	- Atualização falhou. - Atualização inválida. - DT VCI avariada.
LED pisca lentamente (de 3 em 3 s).	LED permanentemente aceso, com breves interrupções regulares.	DT VCI operacional.

4 Instalação do pacote de drivers Hella Gutmann Drivers

4.1 Requisitos do sistema para os Hella Gutmann Drivers

- Windows 7 SP1 ou superior
- Direitos de administrador no Windows

4.2 Instalar o pacote de drivers Hella Gutmann Drivers

Para receber todos os dados sobre o respetivo veículo disponibilizados pela Hella Gutmann, o aparelho tem de dispor de uma ligação online permanente e o pacote de drivers Hella Gutmann Drivers tem de estar instalado. De modo a manter os custos de ligação baixos, a Hella Gutmann recomenda a utilização de uma ligação DSL e de uma tarifa fixa.

1. Instalar os Hella Gutmann Drivers no computador do escritório ou da oficina.

O pacote de drivers Hella Gutmann Drivers encontra-se no suporte de dados HGS fornecido.

2. Ligar o aparelho a um computador com acesso à Internet.

O símbolo de ligação  na barra de ferramentas na parte superior do ecrã passa de preto para verde, assim que a ligação online for instalada com sucesso e estiver ativa.

5 Colocação em serviço

Este capítulo descreve como ligar e desligar o aparelho, bem como todos os passos necessários para utilizar o aparelho pela primeira vez.

5.1 Carregar a bateria

Antes de colocar o aparelho em serviço, carregar a bateria durante 8 a 10 horas, no mínimo, com o aparelho desligado.

Para carregar a bateria, proceder da seguinte forma:

1. Ligar a ficha de abastecimento de tensão à tomada do aparelho.
2. Inserir a ficha na tomada.
A bateria é carregada.

5.2 Ligar o aparelho



Nota

- Ao iniciar o aparelho pela primeira vez e após uma atualização do software, o utilizador tem de confirmar as Condições Gerais de Venda (CGV) da firma Hella Gutmann Solutions GmbH. Caso contrário, algumas funções do aparelho não estão disponíveis.
- Ao iniciar o aparelho pela primeira vez, o utilizador tem de confirmar igualmente o Contrato de tratamento de ordens da firma Hella Gutmann Solutions GmbH. Este regula o tratamento de dados pessoais nos termos do RGPD.
- Contactar o serviço de assistência responsável ou o callcenter técnico da Hella Gutmann, se for exibida a mensagem **Reposição do mega macs 56 Bike** ("Rescue App") ao ligar o aparelho.

Para ligar o aparelho, proceder da seguinte forma:

1. Premir brevemente o botão para ligar/desligar.
São apresentadas as Condições Gerais de Venda.
 2. Ler as Condições Gerais de Venda e confirmar no final do texto.
É apresentada a janela de seleção do utilizador. O respetivo nome de utilizador é guardado com todos os dados memorizados no Car History. É possível identificar posteriormente e com maior rapidez quem efetuou a reparação, em caso de dúvida.
 3. Fazer duplo clique em .
 4. Introduzir o nome de utilizador.
 5. Confirmar a entrada com .
 6. Caso seja necessário, ativar a caixa de verificação **Manter sessão iniciada**.
Se a caixa de verificação **Manter sessão iniciada** estiver ativada, deixa de ser necessário selecionar o utilizador sempre que liga o sistema.
O Contrato de tratamento de ordens é apresentado.
 7. Ler o Contrato de tratamento de ordens e confirmar e concordar no final do texto.
 8. Confirmar a entrada com .
- A entrada é automaticamente guardada. É apresentado o menu principal.

Agora, é possível trabalhar com o aparelho.

5.3 Ativar licenças

**Nota**

Para que todas as licenças adquiridas possam ser plenamente utilizadas, antes da 1.ª colocação em serviço é necessário estabelecer a ligação entre o aparelho e o servidor da HGS.

Para estabelecer a ligação entre o aparelho e o servidor da HGS, proceder da seguinte forma:

1. Selecionar **Configurações > Contratos** no menu principal.
2. Selecionar o separador **>Licença<**.
3. Aceder a **As minhas licenças** com .
Os dados são transferidos. São exibidas as licenças adquiridas.
4. Desligar o aparelho e voltar a ligar.

Agora, é possível trabalhar plenamente com o aparelho.

5.4 Desligar o aparelho

Para desligar o aparelho, proceder da seguinte forma:

1. Desligar o aparelho com .
2. Prestar atenção à mensagem de segurança.
3. Desligar o aparelho com . Cancelar o procedimento com .
Depois de desligado, o aparelho encontra-se em modo de standby.

6 Configurar o aparelho

Através do menu principal >**Configurações**<, é possível configurar todas as portas e funções.

6.1 Configurar as interfaces

Aqui é possível configurar as portas para a impressora, o Bluetooth® e a WLAN.

Todas as interfaces do aparelho são configuradas em **Configurações > Interfaces**.

No caso de estarem disponíveis várias ligações a aparelhos ou ferramentas, o sistema seleciona automaticamente a ligação mais rápida e estável.

A hierarquia de ligação é a seguinte:

1. USB
2. Bluetooth®
3. WLAN

6.1.1 Configurar o adaptador Bluetooth®

Aqui é possível configurar o adaptador Bluetooth®.

O módulo Bluetooth® integrado permite estabelecer uma ligação radioelétrica com um PC onde esteja instalado o pacote de drivers Hella Gutmann Drivers.

6.1.1.1 Procurar adaptador Bluetooth®

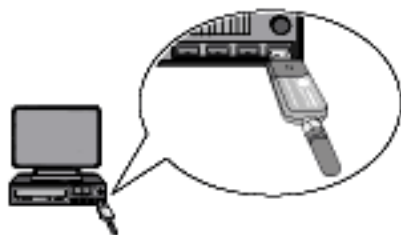


Nota

Se o aparelho foi fornecido com um adaptador Bluetooth®, ambos os aparelhos estão atribuídos um ao outro de fábrica.

Para procurar o adaptador Bluetooth®, proceder da seguinte forma:

1. Ligar o adaptador Bluetooth® à ligação USB do PC.



2. Selecionar **Configurações > Interfaces** no menu principal.
3. Selecionar o separador >**Bluetooth**<.
4. Para poder realizar as configurações pretendidas, ativar a caixa de verificação.

Se a WLAN tiver sido ativada anteriormente no aparelho, o sistema exibe uma mensagem de segurança.

5. Prestar atenção à mensagem de segurança.
6. Confirmar a mensagem de segurança com ✓.
7. Procurar **adaptador Bluetooth®** com 🔍.
8. Prestar atenção à janela com notas.

9. Confirmar a janela com notas com ✓.

A comunicação é estabelecida e o sistema inicia a procura do adaptador Bluetooth®.

Se o aparelho estabelecer com sucesso uma ligação ao adaptador Bluetooth®, é exibida uma lista de seleção dos adaptadores Bluetooth encontrados.

10. Selecionar o adaptador Bluetooth® desejado.

A seleção é automaticamente guardada.

No campo **Endereço do adaptador Bluetooth®**, é exibido o endereço automaticamente atribuído ao adaptador Bluetooth®.

7 Trabalhar com o aparelho

7.1 Símbolos

7.1.1 Símbolos gerais

Símbolos	Designação
	Desligar Desligar o aparelho.
	Enter Aceder a um menu selecionado.
	Confirmar Efetuar as seguintes tarefas, entre outras: • Iniciar a função selecionada. • Confirmar a entrada atual. • Confirmar a seleção de menu.
	Cancelar Cancelar as seguintes tarefas, entre outras: • Função ativa • Introdução
	Iniciar Permite iniciar uma função ou um procedimento.
	Eliminar Eliminar dados ou entradas.
	Teclas de seta Estas setas permitem navegar com o cursor pelos vários menus ou funções.
	Imprimir Imprimir o conteúdo atual da janela.
	Ajuda Aceder ao manual do utilizador e a explicações sobre os menus ou funções individuais.
	Teclado virtual Permite abrir o teclado virtual para inserir texto.
	Janela de seleção Abrir uma janela de seleção.

Símbolos	Designação
	Selecionar tudo Selecionar todos os elementos disponíveis.
	Anular seleção Anular a seleção de todos os elementos disponíveis.
	Ampliar Ampliar a vista atual.
	Reduzir Reduzir a vista atual.

7.1.2 Símbolos no menu principal

Símbolos	Designação
	Início Aqui pode regressar-se diretamente ao menu principal.
	Seleção do veículo Selecionar um veículo ou aceder ao Car History. As seguintes funções dependentes do veículo só estão disponíveis após ser selecionado um veículo: • Diagnóstico • Informações sobre o veículo
	Diagnóstico Aqui encontram-se memorizados os diagnósticos das unidades de comando específicos do veículo, como, por exemplo: • Leitura de códigos de erro • Leitura de parâmetros • Codificação
	Informações sobre o veículo Aqui estão guardadas informações sobre o veículo selecionado, p. ex.: • Ajuda sobre o local de instalação de um componente • Dados das correias dentadas e de inspeção • Dados técnicos • Diagramas de circuito • Ações de recolha dos fabricantes dos veículos e importadores
	Técnica de medição Aqui está memorizado o osciloscópio de 2 canais. O osciloscópio de 2 canais suporta as seguintes grandezas: • 2 canais • Resistência • Corrente
	Aplicações Aqui estão guardadas aplicações úteis, p. ex.: • Cálculo do tempo para trabalhos no veículo • Glossário com explicações de termos técnicos • Contacto por e-mail com a Assistência da Hella Gutmann
	Definições Clicar aqui para configurar o aparelho.

7.1.3 Símbolos na seleção do veículo

Símbolos	Designação
	Base de dados de veículos Selecionar um veículo de uma base de dados, de acordo com os seguintes critérios, por exemplo: • Fabricante • Modelo • Potência • Código do motor
	Histórico do veículo Aceder ao Car History.
	Visualizar os ficheiros do Car History Aceder a uma lista de dados de diagnóstico previamente guardados relativos a determinado veículo.
	Página seguinte Avançar uma página.
	Página anterior Retroceder uma página.
	Informação Aceder a informações adicionais sobre o veículo selecionado, como, por exemplo: • Tipo de veículo • Cilindrada • Potência • Código do motor
	Atualizar o Car History Atualizar a lista dos veículos no Car History, assim como o estado dos veículos.
	Procurar o veículo na base de dados de veículos Procurar um veículo na base de dados de veículos pelo NIV, pelo n.º de código do fabricante ou pela matrícula.

7.1.4 Símbolos nas informações sobre o veículo

Símbolos	Designação
	Histórico do veículo Aqui são memorizados todos os trabalhos realizados com o aparelho num veículo, desde que o utilizador tenha inserido uma matrícula ou palavra-chave ao selecionar o veículo. Estes dados encontram-se memorizados na informação relativa à matrícula ou à palavra-chave previamente inserida.
	Ajuda sobre componentes Aceder a informações pormenorizadas sobre determinados componentes, como, por exemplo: • Imagem do compartimento do motor • Valores de teste do componente • Instruções de reparação • Imagem do componente
	Dados de inspeção Aceder aos planos de inspeção e aos intervalos de mudança de óleo específicos de cada veículo.
	Dados das correias dentadas Aqui estão guardadas as instruções de desmontagem e montagem das correias dentadas e das correntes de distribuição.
	Base de dados de diagnóstico Aqui estão guardadas soluções específicas dos fabricantes e dos veículos para diversos problemas. Todas as propostas de solução foram testadas na prática e podem ser consultadas na base de dados de diagnóstico da Hella Gutmann.
	Dados técnicos Aqui estão guardados todos os dados necessários aos trabalhos de inspeção e de reparação, tais como: • Marcações de ajuste • Dados de ajuste da roda • Tipo de vela de ignição
	Diagramas de circuito Aqui estão guardados os diagramas de circuito de diferentes sistemas de veículos, como, por exemplo: • Motor • ABS • Airbag • Conforto
	Fusíveis/relés Aqui estão guardados o local de instalação e a função de fusíveis e relés.
	Valores de teste do componente Aqui estão guardados os valores de medição e de teste de componentes cujos cabos elétricos estão ligados a uma ficha de unidade de comando.
	Seleção de componentes Selecionar outro componente.

Símbolos	Designação
	Valores de trabalho Aqui estão guardados os valores de trabalho e de tempo habituais (VT) para diversos trabalhos no veículo, incluindo serviços de recolha, de entrega e de reboque.
	Filtro do habitáculo Aqui estão guardadas as instruções de desmontagem e montagem do filtro do habitáculo.
	Ações de recolha Aqui são exibidas as ações de recolha dos fabricantes e importadores.
	Localização do componente Aqui pode aceder-se a uma imagem do habitáculo e do compartimento do motor para um componente. A posição do componente é identificada com um triângulo vermelho.
	Sistemas de assistência ao condutor ADAS Aqui estão guardadas as informações acerca dos sistemas de assistência ao condutor do veículo selecionado.
	Sistemas de luzes adaptativas Aqui estão guardadas as informações acerca dos sistemas de luzes adaptativas do veículo selecionado.

7.2 Diagnóstico

PT

7.2.1 Preparar o diagnóstico do veículo

Uma condição fundamental para obter um diagnóstico do veículo sem erros é selecionar o veículo correto. Para facilitar a seleção, o aparelho fornece várias ajudas como, por exemplo, o local de instalação da ligação de diagnóstico.

No menu principal **>Diagnóstico<**, é possível executar as seguintes funções de unidade de comando:

- Leitura de códigos de erro
- Leitura de parâmetros
- Teste do atuador
- Reposição do intervalo de manutenção
- Configuração básica
- Codificação
- Função de teste

Para preparar o diagnóstico do veículo, proceder da seguinte forma:

1. Selecionar o veículo desejado no menu principal **>Seleção do veículo<**.

	CUIDADO Movimentação inadvertida do veículo Perigo de ferimentos/perigo de danos materiais Antes da inicialização, proceder da seguinte forma: 1. Proteger o veículo contra deslocamento. 2. Engrenar a marcha em vazio. 3. Prestar atenção à janela com notas e instruções.
	IMPORTANTE Curto-circuito e picos de tensão ao ligar a DT VCI Perigo de destruição do sistema eletrónico do veículo Desligar a ignição antes de ligar a DT VCI ao veículo.

2. Inserir a DT VCI na ligação de diagnóstico do veículo.
Os dois LED da DT VCI piscam. A DT VCI está operacional.

3. No menu principal, selecionar **>Diagnóstico<**.

Agora é possível selecionar o tipo de diagnóstico.

PT

7.2.2 Executar um diagnóstico

Para executar um diagnóstico, proceder da seguinte forma:

1. Selecionar o veículo desejado no menu principal **>Seleção do veículo<**.
2. No menu principal, selecionar **>Diagnóstico<**.

	CUIDADO Movimentação inadvertida do veículo Perigo de ferimentos/perigo de danos materiais Antes da inicialização, proceder da seguinte forma: 1. Proteger o veículo contra deslocamento. 2. Engrenar a marcha em vazio. 3. Prestar atenção à janela com notas e instruções.
	IMPORTANTE Curto-circuito e picos de tensão ao ligar a DT VCI Perigo de destruição do sistema eletrónico do veículo Desligar a ignição antes de ligar a DT VCI ao veículo.

3. Inserir a DT VCI na ligação de diagnóstico do veículo.
Os dois LED da DT VCI piscam. A DT VCI está operacional.
4. Selecionar o diagnóstico pretendido com , em **Função, Módulo e Sistema**.
5. Se necessário, prestar atenção à janela com informações, notas e instruções.
6. Iniciar a comunicação com .
O processo de diagnóstico entre o aparelho e a DT VCI realiza-se através de Bluetooth®.
Se o símbolo  passar de preto para verde, a ligação à DT VCI foi estabelecida com sucesso.
7. Reparar o veículo. Em seguida, eliminar os códigos de erro guardados no sistema do veículo.

7.3 Aceder às informações sobre o veículo

Aqui é apresentada a seguinte informação sobre o veículo:

- Histórico do veículo

Aqui estão guardados os resultados do diagnóstico.

	Nota Para que seja possível obter todas as informações disponíveis, é necessária uma ligação online.
---	--

Para aceder à informação sobre o veículo, proceder da seguinte forma:

1. Selecionar **>Informações sobre o veículo<** no menu principal.
2. Selecionar **>Car History<** através do símbolo.

8 Técnica de medição



Nota

Só é possível utilizar a técnica de medição se o módulo de técnica de medição (MT 56), opcional, estiver disponível.

Aqui é possível selecionar a grandeza e o canal. Em seguida, é possível efetuar diferentes medições.

A técnica de medição consiste na deteção e emissão digital de sinal. Para tal, é analisado e guardado um sinal de tensão em intervalos de poucos microsegundos. Quando o sistema guardou valores suficientes para uma apresentação no ecrã, estes valores são apresentados no ecrã como um sinal coeso.

8.1 Osciloscópio

Só é possível utilizar a técnica de medição se o módulo de técnica de medição (MT 56), opcional, estiver disponível.

O osciloscópio pode ser utilizado para medir e representar as seguintes grandezas:

- 2 canais
- Corrente
- Resistência

A corrente deve ser medida apenas com uma pinça amperimétrica da Hella Gutmann. De acordo com a medição desejada, é necessário utilizar pinças diferentes.

PT

CUIDADO

Sobretensão

Perigo de incêndio/destruição do aparelho e do local onde se encontra

Respeitar a voltagem máxima admissível dos canais de osciloscópio

8.1.1 Executar uma medição com osciloscópio

Para efetuar medições com o osciloscópio, proceder da seguinte forma:

1. Inserir o cabo de teste no MT 56 e colocar no componente correspondente.
2. Selecionar **>Técnica de medição<** no menu principal.
3. Ativar a caixa de verificação da grandeza desejada e do canal de osciloscópio.
4. Se necessário, colocar o cabo de medição no componente relevante.
5. Confirmar a seleção com .
A medição é iniciada.
6. Configurar os intervalos de tempo e de grandeza com .
 - Como alternativa, também é possível determinar automaticamente a melhor gama de medição do aparelho com .
7. Iniciar o Auto Set com > .

İçindekiler

1	Bu kolay kullanım kılavuzu hakkında.....	226
1.1	Kolay kullanım kılavuzunun kullanımına ilişkin notlar	226
1.2	Fonksiyon kapsamı.....	226
2	Güvenlik bilgileri.....	227
2.1	Yaralanma tehlikesine karşı güvenlik bilgileri.....	227
2.2	mega macs 56 Bike için güvenlik bilgileri.....	227
2.3	Kontrol/ölçme aletleri güvenlik bilgileri	228
3	Ürün Açıklaması	229
3.1	Teslimat kapsamında olanlar	229
3.1.1	Teslimat kapsamını kontrol etme	229
3.2	Kullanım amacı	230
3.3	Bluetooth®-Fonksiyonunun kullanımı.....	230
3.4	Cihazı kullanma.....	230
3.5	mega macs 56 Bike bağlantıları	231
3.6	DT VCI'nin bağlantıları	232
3.6.1	Yanıp sönen frekansların anlamı.....	232
4	Hella Gutmann Drivers sürücü paketinin kurulumu	233
4.1	Hella Gutmann Drivers sistem gereksinimleri	233
4.2	Hella Gutmann Drivers sürücü paketini kurma.....	233
5	Devreye alma.....	234
5.1	Bataryayı şarj etme.....	234
5.2	Cihazı açma	234
5.3	Lisansları etkinleştirme	235
5.4	Cihazı kapatma	235
6	Cihazı yapılandırma	236
6.1	Arabirimleri yapılandırma	236
6.1.1	Bluetooth®-adaptörünü yapılandırma.....	236
7	Cihazın kullanımı	238
7.1	Simgeler.....	238
7.1.1	Genel simgeler.....	238
7.1.2	Ana menüdeki simgeler.....	240
7.1.3	Araç seçimi menüsündeki simgeler	241
7.1.4	Araç bilgilerindeki simgeler.....	242
7.2	Diyagnoz.....	243
7.2.1	Araç diyagnozunu hazırlama.....	243
7.2.2	Diyagnoz işlemini gerçekleştirme.....	244
7.3	Araç bilgilerini çağırma.....	244
8	Ölçüm tekniği.....	245
8.1	Osiloskop.....	245
8.1.1	Ölçümü Osiloskop ile yapma.....	245

1 Bu kolay kullanım kılavuzu hakkında

Orijinal kullanım talimatının çevirisi

Kolay kullanım kılavuzunda, diyagnoz cihazımız mega macs 56 Bike ile mümkün olan en kısa sürede keyifli ve sorunsuz bir başlangıç yapmanız için en önemli bilgileri sizin için genel bir bakış içinde özetledik.

1.1 Kolay kullanım kılavuzunun kullanımına ilişkin notlar

Bu kolay kullanım kılavuzunda, kullanıcıların güvenliğine yönelik önemli bilgiler yer alır.

www.hella-gutmann.com/manuals altında diyagnoz cihazlarımızın, araçlarımızın ve diğer ürünlerimizin tüm el kitapçıklarını, talimatnamelerini, kullanım kılavuzlarını ve listelerini bulabilirsiniz.

www.hella-academy.com adresindeki Hella Academy sayfamızı da ziyaret edin ve size faydası olacak çevrimiçi eğitim dokümanlarını ve diğer eğitim seçeneklerini kullanarak bilgi dağarcığınızı güçlendirin.

Kolay kullanım kılavuzunun tamamını dikkatlice okuyun. Özellikle güvenlik ilkeleriyle ilgili ilk sayfalara dikkat edin. Bunlar araç üzerinde çalışırken özellikle kullanıcıyı korumak içindir.

Cihazı kullanırken yaralanma ve yanlış işlemden kaynaklanabilecek bir zarar riskini önlemek için çalışma adımlarını açıklayan bölümlerin her birine ayrı ayrı tekrar bakılması tavsiye edilir.

Cihaz, sadece otomotiv teknik eğitimi almış bir kişi tarafından kullanılabilir. Bilgi ve eğitime dayanan bilgiler bu kolay kullanım kılavuzunda tekrar açıklanmaz.

Üretici, kolay kullanım kılavuzunda ve yazılımda önceden haber vermeksizin değişiklik yapma hakkını saklı tutar. Bu nedenle güncelleme olup olmadığını kontrol etmenizi tavsiye ederiz. Cihazın başkasına satılması veya verilmesi halinde, bu kolay kullanım kılavuzu da cihazla birlikte teslim edilmelidir.

Kolay kullanım kılavuzu her zaman el altında ve erişilebilir olmalı ve cihazın tüm kullanım ömrü boyunca muhafaza edilmelidir.

1.2 Fonksiyon kapsamı

Yazılımın fonksiyon kapsamı, ülkeye bağlı olarak satın alınan lisans paketlerine ve/veya isteğe bağlı olarak bulunan donanımlara göre değişebilir. Dolayısıyla bu belge her özel yazılımda bulunmayan fonksiyonları açıklayabilir. Eksik fonksiyonlar, bu söz konusu ücrete tabi olan lisans paketinin ve/veya ilave bir donanımın satın alınması yoluyla etkinleştirilebilir.

2 Güvenlik bilgileri

2.1 Yaralanma tehlikesine karşı güvenlik bilgileri

  	Araç üzerinde çalışırken dönen parçalar veya aracın hareket etmesi sonucu yaralanma tehlikesi söz konusudur. Bu nedenle aşağıdakilere dikkat edin: • Kaymasını önlemek için aracı emniyete alın. • Otomatik araçları ayrıca park konumuna getirin. • Motorun kontrolsüz çalıştırılmasını önlemek için start/stop sistemini devre dışı bırakın. • Cihazı araca sadece kontak kapalıyken bağlayın. • Motor çalışırken dönen parçalara elinizle müdahale etmeyin. • Kabloyu dönen parçaların yakınına döşemeyin. • Yüksek gerilim taşıyan parçalarda hasar olup olmadığını kontrol edin.
---	--

2.2 mega macs 56 Bike için güvenlik bilgileri

  	Kullanıcının yaralanmasına veya cihazın bozulmasına neden olabilecek yanlış kullanımı önlemek için aşağıdakilere dikkat edin: • Dokunmatik ekrandaki fonksiyonları ve menüleri yalnızca temiz parmağınızla seçin. Bunu için bir alet örn. tornavida kullanmayın. • Ağ kablosuna sadece orijinal güç adaptörünü takın (besleme gerilimi 10-15 V). • TFT ekranın/cihazın uzun süre güneş ışınlarına maruz kalmasını önleyin. • Cihazı ve bağlantı kablosunu sıcak cisimlerden uzak tutun. • Cihazı ve bağlantı kablosunu döner parçalardan uzak tutun. • Bağlantı kablosunun/aksesuar parçalarının hasar durumunu düzenli olarak kontrol edin (kısa devre nedeniyle cihaz bozulabilir). • Cihazın bağlantısını sadece el kitapçığına uygun şekilde yapın. • Su, yağ veya benzin gibi sıvılara karşı cihazı koruyun. mega macs 56 Bike su geçirmez değildir. • Cihazın darbe almasını önleyin ve yere düşürmeyin. • Cihazı kendiniz açmayın. Cihazın içi yalnızca Hella Gutmann tarafından yetkilendirilmiş olan teknisyenler tarafından açılabilir. Koruyucu mührün hasarı veya cihazın içine izinsiz müdahalede bulunulması durumunda garanti hakkı ortadan kalkacaktır. • Cihazın arızalanması durumunda derhal Hella Gutmann firmasına veya bir Hella Gutmann ticari partnerine haber verin.
---	--

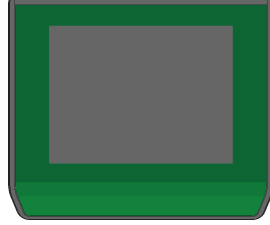
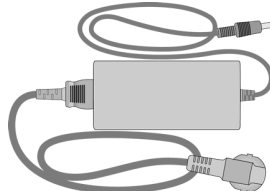
2.3 Kontrol/ölçme aletleri güvenlik bilgileri



- Ölçümleri yalnızca doğrudan şebeke gerilimine bağlı *olmayan* elektrik devrelerinde yapın.
- Hiçbir zaman, maksimum 42 V tepe alternatif gerilimin (AC) veya 60 V doğru akımın (DC) zaman izin gerilim yükünü aşmayın.
- Bağlantı kabloları üzerindeki gerilim baskısı sınır değerini aşmamalıdır
- Ölçülen gerilimlerin tehlikeli şebeke geriliminden ayrı olarak çift koruması veya gelişmiş koruması olması gerekir. Ölçüm kabloları üzerindeki gerilim baskısı sınır değerini aşmamalıdır. Pozitif ve negatif gerilimin eşzamanlı ölçümü sırasında izin verilen ölçüm aralığı olan 60 V/DC / 42 V tepe noktasının aşılmadığından emin olun.
- Hiçbir zaman ateşleme sistemlerinde ölçümler yapmayın.
- Kontrol ve ölçme aletlerinin hasarlı olup olmadıklarını düzenli olarak kontrol edin.
- Kontrol ve ölçme aletlerini he zaman ilk olarak ölçüm modülüne (MT 56) bağlayın.
- Ölçüm sırasında bağlantılara/ölçüm noktalarına dokunmayın.

3 Ürün Açıklaması

3.1 Teslimat kapsamında olanlar

Sayı	Tanım	
1	mega macs 56 Bike	
1	DT VCI	
1	Bluetooth® adaptörü	
1	DT VCI'den cihaza yapılacak bağlantı için USB kablosu	
1	Bilgisayara bağlantı için USB kablosu	
1'er	mega macs 56 Bike güç adaptörü ve kablosu	
1	HGS veri taşıyıcısı	
1	Kolay kullanım kılavuzu	

TR

3.1.1 Teslimat kapsamını kontrol etme

Herhangi bir hasar durumunda geri iade edebilmek için teslimattan hemen sonra, teslimat kapsamındakileri kontrol edin.

Teslimat kapsamını aşağıdaki adımları izleyerek kontrol edin:

1. Paketi açın ve birlikte verilerin teslimat listesine göre içindekilerin eksik olup olmadığını kontrol edin.

Teslimat sırasında meydana gelmiş bir hasar belirlendiği zaman teslimat paketini açın ve cihazda başka gizli bir hasar olup olmadığını kontrol edin. Tüm teslimat sırasında ve cihazda meydana gelmiş hasarlar bir hasar raporu olarak teslimatçı tarafından kayıt altına alınmalıdır.

2. Cihazı paketinden çıkarın.

	DİKKAT Cihaz üzerindeki veya içindeki gevşek parçalar nedeniyle kısa devre tehlikesi Cihazın/araç elektroniğinin zarar görme tehlikesi Cihazda veya cihazın içinde gevşek parçaların olması durumunda cihazı asla çalıştırmayın. Böyle bir durumda derhal Hella Gutmann firmasına veya bir Hella Gutmann ticari partnerine haber verin.
---	--

3. Cihazda mekanik hasar olup olmadığını ve hafifçe sallayarak içinde monte edilmemiş parça bulunup bulunmadığını kontrol edin.

3.2 Kullanım amacı

mega macs 56 Bike, motorlu aracın elektronik sistemlerindeki hataların tespiti ve giderilmesi için tasarlanmış taşınabilir bir cihazdır.

Bir diyagnoz arabirimi yoluyla aracın elektronik sistemine bir bağlantı kurar ve araç sistem tanımlarına erişim sağlar. Verilerin çoğu Hella Gutmann diyagnoz veri tabanından doğrudan cihaza çevrimiçi olarak aktarılır. Bunun için cihazın sürekli olarak Online olması gerekir.

Bu cihaz, elektrikli makina ve cihazların veya elektrikli ev eşyalarının tamiri için uygun değildir. Diğer üreticilerin cihazları desteklenmez.

Cihazın Hella Gutmann tarafından belirtilen şekilde kullanılmaması cihazın güvenlik korumasının arızalanmasına yol açabilir.

Cihaz endüstri alanında kullanılmak üzere tasarlanmıştır. Ayrıca endüstriyel alanlar dışında, karışık alanlarda, örn. sanayi ve konutun birlikte olduğu alanlarda radyo parazitinin bastırılması için önlemlerin alınması gerekebilir.

3.3 Bluetooth®-Fonksiyonunun kullanımı

Bluetooth®-Fonksiyonunun kullanımı bazı ülkelerde ilgili yasa ve yönetmeliklerle kısıtlanmış veya yasak olabilir.

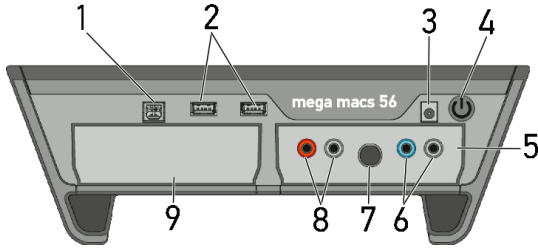
Bluetooth®-Fonksiyonunu kullanmadan önce kendi ülkeniz için geçerli olan yönetmelikleri dikkate alın.

3.4 Cihazı kullanma

	ÖNEMLİ Ekran zarar görebilir veya tahrip olabilir Ekranla hiçbir zaman bir aletle veya sivri bir metal kalemle dokunmayın! Sadece parmaklarınızı kullanın.
---	--

Cihaz bir dokunmatik ekrana sahiptir. Tüm menüler ve fonksiyonlar, parmaklarınızla hafifçe vurarak veya imleç tuşlarıyla ▼ ▲ seçilebilir veya aktive edilebilir.

3.5 mega macs 56 Bike bağlantıları



	Tanım
1	USB aygıtı arabirimi USB aygıtı arabirimi üzerinden cihaz ve bilgisayar arasında veri alışverişi yapılabilir.
2	2x USB Host Arabirimleri USB Host arabirimleri (kısaca: USB arabirimi) üzerinden harici cihazlar, örn. yazıcı veya DT VCI bağlanabilir.
3	Güç kaynağı girişi Burada, cihaz gerilimle beslenebilir ve batarya şarj edilebilir.
4	Açma/kapama tuşu Buradan cihaz açılabilir ve kapatılabilir.
5	Ölçüm tekniği modülü MT 56 Bu modül aşağıdaki ölçüm değerleri için 2 kanallı Scope içerir: - Gerilim - Akım (pens ampermetre üzerinden) - Direnç
6	Scope 1 bağlantıları Burada Scope 1'ye ölçüm kabloları bağlanabilir. - mavi = sinyal - siyah = şase
7	ST3 bağlantısı Burada bir pens ampermetre bağlanabilir.
8	Scope 2 bağlantıları Burada Scope 2'ye ölçüm kabloları bağlanabilir. - kırmızı = sinyal - siyah = şase
9	Ek modül yuvası Ek yuva. Buraya başka bir modül takılabilir.
	Dahili: 1x WLAN, 1x Bluetooth® Tüm kablosuz bağlantılar, cihaza entegre edilmiştir ve sürekli açıktır.

3.6 DT VCI'nin bağlantıları



	Tanım
10	Araca diyagnoz bağlantısı için DT VCI
11	Bant, örn. anahtarlığa takılabilmesi için
12	yeşil ve mavi kontrol lambası (LED) Kontrol lambaları, DT VCI'nin işletim durumunu gösterir.
13	Bilgisayarda USB arabirimine bağlanan USB kablosu için mikro USB arabirimi

3.6.1 Yanıp sönen frekansların anlamı

Durum göstergesi		Anlamı
mavi LED	yeşil LED	
LED kapalıdır.	LED kapalıdır.	- Yazılım aktif değil/hatalıdır. - Gerilim yoktur. - DT VCI arızalıdır.
LED hızlı yanıp sönüyor (saniyede bir).	LED kapalıdır.	- Güncelleme başarısızdır. - Güncelleme geçersizdir. - DT VCI arızalıdır.
LED yavaş yanıp sönüyor (3 saniyede bir).	LED kapalıdır.	- Güncelleme başarısızdır. - Güncelleme geçersizdir. - DT VCI arızalıdır.
LED yavaş yanıp sönüyor (3 saniyede bir).	LED, düzenli kısa aralıklarla sürekli olarak yanıyor.	DT VCI çalışmaya hazırdır.

4 Hella Gutmann Drivers sürücü paketinin kurulumu

4.1 Hella Gutmann Drivers sistem gereksinimleri

- Windows 7 SP1 veya daha yükseği
- Windows yönetici hakları

4.2 Hella Gutmann Drivers sürücü paketini kurma

Seçilen araca yönelik Hella Gutmann tarafından sunulan tüm verilere ulaşmak için, cihazın sürekli bir online bağlantısının olması ve Hella Gutmann Drivers sürücü paketinin yüklenmiş olması gerekir. Bağlantı giderlerini mümkün olduğunca düşük maliyette tutmak için Hella Gutmann, bir DSL bağlantısı ve sabit fiyat (Flat rate) önerir.

1. Hella Gutmann Drivers'i büro veya atölyenizdeki bilgisayara kurun.

Hella Gutmann Drivers sürücü paketi birlikte verilen HGS veri taşıyıcısında bulunabilir.

2. Cihazı internet uyumlu bir bilgisayara bağlayın.

Üst araç çubuğunda bağlantı simgesi  siyahtan yeşile dönüştüğü zaman Online bağlantı başarıyla kurulmuş ve aktiftir.

5 Devreye alma

Bu bölümde cihazın nasıl açılıp kapanacağına ve ilk defa kullanımına yönelik gerekli tüm bilgiler anlatılmaktadır.

5.1 Bataryayı şarj etme

Cihaz çalıştırılmadan önce bataryayı kapalı olarak en az 8...10 saat şarj edin.

Bataryayı şarj etmek için aşağıdaki işlemleri uygulayın:

1. Güç kaynağı fişini cihazın soketine takın.
2. Fişi elektrik prizine takın.
Batarya şarj edilir.

5.2 Cihazı açma



Not

- Hella Gutmann Solutions GmbH firmasının Genel İş Şartları (GİŞ), cihaz ilk defa çalıştırıldığında ve bir yazılım güncellemesinden sonra cihazın kullanıcısı tarafından onaylanmalıdır. Aksi takdirde cihazın bazı fonksiyonları kullanılamaz.
- Cihazın ilk çalıştırılması sırasında Hella Gutmann Solutions GmbH firmasının sipariş işleme sözleşmesi de cihazın kullanıcısı tarafından onaylanmalıdır. Bu, kişisel bilgilerin GDPR uyarınca ele alınmasını düzenler.
- Cihaz açıldığında **mega macs 56 Bike kurtarma** ("Rescue App") görüntülendiği zaman ilgili destek veya Hella Gutmann'ın teknik çağrı merkezine başvurun.

Cihazı çalıştırmak için aşağıdaki işlemleri uygulayın:

1. Açma/kapama tuşuna kısa süreli basın.
GİŞ görüntülenecektir.
2. GİŞ'i okuyun ve metnin sonunda onaylayın.
Kullanıcı seçimi penceresi görüntülenecektir: Araç geçmişinde kayıtlı verilerin tümü ilgili kullanıcı adına kaydedilir. Böylece, daha sonraki sorgularda tamiri kimin yaptığını hızlı bir şekilde bulabilirsiniz.
3. Buraya iki kez tıklayın.
4. Kullanıcı ismi girin.
5. ile girişi onaylayın.
6. Gerektiğinde **Beni hatırla** onay kutusunu aktive edin.
Beni hatırla onay kutusu aktive edildiği zaman artık cihaz açılırken kullanıcı seçimi penceresi görüntülenmez.
Sipariş işleme sözleşmesi görüntülenir.
7. Sipariş işleme sözleşmesini okuyun ve metnin sonunda onaylayın ve kabul edin.
8. ile girişi onaylayın.
Giriş otomatik olarak kaydedilir. Ana menü görüntülenir.

Şimdi cihazla çalışabilirsiniz.

5.3 Lisansları etkinleştirme

**Not**

Satın alınan tüm lisansların tam olarak kullanılabilmesi için cihazın ilk çalıştırılmasından önce mutlaka HGS sunucusuna bağlanması gerekir.

Cihazın HGS sunucusuna bağlanması için aşağıdaki işlemleri uygulayın:

1. Ana menüden **Ayarlar > Sözleşmeler** öğelerini seçin.
2. **>Lisans<** sekmesini seçin.
3.  ile **Lisanslarım** öğesini geri çağırın.
Veriler karşıdan yüklenir. Satın alınmış lisanslar görüntülenir.
4. Cihazı kapatıp tekrar açın.

Şimdi cihazı tüm kapsamıyla kullanabilirsiniz.

5.4 Cihazı kapatma

Cihazı kapatmak için aşağıdaki işlemleri uygulayın:

1.  ile cihazı kapatın.
2. Onaylama mesajını dikkate alın.
3.  ile cihazı kapatın.  ile işlemi durdurun.
Kapatıldıktan sonra cihaz Stand by moduna geçer.

6 Cihazı yapılandırma

Ana menü >**Ayarlar**< üzerinden tüm arabirimler ve fonksiyonlar yapılandırılabilir.

6.1 Arabirimleri yapılandırma

Burada yazıcı, Bluetooth® ve WLAN için arabirimler yapılandırılabilir.

Cihazın tüm arabirimleri **Ayarlar > Arabirimler** menü öğeleri ile yapılandırılabilir.

Cihazlar veya diğer aletler için birden fazla bağlantı olanağı olduğu zaman her zaman en hızlı ve en sabit bağlantı tercih edilir.

Bağlantı sırası aşağıdaki gibidir:

1. USB
2. Bluetooth®
3. WLAN

6.1.1 Bluetooth®-adaptörünü yapılandırma

Burada, Bluetooth®-adaptörü yapılandırılabilir.

Entegre edilmiş bir Bluetooth®-modülü, Hella Gutmann Drivers yüklü olan bir bilgisayarla kablosuz bağlantı kurulmasını sağlar.

6.1.1.1 Bluetooth®-adaptörü arama

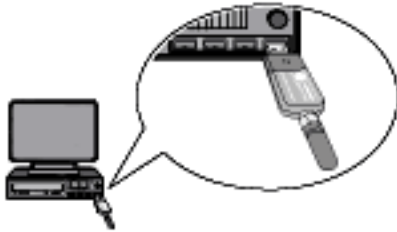


Not

Cihaz bir Bluetooth®-adaptörü ile birlikte teslim edilmişse her iki cihazın birbirleriyle uyumu fabrikada yapılmıştır.

Bluetooth®-adaptörünü aramak için aşağıdaki işlemleri uygulayın:

1. Bluetooth®-adaptörünü bilgisayarın USB bağlantısına takın.



2. Ana menüden **Ayarlar > Arabirimler** öğelerini seçin.
3. >**Bluetooth**< sekmesini seçin.
4. Ayarları yapabilmek için onay kutusunu aktive edin.
Cihazda daha önce WLAN aktive edildiği zaman bir onaylama mesajı görüntülenir.
5. Onaylama mesajını dikkate alın.
6. ✓ ile onaylama mesajını onaylayın.
7. 🔍 ile **Bluetooth®-adaptörü arama**.
8. Açıklama penceresini dikkate alın.

9. ✓ ile açıklama penceresini onaylayın.
Bağlantı kurulur ve Bluetooth®-adaptörü aranır.

Bluetooth®-adaptörüne cihaz yoluyla bağlantı başarıyla kurulduğu zaman bulunan Bluetooth adaptörlerinin bir listesi görüntülenir.

10. İstenen Bluetooth®-adaptörünü seçin.
Seçim otomatik olarak kaydedilir.

Bluetooth®-adaptör adresi alanında otomatik olarak atanan Bluetooth®-adaptör adresi görüntülenir.

7 Cihazın kullanımı

7.1 Simgeler

7.1.1 Genel simgeler

Simgeler	Tanım
	Kapatma Buradan cihaz açılabilir ve kapatılabilir.
	Enter Burada, seçilmiş olan menüye erişilebilir.
	Onay Burada, ayrıca aşağıdakiler de yapılabilir: - Seçilen fonksiyonu çalıştırın. - Tüm girişleri onaylayın. - Menü seçimini onaylayın.
	Durdurma Burada ayrıca aşağıdakiler de iptal edilebilir: - Aktif fonksiyon - Giriş
	Başlat Burada bir fonksiyon veya bir işlem başlatılabilir.
	Silme Burada veriler veya girişler silinebilir.
	Ok tuşları Buradan imleç, menülere veya fonksiyonlara hareket ettirilebilir.
	Yazdır Burada mevcut pencere içeriği yazdırılabilir.
	Yardım Burada kullanıcı el kitabına ve her bir menü veya fonksiyonlara ilişkin açıklamalara erişilebilir.
	Sanal klavye Burada sanal klavye metin girişi için açılabilir.
	Seçim penceresi Burada bir seçim penceresi açılabilir.

Simgeler	Tanım
	Tümünü seç Burada mevcut tüm öğeler seçilebilir.
	Tüm seçimleri kaldır Burada mevcut tüm öğelerin seçimleri kaldırılabilir.
	Görünümü büyütme Burada mevcut görünüm büyütülebilir.
	Görünümü küçültme Burada, mevcut görünüm küçültülebilir.

7.1.2 Ana menüdeki simgeler

Simgeler	Tanım
	Anasayfa Burada doğrudan ana menüye dönülebilir.
	Araç seçimi Burada bir araç seçilebilir veya Araç geçmişine erişim sağlanabilir. Araç ile ilgili aşağıdaki fonksiyonlar öncelikle bir araç seçildikten sonra kullanılabilir: • Diyagnoz • Araç bilgileri
	Diyagnoz Burada araca özel elektronik kumanda ünitesi diyagnoz işlemleri bulunur, örn.: • Hata kodu okuma • Parametre okuma • Kodlama
	Araç bilgileri Burada, seçilen araç için bilgiler kayıtlıdır; örn.: • Bir bileşenin montaj yeri için yardım • Triger kayışı ve muayene verileri • Teknik veriler • Devre şemaları • Otomobil üreticilerinin ve ithalatçıların bilgilerini geri çağırma işlemi
	Ölçüm tekniği Burada 2 kanallı Osiloskop bulunur. 2 kanallı Osiloskop aşağıdaki ölçüm değerlerini destekler: • Gerilim • Direnç • Akım
	Uygulamalar Burada kullanışlı uygulamalar bulunur, örn.: • Araçta yapılan çalışmalar için çalışma süresinin hesaplanması • Teknik terimlerin açıklamalarını içeren sözlük • Hella Gutmann teknik desteği için e-mail iletişimi
	Ayarlar Burada, cihaz yapılandırılabilir.

7.1.3 Araç seçimi menüsündeki simgeler

Simgeler	Tanım
	Taşıt veri bankası Burada, örn. aşağıdaki kriterlere göre veri tabanından bir araç seçilebilir: • Üretici • Model • Güç • Motor kodu
	Araç geçmişi Burada Araç geçmişine erişilebilir.
	Araç geçmişi dosyalarını görüntüleme Burada, bir araç için kaydedilmiş olan diyagnoz verilerinin listesine erişilebilir.
	Sonraki sayfa Burada, bir sayfa ileri gidilebilir.
	Önceki sayfa Burada, bir sayfa geri gidilebilir.
	Bilgi Burada seçilen araç için tamamlayıcı bilgilere erişilebilir, örn.: • Araç tipi • Motor hacmi • Güç • Motor kodu
	Araç geçmişini güncelleme Burada, Araç geçmişindeki araçların listesi ve araçların durumu güncellenebilir.
	Araç veri tabanında araç arama Burada araç veri tabanındaki bir araç üretici anahtar numarası veya plaka ile aranabilir.

7.1.4 Araç bilgilerindeki simgeler

Simgeler	Tanım
	Araç geçmişi Burada, bir araç üzerindeki cihazla yapılmış tüm çalışmalar eğer araç seçilirken bir plaka veya anahtar kelime girilmişse kaydedilir. Kaydedilen veriler önceden girilen plaka veya anahtar kelime altında saklanır.
	Bileşen yardımı Burada, belli bileşenler için detaylı bilgilere ulaşılabilir, örn.: • Motor bölmesi görüntüsü • Bileşen test değerleri • Tamir kılavuzu • Bileşen görüntüsü
	Muayene verileri Burada araca özel muayene planına ve yağ değişim aralığına erişilebilir.
	Triger kayışı verileri Burada, triger kayışı ve triger zinciri için çıkarma ve takma talimatları kayıtlıdır.
	Diyagnoz veri tabanı Burada, çeşitli problemler için üreticiye ve araca özel çözümler bulunur. Tüm çözüm önerilerine, deneyimlerle gelişmiş Hella Gutmann veri tabanından ulaşılabilir.
	Teknik veriler Burada, muayene ve tamir çalışmaları için gerekli tüm veriler kayıtlıdır; örn.: • Ayar işaretleri • Tekerlek ayarı verileri • Buji tipi
	Devre şemaları Burada, farklı araç sistemleri için elektrik devre şemaları kayıtlıdır; örn.: • Motor • ABS • Hava yastığı • Konfor
	Sigortalar/röleler Burada, sigortaların ve rölelerin montaj yerleri ile fonksiyonları kayıtlıdır.
	Bileşen test değerleri Burada, elektrik hatları bir elektronik kumanda ünitesi fişine bağlı olan bileşenlerin ölçüm ve test değerleri kayıtlıdır.
	Bileşen seçimi Burada başka bir bileşen seçilebilir.
	İşçilik değerleri Burada toplama, teslimat ve çekme hizmeti dahil olmak üzere araç üzerinde yapılmış çeşitli işlemler için olağan çalışma değerleri ve süresi (işçilik değeri) kayıtlıdır.
	İç mekan hava filtresi Burada, iç mekan hava filtresi için takma ve sökme talimatnamesi kayıtlıdır.

Simgeler	Tanım
	Geri çağırma işlemleri Burada üreticilerin ve ithalatçıların geri çağırma bilgileri görüntülenebilir.
	Bileşen konumu Burada, bir bileşen için iç mekan ve motor bölmesi görüntüsüne erişilebilir. Bileşenin pozisyonu kırmızı üçgen ile işaretlidir.
	ADAS sürücü destek sistemi Burada, seçilen aracın sürücü destek sistemi için bilgiler bulunur.
	Adaptif aydınlatma sistemleri Burada, seçilen aracın adaptif aydınlatma sistemleri için bilgiler bulunur.

7.2 Diyagnoz

7.2.1 Araç diyagnozunu hazırlama

Hatasız bir araç diyagnoz işlemi için aracın doğru seçilmesi ön koşuldur. Bunu kolaylaştırmak için cihazda örn. diyagnoz bağlantısının montaj yeri gibi birçok yardım seçilebilir.

Ana menüdeki **>Diyagnoz<** ögesi altında aşağıdaki elektronik kumanda ünitesi fonksiyonları uygulanabilir:

- Hata kodu okuma
- Parametre okuma
- Aktüatör testi
- Servis sıfırlaması
- Temel ayar
- Kodlama
- Test fonksiyonu

Araç diyagnozunu hazırlamak için aşağıdaki işlemleri uygulayın:

1. Ana menüde **>Araç seçimi<** ögesi altında istediğiniz aracı seçin.

	DİKKAT Aracın kontrolünüz dışında hareket etmesi Yaralanma/maddi hasar tehlikesi Çalıştırma işleminden önce aşağıdaki adımları uygulayın: 1. Kaymasını önlemek için aracı emniyete alın. 2. Rölantiye geçirin. 3. Uyarı ve talimat penceresini dikkate alın.
	ÖNEMLİ DT VCI'nin bağlantısında, kısa devre olma ve voltajın ani yükselme tehlikesi Araç elektroniğinin zarar görme tehlikesi DT VCI'yi takmadan önce aracın kontağını kapatın.

2. DT VCI'yi aracın diyagnoz bağlantısına takın.
DT VCI'nin her iki LED'i yanıp söner. DT VCI çalışmaya hazırdır.

3. Ana menüde **>Diyagnoz<** ögesini seçin.

Şimdi diyagnoz tipi seçilebilir.

7.2.2 Diyagnoz işlemini gerçekleştirme

Diyagnoz işlemini yapmak için aşağıdaki işlemleri uygulayın:

1. Ana menüde **>Araç seçimi<** ögesi altında istediğiniz aracı seçin.
2. Ana menüde **>Diyagnoz<** ögesini seçin.

	DİKKAT Aracın kontrolünüz dışında hareket etmesi Yaralanma/maddi hasar tehlikesi Çalıştırma işleminden önce aşağıdaki adımları uygulayın: 1. Kaymasını önlemek için aracı emniyete alın. 2. Rölantiye geçirin. 3. Uyarı ve talimat penceresini dikkate alın.
	ÖNEMLİ DT VCI'nin bağlantısında, kısa devre olma ve voltajın ani yükselme tehlikesi Araç elektroniğinin zarar görme tehlikesi DT VCI'yi takmadan önce aracın kontağını kapatın.

3. DT VCI'yi aracın diyagnoz bağlantısına takın.
DT VCI'nin her iki LED'i yanıp söner. DT VCI çalışmaya hazırdır.
4. **Fonksiyon, Bileşen grubu** ve **Sistem** ögeleri altından  ile istediğiniz diyagnoz işlemini seçin.
5. Gerektiğinde bilgi, uyarı ve talimat pencerelerini dikkate alın.
6.  ile iletişimi başlatın.
Bluetooth® yoluyla cihaz ve DT VCI arasındaki diyagnoz işlemi gerçekleşir.
 simgesi siyahtan yeşile döndüğü zaman DT VCI ile bağlantı kurulmuş demektir.
7. Aracı tamir edin. Daha sonra aracın sisteminde kayıtlı olan hata kodlarını silin.

7.3 Araç bilgilerini çağırma

Burada, aşağıdaki araç bilgisi gösterilir:

- Araç geçmişi
- Burada diyagnoz sonuçları kaydedilir.

	Not Mevcut tüm bilgilere erişebilmek için bir çevrimiçi bağlantının olması gerekir.
---	--

Araç bilgisine erişmek için aşağıdaki işlemleri uygulayın:

1. Ana menüde **>Araç bilgileri<** ögesini seçin.
2. Sembol üzerinden **>Araç geçmişi<** ögesini seçin.

8 Ölçüm tekniği

i	Not Ölçüm tekniğinin kullanılması için isteğe bağlı ölçme tekniği modülü (MT 56) gereklidir.
----------	--

Burada ölçüm değerleri veya kanal seçilebilir. Ardından çeşitli ölçümler yapılabilir.

Ölçüm tekniğinde bir dijital sinyal algılaması ve sinyal çıkışı olur. Bunun için bir sinyal gerilimi bir kaç mikrosaniye aralıklarda tespit edilir ve kaydedilir. Bir ekran görüntüsü için yeteri kadar değer kaydedildiği zaman ekranda bu sürekli bir sinyal olarak görüntülenir.

8.1 Osiloskop

Ölçüm tekniğinin kullanılması için isteğe bağlı ölçme tekniği modülü (MT 56) gereklidir.

Osiloskop, ölçüm veya aşağıdaki ölçüm değerinin görüntülenmesi için kullanılabilir:

- Gerilim
- Akım
- Direnç

Akım ölçümü, sadece Hella Gutmann'ın bir pens ampermetresi ile yapılmalıdır. Yapılan ölçüme bağlı olarak farklı kelepçeler kullanılır.

	DİKKAT Aşırı voltaj Yangın/cihazda ve çevresinden oluşabilecek hasar tehlikesi Osiloskop kanallarının izin verilen maksimum gerilim yükü dikkate alınmalıdır
--	--

TR

8.1.1 Ölçümü Osiloskop ile yapma

Osiloskop ölçümlerini yapmak için aşağıdaki işlemleri uygulayın:

1. Ölçüm kablosunu MT 56'ye takın ve etkilenen bileşene takın.
2. Ana menüde **>Ölçüm tekniği<** ögesini seçin.
3. İstenen ölçüm değeri ve osiloskop kanalı için onay kutusu işaretlenmelidir.
4. Gerektiğinde ölçüm kablosu ilgili bileşene takılmalıdır.
5. ✓ ile seçimi onaylayın.
Ölçüm işlemi başlatılır.
6. ▼ ▲ ◀ ▶ ile zaman ve ölçüm boyutları aralığını ayarlayın.
 - Alternatif olarak  ile de cihazın ideal ölçme aralığı otomatik olarak belirlenebilir.
7.  >  ile Auto Set başlatılmalıdır.

Obsah

1	Návod k rychlému spuštění	248
1.1	Pokyny k použití návodu k rychlému spuštění	248
1.2	Rozsah funkcí	248
2	Bezpečnostní pokyny	249
2.1	Bezpečnostní pokyny - nebezpečí úrazu	249
2.2	Bezpečnostní pokyny pro mega macs 56 Bike	249
2.3	Bezpečnostní pokyny pro zkušební/měřicí přístroje	250
3	Popis produktu	251
3.1	Rozsah dodávky	251
3.1.1	Kontrola rozsahu dodávky	251
3.2	Použití v souladu se stanoveným určením	252
3.3	Využití funkce Bluetooth®	252
3.4	Obsluha přístroje	252
3.5	Připojení přístroje mega macs 56 Bike	253
3.6	Připojení modulu rozhraní DT VCI	254
3.6.1	Význam frekvencí blikání	254
4	Instalace ovladačů Hella Gutmann Drivers	255
4.1	Systémové předpoklady Hella Gutmann Drivers	255
4.2	Instalace balíčku ovladačů Hella Gutmann Drivers	255
5	Uvedení do provozu	256
5.1	Nabití akumulátoru	256
5.2	Zapnutí přístroje	256
5.3	Uvolnit licence	257
5.4	Vypnutí přístroje	257
6	Konfigurace přístroje	258
6.1	Konfigurace rozhraní	258
6.1.1	Konfigurovat adaptér Bluetooth®	258
7	Práce s přístrojem	260
7.1	Symboly	260
7.1.1	Symboly všeobecně	260
7.1.2	Symboly v hlavní nabídce	262
7.1.3	Symboly ve výběru vozidla	263
7.1.4	Symboly v informacích o vozidle	264
7.2	Diagnostika	265
7.2.1	Příprava diagnostiky vozidla	265
7.2.2	Provedení diagnostiky	266
7.3	Vyvolání informací o vozidle	267
8	Měřicí technika	268
8.1	Osciloskop	268
8.1.1	Měření osciloskopem	268

1 Návod k rychlému spuštění

Překlad originálního návodu

V návodu na rychlý start jsme pro Vás přehledně sestavili nejdůležitější informace pro co nejjednodušší a bezproblémové spuštění našeho diagnostického přístroje mega macs 56 Bike.

1.1 Pokyny k použití návodu k rychlému spuštění

Tento návod k rychlému spuštění obsahuje důležité informace pro bezpečnost obsluhy.

Na adrese **www.hella-gutmann.com/manuals** Vám rádi poskytneme veškeré uživatelské příručky, návody, poklady a dokumenty k našim diagnostickým přístrojům, toolům a dalšímu.

Navštivte také naši Hella Academy na adrese **www.hella-academy.com** a rozšiřte své znalosti pomocí mnoha návodů online a nabídek dalších tréninků.

Návod k rychlému spuštění si celý přečtěte. Dodržujte především informace na prvních stranách s bezpečnostními směrnicemi. Jsou určeny výhradně k ochraně při práci s přístrojem.

Aby nedocházelo k ohrožení osob a vybavení nebo chybné obsluze, doporučuje se při použití přístroje jednotlivé pracovní kroky znovu samostatně pročíst.

Přístroj smí používat pouze osoby s technickým vzděláním v oboru nákladních vozidel. Informace a vědomosti, které toto vzdělání předpokládá, nejsou v tomto návodu k rychlému spuštění znovu uváděny.

Výrobce si vyhrazuje právo provést v návodu k rychlému spuštění a na přístroji změny bez předchozího oznámení. Doporučujeme Vám proto kontrolu případných aktualizací. V případě dalšího prodeje nebo jiného způsobu předání přístroje je nutno tento návod k rychlému spuštění přiložit k přístroji.

Návod k rychlému spuštění je kdykoliv k dispozici a přístupná a je nutno ji uchovávat během celé doby životnosti přístroje.

CS

1.2 Rozsah funkcí

Rozsah funkcí softwaru se může odchylovat v závislosti na zemi, nabytých licencích a/nebo volitelně dostupném hardwaru. Tato dokumentace proto může popisovat funkce, které u daného softwaru nebudou k dispozici. Chybějící funkce můžete aktivovat získáním odpovídající licence a/nebo dodatečného hardwaru za úhradu.

2 Bezpečnostní pokyny

2.1 Bezpečnostní pokyny - nebezpečí úrazu

  	Při práci na vozidle hrozí nebezpečí poranění vlivem rotujících dílů nebo samovolného pohybu vozidla. Proto dodržujte následující pokyny: • Zajistěte vozidlo proti rozjetí. • Vozidla s automatickou převodovkou navíc vždy zajistěte v parkovací poloze. • Aby nedošlo k nekontrolovanému nastartování motoru, deaktivujte systém start/stop. • Připojení zařízení k vozidlu provádějte pouze při vypnutém zapalování. • Nesahejte při běžícím motoru mezi rotující díly. • Kabely nepokládejte v blízkosti rotujících dílů. • Zkontrolujte případné poškození součástí pod napětím.
---	---

2.2 Bezpečnostní pokyny pro mega macs 56 Bike

  	Pro zabránění nesprávnému zacházení s následkem poranění uživatele nebo zničení zařízení dodržujte následující pokyny: • Na dotykovém displeji volte funkce a nabídky vždy čistými prsty. Nepoužívejte žádné nářadí, např. šroubovák. • Na elektrický silový kabel připojujte vždy jen originální síťový zdroj (napájecí napětí 10 - 15 V). • Chraňte displej TFT/přístroj před delším působením slunečního záření. • Přístroj a připojovací kabel chraňte před horkými díly. • Zařízení a připojovací kabely chraňte před rotujícími díly. • Pravidelně kontrolujte případné poškození připojovacího kabelu / dílů příslušenství (zničení přístroje z důvodu zkratu). • Přístroj připojujte pouze podle pokynů v příručce. • Zařízení chraňte před tekutinami jako je voda, olej nebo benzín. Zařízení mega macs 56 Bike není vodotěsné. • Přístroj chraňte před tvrdými údery a nenechte ho spadnout. • Přístroj sami neotvírejte. Přístroj smí otevřít pouze autorizovaný technik společnosti Hella Gutmann. Při poškození ochranné pečeti nebo nedovolených zásazích do zařízení zaniká záruka a záruční plnění. • V případě poruchy neprodleně informujte společnost Hella Gutmann nebo obchodního partnera společnosti Hella Gutmann.
---	--

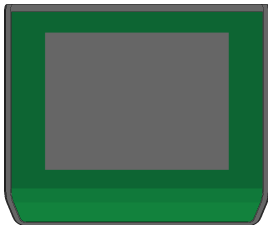
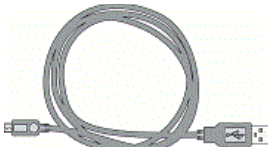
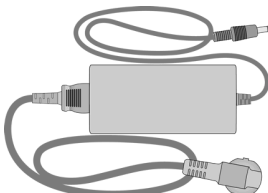
2.3 Bezpečnostní pokyny pro zkušební/měřicí přístroje



- Měření provádějte pouze na elektrických okruzích, které *nejdou* přímo propojené se síťovým napětím.
- Nikdy nesmíte překročit max. přípustné zatížení napětím 42 V peak střídavého napětí (AC) resp. 60 V stejnosměrného napětí (DC).
- Nepřekračujte meze napětí vytištěné na připojovacích kabelech.
- Měřená napětí musí být oddělena od nebezpečného síťového napětí zdvojením, resp. zesílením. Není dovoleno překračovat meze napětí vytištěné na připojovacích kabelech. Při současném měření pozitivního a negativního napětí dbejte na to, aby nebyl překročen povolený měřicí rozsah 60 V/DC / 42 V peak.
- Nikdy neprovádějte měření na systému zapalování motoru.
- Zkušební a měřicí zařízení pravidelně kontrolujte z hlediska poškození.
- Zkušební a měřicí přístroje připojte vždy nejprve k technickému měřicímu modulu (MT 56).
- V průběhu měření se nedotýkejte připojení/měřicích bodů.

3 Popis produktu

3.1 Rozsah dodávky

Počet	Označení	
1	mega macs 56 Bike	
1	DT VCI	
1	Adaptér Bluetooth®	
1	USB kabel pro připojení DT VCI k přístroji	
1	USB kabel pro připojení k počítači	
vždy 1	Síťový zdroj a síťový kabel mega macs 56 Bike	
1	Nosič dat HGS	
1	Návod k rychlému spuštění	

CS

3.1.1 Kontrola rozsahu dodávky

Rozsah dodávky zkontrolujte při dodání nebo okamžitě po dodání, aby bylo možné případná poškození ihned reklamovat.

Při kontrole rozsahu dodávky postupujte následovně:

1. Otevřete dodaný balík a zkontrolujte podle přiloženého dodacího listu, zda je kompletní.

Pokud jsou zvnějšku viditelné přepravní škody, pak za přítomnosti doručitele otevřete dodaný balík a zkontrolujte přístroj ohledně skrytých poškození. Veškerá přepravní poškození dodaného balíku a poškození přístroje nechte doručitelem zapsat do protokolu o škodě.

2. Vyjměte přístroj z obalu.

	VAROVÁNÍ Nebezpečí zkratu z důvodu uvolněných dílů v přístroji nebo na přístroji Nebezpečí zničení přístroje/elektroniky vozidla Nikdy neuvádějte přístroj do provozu, pokud lze předpokládat, že se v něm nebo na něm mohou nacházet uvolněné díly. V takovém případě okamžitě informujte servisní středisko společnosti Hella Gutmann nebo obchodního partnera společnosti Hella Gutmann.
---	--

3. Přístroj zkontrolujte na mechanická poškození a lehkým zatřepáním zkontrolujte nepřítomnost uvolněných dílů uvnitř přístroje.

3.2 Použití v souladu se stanoveným určením

Přístroj mega macs 56 Bike je mobilní přístroj k rozpoznání a odstranění chyb elektronických systémů u motorových vozidel.

Přes diagnostické rozhraní naváže spojení s elektronikou vozidla a umožní přístup k popisům systémů vozidla. Mnoho údajů se přenáší do přístroje online přímo z diagnostické databáze Hella Gutmann. Proto musí být přístroj trvale online.

Přístroj není vhodný pro opravy elektrických strojů a přístrojů nebo domácího elektrického vybavení. Přístroje jiných výrobců nejsou podporovány.

Pokud není zařízení používáno způsobem uvedeným společností Hella Gutmann, může být negativně ohrožena ochrana přístroje.

Přístroj je určen pro průmyslové použití. Mimo průmyslové prostředí, např. ve smíšených komerčních a obytných oblastech, se musí v případě potřeby provést opatření k odrušení rádiových signálů.

CS

3.3 Využití funkce Bluetooth®

Podmínky používání funkce Bluetooth® mohou být v některých zemích na základě příslušných předpisů nebo nařízení omezeny nebo nejsou povolené.

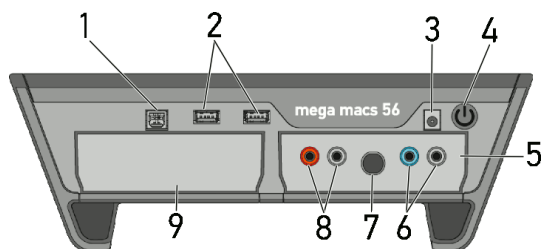
Před použitím funkce Bluetooth® musíte dodržet ustanovení platná v dané zemi.

3.4 Obsluha přístroje

	DŮLEŽITÉ Poškození nebo zničení displeje Nikdy displej neovládejte pomocí nářadí nebo ostrým kovovým hrotem. Používejte pouze prsty.
---	---

Přístroj je vybaven dotykovým displejem. Veškeré nabídky a funkce lze zvolit resp. aktivovat lehkým poklepáním prstem nebo pomocí tlačítek se šipkami ▼ ▲.

3.5 Připojení přístroje mega macs 56 Bike



	Označení
1	USB port (device) Prostřednictvím USB portu (device) lze přenášet data mezi přístrojem a PC.
2	2x USB Host rozhraní Prostřednictvím USB Host rozhraní (zkráceně: USB rozhraní) lze připojit externí přístroje, např. tiskárnu nebo DT VCI.
3	Napájecí zdířka Zde lze napájet přístroj a nabíjet autobaterii.
4	Tlačítko zap./vyp. Zde je možné přístroj zapnout a vypnout.
5	Měřicí modul MT 56 V tomto modulu je obsažen 2kanálový osciloskop pro následující měrné veličiny: • Napětí • Proud (přes klešťový ampérmetr) • Odpor
6	Připojení Scope 1 Zde se připojují měřicí kabely k připojení Scope 1. • modrý = signál • černý = ukostření
7	Zásuvka ST3 Zde lze připojit klešťový ampérmetr.
8	Připojení Scope 2 Zde se připojují měřicí kabely k připojení Scope 2. • červený = signál • černý = ukostření
9	Přídavná zásuvná šachta pro modul Rezervní šachta. Zde lze zasunout další modul.
	Interní: 1x WLAN, 1x air Bluetooth® Všechny bezdrátové připojky jsou integrovány v přístroji a jsou trvale zapnuté.

3.6 Připojení modulu rozhraní DT VCI



	Označení
10	DT VCI pro připojku diagnostického zařízení na vozidle
11	Poutko k upevnění např. na klíčenku
12	Zelená a modrá kontrolka (LED) Kontrolky zobrazují provozní stav DT VCI.
13	Rozhraní mikro USB pro USB kabel připojený k USB rozhraní počítače

3.6.1 Význam frekvencí blikání

Ukazatel stavu		Význam
modrá LED	zelená LED	
LED vypnutá.	LED vypnutá.	- Nesprávný/neaktivní software. - Není k dispozici napětí. - Vadný modul DT VCI.
Kontrolka LED bliká rychle (1x za s).	LED vypnutá.	- Aktualizace se nezdařila. - Aktualizace neplatná. - Vadný modul DT VCI.
Kontrolka LED bliká pomalu (každé 3 s).	LED vypnutá.	- Aktualizace se nezdařila. - Aktualizace neplatná. - Vadný modul DT VCI.
Kontrolka LED bliká pomalu (každé 3 s).	Kontrolka LED svítí trvale s pravidelným krátkým přerušováním.	Modul DT VCI je schopný provozu.

4 Instalace ovladačů Hella Gutmann Drivers

4.1 Systémové předpoklady Hella Gutmann Drivers

- Windows 7 SP1 nebo vyšší
- Práva administrátora Windows

4.2 Instalace balíčku ovladačů Hella Gutmann Drivers

Aby bylo možné získat o příslušném vozidle všechny údaje poskytnuté společností Hella Gutmann, musí být přístroj stále připojen online a musí být nainstalován balíček ovladačů Hella Gutmann Drivers. Pro zajištění pokud možno nízkých nákladů za připojení doporučuje společnost Hella Gutmann paušální připojení DSL.

1. Hella Gutmann Drivers nainstalujte na kancelářský nebo dílenský počítač.

Balíček ovladačů Hella Gutmann Drives se nachází na přiloženém nosiči dat HGS.

2. Přístroj spojte s počítačem s internetovým připojením.

Online spojení bylo úspěšně vytvořeno a je aktivní když se symbol pro připojení  v horní liště symbolů změní z černé na zelenou.

5 Uvedení do provozu

Tato kapitola popisuje zapnutí a vypnutí přístroje a všechny kroky, které jsou zapotřebí pro používání přístroje.

5.1 Nabití akumulátoru

Před uvedením přístroje do provozu nabíjejte autobaterii při vypnutém přístroji nejméně 8...10 h.

K nabití akumulátoru postupujte následovně:

1. Napájecí konektor zapojte do zdířky v přístroji.
2. Síťový konektor zapojte do zásuvky.
Probíhá nabíjení akumulátoru.

5.2 Zapnutí přístroje



UPOZORNĚNÍ

- Při prvním spuštění přístroje a po aktualizaci software musí uživatel přístroje potvrdit Všeobecné obchodní podmínky (VOP) společnosti Hella Gutmann Solutions GmbH. Jinak nejsou jednotlivé funkce přístroje k dispozici.
- Při prvním spuštění přístroje a po aktualizaci software musí uživatel přístroje potvrdit Zpracovatelskou smlouvu společnosti Hella Gutmann Solutions GmbH. Tato smlouva upravuje zacházení s osobními údaji ve smyslu GDPR.
- Pokud se při zapnutí přístroje zobrazí **Obnovení mega macs 56 Bike** ("Rescue App"), kontaktujte příslušnou podporu nebo technickou zákaznickou linku společnosti Hella Gutmann.

Při zapínání přístroje postupujte následovně:

1. Stiskněte krátce tlačítko ZAP/VYP.
Zobrazí se VOP.
2. Přečtete si VOP a na konci textu je potvrďte.
Zobrazí se okno pro výběr uživatele. Ke všem datům uloženým v Historie vozidla se zaznamená jméno uživatele. Při pozdějších dotazech lze rychleji zjistit, kdo opravu provedl.
3. Klikněte dvakrát na .
4. Zadejte jméno uživatele.
5. Zadání potvrďte pomocí .
6. Příp. aktivujte zaškrťovací políčko **Zůstat přihlášen**.
Je-li aktivováno zaškrťovací políčko **Zůstat přihlášen**, není nutné při příštím zapnutí provádět výběr uživatele.
Zobrazí se zpracovatelská smlouva.
7. Přečtete si zpracovatelskou smlouvu a na konci textu potvrďte, že souhlasíte.
8. Zadání potvrďte pomocí .
Zadání se automaticky uloží. Zobrazí se hlavní nabídka.

Nyní můžete s přístrojem pracovat.

5.3 Uvolnit licence

**UPOZORNĚNÍ**

K využívání veškerých udělených licencí v plném rozsahu je nutné před prvním uvedením do provozu spojit zařízení se serverem HGS.

Pro připojení přístroje se serverem HGS postupujte následně:

1. V hlavní nabídce vyberte **Nastavení > Smlouvy**.
2. Vyberte kartu **>Licence<**.
3. Pomocí  načtěte **Moje licence**.
Data se stahují. Zobrazí se nabyté licence.
4. Přístroj vypněte a opět zapněte.

Nyní můžete s přístrojem pracovat v plném rozsahu.

5.4 Vypnutí přístroje

Při vypínání přístroje postupujte následovně:

1. Přístroj vypněte pomocí .
 2. Vezměte v úvahu výzvu k potvrzení.
 3. Přístroj vypněte pomocí . Přerušte krok pomocí .
- Po vypnutí přístroj zůstane pohotovostním režimu (stand-by).

6 Konfigurace přístroje

Pomocí hlavní nabídky **>Nastavení<** se konfiguruji veškerá rozhraní a funkce.

6.1 Konfigurace rozhraní

Zde lze konfigurovat rozhraní pro tiskárnu, Bluetooth® a WLAN.

Veškerá rozhraní přístroje se konfiguruji přes **Nastavení > Rozhraní**.

Pokud je k dispozici více možností připojení k přístrojům nebo nástrojům, vždy se upřednostňuje nejrychlejší a nejstabilnější připojení.

Hierarchie připojení je následující:

1. USB
2. Bluetooth®
3. WLAN

6.1.1 Konfigurovat adaptér Bluetooth®

Zde se konfiguruje adaptér Bluetooth®.

Integrovaný modul Bluetooth® umožňuje rádiové spojení s počítačem, na kterém je instalován balíček ovladačů Hella Gutmann Drivers.

6.1.1.1 Hledat adaptér Bluetooth®

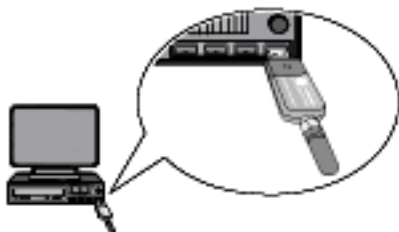


UPOZORNĚNÍ

Pokud byl přístroj dodán včetně adaptéru Bluetooth®, jsou oba přístroje k sobě vzájemně přiřazeny již z výroby.

Pro vyhledání adaptéru Bluetooth® postupujte následovně:

1. Adaptér Bluetooth® zasuňte do USB portu počítače.



2. V hlavní nabídce vyberte **Nastavení > Rozhraní**.
3. Vyberte kartu **>Bluetooth®<**.
4. Pro nastavení aktivujete zaškrťovací políčko.

Pokud již byla na přístroji aktivována síť WLAN, zobrazí se výzva k potvrzení.

5. Vezměte v úvahu výzvu k potvrzení.
6. Potvrďte výzvu k potvrzení pomocí ✓.
7. Pomocí 🔍 **Hledat adaptér Bluetooth®**.
8. Řiďte se pokyny v okně s upozorněním.

9. Potvrďte okno s upozorněním pomocí ✓.

Naváže se spojení a zahájí se vyhledávání adaptérů Bluetooth®.

Po úspěšném ustavení spojení mezi přístrojem a Bluetooth® adaptérem se zobrazí výběrový seznam nalezených adaptérů Bluetooth.

10. Vyberte požadovaný adaptér Bluetooth®.

Výběr se automaticky uloží.

V poli **Adresa adaptéru Bluetooth®** se zobrazí automaticky přiřazená adresa adaptéru Bluetooth®.

7 Práce s přístrojem

7.1 Symboly

7.1.1 Symboly všeobecně

Symboly	Označení
	Vypnout Zde je možné přístroj vypnout.
	Enter Zde lze vyvolat zvolenou nabídku.
	Potvrdit Zde je mj. možné provést následující: • Spustit vybranou funkci. • Potvrdit aktuální zadání. • Potvrdit výběr nabídky.
	Zrušit Zde je mj. možné zrušit následující: • Aktivní funkce • Zadávání
	Spustit Zde lze spustit funkci nebo proces.
	Vymazat Zde je možné vymazat data nebo zadání.
	Šipky Zde lze navigovat kurzor v nabídkách nebo ve funkcích.
	Tisk Zde je možný tisk aktuálního obsahu okna.
	Nápověda Zde je možné vyvolat uživatelskou příručku a vysvětlivky k jednotlivým nabídkám resp. funkcím.
	Virtuální klávesnice Zde lze otevřít virtuální klávesnici pro zadávání textu.
	Výběrové okno Zde můžete otevřít výběrové okno.

Symboly	Označení
	Vybrat vše Zde lze zvolit všechny dostupné prvky.
	Vrátit volbu pro vše Zde lze vrátit volbu pro všechny dostupné prvky.
	Zvětšit náhled Zde je možné zvětšit aktuální náhled.
	Zmenšit náhled Zde je možné zmenšit aktuální náhled.

7.1.2 Symboly v hlavní nabídce

Symboly	Označení
	Home Zde je možný přímý návrat k hlavní nabídce.
	Výběr vozidla Zde lze zvolit vozidlo nebo přejít do Car History. Teprve po zvolení vozidla jsou k dispozici následující funkce závislé na typu vozidla: • Diagnostika • Informace o vozidle
	Diagnostika Zde jsou uloženy diagnostiky řídicích jednotek pro daná vozidla, např.: • čtení chybového kódu • Čtení parametrů • Kódování
	Informace o vozidle Zde jsou uloženy informace o zvoleném typu vozidla, např.: • Nápopěda k místu zabudování konstrukčního dílu • Údaje o rozvodovém řemeni a servisní údaje • Technické údaje • Schémata zapojení • Akce svolání vozidel výrobců a importérů
	Měřicí technika Zde je uložen 2kanálový osciloskop. 2kanálový osciloskop podporuje následující měřené veličiny: • Napětí • Odpor • Proud
	Aplikace Zde jsou uloženy užitečné aplikace, např.: • Výpočet pracovního času pro práce na vozidle • Slovník s vysvětlením odborných výrazů • E-mailový kontakt oddělení podpory Hella Gutmann
	Nastavení Zde je možné konfigurovat přístroj.

7.1.3 Symboly ve výběru vozidla

Symboly	Označení
	Databáze automobilů Zde lze zvolit vozidlo z databáze, např. podle následujících kritérií: • Výrobce • Model • Výkon • Kód motoru
	Car History (historie vozidla) Zde lze vyvolat Car History.
	Zobrazit soubory Car History Zde je možné vyvolat seznam uložených diagnostických dat k vozidlu.
	O stranu vpřed Zde lze listovat o jednu stranu dopředu.
	O stranu zpět Zde lze listovat o jednu stranu zpět.
	Informace Zde lze vyvolat doplňující informace o zvoleném typu vozidla, např.: • Typ vozidla • Zdvihový objem • Výkon • Kód motoru
	Aktualizovat Car History Zde se v Car History aktualizuje seznam vozidel a stav vozidel.
	Vyhledávání vozidla v databázi vozidel Zde lze vyhledat vozidlo v datové bance vozidel přes číslo klíče výrobce nebo značky.

7.1.4 Symboly v informacích o vozidle

Symboly	Označení
	Car History (historie vozidla) Zde se uloží všechny práce na vozidle provedené tímto přístrojem, za předpokladu, že jste při výběru vozidla zadali registrační značku nebo klíčové slovo. Uložená data jsou zaznamenána pod předem zadanou registrační značkou nebo klíčovým slovem.
	Nápověda ke konstrukčním dílům Zde můžete vyvolat podrobné informace k určitým konstrukčním dílům, např.: • Obrázek motorového prostoru • Zkušební hodnoty součástí • Návod na opravu • Obrázek konstrukčního dílu
	Servisní údaje Zde se mohou vyvolat plány servisních prohlídek a servisní intervaly výměny oleje pro konkrétní vozidla.
	Parametry rozvodového řemenu Zde jsou uloženy návody pro demontáž a montáž rozvodových řemenů a rozvodových řetězů.
	Diagnostická databáze Zde jsou uložena řešení různých problémů specifická pro dané výrobce a typy vozidel. Všechna navrhovaná řešení pocházejí z praxe a jsou načtena z diagnostické databáze Hella Gutmann.
	Technické údaje Zde jsou uloženy všechny potřebné údaje pro servisní a opravné práce, např. • Seřizovací značky předstihu • Údaje pro seřízení geometrie kol • Typ zapalovacích svíček
	Schémata zapojení Zde jsou uložena schémata zapojení různých vozidlových systémů, např.: • Motor • ABS • Airbag • Komfort
	Pojistky/relé Zde je zaznamenáno umístění a funkce pojistek a relé.
	Zkušební hodnoty součástí Zde jsou uloženy měřicí a zkušební hodnoty konstrukčních dílů, jejichž elektrická vedení jsou spojena s konektorem řídicí jednotky.
	Výběr konstrukčního dílu Zde lze vybrat jiný konstrukční díl.
	Pracovní hodnoty Zde jsou uloženy typické hodnoty a časy pracovních úkonů (AW) pro různé práce na vozidle včetně služby vyzvednutí/dovezení vozidla zpět a odtahové služby.

Symboly	Označení
	Vzduchový filtr vnitřního prostoru Zde jsou uloženy návody pro demontáž a montáž filtru vnitřního vzduchu.
	Svolávací akce Zde se zobrazí svolávací akce výrobců a dovozců.
	Umístění konstrukčního dílu Zde se pro daný konstrukční díl vyvolá obrázek vnitřního a motorového prostoru. Pozice konstrukčního dílu se vyznačí červeným trojúhelníkem.
	ADAS – Systémy jízdního asistenta Zde jsou uloženy informace o systémech jízdního asistenta zvoleného typu vozidla:
	Adaptivní světelné systémy Zde jsou uloženy informace o adaptivních světelných soustavách zvoleného typu vozidla.

7.2 Diagnostika

7.2.1 Příprava diagnostiky vozidla

Pro bezchybnou diagnostiku vozidla je základním předpokladem výběr správného vozidla. Pro zjednodušení tohoto procesu je v přístroji na výběr více nápověd, např. místo montáže diagnostické přípojky nebo identifikace vozidla pomocí VIN.

V hlavní nabídce **>Diagnostika<** lze používat následující funkce řídicí jednotky:

- čtení chybového kódu
- Čtení parametrů
- Test akčního členu
- Vrácení servisního intervalu do výchozího stavu
- Základní nastavení
- Kódování
- Testovací funkce

Při přípravě diagnostiky vozidla postupujte následovně:

1. V hlavní nabídce **>Volba vozidla<** zvolte požadované vozidlo.

	VAROVÁNÍ Nežádoucí popojetí vozidla Nebezpečí úrazu / Nebezpečí věcných škod Před nastartováním postupujte následovně: 1. Vozidlo zajistěte proti rozjetí. 2. Zařad'te volnoběh. 3. Řiďte se oknem s upozorněními a instrukcemi.
	DŮLEŽITÉ Zkrat a napěťové špičky při připojení modulu DT VCI Nebezpečí zničení elektroniky vozidla Před zapojením DT VCI vypněte zapalování.

2. Modul DT VCI zapojte do diagnostické zásuvky na vozidle.
 Obě LED diody na DT VCI blikají. DT VCI je připraven k provozu.

3. V hlavní nabídce vyberte položku **>Diagnostika<**.

Nyní můžete vybrat druh diagnostiky.

7.2.2 Provedení diagnostiky

Při provádění diagnostiky postupujte takto:

1. V hlavní nabídce **>Volba vozidla<** zvolte požadované vozidlo.
2. V hlavní nabídce vyberte položku **>Diagnostika<**.

CS

	VAROVÁNÍ Nežádoucí popojetí vozidla Nebezpečí úrazu / Nebezpečí věcných škod Před nastartováním postupujte následovně: 1. Vozidlo zajistěte proti rozjetí. 2. Zařad'te volnoběh. 3. Řiďte se oknem s upozorněními a instrukcemi.
	DŮLEŽITÉ Zkrat a napěťové špičky při připojení modulu DT VCI Nebezpečí zničení elektroniky vozidla Před zapojením DT VCI vypněte zapalování.

3. Modul DT VCI zapojte do diagnostické zásuvky na vozidle.
 Obě LED diody na DT VCI blikají. DT VCI je připraven k provozu.
4. Zvolte přes **Funkce, Montážní skupina a Systém** pomocí  požadovaný druh diagnostiky.
5. Příp. sledujte okno s informací, upozorněním a pokyny.
6. Komunikaci spusťte pomocí .
- Diagnostický postup mezi zařízením a DT VCI se provede přes Bluetooth®.
- Připojení k PC VCI je vytvořeno pokud se symbol  změní z černé na zelenou.
7. Vozidlo opravte. Následně vymažte uložené chybové kódy ze systému vozidla.

7.3 Vyvolání informací o vozidle

Zde se zobrazují následující informace o vozidle:

- Car History (historie vozidla)

Zde se ukládají výsledky diagnostiky.

	UPOZORNĚNÍ Pro vyvolání všech dostupných informací musí být k dispozici online připojení.
---	---

Pro vyvolání informací o vozidle postupujte následovně:

1. V hlavní nabídce vyberte **>Informace o vozidle<**.
2. **Car History** zvolte přes symbol.

8 Měřicí technika



UPOZORNĚNÍ

K využití měřicí techniky je nutný volitelný modul měřicí techniky (MT 56).

Zde je možné vybrat měřenou veličinu a kanál. Potom lze provádět různá měření.

U této měřicí techniky se jedná o digitální snímání a výstup signálu. Přitom se napěťový signál vzorkuje a ukládá v časových odstupech několika mikrosekund. Je-li uloženo dostatek hodnot pro zobrazení na obrazovce, hodnoty se na obrazovce zobrazí jako souvislý signál.

8.1 Osciloskop

K využití měřicí techniky je nutný volitelný modul měřicí techniky (MT 56).

Osciloskop se používá pro měření resp. znázornění následujících měřených veličin:

- Napětí
- Proud
- Odpor

Měření proudu lze provádět pouze pomocí klešťového ampérmetru společnosti Hella Gutmann. Podle potřebného měření se použijí různé kleště.

VAROVÁNÍ

Přepětí

Nebezpečí požáru/zničení přístroje a jeho okolí

Dodržujte max. povolené napěťové zatížení kanálu osciloskopu

CS

8.1.1 Měření osciloskopem

Pro provádění měření osciloskopem postupujte následovně:

1. Měřicí šňůru zapojte do přístroje MT 56 a připojte k příslušnému konstrukčnímu dílu.
2. V hlavní nabídce vyberte položku **>Měřicí technika<**.
3. Aktivujte zaškrtačací políčko pro požadovanou měřenou veličinu a kanál osciloskopu.
4. Příp. připevněte měřicí kabel k příslušné součástce.
5. Výběr potvrďte pomocí . Spustí se měření.
6. Rozsahy měřených a časových veličin nastavte pomocí .
- Alternativně k tomu lze také pomocí automaticky stanovit ideální rozsah měření přístroje.
7. Pomocí spusťte Auto Set.

Tartalomjegyzék

1	A gyorsindítási útmutatóhoz	270
1.1	Tanácsok a gyorsindítási útmutató használatához	270
1.2	Funkciók	270
2	Biztonsági utasítások	271
2.1	Sérülésveszélyre vonatkozó biztonsági utasítások	271
2.2	Biztonsági utasítások a mega macs 56 Bike egységhez	271
2.3	Vizsgáló/mérőkészülékekre vonatkozó biztonsági utasítások	272
3	Termékleírás	273
3.1	Szállítási terjedelem	273
3.1.1	A szállítási terjedelem ellenőrzése	273
3.2	Rendeltetésszerű használat	274
3.3	A Bluetooth®-funkció használata	274
3.4	A készülék kezelése	274
3.5	mega macs 56 Bike csatlakozók	275
3.6	DT VCI csatlakozók	276
3.6.1	A villogásgyakoriságok jelentése	276
4	Hella Gutmann Drivers illesztőprogram-csomag telepítése	277
4.1	Rendszerkövetelmény, Hella Gutmann Drivers	277
4.2	A Hella Gutmann Drivers illesztőprogram-csomag telepítése	277
5	Üzembe helyezés	278
5.1	Akkumulátor feltöltése	278
5.2	Készülék bekapcsolása	278
5.3	Licencek engedélyezése	279
5.4	Készülék kikapcsolása	279
6	A készülék konfigurálása	280
6.1	Csatlakozók konfigurálása	280
6.1.1	Bluetooth®-adapter konfigurálása	280
7	Munkavégzés a készülékkel	282
7.1	Szimbólumok	282
7.1.1	Általános szimbólumok	282
7.1.2	Szimbólumok a főmenüben	284
7.1.3	Szimbólumok a járműválasztásnál	285
7.1.4	Szimbólumok a járműinformációknál	286
7.2	Diagnosztika	287
7.2.1	A járműdiagnosztika előkészítése	287
7.2.2	A diagnosztika végrehajtása	288
7.3	Járműinformációk előhívása	288
8	Méréstechnika	289
8.1	Oscilloszkóp	289
8.1.1	Mérés végrehajtása oscilloszkóppal	289

1 A gyorsindítási útmutatóhoz

Az eredeti útmutató fordítása

A gyorsindítási útmutatóban áttekinthető formába összefoglalva megtalálhatók a legfontosabb információk, hogy a lehető legzökkenőmentesebbé és legkényelmesebbé tegyük az Ön számára a mega macs 56 Bike készülékkel való munkakezdést.

1.1 Tanácsok a gyorsindítási útmutató használatához

A gyorsindítási útmutató a kezelő biztonságára vonatkozóan fontos információkat tartalmaz.

A **www.hella-gutmann.com/manuals** címen rendelkezésre bocsátjuk a diagnosztikai készülékek minden kézikönyvét, útmutatóját, igazolását és listáit, valamint egyéb eszközöket és továbbiakat.

Látogassa meg a Hella Academy-t a **www.hella-academy.com** webcímen és bővítse ismereteit a hasznos online útmutatók, illetve a további képzési ajánlatok alapján.

Teljesen olvassa végig a gyorsindítási útmutatót. Különösen az első oldalakon leírt biztonsági előírásokat tartsa be. Ezek kizárólag a készülékkel végzett munkálatok alatti védelmet szolgálják.

A személyi sérülés, a felszerelés károsodása és a hibás kezelés megelőzésének érdekében ajánlott, hogy a készülék használatakor még egyszer gondosan nézzen utána az egyes műveleti lépéseknek.

A készüléket csak gépjárműtechnikus képzettséggel rendelkező személy használhatja. A jelen gyorsindítási útmutató nem tárgyalja még egyszer az ezen képzettséghez tartozó információkat és szaktudást.

A gyártó fenntartja magának a gyorsindítási útmutató, valamint a készülék előzetes értesítés nélküli változtatásának a jogát. Ezért célszerű az esetleges változtatások ellenőrzésének az elvégzése. Továbbértékesítés vagy más formában történő továbbadás esetén mellékelje ezt a gyorsindítási útmutatót a készülékhez.

Tartsa kéznél a gyorsindítási útmutatót a készülék teljes élettartama alatt, egy mindig hozzáférhető helyen.

1.2 Funkciók

A szoftver funkcióinak köre az országtól, a megvásárolt licencektől és/vagy az opcionálisan kapható hardverelemektől függően eltérő lehet. Ezért előfordulhat, hogy ez a dokumentáció olyan funkciókat is ismertet, amelyek az egyedi szoftverben nem állnak rendelkezésre. A hiányzó funkciók a megfelelő fizetésköteles licenc és/vagy kiegészítő hardver beszerzése útján válnak elérhetővé.

2 Biztonsági utasítások

2.1 Sérülésveszélyre vonatkozó biztonsági utasítások

  	A járművön végzett munka közben sérülésveszélyt jelentenek a forgó alkatrészek és a jármű elgurulása. Ezért tartsa be a következőket: • A járművet biztosítsa elgurulás ellen. • Az automata sebességváltós járműveket ezen felül állítsa parkolóállásba. • A start-stop rendszert kapcsolja le, nehogy véletlenül beinduljon a motor. • A készülék járműre történő csatlakoztatását csak kikapcsolt gyújtásnál végezze el. • Működő motor esetén ne nyúljon hozzá a forgó alkatrészekhez. • Vezetékeket ne fektessen forgó alkatrészek közelébe. • Ellenőrizze a nagyfeszültséget vezető alkatrészek épségét.
---	---

2.2 Biztonsági utasítások a mega macs 56 Bike egységhez

  	A készülék hibás kezelésének és a kezelő ebből adódó sérüléseinek, valamint a készülék rongálódásának elkerülése érdekében tartsa be a következőket: • A funkciók és a menük kiválasztásához az érintőképernyőt csak a tiszta ujjal kezelje. Ne használjon szerszámot, pl. csavarhúzó. • A hálózati kábelhez csak eredeti hálózati tápegységet csatlakoztasson (tápfeszültség 10–15 V). • Óvja a TFT kijelzőt, ill. a készüléket a hosszabb ideig tartó napsugárzástól. • Ügyeljen arra, hogy a készülék és a csatlakozóvezeték forró szerkezeti elemekkel ne érintkezzen. • A készüléket és a csatlakozó kábeleket óvja a forgó alkatrészekről. • Rendszeresen ellenőrizze a csatlakozókábel/tartozékok épségét (a készülék károsodása rövidzárlat miatt). • A készülék csatlakoztatását csak a kézikönyv alapján végezze. • A készüléket óvja folyadékoktól, például víztől, olajtól és benzintől. A mega macs 56 Bike nem vízálló. • Óvja a készüléket az erős ütésektől és a leeséstől. • Ne nyissa fel a készüléket. A készüléket csak a Hella Gutmann által feljogosított szakemberek nyithatják fel. Ha a védőpecsét sérült, vagy ha nem megengedett beavatkozást végeznek a készüléken, megszűnik a jótállás és a szavatosság. • A készülék üzemzavara esetén azonnal értesítse a Hella Gutmann céget vagy annak egyik kereskedelmi partnerét.
---	---

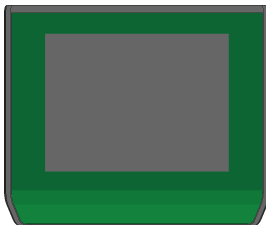
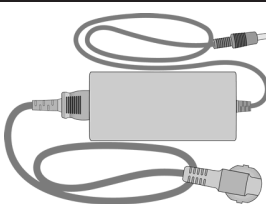
2.3 Vizsgáló/mérőkészülékekre vonatkozó biztonsági utasítások



- A méréseket csak azokon az áramkörökön végezze el, amelyek *nincsenek* közvetlenül összekötve a hálózati feszültséggel.
- Soha ne lépje túl a maximálisan engedélyezett 42 V csúcs (peak) váltóáramú (AC) ill. a 60 V egyenáramú (DC) feszültségterhelést.
- Ne lépje túl a csatlakozó kábelekre nyomtatott feszültséghatárokat.
- A mérendő feszültségeket kétszeresen, ill. erősítve el kell választani a veszélyes hálózati feszültségtől. Nem szabad túllépni a mérővezetékekre nyomtatott feszültséghatárokat. Pozitív és negatív feszültség egyidejű mérésekor ügyelni kell arra, hogy ne lépjék túl a megengedett méréstartományt, ami 60 V/DC/42 V csúcs (peak).
- Soha ne végezzen mérést a gyújtásrendszeren.
- Rendszeresen ellenőrizze a vizsgáló és mérőberendezések épségét.
- A vizsgáló és mérőberendezéseket mindig először a méréstechnikai modulra (MT 56) csatlakoztassa.
- Mérés alatt ne érintse meg a csatlakozásokat/ mérési pontokat.

3 Termékleírás

3.1 Szállítási terjedelem

Mennyiség	Megnevezés	
1	mega macs 56 Bike	
1	DT VCI	
1	Bluetooth® adapter	
1	USB-kábel a DT VCI vezeték nélküli kommunikációs modulnak a készülékhez való csatlakoztatásához	
1	USB-kábel számítógéphez való USB-csatlakoztatáshoz	
1-1 db	mega macs 56 Bike tápegység és tápkábel	
1	HGS-adathordozó	
1	Gyorsindítási útmutató	

HU

3.1.1 A szállítási terjedelem ellenőrzése

A szállítási terjedelemet átvételkor, ill. közvetlenül azt követően ellenőrizni kell, hogy az esetleges sérülésekért azonnal reklamálni lehessen.

A szállítási terjedelemet a következő módon kell ellenőrizni:

1. Nyissa fel a csomagot, és a mellékelt szállítólevél alapján ellenőrizze annak teljességét.

Ha kívül szállítási sérülést lát rajta, akkor a kézbesítő jelenlétében nyissa fel a szállított csomagot és ellenőrizze a készüléket, nincs-e rajta rejtett sérülés. A szállított csomag minden szállítási sérülését és a készülék sérüléseit vetesse fel kárfelvételi jegyzőkönyvbe a kézbesítővel.

2. Vegye ki a készüléket a csomagolásból.

	VIGYÁZAT A készülékben, ill. a készüléken szabadon mozgó alkatrészek okozta rövidzárlat veszélye A készülék / a járműelektronika tönkremenetelének veszélye A készüléket szigorúan tilos üzembe helyezni, ha szabadon mozgó alkatrészek jelenléte gyanítható a készülékben vagy rajta. Ilyen esetben azonnal értesítse a Hella Gutmann cég javítószolgálatát vagy egyik kereskedelmi partnerét.
---	--

3. Ellenőrizze a készülék mechanikai épségét, és enyhe rázással ellenőrizze, hogy a belsejében nincsenek-e laza alkatrészek.

3.2 Rendeltetésszerű használat

A mega macs 56 Bike mobil teszter feladata a gépjármű elektronikai rendszerében keletkezett hibák felismerése és elhárítása.

A diagnosztikai interfészen keresztül kapcsolat létesíthető a járműelektronikával, mely hozzáférést biztosít a járműrendszer leírásaihoz. Sok adatot közvetlenül a Hella Gutmann diagnosztikai adatbázisából lehet hálózaton keresztül letölteni. Ezért szükséges állandó hálózati kapcsolat biztosítása a készülék számára.

A készülék elektromos gépek, készülékek, ill. háztartási villamos berendezések javítására nem alkalmas. Más gyártók készülékeihez nincs támogatás.

Ha a készüléket nem a Hella Gutmann által megadott módon használják, akkor romolhat a készülék védelme.

A készüléket ipari felhasználásra tervezték. Ipari környezetben kívüli, pl. szolgáltatási, ill. lakó-/vegyes környezetben történő használat esetén, ha szükséges, intézkedéseket kell tenni a rádió-interferencia megakadályozására.

3.3 A Bluetooth®-funkció használata

A Bluetooth®-funkció használati módjait sok országban a vonatkozó törvények és rendelkezések korlátozhatják vagy tilthatják.

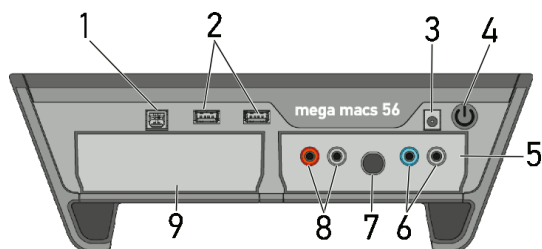
A Bluetooth®-funkció használata előtt vegye figyelembe az adott országban érvényes előírásokat.

3.4 A készülék kezelése

	FONTOS A kijelző károsodhat vagy tönkremehet A kijelzőt soha ne kezelje szerszámmal vagy fémből készült hegyes tárggyal. Csak ujjal kezelje.
---	---

A készülék érintőképernyővel rendelkezik. Az összes menü és funkció ujjal vagy a ▼ ▲ nyíl gombok enyhe kopogtatásos érintésével választható ki ill. aktiválható.

3.5 mega macs 56 Bike csatlakozók



	Megnevezés
1	USB-eszköz csatlakozó Az USB-eszköz interfészén keresztül adatok cserélhetők a készülék és a PC között.
2	2x USB-Host csatlakozóaljzat Az USB Host aljzatokon (röviden: USB aljzatokon) keresztül külső készüléket, pl. nyomtatót vagy DT VCI-t csatlakoztathat.
3	Tápellátó aljzat A készülék ezen keresztül látjuk el tápfeszültséggel és tölthető fel a belső akkumulátora.
4	Be/Ki-kapcsoló Ezzel kapcsolhatja a készüléket be, ill. ki.
5	MT 56 méréstechnikai modul Ebben a modulban van a 2-csatornás oszcilloszkóp a következők méréséhez: • Feszültség • Áramerősség (árammérő fogón keresztül) • Ellenállás
6	Scope 1 csatlakozók Erre köthetők a szkóp 1. csatornájának mérővezetékei. • kék = jel • fekete = test
7	ST3 csatlakozóaljzat Erre csatlakoztatható az árammérő lakatfogó.
8	Scope 2 csatlakozók Erre köthetők a szkóp 2. csatornájának mérővezetékei. • piros = jel • fekete = test
9	Kiegészítő modulnyílás Tartalék modulfiók. Ide további modul helyezhető be.
	Belső csatlakozások: 1x WLAN, 1x Bluetooth® Az összes vezeték nélküli csatlakozás a készülékbe van integrálva és állandóan be van kapcsolva.

3.6 DT VCI csatlakozók



	Megnevezés
10	DT VCI vezeték nélküli kommunikációs modul diagnosztikai aljzata
11	Nyakpánt, pl. kulcstartó rögzítéséhez
12	zöld és kék kontrollámpa (LED) Kontrollámpa jelzi a DT VCI üzemállapotát.
13	Mikro-USB aljzat a számítógép USB aljzatához csatlakozó USB kábelhez

3.6.1 A villogásgyakoriságok jelentése

Állapotkijelzés		Jelentés
kék LED	zöld LED	
A LED kikapcsolva.	A LED kikapcsolva.	- Inaktív / hibás szoftver. - Nincs feszültség. - DT VCI hibás.
A LED gyorsan villog (másodpercenként 1x).	A LED kikapcsolva.	- A frissítés nem sikerült. - A frissítés érvénytelen. - DT VCI hibás.
A LED lassan (3 másodpercenként) villog.	A LED kikapcsolva.	- A frissítés nem sikerült. - A frissítés érvénytelen. - DT VCI hibás.
A LED lassan (3 másodpercenként) villog.	A LED szabályos, rövid megszakításokkal állandóan világít.	DT VCI működésre kész.

4 Hella Gutmann Drivers illesztőprogram-csomag telepítése

4.1 Rendszerkövetelmény, Hella Gutmann Drivers

- Windows 7 SP1 vagy újabb
- Windows rendszergazdai jogosultság

4.2 A Hella Gutmann Drivers illesztőprogram-csomag telepítése

Az adott járműre vonatkozó, a Hella Gutmann által tárolt adatok hozzáférhetősége érdekében a készüléknek állandó online összeköttetéssel kell rendelkeznie illetve a Hella Gutmann Drivers illesztőprogram-csomagnak telepítve kell lennie. A hálózati kapcsolat költségeinek alacsony szinten tartására átalánydíjas DSL-kapcsolaton keresztül célszerű a Hella Gutmann vállalattal a kapcsolatot tartani.

1. Telepítse a Hella Gutmann Drivers-t az irodai vagy a műhelyi számítógépre.

A Hella Gutmann Drivers illesztőprogram-csomagja a mellékelt HGS-adathordozón található.

2. Kösse össze a készüléket internetképes számítógéppel.

Ha a fenti szimbólumlistában lévő  kapcsolat szimbóluma feketéről zöld színűre vált, akkor sikeresen létrehozta az online csatlakozást és az aktív.

5 Üzembe helyezés

Jelen fejezet a készülék be- és kikapcsolását, valamint az első használatához szükséges lépéseket ismerteti.

5.1 Akkumulátor feltöltése

Az készülékbe integrált akkumulátort a készülék üzembe helyezése előtt töltsen legalább 8-10 órán keresztül.

A következőképpen végezze az akkumulátor töltését:

1. Dugja be a tápegység csatlakozódugóját a készülék csatlakozóaljzatába.
2. Dugja be a tápegység hálózati csatlakozóját a konnektorba.
Az akku töltődik.

5.2 Készülék bekapcsolása



ÚTMUTATÁS

- A készülék első elindításakor, valamint a szoftverfrissítéseket követően a készülék használatához hozzá kell járulnia a Hella Gutmann Solutions GmbH cég általános szerződési feltételeihez (ÁSZF). Enélkül a készülék egyes funkciói nem állnak rendelkezésre.
- Az első alkalommal történő készülékindításkor a Hella Gutmann Solutions GmbH vállalat adatkezelési megbízását is nyugtáznia kell a készülék használatának. Ez szabályozza az személyes adatok kezelését az adatvédelmi törvény (németül: DS-GVO) értelmében.
- Ha a készülék bekapcsolásakor a **mega macs 56 Bike helyreállítása** („Rescue App”) jelenik meg, lépjen kapcsolatba a Hella Gutmann illetékes ügyfélszolgálatával vagy műszaki telefonos ügyfélszolgálatával.

A készülék bekapcsolásához tegye a következőket:

1. Röviden nyomja meg a be/ki gombot.
Megjelenik az ÁSZF tartalma.
2. Olvassa el az ÁSZF-et, és a szöveg végén fogadja el a feltételeket.
Megjelenik a felhasználó kiválasztására szolgáló ablak. A Car History-ban tárolt minden adathoz rögzíti az adott felhasználó nevét. Így egy esetleges későbbi visszakeresésnél gyorsan megtalálható, hogy ki végezte a javítást.
3. Kattintson kétszer a következőre: ❌.
4. Adja meg a felhasználónevet.
5. Erősítse meg a bevitelt az ✔ gombbal.
6. Adott esetben aktiválja a **Bejelentkezve marad** kijelölőnégyzetet.
Ha aktiválva van a **Bejelentkezve marad** kijelölőnégyzet, akkor a jövőben bekapcsoláskor nem kell a felhasználót kiválasztani.
Megjelenik az adatkezelési megbízási szerződés.
7. Olvassa el az adatkezelési megbízási szerződést, majd a szöveg végén nyugtázza és fogadja el a feltételeket.
8. Erősítse meg a bevitelt az ✔ gombbal.
A bevitel automatikusan tárolódik. Megjelenik a főmenü.

Most már megkezdheti a munkát a készülékkel.

5.3 Licencek engedélyezése



ÚTMUTATÁS

Azért, hogy az összes megvásárolt licencet teljes körűen használhassák, a készüléket az 1. üzembe helyezés előtt össze kell kapcsolni a HGS-szerverrel.

A műszer HGS-szerverrel történő összekapcsolásához a következő módon járjon el:

1. Válassza ki a Főmenüben a **Beállítások > Szerződések** menüpontot.
2. Válassza ki a **>Licenc<** fület.
3. A(z) segítségével hívja le a **Lincenceim** lehetőséget.
Az adatok letöltődnek. Megjelennek a megvásárolt licencek.
4. A készüléket kapcsolja ki, majd ismét be.

Most már teljes körűen dolgozhat a készülékkel.

5.4 Készülék kikapcsolása

A készülék kikapcsolásához tegye a következőket:

1. Kapcsolja ki a készüléket a billentyű megnyomásával.
2. Válaszoljon a jóváhagyást kérő üzenetre.
3. Kapcsolja ki a készüléket a billentyű megnyomásával. A folyamat megszakítása: .
Kikapcsolás után a műszer készenléti üzemmódba lép.

6 A készülék konfigurálása

A főmenü **>Beállítások<** menüpontjában az összes csatlakozót és funkciót konfigurálhatja.

6.1 Csatlakozók konfigurálása

Itt konfigurálhatja a nyomtató, a Bluetooth® és a WLAN csatlakozókat.

A műszer összes csatlakozóját a **Beállítások > Csatlakozók** pont alatt konfigurálhatja.

Ha az eszközökkel vagy készülékekkel egyszerre több kapcsolat hozható létre, akkor mindig a leggyorsabb és a legstabilabb kapcsolat részesül előnyben.

A kapcsolatok hierarchiája a következő:

1. USB
2. Bluetooth®
3. WLAN

6.1.1 Bluetooth®-adapter konfigurálása

Itt lehet a Bluetooth®-adapter konfigurálását elvégezni.

Az integrált Bluetooth®-modul rádiókapcsolat létesítését teszi lehetővé egy olyan számítógéppel, amelyre a Hella Gutmann Drivers illesztőprogram-csomag telepítve van.

6.1.1.1 Bluetooth®-adapter keresése

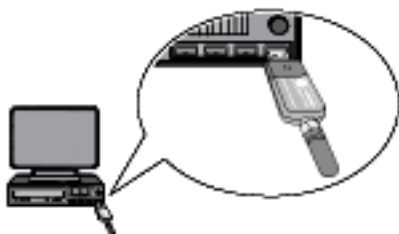


ÚTMUTATÁS

Ha Bluetooth®-adapterrel szállították a készüléket, akkor már a gyárban elvégezték a két készülék egymáshoz rendelését.

A következőképpen kell eljárni a Bluetooth®-adapter megkereséséhez:

1. Dugja be a Bluetooth®-adaptert a számítógép USB-aljzatába.



2. Válassza ki a főmenüben a **Beállítások > Interfészek** menüpontot.
3. Válassza ki a **>Bluetooth®<** fület.
4. Aktiválja a jelölőnégyzetet, hogy elvégezhesse a beállításokat.
Ha a műszeren ezelőtt aktiválva volt a WLAN, akkor megjelenik egy biztonsági kérdés.
5. Válaszoljon a jóváhagyást kérő üzenetre.
6. A gomb megnyomásával erősítse meg a jóváhagyást kérő üzenetet.
7. A ponttal: **Bluetooth®-adapter keresése**.
8. Tartsa be a Figyelmeztetés ablakban lévőket.

9. Az  gombbal erősítse meg a Figyelmeztetés ablakban lévőket.
Megtörténik a kapcsolatlétesítés, majd a Bluetooth®-adapter keresése.

Ha sikeresen megtörténik a készülékkel a Bluetooth®-adapteren keresztüli kapcsolat létesítése, akkor megjelenik egy választólista a megtalált Bluetooth®-adaperekkel.

10. Válassza ki a kívánt Bluetooth®-adaptert.
A választást a rendszer automatikusan elmenti.

A **Bluetooth®-adapter címe** mezőben megjelenik az automatikusan hozzárendelt Bluetooth®-adapter címe.

7 Munkavégzés a készülékkel

7.1 Szimbólumok

7.1.1 Általános szimbólumok

Szimbólumok	Megnevezés
	Kikapcsolás Itt kapcsolhatja ki a készüléket.
	Enter Itt lehet előhívni a kiválasztott menüt.
	Nyugtázás Ezzel többek között a következőket lehet végrehajtani: • A kiválasztott funkció elindítása. • Az aktuális bevitel megerősítése. • A menüválasztás megerősítése.
	Mégse Ezzel többek között a következőket lehet megszakítani: • Aktív funkció • Bevitel
	Indítás Itt lehet elindítani egy funkciót vagy folyamatot.
	Törlés Itt lehet törölni az adatokat vagy a bevitelleket.
	Nyílombok Ezzel irányíthatja a kurzort a menükön vagy a funkciókon belül.
	Nyomtatás Itt lehet kinyomtatni az aktuális ablaktartalmat.
	Súgó Ezzel lehet előhívni az egyes menükhöz ill. funkciókhoz tartozó magyarázatokat vagy a felhasználói kézikönyvet.
	Virtuális billentyűzet Itt lehet megnyitni a szöveg beviteléhez szükséges virtuális billentyűzetet.
	Kiválasztó ablak Ezzel tudja megnyitni a választóablakot.

Szimbólumok	Megnevezés
	Az összes kiválasztása Ezzel tudja kiválasztani az összes rendelkezésre álló elemet.
	Kiválasztás megszüntetése Ezzel tudja megszüntetni az összes rendelkezésre álló elem kiválasztását.
	Nézet nagyítása Itt lehet nagyítani az aktuális nézetet.
	Nézet kicsinyítése Itt lehet kicsinyíteni az aktuális nézetet.

7.1.2 Szimbólumok a főmenüben

Szimbólumok	Megnevezés
	Kezdőlap Ezzel közvetlenül visszaléphet a főmenübe.
	Járműkiválasztás Itt választhatja ki a járművet vagy férhet hozzá a Car History ponthoz. Ha csak egy járművet választott, akkor a következő járműtől függő funkciók állnak rendelkezésre: • Diagnosztika • Járműinformációk
	Diagnosztika Itt találhatók a járműspecifikus vezérlőegység-diagnosztikák, pl.: • Hibakód olvasása • Paraméterek olvasása • Kódolás
	Járműinformációk Itt találhatók a kiválasztott járműhöz tartozó információk, pl.: • Alkatrész elhelyezkedési súgó • Vezérműszíj- és inspekciós adatok • Műszaki adatok • Kapcsolási rajzok • A járműgyártók és importőrök visszahívási akciói
	Méréstechnika Itt található a 2-csatornás oszcilloszkóp. A 2-csatornás oszcilloszkóp a következők mérését támogatja: • Feszültség • Ellenállás • Áramerősség
	Alkalmazások Itt találhatók a hasznos alkalmazások, mint pl.: • Munkaidő számítás a járművön végzett munkálatokhoz • Lexikon a szakkifejezések magyarázatával • E-mail kapcsolat a Hella Gutmann támogatáshoz
	Beállítások Itt konfigurálhatja a műszert.

7.1.3 Szimbólumok a járműválasztásnál

Szimbólumok	Megnevezés
	Járműadatbázis Itt választhatja ki a járművet az adatbankból, pl. a következő szempontok szerint: • Gyártó • Modell • Teljesítmény • Motorkód
	Car History Itt hívhatja elő a Car History pontot.
	Car History fájlok megjelenítése Itt egy jármű elmentett diagnosztikai adatainak a listáját lehet lehívni.
	Előrelapozás Itt lehet egy oldalt továbblapozni.
	Visszalapozás Itt lehet egy oldalt visszalapozni.
	Információ Itt hívhatja elő a kiválasztott járműhöz tartozó kiegészítő információkat, pl.: • Járműtípus • Lökettérfogat • Teljesítmény • Motorkód
	Car History aktualizálása Itt aktualizálhatja a Car History-ban lévő járművek listáját és a járművek állapotát.
	Jármű keresése a járműadatbázisban Itt kereshet járművet a járműadatbázisban a gyártói kulcsszám vagy a rendszám alapján.

7.1.4 Szimbólumok a járműinformációknál

Szimbólumok	Megnevezés
	Car History Itt tárolja a műszerrel a járművön végzett összes munkát, amennyiben a jármű kiválasztásakor megadta a rendszámot vagy címszavát. Az eltárolt adatokat az előzetesen megadott rendszám vagy címszó alatt rögzíti.
	Alkatrész sűgó Itt lehet előhívni a megadott alkatrészhez tartozó részletes információt, pl.: • Motortér képe • Alkatrész vizsgálati értékek • Javítási útmutató • Alkatrész ábra
	Inspekciós adatok Itt a járműspecifikus inspekciós tervek és olajcsere-intervallumok találhatók.
	Vezérműsűj-adatok Itt találhatók a vezérműsűj és a vezérműlánc ki- és beszerelési útmutatói.
	Diagnosztikai adatbank Itt a különféle problémákra talál gyártó- és járműspecifikus megoldásokat. Mindegyik megoldási javaslat a gyakorlatból származik és a Hella Gutmann diagnosztikai adatbankból hívja le.
	Műszaki adatok Itt található az inspekciós és javítási munkálatokhoz szükséges szinte minden adatot, pl.: • beállítási jelzéseket • futóműbeállítási adatokat • gyűjtőgyertyatípust
	Kapcsolási rajzok Itt találhatók a különböző járműrendszerek kapcsolási rajzai, pl.: • Motor • ABS • légzsák • komfort
	Biztosítékok/relék Itt találhatók a biztosítékok és relék beépítési helyei és funkciójuk.
	Alkatrész vizsgálati értékek Itt azon alkatrészek mérési és vizsgálati értékei találhatók, melyek vezetékkel csatlakoznak a vezérlőegységhez.
	Alkatrészválasztás Itt egy másik alkatrészt választhat ki.
	Munkaértékek Itt találhatók a járművön történő különféle műveletek szokásos munka- és időértékei (AW) a hozom-viszem és vontatási/mentési szervizzel együtt.

Szimbólumok	Megnevezés
	Beltéri levegőszűrő Itt a beltéri levegőszűrő ki- és beszerelési útmutatója található.
	Visszahívási akciók Itt a gyártók és importőrök visszahívási akcióit jeleníti meg.
	Alkatrészek elhelyezkedése Itt egy alkatrészhez beltéri és motortéri képek nyithatók meg. Az alkatrész beszerelési helyét piros háromszög jelzi.
	ADAS – Vezetőasszisztens rendszer Itt található a kiválasztott jármű vezetőasszisztens rendszereihez tartozó információk.
	Adaptív világításrendszerek Itt található a kiválasztott jármű adaptív világításrendszereihez tartozó információk.

7.2 Diagnosztika

7.2.1 A járműdiagnosztika előkészítése

A hibátlan járműdiagnosztika előfeltétele a jármű megfelelő kiválasztása. Ennek egyszerűsítésére sok segítséget nyújt a választáshoz a készülék, pl. a diagnosztikai aljzat helye.

A **>Diagnosztika<** főmenüpontban a vezérlőegységek következő funkciói hajthatók végre:

- Hibakód olvasása
- Paraméterek olvasása
- Beavatkozó-teszt
- Szerviz-visszaállítás
- Alapbeállítás
- Kódolás
- Tesztfunkció

A járműdiagnosztika előkészítéséhez a következők szerint járjon el:

1. Válassza ki a főmenü **>Járműkiválasztás<** menüpontjában a kívánt járművet.

	VIGYÁZAT A jármű elgurulása Sérülésveszély/anyagi károkozás Az indítási folyamat előtt tegye a következőket: 1. Biztosítsa a járművet elgurulás ellen. 2. Tegye üresbe. 3. Tartsa be az utasítás- és figyelmeztető ablakban lévőket.
	FONTOS Rövidzárlat és feszültségcsúcsok a DT VCI csatlakoztatásakor A járműelektronika tönkremenetelének veszélye A DT VCI csatlakoztatása előtt kapcsolja ki a jármű gyújtását.

2. Dugja a DT VCI vezeték nélküli kommunikációs modul csatlakozóját a diagnosztikai aljzatba. Ekkor a DT VCI mindkét LED-je villog. A DT VCI ezzel üzemkész.
3. A főmenüben válassza ki a **>Diagnosztika<** menüpontot.
Ekkor kiválasztható a diagnosztika fajtája.

7.2.2 A diagnosztika végrehajtása

A következőképpen járjon el diagnosztika végzéséhez:

1. Válassza ki a főmenü **>Járműkiválasztás<** menüpontjában a kívánt járművet.
2. A főmenüben válassza ki a **>Diagnosztika<** menüpontot.

	VIGYÁZAT A jármű elgurulása Sérülésveszély/anyagi károkozás Az indítási folyamat előtt tegye a következőket: 1. Biztosítsa a járművet elgurulás ellen. 2. Tegye üresbe. 3. Tartsa be az utasítás- és figyelmeztető ablakban lévőket.
	FONTOS Rövidzárlat és feszültségcsúcsok a DT VCI csatlakoztatásakor A járműelektronika tönkremenetelének veszélye A DT VCI csatlakoztatása előtt kapcsolja ki a jármű gyújtását.

3. Dugja a DT VCI vezeték nélküli kommunikációs modul csatlakozóját a diagnosztikai aljzatba. Ekkor a DT VCI mindkét LED-je villog. A DT VCI ezzel üzemkész.
4. A **Funkció, Részegység** és **Rendszer** alatt a  segítségével válassza ki a kívánt diagnosztikát.
5. Tartsa be az infó- utasítás- és útmutató ablakban lévőket.
6. Indítsa el a kommunikációt: .
A Bluetooth®-kapcsolaton keresztül történik a készülék és a DT VCI közötti diagnosztikai adatforgalom bonyolítása.

Ha feketéről szürkére változik a  szimbólum színe, akkor létrejött a DT VCI kapcsolat.
7. Javítsa meg a járművet. Ezt követően törölje a tárolt hibakódokat a jármű rendszeréből.

7.3 Járműinformációk előhívása

Itt az alábbi járműinformáció jelenik meg:

- Car History

Itt tárolja a diagnosztika eredményeit.

	ÚTMUTATÁS Ahhoz, hogy minden rendelkezésre álló információt le lehessen hívni, internetes online kapcsolat szükséges.
---	---

A járműinformáció megjelenítéséhez a következők szerint járjon el:

1. A főmenüben válassza ki a **>Járműinformációk<** menüpontot.
2. A szimbólummal válassza ki a **>Car History<** lehetőséget.

8 Méréstechnika

	ÚTMUTATÁS A méréstechnika használatához az opcionális tartozékként kapható méréstechnikai modul (MT 56) szükséges.
---	---

Itt választhatja ki a mérendő jellemzőt és a csatornát. Ennek segítségével különböző méréseket végezhet.

A méréstechnika digitális jelfelvételt és megjelenítést kínál. Ehhez a feszültségjelből a mikroszekundumoknál kisebb időközönként veszi a mintát és tárolja el. Ha a képernyőn való megjelenítéshez elegendő értéket tárolt el, akkor ezeket összefüggő jelként a kijelzőn jeleníti meg.

8.1 Oscilloszkóp

A méréstechnika használatához az opcionális tartozékként kapható méréstechnikai modul (MT 56) szükséges.

Az oscilloszkóppal a következő jellemzők mérése és megjelenítése lehetséges:

- Feszültség
- Áramerősség
- Ellenállás

Az árammérés csak a Hella Gutmann árammérő lakatfogójával történhet. A mérési feladattól függően különböző árammérő lakatfogókat kínálunk.

	VIGYÁZAT Túlfeszültség A műszer, a környezet károsodása, tűzveszély/veszély Az oscilloszkóp csatornáira köthető engedélyezett max. feszültség
--	--

8.1.1 Mérés végrehajtása oscilloszkóppal

Az oscilloszkópos mérésekhez a következő módon járjon el:

1. Csatlakoztassa a mérővezetéseket az MT 56 modulba és vezesse az adott alkatrészhez.
2. A főmenüben jelölje ki a **>Méréstechnika<** menüpontot.
3. Aktiválja a kívánt mérendő jellemzőhöz és a használandó oscilloszkóp csatornához tartozó kijelölőnégyzetet.
4. Adott esetben vezesse a mérőkábeleket az adott alkatrészhez.
5. Erősítse meg a kiválasztást a(z)  gombbal.
Elindul a mérés.
6. A     segítségével állítsa be az idő- és mérettartományokat.
 - Alternatívaként a(z)  segítségével automatikusan megállapítható a műszer ideális méréstartománya.
7. A(z)   segítségével indítsa el az Auto Set-et.

Sisällysluettelo

1	Tästä pika-aloitusohjeesta	292
1.1	Ohjeita pika-aloitusohjeen käyttämiseen	292
1.2	Toimintojen laajuus	292
2	Turvallisuusohjeet	293
2.1	Turvallisuusohjeet loukkaantumiswaara.....	293
2.2	mega macs 56 Biken turvallisuusohjeet	293
2.3	Turvallisuusohjeet Testaus/mittauslaite.....	294
3	Tuotekuvaus	295
3.1	Toimitussisältö	295
3.1.1	Toimitussisällön tarkastus	295
3.2	Määräysten mukainen käyttö.....	296
3.3	Bluetooth-toiminnon käyttäminen	296
3.4	mega macs 56 Biken liitännät.....	297
3.5	DT VCI:n liitännät	298
3.5.1	Vilkutustaajuuksien merkitys	298
4	Hella Gutmann Drivers-ajuripaketin asennus.....	299
4.1	Hella Gutmann Drivers-järjestelmäedellytykset	299
4.2	Hella Gutmann Drivers-ajuripaketin asennus.....	299
5	Käyttöönotto	300
5.1	Akun lataaminen	300
5.2	Laitteen päällekytkentä	300
5.3	Lisenssien vapautus	301
5.4	Laitteen poiskytkentä.....	301
6	Laitteen konfigurointi	302
6.1	Liitännöjen konfigurointi.....	302
6.1.1	Bluetooth-sovittimen konfigurointi	302
7	Laitteella työskentely	304
7.1	Symbolit	304
7.1.1	Yleiset symbolit	304
7.1.2	Päävalikon symbolit.....	306
7.1.3	Ajoneuvon valinnan symbolit.....	307
7.1.4	Symbolit ajoneuvotiedoissa.....	308
7.2	Diagnoosi.....	309
7.2.1	Ajoneuvodiagnoosin valmistelu.....	309
7.2.2	Diagnoosin suorittaminen	310
7.3	Ajoneuvotietojen hakeminen	310
8	Mittaustekniikka.....	311
8.1	Oskilloskooppi	311
8.1.1	Mittauksen suorittaminen oskilloskoopilla.....	311

1 Tästä pika-aloitusohjeesta

Alkuperäisen käyttöohjeen käännös

Pika-aloitusohjeeseen on koottu käytön kannalta tärkeimmät tiedot yhdeksi tiiviiksi kokonaisuudeksi, jotta alusta alkaen voit käyttää mega macs 56 Bike -laitetta niin tehokkaasti, mukavasti ja kitkattomasti kuin mahdollista.

1.1 Ohjeita pika-aloitusohjeen käyttämiseen

Tämä pika-aloitusohje sisältää tärkeitä tietoja käyttöturvallisuudesta.

Osoitteesta **www.hella-gutmann.com/manuals** löytyvät kaikki diagnoositestierimme, laitteidemme ja työvälineidemme ohjekirjat, liitteet, lisäohjeet ja luettelot käyttöönne.

Vieraile myös Hella Akatemian verkkosivulla osoitteessa **www.hella-academy.com** ja laajenna tietämystäsi Online-opiskelusta ja muusta koulutustarjonnastamme.

Lue pika-aloitusohje huolella läpi. Ota erityisesti huomioon ensimmäiset sivut, jotka käsittävät turvallisuusohjeet ja vastuuvollisuuden ehdot. Ne auttavat työskentelemään turvallisesti laitteella.

Henkilö- ja laitevahinkojen tai väärinkäytön estämiseksi on suositeltavaa huolella lukea yksittäiset työvaiheet vielä kertaalleen laitteen käytön aikana.

Laitetta saa käyttää vain henkilö, jolla on ajoneuvotekninen koulutus. Tässä pika-aloitusohjeessa ei mainita tämän pätevyyskoulutuksen sisältämiä vaatimuksia tietojen ja taitojen suhteen.

Valmistaja pidättää oikeuden tehdä muutoksia pikakäyttöohjeeseen sekä itse laitteeseen ilman ennakkoilmoitusta. Sen vuoksi suosittelemme, että tarkastat valmistajan mahdolliset päivitykset. Jos laite myydään tai luovutetaan edelleen, tämä pikakäyttöohje on annettava laitteen mukana.

Tämä pikakäyttöohje on oltava aina saatavilla ja sitä on säilytettävä laitteen koko käyttöiän.

1.2 Toimintojen laajuus

Toimintojen laajuus voi riippua käyttömaasta, ostetusta käyttöoikeuspaketista ja/tai lisävarusteena saatavasta laitteistosta. Sen vuoksi tässä asiakirjassa saatetaan kuvata toimintoja, joita laitteessa ei ole. Puuttuvat toiminnot voidaan kytkeä toimimaan hankkimalla niihin tarvittava maksullinen lisenssi ja/tai lisälaitteisto.

2 Turvallisuusohjeet

2.1 Turvallisuusohjeet loukkaantumisvaara

  	Ajoneuvolla työskentelyn yhteydessä on pyörivien osien tai ajoneuvon rullaamaan lähtemisen aiheuttama tapaturman vaara. Ota sen vuoksi huomioon seuraava: • Varmista, että ajoneuvo ei pääse liikkumaan paikoiltaan. • Laita automaattivaihteistot pysäköintiasentoon (P). • Kytke Start/Stop-järjestelmä toiminnasta, jotta vältät moottorin käynnistymisen epähuomiossa. • Liitä laite ajoneuvoon vain sytytysvirran ollessa pois kytkettynä. • Älä koske pyöriviin osiin moottorin ollessa käynnissä. • Älä laita johdinta pyörivien osien lähelle. • Tarkasta jännitettä johtavien osien kunto.
---	--

2.2 mega macs 56 Biken turvallisuusohjeet

  	Laitteen vääränlaisen käsittelyn, ja siitä johtuvien vammojen, tai laitteen vahingoittumisen estämiseksi kiinnitä huomioita seuraaviin seikkoihin: • Valitse toiminnot ja valikot kosketusnäytöstä vain puhtain sormin. Älä käytä työkaluja, esim. ruuvimeisseliä. • Yhdistä verkkovirtajohtimeen vain alkuperäinen verkko-osa (syöttöjännite 10–15 V). • Varmista, ettei laitteen TFT/LCD -näyttö altistu suoralle auringonpaisteelle pidemmäksi aikaa. • Suojaa laite ja liitosjohto kuumilta osilta. • Suojaa laite ja liitäntäjohto pyöriviltä osilta. • Tarkasta säännöllisesti, onko liitäntäjohdossa/lisävarusteissa havaittavissa vaurioita (oikosulun aiheuttama laitteen vioittuminen). • Liitä laite ainoastaan käyttöohjekirjan ohjeiden mukaisesti. • Suojaa laite nesteiltä, kuten vedeltä, öljyltä tai bensiiniltä. mega macs 56 Bike ei ole vesitiivis. • Suojaa laitetta siihen kohdistuvilta iskuilta. Älä pudota laitetta. • Älä avaa laitetta omatoimisesti. Laitteen saa avata ainoastaan Hella Gutmannin valtuuttama huolto. Jos suojasinetti on vaurioitunut tai laitetta on käsitelty luvattomalla tavalla, laitteen takuu raukeaa. • Ota laitehäiriöiden kohdalla välittömästi yhteyttä Hella Gutmanniin tai Hella Gutmannin valtuutettuun myyjätahoon.
---	---

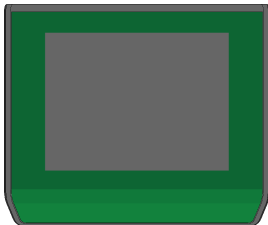
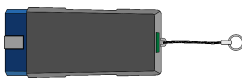
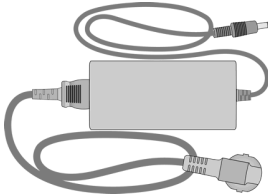
2.3 Turvallisuusohjeet Testaus/mittauslaite



- Suorita mittaukset vain virtapiirissä, joka koskaan *ei* ole suorassa yhteydessä verkkojännitteeseen.
- Älä koskaan ylitä suurinta sallittua jännitettä 42 V (vaihtojännite) tai 60 V (tasajännite).
- Älä ylitä kaapeleiden määriteltyjä jänniterajoja.
- Mitattavat jännitteet täytyy erottaa kaksinkertaisesti tai vahvistaa vaarallisesta verkkojännitteestä. Älä ylitä mittajohtimien määriteltyjä jänniterajoja. Kun mitaat samanaikaisesti positiivista ja negatiivista jännitettä, sallittua mittausaluetta 60 V/DC / huippu 42 V ei saa ylittää.
- Älä koskaan suorita mittauksia sytytysjärjestelmässä.
- Tarkasta mittaus- ja testilaitteen kunto säännöllisesti.
- Kytke aina tarkastus- ja mittalaitteet ensiksi (MT 56:n) mittausmoduuliin.
- Älä koske mittausten aikana liitäntöihin ja mittauspisteisiin.

3 Tuotekuvaus

3.1 Toimitussisältö

Lukumäärä	Tunnus	
1	mega macs 56 Bike	
1	DT VCI	
1	Bluetooth-sovitin	
1	DT VCI:stä laitteeseen menevä USB-johdin	
1	USB-johdin tietokoneliitääntään	
kulloinkin 1	Verkko-osa ja -kaapeli mega macs 56 Bike	
1	HGS-tietoväline	
1	Pika-aloitusohje	

FI

3.1.1 Toimitussisällön tarkastus

Tarkasta toimitussisältö laitteen vastaanottamisen yhteydessä tai välittömästi sen jälkeen, jotta mahdolliset vahingot voi reklamoida heti.

Tarkasta pakkauksen sisältö seuraavasti:

1. Avaa toimitettu paketti ja tarkasta täydellisyys mukana toimitetun lähetysluettelon avulla.

Jos havaitaan ulkoisia kuljetusvaurioita, toimituspakkaus on avattava lähetyksen toimittajan läsnäollessa ja on tarkastettava, onko laitteessa piileviä vikoja. Anna lähetyksen toimittajan kirjata kaikki toimituspakkauksen kuljetusvauriot ja laiteviat vikapöytäkirjaan.

2. Ota laite pois pakkauksestaan.

	VARO Laitteen irrallisten osien aiheuttama oikosulun vaara Laitteen ja/tai ajoneuvon elektroniikan vahingoittumisen vaara Älä käynnistä laitetta, mikäli epäilet, että laitteen sisällä on irtonaisia osia. Tässä tapauksessa ota välittömästi yhteyttä Hella Gutmannin korjauspalveluun tai Hella Gutmannin valtuuttamaan (auktorisoiimaan) myyjätahoon.
---	--

3. Tarkasta, onko PC VCI:ssä mekaanisia vaurioita, ja tarkasta lisäksi laitetta kevyesti ravistelemalla, onko laitteen sisällä irtonaisia osia.

3.2 Määräysten mukainen käyttö

mega macs 56 SE on mobiililaitte, jonka avulla voidaan tunnistaa ja korjata ajoneuvon elektronisten laitteiden vikoja.

Se luo yhteyden ajoneuvon elektroniikkaan diagnoosiliittymän kautta ja siten pääsyn ajoneuvojärjestelmän tietoihin. Monet tiedot siirretään laitteeseen suoraan reaaliajassa Hella Gutmannin diagnoositietokannasta. Sen vuoksi laitteen täytyy olla jatkuvasti kytkettynä verkkoon.

Laite ei sovellu sähkökoneiden ja -laitteiden tai rakennuksen sähkölaitteiden kunnostukseen. Muiden valmistajien laitteita ei tueta.

Mikäli laitetta käytetään vastoin Hella Gutmannin antamia ohjeita, se heikentää laitteiden antamaa suojaa.

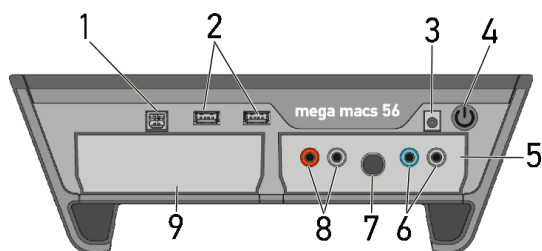
Laite on tarkoitettu teollisuuskäyttöön. Teollisuusympäristöjen ulkopuolella, esim. alueilla, joilla on sekä teollisuus- että asuinrakennuksia, on mahdollisesti ryhdyttävä radiohäiriöitä ehkäiseviin toimenpiteisiin.

3.3 Bluetooth-toiminnon käyttäminen

Bluetooth-toiminnon käyttö voi joissakin maissa olla rajoitettua tai kiellettyä vastaavilla lailla tai asetuksilla.

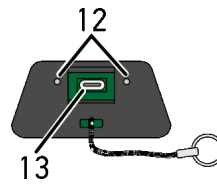
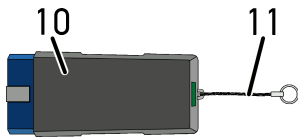
Ota ennen Bluetooth-toiminnon käyttöä huomioon kyseessä olevassa maassa voimassa olevat määräykset.

3.4 mega macs 56 Biken liitännät



	Tunnus
1	USB-Device-liitäntä USB-device-liitännän välityksellä voi vaihtaa tietoja laitteen ja tietokoneen välillä.
2	2 USB-host-liitäntää USB-host-liitäntöjen (lyhyesti: USB-liitäntöjen) välityksellä voi liittää ulkoisia laitteita, esim. tulostimen tai DT VCI:n.
3	Jännitteensyöttöliitin Tästä laitteeseen voi syöttää jännitettä ja ladata akun.
4	Päälle/Pois-painike Tässä voi käynnistää ja sammuttaa laitteen.
5	Mittaustekniikkamoduuli MT 56 Tässä moduulissa on 2-kanavaskooppi mittaussuureille: • Jännite • Virta (mitattu virtapihdeillä) • Vastus
6	Mittalaitteen 1 liitännät Tässä voi liittää mittauskaapelin mittalaitteeseen 1. • sininen = signaali • musta = maadoitus
7	ST3-liitäntä Tähän voi liittää virtapihdit.
8	Mittalaitteen 2 liitännät Tässä voi liittää mittauskaapelin mittalaitteeseen 2. • punainen = signaali • musta = maadoitus
9	Lisämoduuliasema Vara-asema. Tähän voi työntää lisämoduulin.
	Sisäisesti: 1x WLAN, 1x Bluetooth® Kaikki langattomat liitännät on integroitu laitteeseen ja ovat jatkuvasti päällä.

3.5 DT VCI:n liitännät



	Tunnus
10	DT VCI ajoneuvon diagnoosiliitäntään
11	Pitohihna esim. avainhihnan kiinnitykseen
12	Vihreä ja sininen merkkivalo (LED) Merkkivalot osoittavat DT VCI:n toimintatilan.
13	Mikro-USB-liitäntä tietokoneen USB-liitäntään menevää USB-johdinta varten

3.5.1 Vilkutustaajuuksien merkitys

Tilan näyttö		Merkitys
sininen LED	vihreä LED	
LED ei syty.	LED ei syty.	- Ohjelmisto ei käytössä / virhetilassa. - Jännitettä ei ole. - DT VCI viallinen.
LED vilkkuu nopeasti (1 kerran sekunnissa).	LED ei syty.	- Päivitys epäonnistui. - Päivitys kelvoton. - DT VCI viallinen.
LED vilkkuu hitaasti (3 sekunnin välein).	LED ei syty.	- Päivitys epäonnistui. - Päivitys kelvoton. - DT VCI viallinen.
LED vilkkuu hitaasti (3 sekunnin välein).	LED palaa koko ajan säännöllisin lyhyin keskeytyksin.	DT VCI käyttövalmis.

4 Hella Gutmann Drivers-ajuripaketin asennus

4.1 Hella Gutmann Drivers-järjestelmäedellytykset

- Windows 7 SP1 tai suurempi
- Windows-järjestelmänvalvojan oikeudet

4.2 Hella Gutmann Drivers-ajuripaketin asennus

Online-yhteyden täytyy olla aina päällä laitteessa ja Hella Gutmann Drivers-paketti asennettuna, jotta ajoneuvosta saadaan kaikki Hella Gutmannin antamat tiedot. Hella Gutmann suosittelee DSL-yhteyttä ja kiinteää hintaa, jotta kustannukset pysyvät kohtuullisina.

1. Asenna Hella Gutmann Drivers toimisto- tai korjaamotietokoneeseen.
Hella Gutmann Drivers-ajuripaketti löytyy mukana olevalta HGS-tietovälineeltä.
2. Yhdistä laite internet-valmiudessa olevaan tietokoneeseen.

Kun ylemmässä symbolipalkissa oleva yhteyssymboli  muuttuu mustasta vihreäksi, online-yhteyden asettaminen on onnistunut ja aktivoitu.

5 Käyttöönotto

Tässä luvussa kuvataan, miten laite käynnistetään ja sammutetaan, sekä kaikki tarvittavat toimenpiteet laitteen ensimmäistä käyttöä varten.

5.1 Akun lataaminen

Lataa akkua laitteen ollessa pois päältä vähintään 8–10 tuntia ennen laitteen käyttöönottoa.

Lataa akku seuraavasti:

1. Työnnä jännitteensyöttöpistoke laitteessa olevaan liittimeen.
2. Työnnä verkkopistoke pistorasiaan.
Akku ladataan.

5.2 Laitteen päällekytkentä



OHJE

- Laitteen ensimmäisessä käynnistyksessä ja ohjelmistopäivityksen jälkeen laitteen käyttäjän on vahvistettava Hella Gutmann Solutions GmbH:n sopimusehdot. Muuten laitteen toiminnot eivät ole käytettävissä.
- Laitteen ensimmäisessä käynnistyksessä laitteen käyttäjän on vahvistettava Hella Gutmann Solutions GmbH:n tilauskäsittelysopimus. Tämä säätelee henkilökohtaisten tietojen saatavuutta DS-GVO:n mukaisesti.
- Kun laitteen käynnistyksessä näytössä näkyy **mega macs 56:n palautus** ("Rescue App"), ota yhteyttä myyjätahoon tai Hella Gutmann -puhelinpalveluun.

Käynnistä laite seuraavalla tavalla:

1. Paina päälle/pois-painiketta lyhyesti.
Sopimusehdot näkyvät näytössä.
2. Lue sopimusehdot ja vahvista ne tekstin lopussa.
Kaikille Car History -tiedostoon tallennetuille tiedoille tallennetaan käyttäjänimi. Näin myöhemmin saadaan nopeammin selville, kuka on suorittanut korjauksen.
3. Kaksoisnapsauta kohtaa .
4. Syötä käyttäjänimi.
5. Vahvista syöttö kohdasta .
6. Aktivoi tarvittaessa ruutu **Pysy sisäänkirjautuneena**.

Kun ruutu **Pysy sisäänkirjautuneena** on aktivoitu, käyttäjävalinta ei ole jatkossa tarpeellista käynnistyksen yhteydessä.

Tietojenkäsittelysopimus näytetään.

7. Lue tietojen käsittelysopimusehdot sekä hyväksy ja vahvista ne tekstin lopussa.
 8. Vahvista syöttö kohdasta .
- Syöttö tallentuu automaattisesti. Näyttöön tulee päävalikko.

Nyt laitteella voi työskennellä.

5.3 Lisenssien vapautus

**OHJE**

Sen varmistamiseksi, että kaikkia hankittuja lisenssejä voidaan käyttää niiden ominaisuuksien mukaisesti, tulee lisenssit noutaa HGS-palvelimelta 1. käyttöönoton yhteydessä.

Yhdistääksesi laite HGS-palvelimelle, toimi seuraavasti:

1. Valitse päävalikossa **Asetukset > Sopimukset**.
2. Valitse välilehti **>Lisenssi<**.
3. Hae **Minun lisenssini** kohdasta .
Tiedot ladataan. Hankitut lisenssit näytetään.
4. Kytke laite pois ja taas päälle.

Nyt laitteella voi työskennellä täydellä suorituskyvyllä.

5.4 Laitteen poiskytkentä

Sammuta laite seuraavalla tavalla:

1. Sammuta laite kohdasta .
2. Ota huomioon turvakysymys.
3. Sammuta laite kohdasta . Keskeytä toimenpide kohdasta .
Laite on valmiustilassa poiskytkennän jälkeen.

6 Laitteen konfigurointi

Päävalikossa >**Asetukset**< konfiguroidaan kaikki liitännät ja toiminnot.

6.1 Liitännöjen konfigurointi

Tässä voi konfiguroida tulostin-, Bluetooth- ja WLAN-liitännät.

Laitteen kaikki liitännät konfiguroidaan kohdassa **Asetukset > Liitännät**.

Jos laitteisiin tai työkaluihin on useita liitännämahdollisuuksia, suositetaan nopeinta ja vakainta yhteyttä.

Yhteyshierarkia on seuraava:

1. USB
2. Bluetooth®
3. WLAN

6.1.1 Bluetooth-sovittimen konfigurointi

Tässä voi konfiguroida Bluetooth-sovittimen.

Integroitu Bluetooth-moduuli mahdollistaa radioyhteyden tietokoneeseen, johon Hella Gutmann Drivers-ajuripaketti on asennettu.

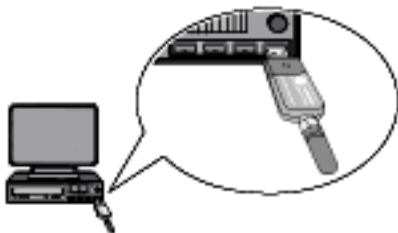
6.1.1.1 Bluetooth-sovittimen haku

**OHJE**

Jos laite on toimitettu yhdessä Bluetooth-sovittimen kanssa, molemmat laitteet on kohdistettu toisiinsa jo tehtaalla.

Hae Bluetooth-sovitin seuraavalla tavalla:

1. Työnnä Bluetooth-sovitin tietokoneen USB-liittimeen.



2. Valitse päävalikossa **Asetukset > Liitännät**.
3. Valitse välilehti **Bluetooth**.
4. Aktivoi ruutu, jotta voit suorittaa asetuksia.
Jos WLAN oli aiemmin aktivoitu laitteessa, kysytään vielä turvakysymys.
5. Ota huomioon turvakysymys.
6. Vahvista turvakysymys kohdasta ✓.
7. **Bluetooth-sovittimen** haku kohdasta.
8. Ota huomioon ohjeikkuna.

9. Vahvista ohjeikkuna kohdasta ✓.

Yhteys luodaan ja Bluetooth-sovittimia haetaan.

Kun yhteys Bluetooth-sovittimeen on luotu laitteen välityksellä, näytössä näkyy löydettyjen Bluetooth-sovittimien valintaluettelo.

10. Valitse haluamasi Bluetooth-sovitin.

Valinta tallennetaan automaattisesti.

Kentässä **Bluetooth-sovittimen osoite** näkyy automaattisesti kohdistettu Bluetooth-sovittimen osoite.

7 Laitteella työskentely

7.1 Symbolit

7.1.1 Yleiset symbolit

Symbolit	Tunnus
	Poiskytkentä Tässä voi sammuttaa laitteen.
	Syöttö Tässä voi hakea valitun valikon.
	Vahvistus Tässä voi suorittaa muun muassa seuraavaa: • Valitun toiminnon käynnistys. • Nykyisen syötön vahvistus. • Valikkovalinnan vahvistus.
	Lopeta Tässä voi keskeyttää muun muassa seuraavaa: • Valittuna oleva toiminto • Syöttö
	Käynnistä Tässä voi käynnistää toiminnon tai tapahtuman.
	Poista Tässä voi poistaa tietoja tai syöttöjä.
	Nuolinäppäimet Tässä kohdistin voi navigoida valikoissa tai toiminnoissa.
	Tulostus Tässä voi tulostaa ikkunan nykyisen sisällön.
	Help Tässä voi hakea käyttäjän käsikirjan ja yksittäisten valikkojen tai toimintojen selitykset.
	Virtuaalinäppäimistö Tässä voi avata virtuaalinäppäimistön tekstin syöttöä varten.
	Valintaikkuna Tässä voi avata valintaikkunan.

Symbolit	Tunnus
	Kaikkien valinta Tässä voi valita kaikki käytössä olevat elementit.
	Kaikkien valinnan poistaminen Tässä voi valita pois kaikki käytössä olevat elementit.
	Näkymän suurentaminen Tässä voi suurentaa nykyisen näkymän.
	Näkymän pienentäminen Tästä voi pienentää nykyisen näkymän.

7.1.2 Päävalikon symbolit

Symbolit	Tunnus
	Koti Tästä voi palata suoraan takaisin päävalikkoon.
	Ajoneuvon valinta Tässä voi valita ajoneuvon tai hakea ajoneuvohistorian. Vasta kun ajoneuvo on valittu, ovat seuraavat ajoneuvokohtaiset toiminnot käytettävissä: • Diagnostiikka • Ajoneuvotiedot
	Diagnostiikka Tähän on tallennettu ajoneuvokohtaiset ohjainlaitediagnostiikat, esim.: • Vikakoodin lukeminen • Parametrien lukeminen • Koodaus
	Ajoneuvotiedot Tähän on tallennettu valitun ajoneuvon tiedot, esim.: • Tiedot rakenneosan asennuspaikasta • Hammashihna- ja tarkastustiedot • Tekniset tiedot • Kytkentäkaaviot • Ajoneuvojen valmistajien ja maahantuojien takaisinkutsut
	Mittaustekniikka Tähän on tallennettu 2-kanavainen oskilloskooppi. 2-kanavainen oskilloskooppi tukee seuraavia mittasuureita: • Jännite • Vastus • Virta
	Sovellukset Tähän on tallennettu käytännöllisiä sovelluksia, esim.: • Ajoneuvossa suoritettaviin töihin tarvittavan työajan laskenta • Ammattisanaston selitykset sisältävä sanakirja • Hella Gutmannin käyttäjätuen sähköposti
	Asetukset Tässä voi konfiguroida laitteen.

7.1.3 Ajoneuvon valinnan symbolit

Symbolit	Tunnus
	Ajoneuvotietokanta Tässä voi valita ajoneuvon tietokannasta, esim. käyttäen seuraavia valintaperusteita: • Valmistaja • Malli • Teho • Moottorikoodi
	Car History Tässä voi hakea Car History -tietokannan.
	Car History -tiedostojen näyttö Tässä voi hakea ajoneuvon tallennettujen diagnoositietojen luettelon.
	Seuraava sivu Tässä voi siirtyä seuraavalle sivulle.
	Edellinen sivu Tässä voi siirtyä edelliselle sivulle.
	Informaatio Tässä voi hakea lisätietoja valitusta ajoneuvosta, esim.: • Ajoneuvotyyppi • Iskutilavuus • Teho • Moottorikoodi
	Car History -tietojen päivitys Tässä voi päivittää Car History -tietokannassa olevan ajoneuvojen luettelon ja ajoneuvojen tilan.
	Ajoneuvohaku ajoneuvotietokannassa Tästä voi hakea ajoneuvoa tietokannasta VIN-numerolla, valmistajan tunnuksella tai rekisterinumerolla.

7.1.4 Symbolit ajoneuvotiedoissa

Symbolit	Tunnus
	Car History Tähän tallennetaan kaikki laitteella ajoneuvossa tehdyt työt, mikäli ajoneuvon valinnassa on annettu rekisterinumero tai iskusana. Tiedot on tallennettu annetun rekisterinumeron tai iskusanan mukaan.
	Osakohtainen ohje Tästä voidaan hakea tiettyjen rakenneosien yksityiskohtaisia tietoja, esim.: • Moottoritilan kuva • Rakenneosan testausarvot • Korjausohjeet • Rakenneosan kuva
	Tarkastustiedot Tästä voidaan hakea ajoneuvokohtaiset tarkastussuunnitelmat ja öljynvaihtovälit.
	Jakohihnan tiedot Tähän on tallennettu hammashihnojen ja ohjauksetjujen poisto- ja asennusohjeet.
	Diagnoositietokanta Tähän on tallennettu valmistaja- ja ajoneuvokohtaisia ratkaisuja eri ongelmille. Jotkut ratkaisuehdotukset eivät toimi käytännössä ja ne haetaan Hella Gutmannin diagnoositietokannasta.
	Tekniset tiedot Tähän on tallennettu kaikki tarvittavat tiedot tarkastus- ja korjaustöitä varten, esim.: • Säästömerkit • Pyörän säätötiedot • Sytytystulpan tyyppi
	Kytkenäkaaviot Tähän on tallennettu eri ajoneuvotyyppien kytkenäkaaviot, esim.: • Moottori • ABS • Turvatyyny • Mukavuus
	Sulakkeet/releet Tähän on tallennettu sulakkeiden ja releiden asennuspaikat ja toiminta.
	Rakenneosan testausarvot Tähän on tallennettu niiden komponenttien ja rakenneosien mittausta- ja tarkastusarvot, joiden johtimet on liitetty ohjainlaitteen pistokkeeseen.
	Rakenneosan valinta Tässä voidaan valita toinen osa.
	Työarvot Tähän on tallennettu tavalliset ajoneuvossa suoritettujen töiden, sisältäen myös haku-, palautus- ja hinauspalvelujen työarvot ja -ajat.
	Sisätilan ilmansuodatin Tähän on tallennettu sisätilan ilmansuodattimen poisto- ja asennusohjeet.

Symbolit	Tunnus
	Kutsukampanjat Tässä näytetään valmistajien ja maahantuojien korjauskutsut.
	Osien sijoituspaikat Tässä voidaan osalle kutsua sisätilan kuva ja moottorin kuva. Rakenneosan sijainti merkitään sisätilassa punaisella kolmiolla.
	ADAS Kuljettajaa avustavat järjestelmät Tähän on tallennettu valitun ajoneuvon kuljettajaa avustavien järjestelmien tiedot.
	Adaptiivinen valojärjestelmä Tähän on tallennettu valitun ajoneuvon adaptiivisen valojärjestelmän tiedot.

7.2 Diagnoosi

7.2.1 Ajoneuvodiagnoosin valmistelu

Oikean ajoneuvon valinta on virheettömän ajoneuvodiagnoosin edellytys. Sen helpottamiseksi laitteessa on monia ohjeita, esim. diagnosiliitännän paikka tai ajoneuvon tunnistus VIN-numerolla.

Päävalikon kohdassa **>Diagnoosi<** voidaan suorittaa seuraavia ohjausyksikön toimintoja:

- Vikakoodin lukeminen
- Parametrien lukeminen
- Toimilaitetesti
- Huollon nollaus
- Perusasetus
- Koodaus
- Testitoiminto

Valmistelee ajoneuvodiagnoosi seuraavasti:

1. Valitse päävalikon kohdasta **>Ajoneuvon valinta<** haluamasi ajoneuvo.

	VARO Ajoneuvon rullaaminen Tapaturmien/laitevahinkojen vaara Toimi seuraavasti ennen käynnistystä: 1. Varmista, että ajoneuvo ei pääse liikkumaan paikoiltaan. 2. Anna moottorin käydä joutokäyntiä. 3. Ota huomioon ohje- ja määräysikkunat.
	TÄRKEÄÄ Oikosulku ja jännitepiikkejä DT VCI:n liitännässä! Ajoneuvon elektroniikan vahingoittumisen vaara Kytke ajoneuvon virta pois ennen DT VCI:n liittämistä.

2. Työnnä DT VCI ajoneuvon diagnosiliitännään.
DT VCI:n molemmat LEDit vilkkuvat. DT VCI on käyttövalmis.

3. Valitse päävalikossa **>Diagnoosi<**.

Nyt voidaan valita diagnoositoiminto.

7.2.2 Diagnoosin suorittaminen

Suorita diagnoosi seuraavasti:

1. Valitse päävalikon kohdasta **>Ajoneuvon valinta<** haluamasi ajoneuvo.
2. Valitse päävalikossa **>Diagnoosi<**.

	VARO Ajoneuvon rullaaminen Tapaturmien/laitevahinkojen vaara Toimi seuraavasti ennen käynnistystä: 1. Varmista, että ajoneuvo ei pääse liikkumaan paikoiltaan. 2. Anna moottorin käydä joutokäyntiä. 3. Ota huomioon ohje- ja määräysikkunat.
	TÄRKEÄÄ Oikosulku ja jännitepiikkejä DT VCI:n liitännässä! Ajoneuvon elektronikan vahingoittumisen vaara Kytke ajoneuvon virta pois ennen DT VCI:n liittämistä.

3. Työnnä DT VCI ajoneuvon diagnoosiliitäntään.
DT VCI:n molemmat LEDit vilkkuvat. DT VCI on käyttövalmis.
4. Valitse haluttu diagnoosi kohdasta **Toiminto, Rakenneryhmä** ja **Järjestelmä** painamalla .
5. Ota mahdolliset info-, ohje- ja määräysikkunat huomioon.
6. Käynnistä kommunikaatio kohdasta 
Laitteen ja DT VCI:n välinen diagnoosimenettely tapahtuu Bluetooth®:in välityksellä.
Kun -symboli vaihtuu mustasta vihreäksi, yhteys DT VCI:hin on luotu.
7. Korjaa ajoneuvo. Poista sen jälkeen tallennetut vikakoodit ajoneuvojärjestelmästä.

7.3 Ajoneuvotietojen hakeminen

Tässä esitetään seuraavat ajoneuvotiedot:

- Car History

Tähän tallennetaan diagnoositulokset.

	OHJE Yhteyden täytyy olla päällä, jotta voidaan hakea kaikki käytössä olevat tiedot.
---	--

Hae ajoneuvotiedot seuraavasti:

1. Valitse päävalikossa **>Ajoneuvotiedot<**.
2. Valitse **>Car History<** symbolista.

8 Mittaustekniikka

	OHJE Mittaustekniikan käyttöön vaaditaan valinnaisesti saatava mittaustekniikkamoduuli (MT 56).
---	--

Tässä voidaan valita mittaussuure ja kanava. Sen jälkeen voidaan suorittaa erilaisia testejä.

Mittaustekniikalla tarkoitetaan digitaalista signaalin määrittystä ja lähetystä. Sitä varten jännitesignaali skannataan ja tallennetaan muutaman mikrosekunnin välein. Kun riittävästi arvoja on tallennettu kuvaruudun grafiikan muodostamista varten, ne näytetään koontisignaalina kuvaruudulla.

8.1 Oskilloskooppi

Mittaustekniikan käyttöön vaaditaan valinnaisesti saatava mittaustekniikkamoduuli (MT 56).

Oskilloskooppia voi käyttää mittaukseen tai seuraavien mittaussuureiden esitykseen:

- Jännite
- Virta
- Vastus

Virtaa saa mitata ainoastaan Hella Gutmannin virtapihdeillä. Mittauksesta riippuen käytetään erilaisia pihtejä.

	VARO Ylijännite Tulipalonvaara / laitteen ja ympäristön tuhoutumisen vaara Älä ylitä oskilloskooppikanavien suurinta sallittua jännitekuormitusta
--	--

8.1.1 Mittauksen suorittaminen oskilloskoopilla

Suorita oskilloskooppimittaukset seuraavasti:

1. Aseta mittauskaapeli MT 56:een ja asenna vastaava osa.
2. Valitse päävalikossa **>Mittaustekniikka<**.
3. Aktivoi halutun mittaussuureen ja oskilloskooppikanavan ruutu.
4. Vie mittauskaapeli tarvittaessa asianomaiseen rakenneosaan.
5. Vahvista valinta valitsemalla .
Mittaus käynnistyy.
6. Aseta ajan ja mittausuureen alueet valitsemalla    .
 - Vaihtoehtoisesti voidaan myös kohdassa  määrittää automaattisesti laitteen ihanteellinen mittausalue.
7. Käynnistä automaattinen asetukset kohdassa   .

Cuprins

1	Despre acest ghid de pornire rapidă.....	314
1.1	Indicații privind utilizarea ghidului de pornire rapidă.....	314
1.2	Gama de funcții.....	314
2	Instrucțiuni de siguranță.....	315
2.1	Instrucțiuni de siguranță referitoare la pericolul de vătămare corporală.....	315
2.2	Instrucțiunile de siguranță mega macs 56 Bike.....	315
2.3	Instrucțiunile de siguranță referitoare la aparatele de verificare/măsurare.....	316
3	Descrierea produsului.....	317
3.1	Set de livrare.....	317
3.1.1	Verificarea pachetului de livrare.....	317
3.2	Utilizarea conform destinației.....	318
3.3	Utilizarea funcției Bluetooth®.....	318
3.4	Utilizarea aparatului.....	318
3.5	Racordurile mega macs 56 Bike.....	319
3.6	Conexiuni DT VCI.....	320
3.6.1	Semnificația frecvențelor intermitente.....	320
4	Instalarea pachetului de drivere Hella Gutmann Drivers.....	321
4.1	Cerințele de sistem în cazul Hella Gutmann Drivers.....	321
4.2	Instalarea pachetului de drivere Hella Gutmann Drivers.....	321
5	Punerea în funcțiune.....	322
5.1	Încărcarea acumulatorului.....	322
5.2	Pornirea aparatului.....	322
5.3	Acordarea licențelor.....	323
5.4	Oprirea aparatului.....	323
6	Configurarea aparatului.....	324
6.1	Configurarea interfețelor.....	324
6.1.1	Configurarea adaptorului Bluetooth®.....	324
7	Utilizarea aparatului.....	326
7.1	Simboluri.....	326
7.1.1	Simboluri generale.....	326
7.1.2	Simbolurile din meniul principal.....	328
7.1.3	Simboluri din Selecție vehicul.....	329
7.1.4	Simboluri din informații despre vehicul.....	330
7.2	Diagnoză.....	331
7.2.1	Pregătirea diagnosticării vehiculului.....	331
7.2.2	Diagnosticarea.....	332
7.3	Descărcarea datelor vehiculului.....	333
8	Tehnica de măsurare.....	334
8.1	Osciloscopul.....	334
8.1.1	Efectuarea măsurării cu osciloscopul.....	334

1 Despre acest ghid de pornire rapidă

Traducerea instrucțiuni originale

Ghidul de pornire rapidă conține un rezumat transparent al celor mai importante informații referitoare la pornirea rapidă și fără probleme, prin intermediul aparatului de diagnosticare mega macs 56 Bike.

1.1 Indicații privind utilizarea ghidului de pornire rapidă

Acest ghid de pornire rapidă conține informații importante privind siguranța utilizatorului.

La **www.hella-gutmann.com/manuals** vă stau la dispoziție cu plăcere toate manualele, instrucțiunile, documentele justificative și listele aferente testerelor de diagnosticare, instrumente și multe altele.

Vizitați academia noastră Hella Academy la **www.hella-academy.com** și extindeți-vă cunoștințele cu tutoriale online și alte oferte de instruire.

Citiți integral ghidul de pornire rapidă. Acordați o atenție deosebită primelor pagini cu norme de siguranță. Acționați conform acestor instrucțiuni, pentru a folosi aparatul în condiții de siguranță.

Pentru a nu pune în pericol persoanele sau echipamentele și a evita exploatarea greșită, se recomandă să căutați încă o dată pașii de lucru specifici în timpul utilizării aparatului.

Asigurați-vă de faptul că aparatul este utilizat exclusiv de către persoane calificate în domeniul auto. Informațiile și cunoștințele obținute în urma unei asemenea calificări nu sunt reluate în acest ghid de pornire rapidă.

Producătorul își rezervă dreptul de a efectua fără notificare prealabilă modificări la aparat și la ghidul de pornire rapidă. Vă recomandăm așadar să verificați în mod regulat dacă sunt disponibile actualizări. În cazul în care transmiteți aparatul mai departe sub orice formă, vă rugăm să predați și ghidul de pornire rapidă.

Asigurați-vă de faptul că ghidul de pornire rapidă este întotdeauna ușor accesibil; ghidul de pornire rapidă trebuie păstrat întreaga durată de viață a aparatului.

1.2 Gama de funcții

Gama de funcții inclusă în software poate varia în funcție de țara de utilizare, de licența achiziționată și/sau de componentele hardware disponibile opțional. Din acest motiv, este posibil ca acest ghid de utilizare să conțină descrierea unor funcții neincluse în software-ul individual. Funcțiile lipsă pot fi activate prin achiziționarea unei licențe plătite corespunzătoare și/sau a componentelor hardware suplimentare.

2 Instrucțiuni de siguranță

2.1 Instrucțiuni de siguranță referitoare la pericolul de vătămare corporală

  	În timpul efectuării lucrărilor la autovehicule există pericolul de vătămare corporală din cauza pieselor care se rotesc sau ca urmare a deplasării necontrolate a autovehiculului. Din acest motiv acordați atenție următoarelor aspecte: • Asigurați autovehiculul împotriva deplasării necontrolate. • În cazul autovehiculelor cu cutie de viteze automată, maneta de selectare a treptelor de viteză trebuie mișcată în poziția de parcare. • Dezactivați sistemul de pornire/oprire pentru a preveni o pornire necontrolată a motorului. • Conectați aparatul la autovehicul numai cu contactul decuplat. • Nu introduceți mâinile la piesele care se rotesc, în timpul funcționării motorului. • Nu poziționați cablurile în apropierea pieselor care se rotesc. • Verificați piesele conducătoare de înaltă tensiune cu privire la deteriorări.
---	--

2.2 Instrucțiunile de siguranță mega macs 56 Bike

  	Pentru a evita manipularea deficientă și accidentarea utilizatorului sau distrugerea aparatului, care ar putea rezulta, respectați următoarele indicații: • Funcțiile și meniurile de pe ecranul tactil trebuie folosite doar cu degete curate. Nu folosiți alte scule, de exemplu șurubelnițe. • Nu conectați decât blocul de alimentare original la cablul de rețea (tensiune de alimentare 10-15 V). • Expunerea pe termen lung a ecranului TFT/aparatului la lumina solară este interzisă • Preveniți producerea de contacte între aparat și cablurile de conectare, și piesele fierbinți. • Preveniți contactul dintre aparat, cablurile de conectare și piesele componente în rotație. • Verificați în mod regulat, dacă accesoriile/cablurile de racordare prezintă semne de deteriorare (deteriorarea aparatului din cauza producerii de scurtcircuite). • Aparatul trebuie conectat doar conform instrucțiunilor din manual. • Evitați expunerea aparatului la lichide, cum sunt apa, uleiul sau benzina. Aparatul mega macs 56 Bike nu este impermeabil. • Evitați expunerea aparatului la șocuri puternice, și evitați căderea acestuia. • Deschiderea aparatului din inițiativă proprie este interzisă. Aparatul poate fi deschis doar de către tehnicienii autorizați ai Hella Gutmann. Deteriorarea sigiliului de protecție sau intervențiile neautorizate cauzează anularea garanției și a răspunderii. • În cazul apariției unor defecțiuni la aparat, informați imediat compania Hella Gutmann sau un distribuitor autorizat de compania Hella Gutmann.
---	---

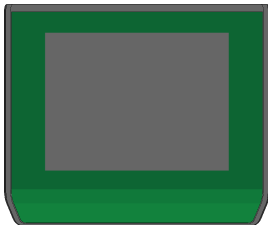
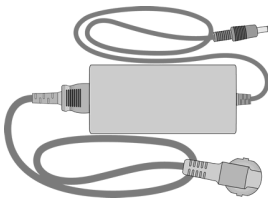
2.3 Instrucțiunile de siguranță referitoare la aparatele de verificare/ măsurare



- Măsurătorile trebuie efectuate doar la circuitele electrice, care *nu* sunt conectate direct la sursa de alimentare.
- Evitați depășirea sarcinii electrice maxime admise de 42 V - curent alternativ (AC) resp. de 60 V - curent continuu (DC).
- Nu depășiți valorile-limită ale tensiunii imprimate pe cablurile de conexiune.
- Valorile de tensiune de măsurate trebuie dublate, resp. tensiunea trebuie separată de sursa periculoasă de alimentare. Nu depășiți valorile-limită ale tensiunii inscripționate pe cablurile de legare la masă. Dacă tensiunea pozitivă și cea negativă sunt măsurate simultan, acționați cu atenție și nu depășiți valorile maxime permise de 60 V/DC / 42 V.
- Efectuarea măsurătorilor la sistemul de aprindere este interzisă.
- Aparatele de verificare și de măsurat trebuie verificate în mod regulat.
- Aparatele de verificare și de măsurare trebuie conectate prima dată la modulul de măsurat (MT 56).
- Pe durata măsurării este interzisă atingerea racordurilor/punctelor de măsurare.

3 Descrierea produsului

3.1 Set de livrare

Număr	Denumire	
1	mega macs 56 Bike	
1	DT VCI	
1	Adaptor Bluetooth	
1	Cablu USB pentru conectarea DT VCI la aparat	
1	Cablu USB pentru conectarea la calculator	
câte 1	Elementul de rețea și cablurile de rețea ale mega macs 56 Bike	
1	Suport de date HGS	
1	Ghid de pornire rapidă	

RO

3.1.1 Verificarea pachetului de livrare

Verificați setul de livrare la primire sau imediat după livrare pentru a putea reclama imediat eventualele daune.

Pentru a verifica setul de livrare, procedați după cum urmează:

1. Deschideți pachetul livrat și verificați integritatea acestuia pe baza avizului de însoțire a mărfii atașat.

Dacă sunt detectate semne de deteriorare externe cauzate de transport, deschideți pachetul de livrare în prezența curierului și verificați aparatul, căutând eventuale vicii ascunse. Toate daunele cauzate de transport pachetului de livrare și deteriorările survenite la aparat trebuie consemnate de curier într-un proces-verbal al daunelor.

2. Scoateți aparatul din ambalaj.

	PRECAUȚIE Pericol de scurtcircuitare din cauza pieselor desprinse din sau de la aparat Risc de deteriorare și de distrugere a aparatului/a sistemului electronic al autovehiculului. Nu puneți niciodată aparatul în funcțiune atunci când presupuneți că în aparat sau la acesta există piese desprinse. Dacă există piese desprinse, informați imediat departamentul de service al firmei Hella Gutmann sau un distribuitor autorizat de Hella Gutmann.
---	--

3. Verificați dacă aparatul prezintă semne de deteriorare mecanică sau piese slăbite cauzate de mișcare ușoară.

3.2 Utilizarea conform destinației

mega macs 56 Bike este un aparat mobil pentru identificarea și remedierea defecțiunilor la sistemele electronice ale autovehiculelor.

Acesta creează o legătură cu sistemul electronic al vehiculului prin intermediul unei interfețe de diagnoză, oferind astfel acces la descrierile sistemului vehiculului. Multe date din baza de date online de diagnoză Hella Gutmann se transferă direct pe aparat. De aceea, aparatul ar trebui să fie mereu online.

Aparatul nu este adecvat pentru repararea mașinilor și aparatelor electrice sau a instalației electrice din casă. Aparatele de la alți producători nu sunt compatibile.

Utilizarea aparatului în alte scopuri, decât cele specificate de Hella Gutmann implică periclitatea siguranței aparatului.

Aparatul este conceput pentru utilizare în sectorul industrial. În afara mediilor industriale, de exemplu, în zone comerciale sau în zone rezidențiale sau cu destinații mixte, este posibil să fie necesară întreprinderea unor eventuale măsuri împotriva interferențelor radio.

3.3 Utilizarea funcției Bluetooth®

Dispozițiile de utilizare a funcției Bluetooth® pot fi limitate sau interzise prin prevederi legale sau prin regulamente aplicabile în anumite țări.

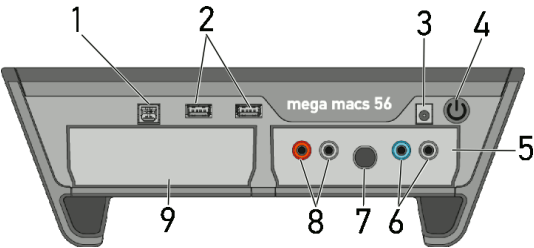
Înainte de utilizarea funcției Bluetooth® consultați prevederile aplicabile în țara în cauză.

3.4 Utilizarea aparatului

	IMPORTANT Avariere sau distrugere a ecranului Nu atingeți ecranul cu scule sau cu obiecte metalice ascuțite. Lucrați numai cu degetele.
---	--

Aparatul este echipat cu un ecran tactil. Toate meniurile și funcțiile pot fi selectate respectiv activate prin atingerea ușoară a ecranului cu degetul sau prin tastele cu săgeți ▼ ▲.

3.5 Racordurile mega macs 56 Bike



	Denumire
1	Interfață USB Device Interfața USB Device permite schimbul de date dintre aparat și calculator.
2	2x interfețe USB Host Prin interfețele USB Host (pe scurt: interfețe USB) se pot conecta anumite periferice, de exemplu, imprimantă sau DT VCI.
3	Mufă de alimentare Aici puteți alimenta aparatul cu energie electrică și puteți încărca acumulatorul.
4	Tasta Pornit/Oprit Aici puteți porni sau opri aparatul.
5	Modul de măsurareMT 56 În acest modul este integrat un osciloscop bicanal pentru următoarele mărimi: • 2 canale • Intensitate (prin cleștele ampermetric) • Rezistență
6	Porturi Scope 1 Aici puteți conecta cablul de măsurare la Scope 1. • albastru = semnal • negru = masă
7	Port ST3 Aici se poate conecta un clește ampermetric.
8	Porturi Scope 2 Aici puteți conecta cablul de măsurare la Scope 2. • roșu = semnal • negru = masă
9	Slot pentru modul suplimentar Slot de rezervă. Folosiți pentru a conecta încă un modul.
	Intern: 1x WLAN, 1x Bluetooth® Toate porturile wireless sunt integrate în aparat, fiind permanent active.

3.6 Conexiuni DT VCI



	Denumire
10	DT VCI pentru conectorul de diagnoză al vehiculului
11	Bandă de prindere, de exemplu, pentru breloc
12	lămpi de control verzi și albastre (LED) Lămpile de control indică starea de funcționare a DT VCI.
13	Interfața micro USB pentru cablul USB conectat la interfața USB de la calculator

3.6.1 Semnificația frecvențelor intermitente

Stare afișată		Semnificație
LED albastru	LED verde	
LED oprit.	LED oprit.	- Software inactiv/defect. - Tensiune indisponibilă. - DT VCI defect.
LED intermitent rapid (1x pe sec.).	LED oprit.	- Actualizare eșuată. - Actualizare nevalidă. - DT VCI defect.
LED intermitent lent (la fiecare 3 s).	LED oprit.	- Actualizare eșuată. - Actualizare nevalidă. - DT VCI defect.
LED intermitent lent (la fiecare 3 s).	LED-ul se aprinde permanent cu întreruperi periodice scurte.	DT VCI pregătit pentru funcționare.

4 Instalarea pachetului de drivere Hella Gutmann Drivers

4.1 Cerințele de sistem în cazul Hella Gutmann Drivers

- Windows 7 SP1 sau versiune ulterioară
- Drepturi de administrator Windows

4.2 Instalarea pachetului de drivere Hella Gutmann Drivers

Pentru recepționarea de la Hella Gutmann a datelor referitoare la autovehiculul în cauză, aparatul trebuie să fie conectat în mod stabil la internet și pachetul de drivere Hella Gutmann Drivers trebuie să fie instalat. Pentru reducerea costurilor cauzate de traficul de date, Hella Gutmann recomandă o conexiune DSL cu preț fix.

1. Hella Gutmann Drivers trebuie instalate pe calculatorul din birou sau pe cel din atelier.

Pachetul de drivere Hella Gutmann Drivers se află pe suportul de date HGS inclus în pachetul de livrare.

2. Aparatul trebuie conectat la un calculator cu conexiune la internet.

În momentul în care culoarea simbolului de conexiune  din bara superioară de simboluri se schimbă din negru în verde, conexiunea online a fost configurată corect și este activă.

5 Punerea în funcțiune

Acest capitol descrie cum puteți porni și opri aparatul, dar și toți pașii necesari pentru prima utilizare a aparatului.

5.1 Încărcarea acumulatorului

Înainte de punerea în funcțiune a aparatului, acumulatorul trebuie încărcat timp de 8 - 10 ore fără ca aparatul să fie pornit.

Pentru încărcarea acumulatorului acționați astfel:

1. Introduceți fișa de alimentare cu tensiune în mufa aparatului.
2. Introduceți fișa de rețea în priză.
Acumulatorul se încarcă.

5.2 Pornirea aparatului

	INDICAȚIE • La prima pornire a aparatului și după o actualizare a software-ului, utilizatorul are obligația de a confirma Condițiile comerciale generale (AGB) ale firmei Hella Gutmann Solutions GmbH. În caz contrar, unele funcții ale aparatului nu pot fi activate. • La prima pornire a aparatului utilizatorul trebuie să confirme și Condițiile Comerciale Generale ale firmei Hella Gutmann Solutions GmbH. Acest document reglementează prelucrarea datelor personale, conform prevederilor RGPD. • Dacă la pornirea aparatului sistemul acestuia afișează Restaurare mega macs 56 Bike („Aplicația de salvare”) vă rugăm contactați serviciul de asistență disponibil, sau serviciul de asistență tehnică Hella Gutmann.
--	--

Pentru a porni aparatul, procedați după cum urmează:

1. Apăsăți scurt tasta principală.
Se afișează Condițiile comerciale generale (AGB).
2. Citiți AGB și confirmați la finalul textului.
Este afișată fereastra de selectare a utilizatorilor. În cazul datelor salvate în Car History sunt afișate și numele utilizatorilor aferenți. Astfel, în cazul unor interogări ulterioare, persoana care a efectuat lucrările de reparații poate fi identificată cu ușurință.
3. Faceți dublu clic pe .
4. Introduceți numele de utilizator.
5. Confirmați informațiile introduse cu .
6. Eventual activați caseta de control **Rămâi conectat**.
Dacă este activată caseta de control **Rămâi conectat**, pe viitor, la pornire nu mai este necesară selectarea utilizatorului.
Este afișat contractul privind prelucrarea comenzilor.
7. Citiți contractul de prelucrare a comenzilor și la sfârșitul textului confirmați și exprimați-vă acordul.
8. Confirmați informațiile introduse cu .

Acum puteți utiliza aparatul.

5.3 Acordarea licențelor

**INDICAȚIE**

Pentru exploatarea la maxim a numeroaselor licențe achiziționate, aparatul trebuie conectat la serverul HGS înainte de 1. punere în funcțiune.

Pentru coenctarea aparatului la serverul HGS acționați astfel:

1. Accesați meniul principal și selectați **Setări > Contracte** .
2. Selectați fila **>Licență<**.
3. Folosiți  pentru a vizualiza **Licențele mele**.
Datele se descarcă. Sunt afișate licențele deținute.
4. Opriți și reporniți aparatul.

Acum aparatul poate fi exploatat la maxim.

5.4 Oprirea aparatului

Pentru a opri aparatul, procedați după cum urmează:

1. Opriți aparatul prin .
2. Acordați atenție întrebării de securitate.
3. Opriți aparatul prin . Pentru întreruperea procesului folosiți .
După oprire aparatul comută în modul Standby (În așteptare).

6 Configurarea aparatului

Pentru configurarea tuturor interfețelor și funcțiilor se va alege din meniul principal **>Setări<**.

6.1 Configurarea interfețelor

Folosiți pentru configurarea interfețelor pentru imprimantă, Bluetooth® și WLAN.

Pentru configurarea numeroaselor interfețe ale aparatului accesați **Setări > Interfețe**.

Dacă există mai multe posibilități de conectare a perifericelor sau instrumentelor, se va alege de preferință conexiunea cea mai rapidă și mai stabilă.

Ierarhia conexiunilor este următoarea:

1. USB
2. Bluetooth®
3. WLAN

6.1.1 Configurarea adaptorului Bluetooth®

Folosiți pentru configurarea adaptorului Bluetooth®.

Modulul Bluetooth® integrat facilitează conectarea wireless la un calculator, pe care este instalat pachetul de driver-e Hella Gutmann Drivers.

6.1.1.1 Căutare adaptor Bluetooth®

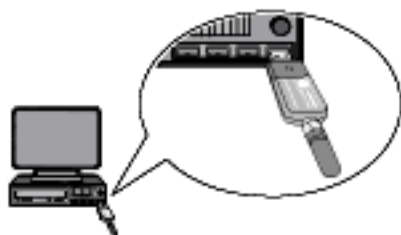


INDICAȚIE

Dacă pachetul de livrare al aparatului include un adaptor Bluetooth®, cele două aparate sunt asociate din fabrică.

Pentru căutarea adaptorului Bluetooth® acționați astfel:

1. Conectați adaptorul Bluetooth® la fanta USB a calculatorului.



2. În meniul principal accesați **Setări > Interfețe**.

3. Selectați fila **>Bluetooth®<**.

4. Pentru efectuarea setărilor, activați caseta de control.

Dacă la aparat a fost activat anterior WLAN, va fi afișată o întrebare de securitate.

5. Acordați atenție întrebării de securitate.

6. Confirmați întrebarea de securitate prin ✓.

7. Folosiți 🔍 pentru inițializarea comenzii **Căutare adaptor Bluetooth®**.

8. Respectați informațiile din fereastra cu indicații.

9. Confirmați fereastra cu indicații prin ✓.

Este realizată conexiunea și este căutat adaptorul Bluetooth®.

După realizarea cu succes a conexiunii dintre aparat și adaptorul Bluetooth®, sistemul afișează o listă cu adaptoarele Bluetooth găsite, care pot fi selectate.

10. Selectați adaptorul Bluetooth® dorit.

Selecția se memorează automat.

În câmpul **Adresă adaptor Bluetooth®** adresa adaptorului Bluetooth® asociat este afișată în mod automat.

7 Utilizarea aparatului

7.1 Simboluri

7.1.1 Simboluri generale

Simboluri	Denumire
	Opre Aici puteți opri aparatul.
	Enter Aici puteți deschide un meniu selectat.
	Confirmare Aici puteți efectua, printre altele, următoarele: • Pornirea funcției selectate. • Confirmarea datelor recent introduse. • Confirmarea selectării meniului.
	Anulare Aici puteți anula, printre altele, următoarele: • Funcția activă • Introducere
	Start Aici puteți porni o funcție sau un proces.
	Ștergere Aici puteți șterge date sau informații.
	Taste cu săgeți Aici puteți naviga cu cursorul prin meniuri sau funcții.
	Imprimare Aici puteți imprima conținutul afișat în fereastra actuală.
	Ajutor Aici puteți apela manualul utilizatorului și explicațiile pentru fiecare meniu respectiv funcție în parte.
	Tastatura virtuală Aici puteți activa tastatura virtuală pentru a introduce texte.
	Fereastră de selecție Aici puteți deschide o fereastră de selecție.

Simboluri	Denumire
	Selectați totul Aici puteți selecta toate elementele disponibile.
	Deselectați totul Aici puteți deselecta toate elementele disponibile.
	Mărire vizualizare Aici puteți mări vizualizarea actuală.
	Micșorare vizualizare Aici puteți micșora vizualizarea actuală.

7.1.2 Simbolurile din meniul principal

Simboluri	Denumire
	Acasă Folosiți această comandă pentru revenirea la meniul principal.
	Selectare autovehicul Aici puteți selecta un vehicul sau puteți accesa Car History. Următoarele funcții sunt disponibile numai după ce este selectat un vehicul: • Diagnoză • Date vehicul
	Diagnoză Aici sunt accesibile diagnoze specifice tipului de vehicul, referitoare la unitățile de comandă, ca de exemplu: • Citire cod eroare • Citire parametri • Codare
	Date vehicul Aici găsiți informații referitoare la vehiculul selectat, de exemplu: • Ajutor privind locul de montare al unei componente • Date referitoare la cureaua de transmisie și la revizii • Date tehnice • Scheme de conexiuni • Campanii de rechemare emise de producători și importatori
	Tehnica de măsurare Aici se găsește osciloscopul bicanal. Osciloscopul bicanal se folosește pentru următoarele mărimi: • 2 canale • Rezistență • Intensitate
	Aplicații Aici găsiți aplicații utile, ca de exemplu: • Calcularea timpului necesar pentru efectuarea lucrărilor la vehicul • Lexicon cu explicarea termenilor specifici • Contact e-mail pentru Hella Gutmann Support
	Setări Aici puteți configura aparatul.

7.1.3 Simboluri din Selecție vehicul

Simboluri	Denumire
	Bază de date autovehicule Aici puteți selecta un vehicul din baza de date, de exemplu după următoarele criterii: • Producător • Model • Putere • Codul motorului
	Car History Aici se poate accesa Car History.
	Afișare date Car History Aici se poate apela o listă a datelor de diagnostic memorate cu privire la un vehicul.
	O pagină înainte Aici se poate trece la pagina următoare.
	O pagină înapoi Aici se poate trece la pagina anterioară.
	Informații Aici puteți accesa informații suplimentare referitoare la vehiculul selectat, de exemplu: • Tipul autovehiculului • Capacitate cilindrică • Putere • Codul motorului
	Actualizare Car History Aici puteți actualiza lista vehiculelor din Car History și starea vehiculelor.
	Căutați vehiculul în baza de date vehicule Aici puteți căuta un autovehicul în baza de date a autovehiculelor după codul numeric al cheii producătorului sau după numărul de înmatriculare.

7.1.4 Simboluri din informații despre vehicul

Simboluri	Denumire
	Car History Aici se salvează toate lucrările efectuate cu aparatul la un vehicul, atâta timp cât la selecția vehiculului se introduce un număr de înmatriculare sau un cuvânt cheie. Datele memorate sunt arhivate la numărul de înmatriculare sau cuvântul cheie introdus anterior.
	Ajutor componente Aici pot fi apelate informații detaliate despre anumite componente, de exemplu: • Imagine compartiment motor • Valori verificare componente • Instrucțiuni de reparare • Imagine componentă
	Date revizie Aici pot fi vizualizate planurile de revizie și intervalele de schimbare a uleiului specifice vehiculului.
	Date curea de transmisie Aici sunt memorate instrucțiuni de demontare și montare pentru curele de transmisie și lanțuri de acționare.
	Baza de date de diagnoză Aici sunt stocate soluții la probleme variate, specifice pentru producători și vehicule diferite. Toate propunerile de soluții provin din practică și sunt apelate din baza de date a Hella Gutmann.
	Date tehnice Aici sunt memorate toate datele necesare pentru lucrările de revizie și reparație, de exemplu: • Repere de sincronizare • Date de reglare a roților • Tipul de bujii
	Scheme de conexiuni Aici sunt memorate scheme de conexiuni pentru diferite sisteme din vehicul, de exemplu: • Motor • ABS • Airbag • Confort
	Siguranțe/relee Aici sunt memorate locul în care sunt montate și funcțiile siguranțelor și releelor.
	Valori verificare componente Aici sunt stocate valorile de măsurare și de verificare ale componentelor și pieselor ale căror cabluri electrice sunt conectate la mufa unei unități de comandă.
	Selecție componentă Aici poate fi selectată o altă componentă.

Simboluri	Denumire
	Unități de manoperă Aici se găsesc unitățile și timpii de manoperă obișnuiți (AW) pentru diferite lucrări la vehicul, inclusiv serviciul de ridicare, de aducere și de remorcare.
	Filtru habitacul Aici se găsesc instrucțiunile de demontare și montare pentru filtrul pentru habitacul.
	Acțiuni de rechemare Aici sunt afișate acțiunile de rechemare ale producătorilor și importatorilor.
	Localizare componente Aici puteți vizualiza interiorul piesei și al compartimentului motorului. Poziția piesei este indicată de un triunghi roșu.
	ADAS – Sisteme de asistență a șoferului Aici sunt stocate informațiile despre sistemele de asistență a șoferului ale autovehiculului selectat.
	Sisteme de iluminat adaptive Aici sunt stocate informațiile despre sistemele de iluminat adaptive ale autovehiculului selectat.

7.2 Diagnoză

7.2.1 Pregătirea diagnosticării vehiculului

Pentru o diagnoză lipsită de erori, selectarea autovehiculului corect este o premisă de bază. Pentru a simplifica această procedură, în aparat se pot selecta mai multe meniuri de ajutor, de exemplu locul de montare al racordului pentru diagnoză sau identificarea vehiculului după VIN.

În meniul principal **>Diagnoză<** pot fi executate următoarele funcții privind unitățile de comandă:

- Citire cod eroare
- Citire parametri
- Testarea elementelor de execuție
- Resetare la datele service
- Setarea de bază
- Codare
- Funcție de testare

Pentru a pregăti diagnoza vehiculului, procedați după cum urmează:

1. Alegeți vehiculul dorit din meniul principal **>Selecție vehicul<**.

	PRECAUȚIE Mișcarea autovehiculului Pericol de accidentare/pericol de daune Înainte de pornire, procedați după cum urmează: 1. Securizați autovehiculul împotriva mișcării. 2. Cuplați treapta neutră. 3. Respectați specificațiile de pe fereastra cu indicații și instrucțiuni.
	IMPORTANT Scurtcircuit și peak-uri de tensiune la conectarea DT VCI Pericol de distrugere a sistemului electronic al vehiculului Înainte de conectarea DT VCI la vehicul, extrageți cheia din contact.

2. Introduceți DT VCI în conectorul de diagnoză al vehiculului.
Cele două becuri LED ale DT VCI luminează intermitent. DT VCI este gata de utilizare.
3. În meniul principal, selectați **>Diagnoză<**.
Acum puteți selecta tipul diagnozei.

7.2.2 Diagnosticarea

Pentru a efectua diagnoza, procedați după cum urmează:

1. Alegeți vehiculul dorit din meniul principal **>Selecție vehicul<**.
2. În meniul principal, selectați **>Diagnoză<**.

	PRECAUȚIE Mișcarea autovehiculului Pericol de accidentare/pericol de daune Înainte de pornire, procedați după cum urmează: 1. Securizați autovehiculul împotriva mișcării. 2. Cuplați treapta neutră. 3. Respectați specificațiile de pe fereastra cu indicații și instrucțiuni.
	IMPORTANT Scurtcircuit și peak-uri de tensiune la conectarea DT VCI Pericol de distrugere a sistemului electronic al vehiculului Înainte de conectarea DT VCI la vehicul, extrageți cheia din contact.

3. Introduceți DT VCI în conectorul de diagnoză al vehiculului.
Cele două becuri LED ale DT VCI luminează intermitent. DT VCI este gata de utilizare.
4. La **Funcție**, **Grup constructiv** și **Sistem** selectați cu ajutorul  diagnoza dorită.
5. După caz, respectați specificațiile de pe ferestrele de informații, indicații și instrucțiuni.
6. Activați funcția de comunicație prin .
Folosiți conexiunea Bluetooth® pentru diagnosticarea dintre aparat și DT VCI.
Atunci când simbolul  își schimbă culoarea din negru în verde, este stabilită legătura cu DT VCI.
7. Reparați autovehiculul. Apoi ștergeți codurile de eroare salvate din sistemul autovehiculului.

7.3 Descărcarea datelor vehiculului

Aici sunt afișate următoarele informații despre autovehicul:

- Car History

Aici sunt salvate rezultatele diagnosticării.

**INDICAȚIE**

Pentru ca toate informațiile disponibile să poată fi apelate, trebuie să existe o conexiune online funcțională.

Pentru vizualizarea informațiilor despre autovehicul acționați astfel:

1. Din meniul principal, selectați **>Date vehicul<**.
2. Pentru selectarea **>Car History<** folosiți Simbol.

8 Tehnica de măsurare

i	INDICAȚIE În scopul utilizării tehnicii de măsură este necesar modulul de tehnică de măsură (MT 56), care poate fi achiziționat opțional.
----------	---

Aici pot fi selectate mărimi de măsurat și canale. Apoi, pot fi efectuate diferite măsurători.

Tehnica de măsurare se realizează prin achiziția și emiterea de semnale digitale. În acest scop, la interval de câteva microsecunde, se măsoară și se memorează un semnal de tensiune. Atunci când s-au memorat suficiente valori pentru o afișare pe ecran, acestea sunt afișate pe ecran sub formă de semnal continuu.

8.1 Osciloscopul

În scopul utilizării tehnicii de măsură este necesar modulul de tehnică de măsură (MT 56), care poate fi achiziționat opțional.

Osciloscopul poate fi utilizat pentru măsurarea și afișarea următoarelor mărimi:

- 2 canale
- Intensitate
- Rezistență

Măsurarea intensității se poate face numai cu ajutorul unui clește ampermetric de la Hella Gutmann. În funcție de măsurătoarea necesară, se folosesc clești diferiți.

	PRECAUȚIE Supratensiune Pericol de incendiu/pericol de distrugere a aparatului sau a mediului înconjurător Respectați tensiunea maximă permisă pentru canalele osciloscopului
--	---

8.1.1 Efectuarea măsurării cu osciloscopul

Pentru efectuarea măsurătorilor cu osciloscopul, procedați după cum urmează:

1. Introduceți cablul de măsurare în MT 56 și așezați-l la piesa corespunzătoare.
2. Din meniul principal selectați **>Tehnica de măsurare<**.
3. Activați caseta de control pentru mărirea dorită și pentru canalul osciloscopului.
4. În caz de nevoie amplasați cablul de măsurare la componenta în cauză.
5. Confirmați selecția prin **✓**.
Începe măsurarea valorilor.
6. Folosiți **▼ ▲ ◀ ▶** pentru setarea intervalelor de timp și a dimensiunilor de măsurat.
 - Alternativ, prin **⏏** pot fi determinate automat intervalele ideale de măsurare ale aparatului.
7. Inițializați Setare automată prin **⏏ > ⏏**.

Obsah

1	K tomuto návodu na rýchly štart	336
1.1	Pokyny pre použitie návodu na rýchly štart	336
1.2	Funkčný rozsah.....	336
2	Bezpečnostné pokyny.....	337
2.1	Bezpečnostné pokyny proti nebezpečenstvu zranenia	337
2.2	Bezpečnostné pokyny pre mega macs 56 Bike.....	337
2.3	Bezpečnostné pokyny Skúšobné/meracie prístroje	338
3	Popis výrobku	339
3.1	Rozsah dodávky	339
3.1.1	Kontrola rozsahu dodávky	339
3.2	Používanie v súlade s určením	340
3.3	Používanie funkcie Bluetooth®	340
3.4	Obsluhovať prístroj	340
3.5	Pripojenia mega macs 56 Bike.....	341
3.6	Pripojenia DT VCI.....	342
3.6.1	Význam frekvencie blikania	342
4	Inštalácia balíka ovládačov Hella Gutmann Drivers	343
4.1	Systémové predpoklady Hella Gutmann Drivers.....	343
4.2	Inštalovať balík ovládačov Hella Gutmann DriversInštalovať balík ovládačov Hella Gutmann Drivers	343
5	Uvedenie do prevádzky.....	344
5.1	Nabiť akumulátor	344
5.2	Zapnúť prístroj.....	344
5.3	Uvoľnenie licencie.....	345
5.4	Vypnúť prístroj.....	345
6	Konfigurovať prístroj.....	346
6.1	Konfigurovať rozhranie.....	346
6.1.1	Konfigurovať adaptér Bluetooth®	346
7	Pracovať s prístrojom.....	348
7.1	Symby	348
7.1.1	Symby všeobecne	348
7.1.2	Symby v hlavnom menu.....	350
7.1.3	Symby vo voľbe vozidla.....	351
7.1.4	Symby v informáciách o vozidle.....	352
7.2	Diagnostika	353
7.2.1	Pripraviť diagnostiku vozidla	353
7.2.2	Vykonanie diagnostiky.....	354
7.3	Vyvolanie informácií o vozidle	354
8	Meracia technika	355
8.1	Osciloskop	355
8.1.1	Vykonať meranie s osciloskopom.....	355

1 K tomuto návodu na rýchly štart

Preklad originálneho návodu

V návode na rýchly štart sme pre vás v prehľadnej forme zhrnuli najdôležitejšie informácie, aby sme pre vás začiatok práce s diagnostickým prístrojom mega macs 56 Bike urobili čo najpríjemnejší a bez ťažkostí.

1.1 Pokyny pre použitie návodu na rýchly štart

Tento návod na rýchly štart obsahuje dôležité informácie pre bezpečnosť obsluhy.

Pod **www.hella-gutmann.com/manuals** vám radi poskytneme všetky príručky, návody, certifikáty a zoznamy našich diagnostických prístrojov ako aj nástrojov a ďalšie.

Navštívte aj našu Hella Academy pod **www.hella-academy.com** a rozšírite si vaše poznanie s pomocnými Online-Tutorials a ďalšími tréningovými ponukami.

Návod na rýchly štart si kompletne prečítajte. Dodržiavajte hlavne prvé strany s bezpečnostnými smernicami. Slúžia výlučne na ochranu počas práce s prístrojom.

Aby ste predišli ohrozeniu osôb a vybavenia alebo chybnéj obsluhy, odporúčame, aby ste si počas používania prístroja ešte raz osobitne nalistovali jednotlivé pracovné kroky.

Prístroj smie používať len osoba s technickým vzdelaním v oblasti automobilového priemyslu. Informácie a vedomosti, ktoré zahŕňa toto vzdelanie, nie sú v tomto návode na rýchly štart znova uvedené.

Výrobca si vyhradzuje právo bez predošlého oznámenia vykonať zmeny v návode na rýchly štart ako aj na prístroji samotnom. Preto vám odporúčame skontrolovať, či neexistujú prípadné aktualizácie. V prípade predaja ďalšiemu subjektu alebo inej formy postúpenia treba k prístroju priložiť aj tento návod na rýchly štart.

Návod na rýchly štart treba uchovávať sústavne pripravený k nahliadnutiu a prístupný počas celej dĺžky životnosti prístroja.

1.2 Funkčný rozsah

Funkčný rozsah softvéru sa môže meniť v závislosti od krajiny, od získaných licencií a/alebo voliteľne zakúpiteľného hardvéru. Preto môže táto dokumentácia popisovať funkcie, ktoré na individuálnom softvéri nie sú k dispozícii. Chýbajúce funkcie možno uvoľniť získaním príslušnej spoplatnenej licencie a/alebo prídavného hardvéru.

2 Bezpečnostné pokyny

2.1 Bezpečnostné pokyny proti nebezpečenstvu zranenia

  	Pri práci na vozidle hrozí nebezpečenstvo zranenia z dôvodu rotujúcich dielov alebo samovoľného pohybu vozidla. Preto dodržiavajte nasledovné: • Vozidlo zabezpečte proti samovoľnému pohybu. • Vozidlá s automatikou dodatočne dajte do parkovacej polohy. • Deaktivujte systém Štart/Stop, aby ste zabránili nekontrolovanému naštartovaniu motora. • Pripojenie prístroja k vozidlu vykonávajte iba pri vypnutom zapáľovaní. • Pri bežiacom motore nesiahajte do rotujúcich dielov. • Káble neukladajte do blízkosti rotujúcich dielov. • Skontrolujte, či nie sú diely vedúce vysoké napätie poškodené.
---	--

2.2 Bezpečnostné pokyny pre mega macs 56 Bike

  	Aby sa zabránilo chybej manipulácii a z toho vznikajúcim poraneniam používateľa alebo zničeniu prístroja, je potrebné dodržať nasledujúce pokyny: • Funkcie a menu zobrazené na dotykovej obrazovke vyberajte len s čistými prstami. Nepoužívajte žiadne náradie, napr. skrutkovač. • Na sieťový kábel pripájajte iba originálny sieťový diel (napájacie napätie 10-15 V). • TFT-displej/prístroj chráňte pred dlhodobým pôsobením slnečného žiarenia. • Prístroj a pripojovací kábel chráňte pred horúcimi dielmi. • Prístroj a pripojovacie káble chráňte pred rotujúcimi dielmi. • Pripojovacie káble/diely príslušenstva pravidelne kontrolujte, či nie sú poškodené (nebezpečenstvo zničenía prístroja skratom). • Pripojenie prístroja vykonajte iba podľa pokynov uvedených v príručke. • Prístroj chráňte pred tekutinami, ako sú voda, olej alebo benzín. Zariadenie mega macs 56 Bike nie je vodotesné. • Prístroj chráňte pred nárazmi a nenechajte ho spadnúť. • Prístroj neotvárajte sami. Prístroj smú otvoriť iba technici autorizovaní spoločnosťou Hella Gutmann. V prípade poškodenia ochrannnej pečate alebo nepovolených zásahov do prístroja zanikajú akékoľvek ručenie a záruka. • V prípade porúch prístroja ihneď upovedomte spoločnosť Hella Gutmann alebo obchodného partnera spoločnosti Hella Gutmann.
---	---

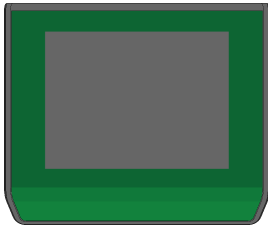
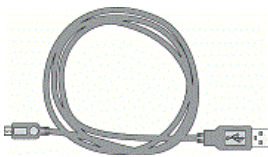
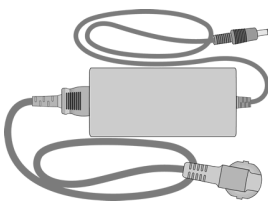
2.3 Bezpečnostné pokyny Skúšobné/meracie prístroje



- Merania vykonávajte iba na prúdových obvodoch, ktoré *nie* sú priamo spojené so sieťovým napätím.
- Nikdy neprekračujte max. prípustné napäťové zaťaženie 42 V peak striedavé napätie (AC) resp. 60 V jednosmerné napätie (DC).
- Neprekračujte hraničné napätia uvedené na pripojovacích kábloch.
- Napätia, ktoré sa majú merať, musia byť dvojito resp. zosilnene oddelené od nebezpečného sieťového napätia. Neprekračujte hraničné napätia uvedené na pripojovacích kábloch. Pri súčasnom meraní kladného a záporného napätia dbajte na to, aby nebol prekročený povolený merací rozsah 60 V/DC / 42 V peak.
- Nikdy nevykonávajte merania na systéme zapalovania.
- Pravidelne kontrolujte, či skúšobné a meracie prístroje nie sú poškodené.
- Skúšobné a meracie prístroje vždy najprv pripojte na modul meracej techniky (MT 56).
- Počas merania sa nikdy nedotýkajte pripojení/meracích bodov.

3 Popis výrobku

3.1 Rozsah dodávky

Počet	Označenie	
1	mega macs 56 Bike	
1	DT VCI	
1	Bluetooth®-adaptér	
1	USB kábel na spojenie DT VCI s prístrojom	
1	USB kábel na pripojenie k PC	
vždy 1	Sieťový diel a sieťový kábel mega macs 56 Bike	
1	Dátový nosič HGS	
1	Návod na rýchly štart	

3.1.1 Kontrola rozsahu dodávky

Obsah dodávky skontrolujte pri dodaní alebo okamžite po dodaní, aby ste mohli ihneď reklamovať možné škody.

Pri kontrole rozsahu dodávky postupujte nasledovne:

1. Dodaný balík otvorte a na základe priloženého dodacieho listu skontrolujte kompletnosť dodávky.

Ak zistíte vonkajšie poškodenia spôsobené prepravou, otvorte dodaný balík v prítomnosti doručovateľa a skontrolujte prístroj na skryté poškodenia. Všetky škody dodaného balíka spôsobené prepravou a poškodenia prístroja doručovateľom zaznamenajte do protokolu o poškodení.

2. Prístroj vyberte z obalu.

	POZOR Nebezpečenstvo skratu spôsobené uvoľnenými časťami v prístroji alebo na ňom Nebezpečenstvo zničenia prístroja/elektroniky vozidla Prístroj nikdy neuvádzajte do prevádzky, ak predpokladáte, že sú v ňom alebo na ňom uvoľnené časti. O tejto skutočnosti ihneď upovedomte opravárenský servis Hella Gutmann alebo obchodného partnera spoločnosti Hella Gutmann.
---	--

3. Skontrolujte, či prístroj nie je mechanicky poškodený a miernym potrasením skontrolujte, či vo vnútri nie sú uvoľnené časti.

3.2 Používanie v súlade s určením

mega macs 56 Bike je mobilný prístroj určený na rozpoznanie a odstránenie chýb na elektronických systémoch motorového vozidla.

Pomocou diagnostického rozhrania vytvára toto zariadenie spojenie s elektronikou vozidla a ponúka prístup k popisom systému vozidla. Mnoho údajov sa prenáša priamo online z diagnostickej databázy Hella Gutmann do prístroja. Prístroj preto musí byť stále online.

Prístroj nie je určený na opravy elektrických strojov a prístrojov ani domácich elektrických zariadení. Prístroje od iných výrobcov nie sú podporované.

Ak sa prístroj nepoužíva spôsobom stanoveným spoločnosťou Hella Gutmann, potom môže byť negatívne ovplyvnená ochrana prístroja.

Prístroj je určený pre použitie v priemyselnom odvetví. Mimo priemyselných oblastí, napr. v zmiešaných obchodno-obytných oblastiach musia byť prípadne prijaté opatrenia pre rádiové odrušenie.

3.3 Používanie funkcie Bluetooth®

Podmienky používania funkcie Bluetooth® môžu byť v niektorých krajinách obmedzené alebo zakázané príslušnými zákonmi a nariadeniami.

Pred používaním funkcie Bluetooth® rešpektujte platné nariadenia príslušnej krajiny.

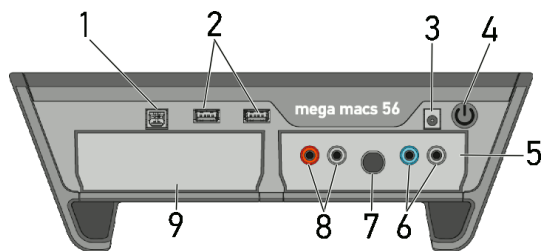
SK

3.4 Obsluhovať prístroj

	DÔLEŽITÉ Nebezpečenstvo poškodenia alebo zničenia displeja Displeja sa nikdy nedotýkajte nástrojmi alebo ostrým kovovým perom! Používajte len prsty.
---	---

Prístroj je vybavený dotykovým displejom. Všetky menu a funkcie možno zvoliť resp. aktivovať jemným stlačením prstom alebo tlačidlami so šípkou ▼ ▲.

3.5 Pripojenia mega macs 56 Bike



	Označenie
1	Rozhranie zariadenia USB Cez rozhranie zariadenia USB možno vymieňať dáta medzi prístrojom a PC.
2	2x USB-Host rozhrania Cez rozhrania USB-Host (v skratke: USB rozhrania) sa môžu k prístroju pripojiť externé zariadenia, napr. tlačiareň alebo DT VCI.
3	Zásuvka pre napäťové napájanie Tu možno prístroj napájať napätím a nabíjať akumulátor.
4	Tlačidlo Zap/Vyp Tu možno prístroj zapnúť a vypnúť.
5	Modul meracej techniky MT 56 V tomto module je obsiahnutý 2-kanálový osciloskop pre nasledovné merané veličiny: • Napätie • Prúd (cez kliešťový ampérmeter) • Odpor
6	Pripojenia osciloskop 1 Tu možno pripojiť merací kábel na osciloskop 1. • modrý = signál • čierny = ukostrenie
7	Prípojka ST3 Tu možno pripojiť kliešťový ampérmeter.
8	Pripojenia osciloskop 2 Tu možno pripojiť merací kábel na osciloskop 2. • červený = signál • čierny = ukostrenie
9	Prídavná modulová šachta Záložný slot. Tu možno zasunúť ďalší modul.
	Interné: 1x WLAN, 1x Bluetooth® Všetky pripojenia pre bezdrôtové zariadenia sú integrované v prístroji a neustále zapnuté.

3.6 Pripojenia DT VCI



	Označenie
10	DT VCI pre diagnostickú prípojku vo vozidle
11	Držiak na upevnenie napr. zväzku kľúčov
12	zelená a modrá (LED) kontrolka Kontrolky ukazujú prevádzkový režim DT VCI.
13	Mikro USB rozhranie pre USB kábel k USB rozhraniu na PC

3.6.1 Význam frekvencie blikania

Indikácia stavu		Význam
modrá LED dióda	zelená LED dióda	
LED dióda vypnutá.	LED dióda vypnutá.	- Softvér neaktívny/chybný. - Nie je k dispozícii napätie. - Porucha DT VCI.
LED dióda bliká rýchlo (1x za sekundu).	LED dióda vypnutá.	- Aktualizácia neúspešná. - Aktualizácia neplatná. - Porucha DT VCI.
LED dióda bliká pomaly (každé 3 sekundy).	LED dióda vypnutá.	- Aktualizácia neúspešná. - Aktualizácia neplatná. - Porucha DT VCI.
LED dióda bliká pomaly (každé 3 sekundy).	LED dióda svieti nepretržite s krátkymi pravidelnými prerušeniami.	PC VCI pripravený na prevádzku.

4 Inštalácia balíka ovládačov Hella Gutmann Drivers

4.1 Systémové predpoklady Hella Gutmann Drivers

- Windows 7 SP1 alebo vyšší
- Administrátorské práva pre program Windows

4.2 Inštalovať balík ovládačov Hella Gutmann Drivers

Aby ste od spoločnosti Hella Gutmann získali všetky pripravené údaje k príslušnému vozidlu, musí prístroj disponovať trvalým online spojením a musí byť inštalovaný balík ovládačov Hella Gutmann Drivers. Aby náklady na spojenie udržali nízke, Hella Gutmann odporúča DSL-spojenie a paušál.

1. Na počítači v kancelárii alebo v dielni nainštalujte Hella Gutmann Drivers.
Balík ovládačov Hella Gutmann Drivers sa nachádza na priloženom dátovom nosiči HGS.
2. Prístroj spojte s PC, ktorý má pripojenie na internet.

Ak sa symbol spojenia  v hornej lište symbolov zmení z čiernej farby na zelenú, potom je on-line spojenie úspešne vytvorené a je aktívne.

5 Uvedenie do prevádzky

Táto kapitola popisuje, ako sa prístroj zapína a vypína, ako aj potrebné kroky pri prvom použití prístroja.

5.1 Nabit' akumulátor

Pred uvedením prístroja do prevádzky nabíjajte akumulátor pri vypnutom prístroji minimálne 8 až 10 h.

Pre nabitie akumulátora postupujte nasledovne:

1. Konektor napäťového napájania zasuňte do zdieľky prístroja.
2. Sieťovú zástrčku zasuňte do zásuvky.
Akumulátor sa nabíja.

5.2 Zapnúť prístroj

	UPOZORNENIE • Pri prvom zapnutí prístroja a po aktualizácii softvéru musí používateľ prístroja potvrdiť všeobecné obchodné podmienky (AGB) spoločnosti Hella Gutmann Solutions GmbH. Inak nie sú jednotlivé funkcie prístroja k dispozícii. • Pri prvom zapnutí prístroja musí používateľ taktiež potvrdiť Zmluvu o spracovaní zákazky spoločnosti Hella Gutmann Solutions GmbH. Táto upravuje zaobchádzanie s osobnými údajmi v zmysle DS-GVO. • Keď sa pri prvom zapnutí prístroja zobrazí Obnovenie mega macs 56 Bike, potom kontaktujte príslušnú podporu alebo technické Callcentrum spoločnosti Hella Gutmann.
--	---

Pre zapnutie prístroja postupujte nasledovne:

1. Tlačidlo Zap/Vyp krátko stlačte.
Zobrazia sa Všeobecné obchodné podmienky.
2. Všeobecné obchodné podmienky si prečítajte a na konci textu potvrdte.
Zobrazí sa okno voľby užívateľa. Ku všetkým údajom uloženým v Car History sa uloží príslušné meno užívateľa. Pri neskorších spätných dotazoch sa dá rýchlejšie zistiť, kto vykonal opravu.
3. Dvojklikom zvolte .
4. Zadajte meno užívateľa.
5. Pomocou  potvrdte zadanie.
6. Príp. aktivujte kontrolné okienko **Zostať prihlásený**.
Keď je kontrolné okienko **Zostať prihlásený** aktivované, tak na budúce pri zapnutí nie je potrebná voľba užívateľa.
Zobrazí sa zmluva o spracovaní zákazky.
7. Zmluvu o spracovaní zákazky si prečítajte a na konci textu potvrdte a odsúhlaste.
8. Pomocou  potvrdte zadanie.
Zadanie sa automaticky uloží. Zobrazí sa hlavné menu.

Teraz možno s prístrojom pracovať.

5.3 Uvoľnenie licencie

**UPOZORNENIE**

Aby bolo možné všetky nadobudnuté licencie v plnom rozsahu používať, musí byť prístroj pred 1. uvedením do prevádzky spojený so serverom HGS.

Pre spojenie prístroja so serverom HGS postupujte nasledovne:

1. V hlavnom menu zvolíte **Nastavenia > Zmluvy**.
2. Zvolíte registračnú kartu **>Licencia<**.
3. Pomocou  vyvolajte **Moje licencie**.
Dáta sa sťahujú. Zobrazia sa nadobudnuté licencie.
4. Prístroj vypnite a znova zapnite.

Teraz možno s prístrojom v plnom rozsahu pracovať.

5.4 Vypnúť prístroj

Pre vypnutie prístroja postupujte nasledovne:

1. Prístroj vypnite pomocou .
2. Rešpektujte potvrdzovací dotaz.
3. Prístroj vypnite pomocou . Pomocou  postup zrušte.
Po vypnutí sa prístroj nachádza v režime Standby.

6 Konfigurovať prístroj

Cez hlavné menu **>Nastavenia<** sa konfigurujú všetky rozhrania a funkcie.

6.1 Konfigurovať rozhranie

Tu možno konfigurovať rozhrania pre tlačiareň, Bluetooth® a WLAN.

Všetky rozhrania prístroja sa konfigurujú cez **Nastavenia > Rozhrania**.

Ak existuje viacero možností pripojenia k prístrojom alebo nástrojom, potom sa vždy uprednostňuje najrýchlejšie a najstabilnejšie pripojenie.

Hierarchia spojenia je nasledovná:

1. USB
2. Bluetooth®
3. WLAN

6.1.1 Konfigurovať adaptér Bluetooth®

Tu možno konfigurovať adaptér Bluetooth®.

Integrovaný modul Bluetooth® umožňuje rádiové spojenie s PC, na ktorom je inštalovaný balík ovládačov Hella Gutmann Drivers.

6.1.1.1 Hľadať adaptér Bluetooth®

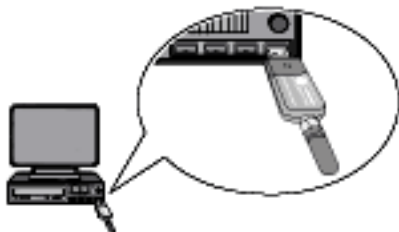


UPOZORNENIE

Ak je prístroj dodaný s adaptérom Bluetooth®, tak sú obidva prístroje už od výroby navzájom priradené.

Pre hľadanie adaptéra Bluetooth® postupujte nasledovne:

1. Zastrčte adaptér Bluetooth® do USB prípojky PC.



2. Zvoľte v hlavnom menu **Nastavenia > Rozhrania**.
3. Zvoľte registračnú kartu **>Bluetooth®<**.
4. Aby sa dali vykonať nastavenia, aktivujte kontrolné okienko.
Keď bol na prístroji predtým aktivovaný WLAN, potom sa zobrazí potvrdovací dotaz.
5. Rešpektujte potvrdzovací dotaz.
6. Pomocou ✓ potvrdíte potvrdzovací dotaz.
7. Pomocou 🔍 **Hľadajte adaptér Bluetooth®**.
8. Rešpektujte okno s upozornením.

9. Pomocou ✓ potvrdíte okno s upozornením.
Vytvorí sa spojenie a vyhľadávajú sa adaptéry Bluetooth®.

Po úspešnom vytvorení spojenia cez prístroj s adaptérom Bluetooth® sa zobrazí zoznam nájdených adaptérov Bluetooth.

10. Zvoľte požadovaný adaptér Bluetooth®.
Voľba sa automaticky uloží.

V poli **Adresa adaptéra Bluetooth®** sa zobrazí automaticky priradená adresa adaptéra Bluetooth®.

7 Pracovať s prístrojom

7.1 Symboly

7.1.1 Symboly všeobecne

Symboly	Označenie
	Vypnutie Tu možno prístroj vypnúť.
	Enter Tu možno vyvolať zvolené menu.
	Potvrdiť Tu možno okrem iného vykonať nasledovné: • Spustiť zvolenú funkciu. • Potvrdiť aktuálne zadanie. • Potvrdiť voľbu menu.
	Zrušiť Tu možno okrem iného zrušiť nasledovné: • aktívnu funkciu • Zadanie
	Štart Tu možno spustiť funkciu alebo priebeh.
	Vymazať Tu možno zmazať údaje alebo zadania.
	Tlačidlá šípok Tu možno navigovať kurzor v menu alebo vo funkciách.
	Tlač Tu možno vytlačiť aktuálny obsah okna.
	Pomoc Tu možno vyvolať užívateľskú príručku alebo vysvetlenia k jednotlivým menu resp. funkciám.
	Virtuálna klávesnica Tu možno otvoriť virtuálnu klávesnicu na zadávanie textu.
	Okno voľby Tu možno otvoriť výberové okno.

Symboly	Označenie
	Zvoliť všetko Tu možno zvoliť všetky dostupné prvky.
	Zrušiť voľbu všetkého Tu možno zrušiť voľbu všetkých dostupných prvkov.
	Zväčšiť náhľad Tu možno zväčšiť aktuálny náhľad.
	Zmenšiť náhľad Tu možno zmenšiť aktuálny náhľad.

7.1.2 Symboly v hlavnom menu

Symboly	Označenie
	Home Tu sa možno vrátiť priamo k hlavnému menu.
	Voľba vozidla Tu možno zvoliť vozidlo alebo siahnuť po Car History. Až keď je zvolené vozidlo, tak sú k dispozícii nasledovné funkcie závislé od vozidla: • Diagnostika • Informácie o vozidle
	Diagnostika Tu sú uložené diagnostiky riadiacich jednotiek špecifické pre vozidlo, napr.: • Čítanie chybových kódov • Čítanie parametrov • Kódovanie
	Informácie o vozidle Tu sú uložené informácie ku zvolenému vozidlu, napr.: • Pomoc k miestu zabudovania konštrukčného dielu • Údaje o ozubenom remeni a prehliadke • Technické údaje • Schémy zapojenia • Spätné zvolávacie akcie výrobcov motorových vozidiel a importérov
	Meracia technika Tu je uložený 2-kanálový osciloskop. 2-kanálový osciloskop podporuje nasledovné merané veličiny: • Napätie • Odpor • Elektrický prúd
	Aplikácie Tu sú uložené užitočné aplikácie, napr.: • Výpočet pracovného času pre práce na vozidle • Lexikón s vysvetlivkami odborných pojmov • E-mailový kontakt na podporu Hella Gutmann
	Nastavenia Tu možno konfigurovať prístroj.

7.1.3 Symboly vo voľbe vozidla

Symboly	Označenie
	Databáza vozidiel Tu možno z databázy zvoliť vozidlo napr. podľa nasledovných kritérií: • Výrobca • Model • Výkon • Kód motora
	Car History Tu možno vyvolať Car History.
	Zobrazenie súborov Car History Tu možno vyvolať zoznam uložených diagnostických údajov k vozidlu.
	Strana dopredu Tu možno listovať o stranu ďalej.
	Strana späť Tu možno listovať o stranu späť.
	Informácia Tu možno vyvolať doplňujúce informácie k zvolenému vozidlu, napr.: • Typ vozidla • Zdvihový objem • Výkon • Kód motora
	Aktualizovanie Car History Tu možno aktualizovať zoznam vozidiel v Car History a status vozidiel.
	Vyhľadávanie vozidla v databáze vozidiel Tu možno hľadať vozidlo v databáze vozidiel pomocou klasifikačného č. výrobcu alebo ŠPZ.

7.1.4 Symboly v informáciách o vozidle

Symboly	Označenie
	Car History Tu sa ukladajú všetky práce vykonané s prístrojom na vozidle, ak bola pri voľbe vozidla uvedená ŠPZ alebo heslo. Uložené údaje sú uložené pod vopred uvedenou ŠPZ alebo heslom.
	Pomoc pre konštrukčné diely Tu možno vyvolať detailné informácie k určitým konštrukčným dielom, napr.: • Obraz priestoru motora • Skúšobné hodnoty konštrukčných dielov • Návod na opravu • Obraz konštrukčného dielu
	Údaje prehliadky Tu možno vyvolať plány prehliadok a intervaly výmeny oleja špecifické pre vozidlo.
	Údaje ozubeného remeňa Tu sú uložené návody na demontáž a montáž pre ozubené remene a rozvodové reťaze.
	Diagnosticke databanka Tu sú uložené riešenia rozličných problémov špecifické pre výrobcov a vozidlá. Všetky návrhy riešení pochádzajú z praxe a sú vyvolané z diagnostickej databanky Hella Gutmann.
	Technické údaje Tu sú uložené všetky potrebné údaje pre prehliadky a opravy, napr.: • Značky pre nastavenia • Údaje nastavenia kolesa • Typ zapalovacej sviečky
	Schémy zapojenia Tu sú uložené schémy zapojenia rozličných systémov vozidiel, napr.: • Motor • ABS • Airbag • Komfort
	Poistky/relé Tu sú uložené miesto montáže a funkcia poistiek a relé.
	Skúšobné hodnoty konštrukčných dielov Tu sú uložené meracie a skúšobné hodnoty konštrukčných dielov, ktorých elektrické vedenia sú spojené so zástrčkou riadiacej jednotky.
	Voľba konštrukčných dielov Tu sa môže vybrať iný konštrukčný diel.
	Pracovné hodnoty Tu sú uložené obvyklé pracovné hodnoty a časy (AW) pre rozličné práce na vozidle vrátane servisu vyzdvihnutia, dodania a odtiahnutia.
	Vzduchový filter v interiéri vozidla Tu sú uložené návody na demontáž a montáž filtra vnútorného prostredia.

Symboly	Označenie
	Spätné zvolávacie akcie Tu sa zobrazujú spätné zvolávacie akcie výrobcov a dovozcov.
	Lokalizácia konštrukčného dielu Tu možno pre konštrukčný diel vyvolať obraz vnútorného priestoru a obraz priestoru motora. Poloha konštrukčného dielu je vyznačená červeným trojuholníkom.
	ADAS Asistenčné systémy vodiča Tu sú uložené informácie k asistenčným systémom vodiča zvoleného vozidla.
	Adaptívne svetelné systémy Tu sú uložené informácie k adaptívnym svetelným systémom zvoleného vozidla.

7.2 Diagnostika

7.2.1 Pripraviť diagnostiku vozidla

Základným predpokladom bezchybnej diagnostiky vozidla je voľba správneho vozidla. Na zjednodušenie uvedeného sú v prístroji na výber viaceré pomôcky, napr. miesto zabudovania diagnostickej prípojky.

V hlavnom menu **>Diagnostika<** sa môžu vykonať nasledujúce funkcie riadiacej jednotky:

- Čítanie chybových kódov
- Čítanie parametrov
- Test akčného člena
- Reset servisu
- Základné nastavenie
- Kódovanie
- Testovacia funkcia

Pre prípravu diagnostiky vozidla postupujte nasledovne:

1. V hlavnom menu **>Voľba vozidla<** zvolte požadované vozidlo.

	POZOR Rolovanie vozidla Nebezpečenstvo poranenia/nebezpečenstvo vecných škôd Pred štartovaním postupujte nasledovne: 1. Vozidlo zabezpečte proti samovoľnému pohybu. 2. Zarádte voľnobeh. 3. Rešpektujte okná s upozoreniami a okná s pokynmi.
	DÔLEŽITÉ Nebezpečenstvo skratu a napäťových špičiek pri pripájaní DT VCI Nebezpečenstvo zničenia elektroniky vozidla Pred zastrčením DT VCI na vozidle vypnite zapalovanie.

2. DT VCI zastrčte do diagnostickej prípojky vozidla.
Obe LED diódy DT VCI blikajú. DT VCI je pripravený na prevádzku.

3. V hlavnom menu zvolíte **>Diagnostika<**.

Teraz možno zvoliť druh diagnostiky.

7.2.2 Vykonanie diagnostiky

Na vykonanie diagnostiky postupujte takto:

1. V hlavnom menu **>Vol'ba vozidla<** zvolíte požadované vozidlo.
2. V hlavnom menu zvolíte **>Diagnostika<**.

	POZOR Rolovanie vozidla Nebezpečenstvo poranenia/nebezpečenstvo vecných škôd Pred štartovaním postupujte nasledovne: 1. Vozidlo zabezpečte proti samovoľnému pohybu. 2. Zarádte voľnobeh. 3. Rešpektujte okná s upozoreniami a okná s pokynmi.
	DÔLEŽITÉ Nebezpečenstvo skratu a napäťových špičiek pri pripájaní DT VCI Nebezpečenstvo zničenia elektroniky vozidla Pred zastrčením DT VCI na vozidle vypnite zapalovanie.

3. DT VCI zastrčte do diagnostickej prípojky vozidla.
 Obe LED diódy DT VCI blikajú. DT VCI je pripravený na prevádzku.
4. Vyberte v položke **Funkcia**, **Konštrukčná skupina** a **Systém** prostredníctvom  žiadanú diagnostiku.
5. Poprípade si všimajte informačné okno, okno hlásení a okno s inštrukciami.
6. Pomocou  spustíte komunikáciu.
 Prostredníctvom Bluetooth® sa uskutočňuje diagnostický proces medzi prístrojom a DT VCI.
 Ak sa symbol  zmení z čiernej farby na zelenú, potom je spojenie k DT VCI vytvorené.
7. Opravte vozidlo. Následne zmažte uložené chybové kódy zo systému vozidla.

7.3 Vyvolanie informácií o vozidle

Tu sú znázornené nasledovné informácie o vozidle:

- Car History

Tu sa ukladajú výsledky diagnostiky.

	UPOZORNENIE Aby sa dali vyvolať všetky dostupné informácie, musí byť k dispozícii online pripojenie.
---	---

Ak chcete vyvolať informáciu o vozidle, postupujte nasledovne:

1. V hlavnom menu zvolíte **>Informácie o vozidle<**.
2. Prostredníctvom symbolu zvolíte **>Car History<**.

8 Meracia technika

	UPOZORNENIE Pre používanie meracej techniky je potrebný voliteľný modul meracej techniky (MT 56).
---	--

Tu možno zvoliť meranú veličinu a kanál. Následne možno vykonať rozličné merania.

Pri meracej technike ide o digitálne zaznamenanie a výdaj signálu. Na tento účel sa vyhľadáva a ukladá signál napätia v odstupe niekoľkých mikrosekúnd. Ak sa uloží dostatok hodnôt na zobrazenie na obrazovke, tak sa zobrazia ako súvisiaci signál na obrazovke.

8.1 Osciloskop

Pre používanie meracej techniky je potrebný voliteľný modul meracej techniky (MT 56).

Osciloskop možno použiť na meranie resp. znázornenie nasledovných meraných veličín:

- Napätie
- Elektrický prúd
- Odpor

Meranie elektrického prúdu sa môže vykonávať len pomocou kliešťového ampérmetra Hella Gutmann. Podľa príslušného merania sa používajú rozličné kliešťové ampérmetre.

	POZOR Prepätie Nebezpečenstvo požiaru/nebezpečenstvo zničenia prístroja a okolia Dodržiajte max. povolené napäťové zaťaženie kanálov osciloskopu
--	---

8.1.1 Vykonať meranie s osciloskopom

Pre vykonanie meraní s osciloskopom postupujte nasledovne:

1. Merací kábel zastčte do MT 56 a pripojte na príslušný konštrukčný diel.
2. V hlavnom menu zvolte **>Meracia technika<**.
3. Aktivujte kontrolné okienka pre požadované merané veličiny a kanály osciloskopu.
4. Príp. merací kábel pripojte na príslušný konštrukčný diel.
5. Pomocou  potvrdte voľbu.
Meranie sa spustí.
6. Pomocou     nastavte rozsahy času a meraných veličín.
 - Alternatívne k tomu možno aj pomocou  automaticky zistiť ideálny merací rozsah prístroja.
7. Pomocou    spustíte automatické nastavenie.

Κατάλογος περιεχομένων

1	Σχετικά με αυτές τις συνοπτικές οδηγίες έναρξης λειτουργίας.....	358
1.1	Υποδείξεις για τη χρήση των συνοπτικών οδηγιών έναρξης λειτουργίας	358
1.2	Εύρος λειτουργιών	358
2	Υποδείξεις ασφαλείας.....	359
2.1	Υποδείξεις ασφαλείας για κίνδυνο τραυματισμού	359
2.2	Υποδείξεις ασφαλείας για το mega macs 56 Bike	359
2.3	Υποδείξεις ασφαλείας συσκευών ελέγχου/μέτρησης	360
3	Περιγραφή προϊόντος	361
3.1	Εύρος παράδοσης.....	361
3.1.1	Έλεγχος εύρους παράδοσης	361
3.2	Ενδεδειγμένη χρήση.....	362
3.3	Χρήση της λειτουργίας Bluetooth®	362
3.4	Χειρισμός συσκευής	362
3.5	Συνδέσεις mega macs 56 Bike	363
3.6	Συνδέσεις DT VCI	364
3.6.1	Σημασία των συχνοτήτων φωτός που αναβοσβήνει	364
4	Εγκατάσταση πακέτου προγραμμάτων οδήγησης Προγράμματα οδήγησης Hella Gutmann.....	365
4.1	Προϋποθέσεις συστήματος για Προγράμματα οδήγησης Hella Gutmann	365
4.2	Εγκατάσταση πακέτου προγραμμάτων οδήγησης Προγράμματα οδήγησης Hella Gutmann.....	365
5	Θέση σε λειτουργία.....	366
5.1	Φόρτιση μπαταρίας	366
5.2	Ενεργοποίηση συσκευής	366
5.3	Έγκριση αδειών χρήσης	367
5.4	Απενεργοποίηση συσκευής.....	367
6	Διαμόρφωση συσκευής.....	368
6.1	Διαμόρφωση διεπαφών	368
6.1.1	Διαμόρφωση προσαρμογέα Bluetooth®	368
7	Εργασία με τη συσκευή	370
7.1	Σύμβολα	370
7.1.1	Σύμβολα γενικά.....	370
7.1.2	Σύμβολα στο κύριο μενού	372
7.1.3	Σύμβολα στην επιλογή οχήματος	373
7.1.4	Σύμβολα στις πληροφορίες οχήματος	374
7.2	Διάγνωση.....	375
7.2.1	Προετοιμασία διάγνωσης οχήματος.....	375
7.2.2	Πραγματοποίηση διάγνωσης.....	376
7.3	Κλήση πληροφοριών οχήματος	377
8	Συστήματα μέτρησης	378
8.1	Παλμογράφος	378
8.1.1	Πραγματοποίηση μέτρησης με παλμογράφο.....	378

1 Σχετικά με αυτές τις συνοπτικές οδηγίες έναρξης λειτουργίας

Μετάφραση από τις πρωτότυπες οδηγίες

Στις συνοπτικές οδηγίες έναρξης λειτουργίας έχουμε συγκεντρώσει τις σημαντικότερες πληροφορίες σε μια συνοπτική μορφή, προκειμένου να καταστήσουμε όσο το δυνατόν πιο ευχάριστο και ομαλό το ξεκίνημά σας με τη συσκευή διάγνωσης mega macs 56 Bike.

1.1 Υποδείξεις για τη χρήση των συνοπτικών οδηγιών έναρξης λειτουργίας

Οι παρούσες οδηγίες γρήγορης εκκίνησης περιέχουν σημαντικές πληροφορίες για την ασφάλεια του χρήστη.

Στο **www.hella-gutmann.com/manuals** είναι διαθέσιμα όλα τα βιβλία οδηγιών χρήσης, οι οδηγίες, τα πιστοποιητικά και οι λίστες για τις συσκευές διάγνωσης, όπως και εργαλεία και πολλά άλλα.

Επισκεφθείτε και το Hella Academy στον ιστότοπο **www.hella-academy.com** και διευρύνετε τις γνώσεις σας με τα χρήσιμα online εκπαιδευτικά υλικά και τις υπόλοιπες προσφορές εκπαίδευσης.

Διαβάστε το σύνολο των συνοπτικών οδηγιών έναρξης λειτουργίας. Λάβετε ιδιαίτερα υπόψη το περιεχόμενο των πρώτων σελίδων σχετικά με τις οδηγίες ασφαλείας. Χρησιμοποιούν αποκλειστικά στην προστασία κατά την εργασία με τη συσκευή.

Για να προλαμβάνεται κίνδυνος για το προσωπικό και τον εξοπλισμό ή τυχόν λανθασμένος χειρισμός, συνιστάται κατά τη χρήση της συσκευής να συμβουλευέστε το εγχειρίδιο για τα μεμονωμένα βήματα εργασίας, άλλη μία φορά ξεχωριστά.

Η συσκευή επιτρέπεται να χρησιμοποιείται μόνο από άτομο με τεχνική εκπαίδευση στα οχήματα. Πληροφορίες και γνώσεις που περιλαμβάνονται σε αυτήν την εκπαίδευση δεν παρατίθενται ξανά στις παρούσες συνοπτικές οδηγίες έναρξης λειτουργίας.

Ο κατασκευαστής διατηρεί το δικαίωμα να κάνει αλλαγές στις οδηγίες γρήγορης εκκίνησης καθώς και στην ίδια τη συσκευή χωρίς προαναγγελία. Για αυτό συνιστούμε να ελέγχετε για τυχόν ενημερώσεις. Σε περίπτωση μεταπώλησης ή άλλης μορφής προώθησης πρέπει να παραδίδετε και τις παρούσες οδηγίες γρήγορης εκκίνησης μαζί με τη συσκευή.

Οι οδηγίες γρήγορης εκκίνησης πρέπει να είναι έτοιμες και προσβάσιμες ανά πάσα στιγμή και να φυλάσσονται σε όλη τη διάρκεια ζωής της συσκευής.

1.2 Εύρος λειτουργιών

Το εύρος λειτουργιών του λογισμικού μπορεί να διαφέρει ανάλογα με την εκάστοτε χώρα, τις αποκτηθείσες άδειες χρήσης ή/και το προαιρετικά αποκτηθέν υλικό. Ως εκ τούτου, αυτή η τεκμηρίωση μπορεί να περιγράφει λειτουργίες που δεν είναι διαθέσιμες στη μεμονωμένη συσκευή. Οι λειτουργίες που λείπουν μπορούν να ενεργοποιηθούν μέσω της απόκτησης μιας αντίστοιχης άδειας επί πληρωμή ή/και πρόσθετου υλικού.

2 Υποδείξεις ασφαλείας

2.1 Υποδείξεις ασφαλείας για κίνδυνο τραυματισμού

  	Κατά τις εργασίες στο όχημα υφίσταται κίνδυνος τραυματισμού από περιστρεφόμενα τμήματα ή από την κύλιση του οχήματος. Γι' αυτό, προσέξτε τα εξής: • Ασφαλίστε το όχημα έναντι κύλισης. • Σε οχήματα με αυτόματο κιβώτιο ταχυτήτων, επιλέξτε επιπλέον τη θέση στάθμευσης. • Απενεργοποιείτε το σύστημα Start/Stop για την αποφυγή ανεξέλεγκτης εκκίνησης του κινητήρα. • Πραγματοποιείτε τη σύνδεση της συσκευής στο όχημα αποκλειστικά με απενεργοποιημένη την ανάφλεξη. • Όταν ο κινητήρας βρίσκεται σε λειτουργία μην αγγίζετε τα περιστρεφόμενα τμήματα. • Μην τοποθετείτε το καλώδιο κοντά σε περιστρεφόμενα τμήματα. • Ελέγξτε τα μέρη υπό υψηλή τάση για ζημιές.
---	---

2.2 Υποδείξεις ασφαλείας για το mega macs 56 Bike

  	Για να αποτρέπεται λανθασμένος χειρισμός και εξ αυτού τραυματισμοί του χειριστή ή καταστροφή της συσκευής, προσέξτε τα εξής: • Επιλέγете τις λειτουργίες και τα μενού στην οθόνη αφής μόνο με καθαρά δάκτυλα. Μην χρησιμοποιήσετε εργαλεία, π.χ. κατσαβίδι. • Συνδέετε μόνο το αυθεντικό τροφοδοτικό στο καλώδιο ηλεκτρικού δικτύου (τάση τροφοδοσίας 10-15 V). • Προστατεύστε την οθόνη TFT/τη συσκευή από παρατεταμένη έκθεση στην ακτινοβολία του ήλιου. • Προστατεύστε τη συσκευή και το καλώδιο σύνδεσης από καυτά εξαρτήματα. • Προστατεύετε τη συσκευή και το καλώδιο σύνδεσης από περιστρεφόμενα εξαρτήματα. • Ελέγχετε τακτικά το καλώδιο σύνδεσης/τα αξεσουάρ για ζημιά (καταστροφή της συσκευής από βραχυκύκλωμα). • Πραγματοποιείτε τη σύνδεση της συσκευής μόνο σύμφωνα με το εγχειρίδιο. • Προστατεύετε τη συσκευή από υγρά, όπως νερό, λάδι ή βενζίνη. Το mega macs 56 Bike δεν είναι υδατοστεγές. • Προστατεύετε τη συσκευή από έντονα χτυπήματα και μην την αφήνετε να πέσει. • Μην ανοίγετε τη συσκευή μόνοι σας. Η συσκευή επιτρέπεται να ανοίγεται μόνο από τους εξουσιοδοτημένους τεχνικούς της Hella Gutmann. Εάν καταστραφεί η προστατευτική σφραγίδα ή σε περίπτωση μη επιτρεπόμενης επέμβασης στη συσκευή, τότε παύει να ισχύει η εγγύηση και οι αξιώσεις αυτής. • Σε περίπτωση βλαβών στη συσκευή ενημερώστε αμέσως τη Hella Gutmann ή έναν εμπορικό συνεργάτη HGS.
---	--

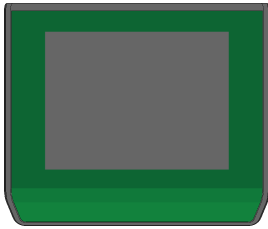
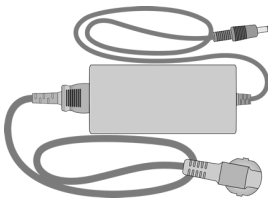
2.3 Υποδείξεις ασφαλείας συσκευών ελέγχου/μέτρησης



- Πραγματοποιείτε τις μετρήσεις μόνο σε κυκλώματα που δεν είναι απευθείας συνδεδεμένα στην τάση δικτύου.
- Μην υπερβαίνετε ποτέ την μέγ. επιτρεπόμενη καταπόνηση τάσης των 42 V Peak εναλλασσόμενου ρεύματος (AC) ή 60 V συνεχούς ρεύματος (DC).
- Μην υπερβαίνετε τα όρια τάσης που αναγράφονται στα καλώδια σύνδεσης.
- Οι τάσεις προς μέτρηση πρέπει να διαχωρίζονται διπλά ή να ενισχύονται έναντι της επικίνδυνης τάσης δικτύου. Δεν επιτρέπεται να υπερβαίνετε τα όρια τάσης που αναγράφονται στα καλώδια μέτρησης. Στην ταυτόχρονη μέτρηση θετικής και αρνητικής τάσης προσέχετε να μην υπερβαίνετε το επιτρεπόμενο εύρος μέτρησης 60 V/DC / 42 V Peak.
- Μην πραγματοποιείτε ποτέ μετρήσεις σε σύστημα ανάφλεξης.
- Ελέγχετε συχνά τις συσκευές ελέγχου και μέτρησης για ζημιές.
- Συνδέετε τις συσκευές ελέγχου και μέτρησης πάντα πρώτα στη μονάδα μέτρησης (MT 56).
- Κατά τη διάρκεια της μέτρησης μην αγγίζετε τις συνδέσεις/τα σημεία μέτρησης.

3 Περιγραφή προϊόντος

3.1 Εύρος παράδοσης

Πλήθος	Ονομασία	
1	mega macs 56 Bike	
1	DT VCI	
1	Αντάπτορας Bluetooth®	
1	Καλώδιο USB για τη σύνδεση του DT VCI με τη συσκευή	
1	Καλώδιο USB για σύνδεση με PC	
από 1	Τροφοδοτικό και καλώδιο τροφοδοτικού mega macs 56 Bike	
1	Φορέας δεδομένων HGS	
1	Συνοπτικές οδηγίες έναρξης λειτουργίας	

3.1.1 Έλεγχος εύρους παράδοσης

Ελέγξτε το εύρος παράδοσης κατά ή αμέσως μετά την παράδοση για να μπορείτε να αναγγείλετε αμέσως τυχόν ζημιές.

Για να ελέγξετε το εύρος παράδοσης, ακολουθήστε την εξής διαδικασία:

1. Ανοίξτε το πακέτο παράδοσης και ελέγξτε την πληρότητα με τη βοήθεια του δελτίου παράδοσης.

Αν διακρίνονται εξωτερικές ζημιές από τη μεταφορά, ανοίξτε το πακέτο παράδοσης παρουσία του μεταφορέα και ελέγξτε τη συσκευή για μη εμφανείς ζημιές. Ζητήστε από τον μεταφορέα να καταγράψει όλες τις ζημιές του πακέτου παράδοσης από τη μεταφορά και τις ζημιές της συσκευής σε ένα πρωτόκολλο ζημιών.

2. Αφαιρέστε τη συσκευή από τη συσκευασία.

	ΠΡΟΣΟΧΗ Κίνδυνος βραχυκυκλώματος από χαλαρά εξαρτήματα μέσα ή πάνω στη συσκευή Κίνδυνος καταστροφής της συσκευής/του ηλεκτρονικού συστήματος του οχήματος Μην θέτετε ποτέ σε λειτουργία τη συσκευή, αν υπάρχει πιθανότητα να υπάρχουν χαλαρά εξαρτήματα μέσα ή πάνω στη συσκευή. Αν συμβεί αυτό, ενημερώστε αμέσως την υπηρεσία επισκευών της Hella Gutmann ή έναν εμπορικό συνεργάτη της Hella Gutmann.
---	---

3. Ελέγξτε τη συσκευή για μηχανική ζημιά και, κουνώντας την ελαφρά, για να ελέγξετε χαλαρά τμήματα στο εσωτερικό της.

3.2 Ενδεδειγμένη χρήση

Το mega macs 56 Bike είναι μια φορητή συσκευή για αναγνώριση και διόρθωση βλαβών σε ηλεκτρονικά συστήματα στο όχημα.

Μέσω μίας διεπαφής διάγνωσης διαμορφώνει μία σύνδεση με το ηλεκτρονικό σύστημα του οχήματος και προσφέρει πρόσβαση στις περιγραφές των συστημάτων του οχήματος. Σχέδια συνδεσμολογίας και δεδομένα συντήρησης, τιμές μέτρησης και περιγραφές συστημάτων οχήματος. Πολλά δεδομένα μεταδίδονται απευθείας online από τη διαγνωστική βάση δεδομένων της Hella Gutmann στη συσκευή.

Η συσκευή δεν ενδείκνυται για την επισκευή ηλεκτρικών μηχανημάτων και συσκευών ή της οικιακής ηλεκτρικής εγκατάστασης. Οι συσκευές άλλων κατασκευαστών δεν υποστηρίζονται.

Όταν η συσκευή δεν χρησιμοποιείται με τρόπο που έχει οριστεί από την Hella Gutmann, τότε μπορεί να επηρεαστεί αρνητικά η ασφάλεια της συσκευής.

Η συσκευή προορίζεται για χρήση στον κλάδο της βιομηχανίας. Εκτός των βιομηχανικών χώρων, δηλ. βιομηχανικά πάρκα και περιοχές μεικτής χρήσης, πρέπει ενδ. να λαμβάνονται μέτρα για την εξουδετέρωση των ραδιοπαρασώτων.

3.3 Χρήση της λειτουργίας Bluetooth®.

Οι όροι χρήσης της λειτουργίας Bluetooth® ενδέχεται σε ορισμένες χώρες να περιορίζονται με αντίστοιχους νόμους ή κανονισμούς ή και να συνεπάγονται πλήρη απαγόρευση της χρήσης.

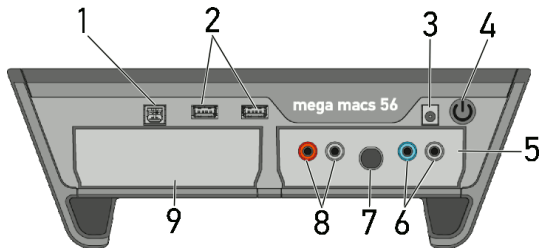
Πριν τη χρήση της λειτουργίας Bluetooth® λάβετε υπόψη τις έγκυρες διατάξεις στην εκάστοτε χώρα.

3.4 Χειρισμός συσκευής

	ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ Ζημιά ή καταστροφή της οθόνης Μην χειρίζεστε ποτέ την οθόνη με εργαλείο ή με αιχμηρό μεταλλικό στυλό. Χρησιμοποιείτε μόνο τα δάκτυλα.
---	--

Η συσκευή είναι εξοπλισμένη με μια οθόνη αφής. Όλα τα μενού και οι λειτουργίες μπορούν να επιλέγονται ή να ενεργοποιούνται με ελαφρύ άγγιγμα με το δάκτυλο ή με τα πλήκτρα-βέλη ▼ ▲.

3.5 Συνδέσεις mega macs 56 Bike



	Ονομασία
1	Διεπαφή USB-Device Μέσω της διεπαφής USB-Device μπορούν να ανταλλάσσονται δεδομένα μεταξύ συσκευής και PC.
2	2x Διεπαφές USB-Host Μέσω των διεπαφών USB-Host (εν συντομία: διεπαφές USB) μπορούν να συνδέονται εξωτερικές συσκευές, π.χ. εκτυπωτής ή DT VCI.
3	Υποδοχή τροφοδοσίας τάσης Εδώ μπορεί να τροφοδοτείται η συσκευή με τάση και να φορτίζεται η μπαταρία.
4	Πλήκτρο on/off Εδώ μπορεί να ενεργοποιείται και να απενεργοποιείται η συσκευή.
5	Μονάδα συστήματος μέτρησης MT 56 Σε αυτήν τη μονάδα περιλαμβάνεται ένα Scope 2 καναλιών για τα εξής μετρούμενα μεγέθη: • Τάση • Ρεύμα (μέσω εξωτερικής λαβίδας μέτρησης ρεύματος) • Αντίσταση
6	Συνδέσεις Scope 1 Εδώ μπορούν να συνδεθούν τα καλώδια μέτρησης στο Scope 1. • μπλε = σήμα • μαύρο = γείωση
7	Σύνδεση ST3 Εδώ μπορεί να συνδεθεί μία αμπεροτσιμπίδα.
8	Συνδέσεις Scope 2 Εδώ μπορούν να συνδεθούν τα καλώδια μέτρησης στο Scope 2. • κόκκινο = σήμα • μαύρο = γείωση
9	Επιπλέον θέση μονάδας Εφεδρική θέση. Εδώ μπορεί να εισαχθεί μια επιπλέον μονάδα.
	Εσωτ: 1x WLAN, 1x Bluetooth® Όλες οι ασύρματες συνδέσεις είναι ενσωματωμένες στη συσκευή και είναι μονίμως ενεργοποιημένες.

3.6 Συνδέσεις DT VCI



	Ονομασία
10	DT VCI για σύνδεση διάγνωσης στο όχημα
11	Ιμάντας συγκράτησης για στερέωση π.χ. μπρελόκ κλειδιών
12	πράσινη και μπλε ενδεικτική λυχνία (LED) Οι ενδεικτικές λυχνίες δείχνουν την κατάσταση λειτουργίας του DT VCI.
13	Μικροδιαπαφή USB για καλώδιο USB προς διαπαφή USB σε PC

3.6.1 Σημασία των συχνοτήτων φωτός που αναβοσβήνει

Ένδειξη κατάστασης		Σημασία
μπλε LED	πράσινη LED	
LED απενεργοποιημένη.	LED απενεργοποιημένη.	- Λογισμικό ανενεργό/ελαττωματικό. - Δεν υπάρχει τάση. - DT VCI ελαττωματικό.
Η LED αναβοσβήνει γρήγορα (1x ανά δευτ.).	LED απενεργοποιημένη.	- Update απέτυχε. - Update άκυρο. - DT VCI ελαττωματικό.
Η LED αναβοσβήνει αργά (κάθε 3 s).	LED απενεργοποιημένη.	- Update απέτυχε. - Update άκυρο. - DT VCI ελαττωματικό.
Η LED αναβοσβήνει αργά (κάθε 3 s).	Η LED ανάβει συνεχώς με τακτικές, σύντομες διακοπές.	DT VCI έτοιμο για λειτουργία.

4 Εγκατάσταση πακέτου προγραμμάτων οδήγησης Προγράμματα οδήγησης Hella Gutmann

4.1 Προϋποθέσεις συστήματος για Προγράμματα οδήγησης Hella Gutmann

- Windows 7 SP1 ή πιο πρόσφατη έκδοση
- Δικαιώματα διαχειριστή Windows

4.2 Εγκατάσταση πακέτου προγραμμάτων οδήγησης Προγράμματα οδήγησης Hella Gutmann

Για να λαμβάνετε όλα τα δεδομένα για το εκάστοτε όχημα που διαθέτει η Hella Gutmann, η συσκευή πρέπει να διαθέτει μία μόνιμη online σύνδεση και πρέπει να έχει εγκατασταθεί το πακέτο προγραμμάτων οδήγησης Προγράμματα οδήγησης Hella Gutmann. Για να διατηρείται χαμηλό το κόστος σύνδεσης, η Hella Gutmann συνιστά μια σύνδεση DSL με πάγια χρέωση.

1. Εγκαταστήστε τα Προγράμματα οδήγησης Hella Gutmann στον υπολογιστή του γραφείου ή του συνεργείου.
Το πακέτο προγραμμάτων οδήγησης Προγράμματα οδήγησης Hella Gutmann βρίσκεται στον συνημμένο φορέα δεδομένων HGS.
2. Συνδέστε τη συσκευή με ένα PC που μπορεί να συνδεθεί στο διαδίκτυο.

Αν το σύμβολο σύνδεσης  στην επάνω γραμμή συμβόλων αλλάζει από μαύρο σε πράσινο, η σύνδεση Online έχει διαμορφωθεί με επιτυχία και είναι ενεργή.

5 Θέση σε λειτουργία

Αυτό το κεφάλαιο περιγράφει τον τρόπο ενεργοποίησης και απενεργοποίησης της συσκευής και όλα τα αναγκαία βήματα για την πρώτη χρήση της συσκευής.

5.1 Φόρτιση μπαταρίας

Πριν την πρώτη θέση σε λειτουργία της συσκευής, φορτίστε την μπαταρία με απενεργοποιημένη συσκευή για τουλάχιστον 8...10 h.

Για να φορτίσετε την μπαταρία, ακολουθήστε την εξής διαδικασία:

1. Συνδέστε το φις τροφοδοσίας τάσης στην υποδοχή της συσκευής.
2. Συνδέστε το φις δικτύου στην πρίζα.
Η μπαταρία φορτίζεται.

5.2 Ενεργοποίηση συσκευής

	ΥΠΟΔΕΙΞΗ • Κατά την πρώτη έναρξη της συσκευής και μετά από ένα Update (ενημέρωση) λογισμικού πρέπει να επιβεβαιωθούν οι Γενικοί Όροι Συναλλαγών (ΓΟΣ) της εταιρείας Hella Gutmann Solutions GmbH από τον χρήστη της συσκευής. Διαφορετικά δεν θα είναι διαθέσιμες ορισμένες λειτουργίες της συσκευής. • Κατά την πρώτη εκκίνηση της συσκευής πρέπει, επίσης, να επιβεβαιωθεί η σύμβαση επεξεργασίας έργου της εταιρείας Hella Gutmann Solutions GmbH από τον χρήστη της συσκευής. Αυτή ρυθμίζει τον χειρισμό των προσωπικών δεδομένων στο πλαίσιο του ΓΚΠΔ. • Εάν κατά την ενεργοποίηση της συσκευής εμφανίζεται το εξής κείμενο: Επαναφορά mega macs 56 Bike ("Rescue App"), τότε επικοινωνήστε με το αρμόδιο τηλεφωνικό κέντρο υποστήριξης ή με το τεχνικό τηλεφωνικό κέντρο της Hella Gutmann
--	---

Για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή, ακολουθήστε την εξής διαδικασία:

1. Πατήστε σύντομα το πλήκτρο on/off.
Εμφανίζονται οι ΓΟΣ.
2. Διαβάστε τους ΓΟΣ και στο τέλος του κειμένου επιβεβαιώστε τους.
Εμφανίζεται το παράθυρο επιλογής χρήστη. Για όλα τα δεδομένα που έχουν αποθηκευτεί στο Car History αποθηκεύεται μαζί το εκάστοτε όνομα χρήστη. Σε περίπτωση μετέπειτα ερωτήσεων μπορεί να βρεθεί ταχύτερα ποιος πραγματοποίησε την επισκευή. Για μετέπειτα ερωτήσεις μπορεί να βρεθεί ταχύτερα ποιος έκανε την επισκευή.
3. Κάντε διπλό κλικ στο .
4. Καταχωρίστε όνομα χρήστη.
5. Μέσω του  επιβεβαιώστε την καταχώριση.
6. Ενεργοποιήστε το πλαίσιο ελέγχου **Να παραμένω συνδεδεμένος**, αν απαιτείται.
Όταν είναι ενεργοποιημένο το κουτάκι ελέγχου **Να παραμένω σε σύνδεση** δεν είναι απαραίτητη καμία επιλογή χρήστη σε μελλοντική ενεργοποίηση.
Εμφανίζεται η σύμβαση επεξεργασίας έργου.
7. Διαβάστε τη σύμβαση επεξεργασίας έργου και στο τέλος του κειμένου επιβεβαιώστε και αποδεχτείτε τη.
8. Μέσω του  επιβεβαιώστε την καταχώριση.
Η καταχώριση αποθηκεύεται αυτόματα. Εμφανίζεται το κύριο μενού.

Τώρα μπορείτε να εργαστείτε με τη συσκευή.

5.3 Έγκριση αδειών χρήσης



ΥΠΟΔΕΙΞΗ

Προκειμένου να μπορούν να αξιοποιηθούν πλήρως όλες οι άδειες χρήσης που έχουν αγοραστεί, η συσκευή πρέπει να συνδεθεί με τον διακομιστή HGS πριν από την 1η θέση σε λειτουργία.

Για να συνδεθεί η συσκευή με τον διακομιστή HGS, ακολουθήστε την εξής διαδικασία:

1. Στο κύριο μενού επιλέξτε **Ρυθμίσεις > Συμβάσεις**.
2. Επιλέξτε την καρτέλα εγγραφής **>Άδεια χρήσης<**.
3. Με το ☐ πραγματοποιήστε λήψη του **Οι άδειές μου**.
Πραγματοποιείται λήψη δεδομένων. Εμφανίζονται οι άδειες χρήσης που έχουν αγοραστεί.
4. Ενεργοποιήστε και απενεργοποιήστε ξανά τη συσκευή.

Τώρα μπορείτε να εργαστείτε με τη συσκευή αξιοποιώντας την πλήρως.

5.4 Απενεργοποίηση συσκευής

Για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή, ακολουθήστε την εξής διαδικασία:

1. Απενεργοποιήστε τη συσκευή μέσω του .
2. Λάβετε υπόψη την ερώτηση ασφαλείας.
3. Απενεργοποιήστε τη συσκευή μέσω του . Με το ☒ διακόπτετε τη διαδικασία.
Μετά την απενεργοποίηση η συσκευή βρίσκεται σε λειτουργία Standby.

6 Διαμόρφωση συσκευής

Μέσω του κύριου μενού **>Ρυθμίσεις<** διαμορφώνονται όλες οι διεπαφές και οι λειτουργίες.

6.1 Διαμόρφωση διεπαφών

Εδώ μπορείτε να διαμορφώσετε τις διεπαφές για τον εκτυπωτή, το Bluetooth® και το WLAN.

Όλες οι διεπαφές της συσκευής μπορούν να διαμορφωθούν στο **Ρυθμίσεις > Διεπαφές**.

Όταν υπάρχουν περισσότερες δυνατότητες σύνδεσης με συσκευές ή εργαλεία, τότε προτιμάται πάντοτε η ταχύτερη και πιο σταθερή σύνδεση.

Η ιεράρχηση σύνδεσης έχει ως εξής:

1. USB
2. Bluetooth®
3. WLAN

6.1.1 Διαμόρφωση προσαρμογέα Bluetooth®

Εδώ μπορεί να διαμορφωθεί ο προσαρμογέας Bluetooth®.

Η ενσωματωμένη μονάδα Bluetooth® καθιστά εφικτή μία ασύρματη σύνδεση με ένα PC, στο οποίο έχει εγκατασταθεί το πακέτο προγραμμάτων οδήγησης Προγράμματα οδήγησης Hella Gutmann.

6.1.1.1 Αναζήτηση αντάπτορα Bluetooth®

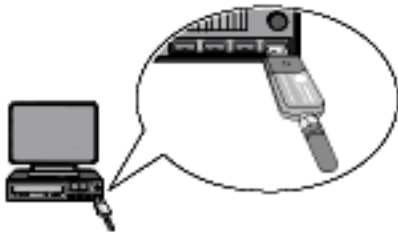


ΥΠΟΔΕΙΞΗ

Αν η συσκευή έχει παραδοθεί με έναν προσαρμογέα Bluetooth®, και οι δύο συσκευές είναι αντιστοιχισμένες μεταξύ τους από το εργοστάσιο.

Για να αναζητήσετε τον προσαρμογέα Bluetooth®, ακολουθήστε την εξής διαδικασία:

1. Συνδέστε τον προσαρμογέα Bluetooth® στη σύνδεση USB του PC.



2. Στο κύριο μενού επιλέξτε **Ρυθμίσεις > Διεπαφές**.
3. Επιλέξτε την καρτέλα εγγραφής **>Bluetooth®<**.
4. Ενεργοποιήστε το κουτάκι ελέγχου, για να μπορείτε να πραγματοποιήσετε ρυθμίσεις.
Εάν στη συσκευή ήταν προηγουμένως ενεργοποιημένο το WLAN, τότε εμφανίζεται μια ερώτηση ασφαλείας.
5. Λάβετε υπόψη την ερώτηση ασφαλείας.
6. Επιβεβαιώστε την ερώτηση ασφαλείας με το ✓.
7. Με το 🔍 πραγματοποιήστε **Αναζήτηση αντάπτορα Bluetooth®**.
8. Λάβετε υπόψη το παράθυρο υπόδειξης.

9. Επιβεβαιώστε το παράθυρο υπόδειξης με το ✓.

Η σύνδεση διαμορφώνεται και πραγματοποιείται αναζήτηση προσαρμογέα Bluetooth®.

Αν η σύνδεση μέσω της συσκευής προς τον προσαρμογέα Bluetooth® διαμορφωθεί σωστά, εμφανίζεται μια λίστα επιλογής των προσαρμογέων Bluetooth που έχουν βρεθεί.

10. Επιλέξτε τον επιθυμητό προσαρμογέα Bluetooth®.

Η επιλογή αποθηκεύεται αυτόματα.

Στο πεδίο **Διεύθυνση προσαρμογέα Bluetooth®** εμφανίζεται η αυτομάτως ταξινομημένη διεύθυνση προσαρμογέα Bluetooth®.

7 Εργασία με τη συσκευή

7.1 Σύμβολα

7.1.1 Σύμβολα γενικά

Σύμβολο	Ονομασία
	Απενεργοποίηση Εδώ μπορεί να απενεργοποιηθεί η συσκευή.
	Enter Εδώ μπορεί να κληθεί ένα επιλεγμένο μενού.
	Επιβεβαίωση Εδώ μπορούν μεταξύ άλλων να γίνουν τα εξής: - Ξεκινήστε την επιλεγμένη λειτουργία. - Επιβεβαιώστε την τρέχουσα καταχώριση. - Επιβεβαιώστε την επιλογή μενού.
	Διακοπή Εδώ μπορούν μεταξύ άλλων να διακόπτονται τα εξής: - ενεργή λειτουργία - Καταχώριση δεδομένων
	Έναρξη Εδώ μπορεί να ξεκινήσει μια λειτουργία ή μια διαδικασία.
	Διαγραφή Εδώ μπορούν να διαγραφούν δεδομένα ή καταχωρίσεις στοιχείων.
	Πλήκτρα με βέλη Εδώ μπορεί να μετακινείται ο δρομέας μέσα σε μενού ή λειτουργίες.
	Εκτύπωση Εδώ μπορεί να εκτυπωθεί το τρέχον περιεχόμενο παραθύρου.
	Βοήθεια Εδώ μπορεί να κληθεί το εγχειρίδιο χρήστη και οι επεξηγήσεις για τα μεμονωμένα μενού ή λειτουργίες.
	Εικονικό πληκτρολόγιο Εδώ μπορεί να ανοίξει το εικονικό πληκτρολόγιο για καταχώριση κειμένου.
	Παράθυρο επιλογής Εδώ μπορεί να ανοίξει ένα παράθυρο επιλογών.

Σύμβολα	Ονομασία
	Επιλογή όλων Εδώ μπορούν να επιλεγούν όλα τα διαθέσιμα στοιχεία.
	Ακύρωση επιλογής όλων Εδώ μπορεί να ακυρωθεί η επιλογή όλων των διαθέσιμων στοιχείων.
	Μεγέθυνση προβολής Εδώ μπορεί να μεγεθυνθεί η τρέχουσα προβολή.
	Σμίκρυνση προβολής Εδώ μπορεί να σμικρυνθεί η τρέχουσα προβολή.

7.1.2 Σύμβολα στο κύριο μενού

Σύμβολα	Ονομασία
	Home Με αυτό το στοιχείο μπορείτε να επιστρέψετε απευθείας στο κύριο μενού.
	Επιλογή οχήματος Εδώ μπορείτε να επιλέξετε ένα όχημα ή να έχετε πρόσβαση στο Car History. Μόνο αν επιλεγεί ένα όχημα μπορούν να είναι διαθέσιμες οι επόμενες, εξαρτώμενες από το όχημα λειτουργίες: • Διάγνωση • Πληροφορίες οχήματος
	Διάγνωση Εδώ αποθηκεύονται ειδικές για το όχημα διαγνώσεις εγκεφάλων, π.χ.: • Ανάγνωση κωδικών βλαβών • Ανάγνωση παραμέτρων • Κωδικοποίηση
	Πληροφορίες οχήματος Εδώ είναι αποθηκευμένες πληροφορίες για το επιλεγμένο όχημα, π.χ.: • Βοήθεια για το σημείο τοποθέτησης ενός εξαρτήματος • Στοιχεία οδοντωτού ιμάντα και επιθεώρησης • Τεχνικά στοιχεία • Σχέδια συνδεσμολογίας • Ανακλήσεις κατασκευαστών οχημάτων και εισαγωγέων
	Συστήματα μέτρησης Εδώ είναι αποθηκευμένος ο παλμογράφος 2 καναλιών. Ο παλμογράφος 2 καναλιών υποστηρίζει τα εξής μετρούμενα μεγέθη: • Τάση • Αντίσταση • Ρεύμα
	Εφαρμογές Εδώ είναι αποθηκευμένες χρήσιμες εφαρμογές, π.χ.: • Υπολογισμός χρόνου εργασίας για εργασίες στο όχημα • Λεξικό με επεξηγήσεις τεχνικών όρων • Επικοινωνία μέσω email με την υποστήριξη της Hella Gutmann.
	Ρυθμίσεις Εδώ μπορεί να διαμορφωθεί η συσκευή.

7.1.3 Σύμβολα στην επιλογή οχήματος

Σύμβολα	Ονομασία
	Βάση δεδομένων οχημάτων Εδώ μπορεί να επιλεγεί ένα όχημα από τη βάση δεδομένων, π.χ. σύμφωνα με τα επόμενα κριτήρια: • Κατασκευαστής • Μοντέλο • Ισχύς • Κωδικός κινητήρα
	Car History Εδώ μπορεί να κληθεί το Car History (ιστορικό του αυτοκινήτου).
	Εμφάνιση αρχείων Car History Εδώ μπορεί να κληθεί μία λίστα αποθηκευμένων δεδομένων διάγνωσης για ένα όχημα.
	Επόμενη σελίδα Εδώ προχωράτε μία σελίδα προς τα εμπρός.
	Προηγούμενη σελίδα Εδώ πηγαίνετε μία σελίδα προς τα πίσω.
	Παροχή πληροφοριών Εδώ μπορούν να κληθούν συμπληρωματικές πληροφορίες για το επιλεγμένο όχημα, π. χ.: • Τύπος οχήματος • Κυβισμός • Ισχύς • Κωδικός κινητήρα
	Ενημέρωση Car History Εδώ μπορεί να ενημερωθεί η λίστα των οχημάτων στο Car History και η κατάσταση των οχημάτων.
	Αναζήτηση οχήματος στη βάση δεδομένων οχημάτων Εδώ μπορεί να πραγματοποιηθεί αναζήτηση ενός οχήματος στη βάση δεδομένων οχημάτων μέσω του αριθμού κλειδιού κατασκευαστή ή του αριθμού κυκλοφορίας.

7.1.4 Σύμβολα στις πληροφορίες οχήματος

Σύμβολα	Ονομασία
	Car History Εδώ αποθηκεύονται όλες οι εργασίες που εκτελέστηκαν σε ένα όχημα, εφόσον κατά την επιλογή του οχήματος προσθέσατε αριθμό κυκλοφορίας ή λέξη κλειδί. Τα αποθηκευμένα δεδομένα αποθηκεύονται στον αριθμό κυκλοφορίας ή τη λέξη κλειδί που δόθηκε.
	Βοήθεια εξαρτήματος Εδώ μπορούν να κληθούν λεπτομερείς πληροφορίες για συγκεκριμένα εξαρτήματα, π. χ.: • Εικόνα χώρου κινητήρα • Τιμές ελέγχου εξαρτήματος • Οδηγία επισκευής • Εικόνα εξαρτήματος
	Στοιχεία επιθεώρησης Εδώ μπορούν να κληθούν τα σχετικά με το όχημα σχέδια επιθεωρήσεων και διαστήματα αλλαγής λαδιών.
	Στοιχεία οδοντωτού ιμάντα Εδώ διατίθενται οι οδηγίες αφαίρεσης και τοποθέτησης για τον οδοντωτό ιμάντα και τις καδένες χρονισμού.
	Βάση δεδομένων διάγνωσης Εδώ διατίθενται λύσεις σχετικές με τον κατασκευαστή και το όχημα για διάφορα προβλήματα. Όλες οι προτεινόμενες λύσεις είναι βάσει πρακτικής και μπορούν να κληθούν από τη βάση δεδομένων διάγνωσης της Hella Gutmann.
	Τεχνικά στοιχεία Εδώ διατίθενται όλα τα απαραίτητα δεδομένα για τις εργασίες επιθεώρησης και επισκευών, π.χ.: • Σημάνσεις ρυθμίσεων • Δεδομένα ρύθμισης τροχών • Τύπος αναφλεκτήρα
	Σχέδια συνδεσμολογίας Εδώ διατίθενται σχέδια συνδεσμολογίας διαφόρων συστημάτων οχήματος, π.χ.: • Κινητήρας • ABS • Αερόσακος • Άνεση
	Ασφάλειες/ρελέ Εδώ διατίθενται τα σημεία τοποθέτησης και οι λειτουργίες ασφαλειών και ρελέ.
	Τιμές ελέγχου εξαρτήματος Εδώ διατίθενται οι τιμές μέτρησης και ελέγχου εξαρτημάτων, των οποίων οι ηλεκτρικοί αγωγοί συνδέονται με ένα φινις εγκεφάλου.
	Επιλογή εξαρτημάτων Εδώ μπορείτε να επιλέξετε άλλο εξάρτημα.

Σύμβολο	Ονομασία
	Τιμές εργασίας Εδώ διατίθενται οι συνήθεις τιμές και χρόνοι εργασίας (AW) για διάφορες εργασίες στο όχημα συμπ. των υπηρεσιών παράδοσης, παραλαβής και ρυμούλκησης.
	Φίλτρο καμπίνας Εδώ διατίθενται οι οδηγίες αφαίρεσης και τοποθέτησης για το φίλτρο καμπίνας.
	Ανακλήσεις Εδώ εμφανίζονται οι καμπάνιες ανάκλησης του κατασκευαστή και των εισαγωγέων.
	Θέση εξαρτήματος Εδώ μπορεί να κληθεί η εικόνα εσωτερικού χώρου ή χώρου κινητήρα ενός εξαρτήματος. Η θέση του εξαρτήματος επισημαίνεται με ένα κόκκινο τρίγωνο.
	Συστήματα υποβοήθησης οδηγού ADAS Εδώ κατατίθενται πληροφορίες σχετικά με τα συστήματα υποβοήθησης του οδηγού του επιλεγμένου οχήματος.
	Προσαρμοστικά συστήματα φωτισμού Εδώ κατατίθενται πληροφορίες σχετικά με τα προσαρμοστικά συστήματα φωτισμού του επιλεγμένου οχήματος.

7.2 Διάγνωση

7.2.1 Προετοιμασία διάγνωσης οχήματος

Για διάγνωση οχήματος χωρίς σφάλματα, απαραίτητη προϋπόθεση είναι η επιλογή του σωστού οχήματος. Για να απλουστευτεί αυτή, στη συσκευή διατίθενται πολλαπλές βοήθειες προς επιλογή, π.χ. το σημείο τοποθέτησης της σύνδεσης διάγνωσης.

Στο κύριο μενού **>Διάγνωση<** μπορούν να εκτελεστούν οι εξής λειτουργίες εγκεφάλων:

- Ανάγνωση κωδικών βλαβών
- Ανάγνωση παραμέτρων
- Δοκιμή ενεργοποιτών
- Μηδενισμός σέρβις
- Βασική ρύθμιση
- Κωδικοποίηση
- Δοκιμαστική λειτουργία

Για να προετοιμάσετε τη διάγνωση του οχήματος, ακολουθήστε την εξής διαδικασία:

1. Στο κύριο μενού **>Επιλογή οχήματος<** επιλέξτε το επιθυμητό όχημα.

	ΠΡΟΣΟΧΗ Κύλιση του οχήματος Κίνδυνος τραυματισμού/κίνδυνος υλικών ζημιών Πριν από τη διαδικασία έναρξης, ακολουθήστε την εξής διαδικασία: 1. Ασφαλίστε το όχημα έναντι κύλισης. 2. Βάλτε ρελαντί. 3. Λάβετε υπόψη το παράθυρο υποδείξεων και οδηγιών.
	ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ Βραχυκύκλωμα και κορυφές τάσης κατά τη σύνδεση του DT VCI Κίνδυνος καταστροφής του ηλεκτρονικού συστήματος του οχήματος Πριν τη σύνδεση του DT VCI απενεργοποιήστε στο όχημα την ανάφλεξη.

2. Συνδέστε το DT VCI στη σύνδεση διάγνωσης του οχήματος.
Και οι δύο LED του DT VCI αναβοσβήνουν. Το DT VCI είναι έτοιμο για λειτουργία.
3. Στο κύριο μενού, επιλέξτε **>Διάγνωση<**.
Τώρα μπορεί να επιλεγεί το είδος διάγνωσης.

7.2.2 Πραγματοποίηση διάγνωσης

Για να κάνετε τη διάγνωση, ακολουθήστε την εξής διαδικασία:

1. Στο κύριο μενού **>Επιλογή οχήματος<** επιλέξτε το επιθυμητό όχημα.
2. Στο κύριο μενού, επιλέξτε **>Διάγνωση<**.

	ΠΡΟΣΟΧΗ Κύλιση του οχήματος Κίνδυνος τραυματισμού/κίνδυνος υλικών ζημιών Πριν από τη διαδικασία έναρξης, ακολουθήστε την εξής διαδικασία: 1. Ασφαλίστε το όχημα έναντι κύλισης. 2. Βάλτε ρελαντί. 3. Λάβετε υπόψη το παράθυρο υποδείξεων και οδηγιών.
	ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ Βραχυκύκλωμα και κορυφές τάσης κατά τη σύνδεση του DT VCI Κίνδυνος καταστροφής του ηλεκτρονικού συστήματος του οχήματος Πριν τη σύνδεση του DT VCI απενεργοποιήστε στο όχημα την ανάφλεξη.

3. Συνδέστε το DT VCI στη σύνδεση διάγνωσης του οχήματος.
Και οι δύο LED του DT VCI αναβοσβήνουν. Το DT VCI είναι έτοιμο για λειτουργία.
4. Στο **Λειτουργία, Δομική ομάδα** και **Σύστημα** επιλέξτε μέσω του  την επιθυμητή διάγνωση.
5. Ενδεχ. τηρείτε το παράθυρο πληροφοριών, υπόδειξης και οδηγιών.
6. Μέσω του  ξεκινήστε την επικοινωνία.
Μέσω Bluetooth® πραγματοποιείται η διαδικασία διάγνωσης μεταξύ της συσκευής και του DT VCI.
Αν το σύμβολο  αλλάζει από μαύρο σε πράσινο, έχει διαμορφωθεί η σύνδεση με το DT VCI.
7. Επισκευάστε το όχημα. Στη συνέχεια διαγράψτε τους αποθηκευμένους κωδικούς βλαβών από το σύστημα του οχήματος.

7.3 Κλήση πληροφοριών οχήματος

Εδώ παρουσιάζονται οι εξής πληροφορίες οχήματος:

- Car History

Εδώ αποθηκεύονται τα αποτελέσματα διάγνωσης.



ΥΠΟΔΕΙΞΗ

Για να μπορούν να καλούνται όλες οι διαθέσιμες πληροφορίες, πρέπει να υπάρχει μία online σύνδεση.

Για να κληθούν οι πληροφορίες οχήματος, ακολουθήστε την εξής διαδικασία:

1. Στο κύριο μενού επιλέξτε **>Πληροφορίες οχήματος<**.
2. Επιλέξτε **>Car History<** μέσω του συμβόλου.

8 Συστήματα μέτρησης



ΥΠΟΔΕΙΞΗ

Για τη χρήση των συστημάτων μέτρησης απαιτείται η προαιρετικά διαθέσιμη μονάδα συστήματος μέτρησης (MT 56).

Εδώ μπορούν να επιλεγούν μεγέθη μέτρησης και κανάλια. Στη συνέχεια μπορούν να πραγματοποιηθούν διάφορες μετρήσεις.

Τα συστήματα μέτρησης αφορούν τον ψηφιακό εντοπισμό και την ψηφιακή παραγωγή σήματος. Γι' αυτό ένα σήμα τάσης σαρώνεται και αποθηκεύεται σε ένα διάστημα λίγων μικροδευτερολέπτων. Όταν έχουν αποθηκευτεί επαρκείς τιμές για την οθόνη οπτικής απεικόνισης, τότε αυτές παρουσιάζονται ως συνδεδεμένο σήμα στην οθόνη.

8.1 Παλμογράφος

Για τη χρήση των συστημάτων μέτρησης απαιτείται η προαιρετικά διαθέσιμη μονάδα συστήματος μέτρησης (MT 56).

Ο παλμογράφος μπορεί να χρησιμοποιηθεί για τη μέτρηση ή την απεικόνιση των εξής μετρούμενων μεγεθών:

- Τάση
- Ρεύμα
- Αντίσταση

Η μέτρηση ρεύματος μπορεί να πραγματοποιηθεί μόνο μέσω αμπεροτσιμπίδας της Hella Gutmann. Ανάλογα με την εκάστοτε μέτρηση, χρησιμοποιούνται διαφορετικές τσιμπίδες.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Υπέρταση

Κίνδυνος πυρκαγιάς/κίνδυνος καταστροφής της συσκευής και του περιβάλλοντος

Θα πρέπει το μέγιστο επιτρεπτό φορτίο τάσης του καναλιού του παλμογράφου

8.1.1 Πραγματοποίηση μέτρησης με παλμογράφο

Για να κάνετε μετρήσεις με παλμογράφο, ακολουθήστε την εξής διαδικασία:

1. Τοποθετήστε το καλώδιο μέτρησης στο MT 56 και στο αντίστοιχο εξάρτημα.
2. Στο κύριο μενού επιλέξτε **>Τεχνολογία μετρήσεων<**.
3. Ενεργοποιήστε το κουτάκι ελέγχου για το επιθυμητό μέγεθος μέτρησης και το κανάλι παλμογράφου.
4. Ενδεχ. τοποθετήστε το καλώδιο μέτρησης στο αντίστοιχο εξάρτημα.
5. Μέσω του ✓ επιβεβαιώστε την επιλογή.
Η μέτρηση ξεκινά.
6. Με το ▼ ▲ ◀ ▶ ρυθμίστε περιοχές χρόνου και μεγεθών μέτρησης.
 - Εναλλακτικά μέσω του μπορεί να προσδιοριστεί επίσης αυτόματα η ιδανική περιοχή μέτρησης της συσκευής.
7. Με το > ξεκινήστε το Auto Set.



HELLA GUTMANN SOLUTIONS GMBH

Am Krebsbach 2

79241 Ihringen

GERMANY

Phone: +49 7668 9900-0

Fax: +49 7668 9900-3999

info@hella-gutmann.com

www.hella-gutmann.com

© 2022 HELLA GUTMANN SOLUTIONS GMBH

1 STUECK/PIECE(S)



9XQ 460 993-591

Made in Germany